EDICION DE CINCO SECCIONES

LA NACION

AÑO XLVI — SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 6 DE MAYO DE 1962 — PRECIO: Eº 0.10 — N.o 16.223.

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917



EL CASO DEL NUMERO 1 DE LA CALLE M...

por John Steinbeck

HABIA ESPERADO que fuera posible sustraer a la curiosidad pública los acontecimientos más bien extravagantes que me preocupan desde hace un mes. Me he dado perfecta cuenta de que los tenderos menean la cabeza a mi paso y que la vendedora de periódicos evita mi saludo. Algunos de los chismes que circulan han llegado incluso a mis oídos, y me apresuro a decir que son invenciones de pies a cabeza, ideas para echar como pasto a la credulidad de la buena gente. Pero mi voluntad de no mover la cosa recibió ayer un golpe profundo, cuando vinieron dos representantes de la gran prensa a verme, y me afirmaron que la historia —o mejor que una historia— había salido de las fronteras de mi barrio y runruneaba alrededor de las rotativas de los semanarios sensacionalistas de la ciudad. Frente a esta inminente publicidad, y a fin de evitar desvergonzadas deformaciones de circunstancia ya singulares, no tengo otra solución que relatar yo mismo los detalles de esos acontecimientos que desde ahora son conocidos como el "Caso del N.o 1 de la Avenida de M...". No los expondré más que como se produjeron, absteniéndose de todo comentario, permitiendo así al público ser el único juez de la situación.

A principios de verano, trasladé mi familia a París y la instalé en una bonita casa situada en el N.o 1 de la Avenida M... que en otro tiempo había servido de caballerizas a la gran mansión contigua. Sus lugares están habitados en parte por sus propietarios actuales, una familia francesa de vieja nobleza, tan antigua y tan pura que sus miembros siguen considerando que los Borbones son inaceptables pretendientes al trono de Francia.

En ese bonito pequeño establo, cuyos tres hermosos pisos dan a un patio inferior de enlosado bien parejo, vivo con mi familia inmediata, compuesta de mi mujer y mis tres hijos, dos chicos pequeños y una hija mayor. Nuestra vida doméstica está regulada, además de la portera, quien, digamos, va con la casa, por una cocinera francesa de gran competencia, por una mucama para todo, española, y por mi secretaria particular, una joven suiza cuyos notables talentos sólo son comparables con su rectitud moral. Tal era, pues, nuestra pequeña familia en el momento en que se produjeron los acontecimientos que se verán.

Puesto que hay que remontarse a los orígenes de los acontecimientos, me veo obligado a imputar, si no la responsabilidad, por lo menos la paternidad, aunque inocente, a mi hijo menor, John; ese chico vivaracho, cuya belleza es tan notable como la protuberancia de sus dientes, acaba de pasar el cabo de los ocho años.

Este joven caballero en el transcurso de los últimos años vividos en América se ha convertido en un fiel practicante de esa singular manía americana que consiste en masticar bublegum; en esta actividad da prueba de un notable talento y, aunque no haya alcanzado aún el nivel de los campeones, hace mucho tiempo que no puede pretender ya pasar por amateur.

Es conveniente dar, para uso de lectores, algunas explicaciones sobre la naturaleza y las reglas del juego de bublegum. El bublegum difiere del chewing-gum tanto en dimensión como en consistencia. Cada pedazo es del tamaño más o menos de una ostra bien gorda; su consistencia se refuerza añadiendo a la píldora habitual un poco de buna S y materia plástica de la cadena del carbón de alto factor de dilatación. El bublegum ofrece a la masticación una resistencia mucho mayor que el chewing-gum. Además, su gusto revuelve el estómago. Se puede decir que el fabricante ha dado al consumidor todos los motivos para detestar el producto, declinando así la responsabilidad de la bublegumomanía. El masticador, después de haber masticado la goma durante cierto tiempo, la comprime entre la lengua y los dientes, luego, mediante una expiración progresiva pero potente, hace surgir ante sus labios un globito que debe continuar creciendo hasta el momento en que el globito explote con un ruidito de ventosa que se despega; los jirones y los filamentos del globo desintegrado se desparraman por la barbilla, por la nariz y hasta por el pelo del masticador. Este, con un movimiento circular del índice, recoge los restos, los vuelve a colocar en la boca y comienza de nuevo a masticar hasta que la goma esté lista para proporcionar un nuevo globito. La satisfacción que los niños americanos parecen hallar masticando la goma y soplando globos es grande, hasta el punto que no tienen nada en cuenta el gusto y la consistencia lamentable del producto y consagran a esta actividad todas sus horas hábiles, deteniéndose sólo a las horas de la comida. En las reuniones juveniles, la conversación y los juegos han sido suplantados por un concierto de ruiditos de ventosa. El editor no espera que el lector comprenda el valor intelectual y efectivo de este pasatiempo, pero juzgó que era su deber suministrar una explicación mecánica y técnica del modo de empleo del bublegum.

Uno de los aspectos más agradables de mi vida en París a principios de verano provenía del hecho de que el benjamín, John, se había olvidado de llevarse consigo, al salir de América, su ración de bublegum. La dicción del chico ya no era incoherente ni se hallaba obstruida, y ya no había en sus ojos aquella mirada hipnotizada. Desgraciadamente, esta deliciosa situación sólo debía ser de corta duración. Un viejo amigo de la familia, viajando por Europa, trajo a los niños una provisión más que suficiente de esa maldita goma; creía dar contento a todos con el regalo. Con todo eso, la antigua situación familiar volvió a tomar todos sus derechos. Las palabras tuvieron que atravesar de nuevo su húmedo camino a través de un gigantesco tampón, para emerger con el ruido de una manguera descompuesta. Las mandíbulas estaban en movimiento perpetuo, dando al rostro un aire agonizante y a la mirada la fijeza vidriosa del ojo del cerdo a quien se acaba de cortar la yugular. Puesto que no creo que uno debe arriesgarse a dar complejos a sus hijos haciéndoles que repriman sus deseos, me resignaba a pasar un verano menos agradable de lo que me había esperado al principio.

Hay casos en los que derogo mi regla de no-oposición. Por ejemplo, cuando estoy madurando el tema de un libro de una obra de teatro o de un artículo, cuando necesito una concentración total, tengo tendencia a fijar reglas tiránicas con el designio egoísta de comodidad y eficacia. Una de estas reglas es la de que mientras intento concentrarme no debe haber a mi alrededor ni masticaciones ni globaciones. Esta regla es tan bien comprendida por John, el benjamín, que la acepta como si fuera una de las leyes de la naturaleza y no intenta ni quejarse ni sustraerse a ella. Mi hijo, para placer suyo y confortación mía, viene con frecuencia a pasar unos instantes en mi despacho, sentado a mi lado sin decir palabra. Sabe que no debe hablar, y cuando ha permanecido tanto tiempo como se lo permite su carácter, se marcha a paso de lobo, y ambos salimos enriquecidos de esta muda asociación.

Hace dos semanas, la tarde tocaba a su fin, y yo estaba ante mi mesa escribiendo un artículo para **Le Fígaro Litteraire**, un artículo que por otra parte desencadenó una polémica cuando fue publicado bajo el título de **Sartre Resartus**. Había llegado a esa parte del texto donde pontifico sobre el alma y su cobertura, cuando, para mi gran asombro y disgusto, oí el plop-plop, reconocible entre mil, de un globo de bublegum que estalla. Eché una severa mirada a mi vástago y vi que masticaba de romper el alma. Sus mejillas estaban coloradas de vergüenza y los músculos de su mandíbula tensos hasta el punto de estallar.

—Ya sabes la regla —le dije fríamente.

Me sorprendió ver que tenía lágrimas en los ojos; mientras sus mandíbulas perseveraban en su gigantesca masticación, su voz englobada, horadando un camino a traves de la enorme masa de bublegum, se dejó oír.

—No he sido yo quien lo ha hecho.

—Cómo que no eres tú —le pregunté furiosamente—. Lo he oído de manera inequívoca, y ahora lo estoy viendo de manera inequívoca.

—¡Oh, padre —articuló—, no lo he hecho yo en realidad. No soy yo quien mastica la goma, es ella la que me mastica.

Durante un minuto, inspeccioné de cerca a mi hijo. Es un niño honrado que no miente más que cuando le va en ello mucha ganancia. Se me ocurrió la horrible idea de que el bublegum había podido con él y que la razón de mi hijo vacilaba. En tal caso, mejor era proceder con dulzura. Alargué con calma la mano abierta.

—Escupe —dije, amablemente.

Mi hijo intentó virilmente desprender las mandíbulas.

—No quiere soltarme —borboteó.

—Abre —le ordené. Luego inserté mis dedos en su boca; me agarré de las paredes de esa cosa viscosa, y después de una lucha en el curso de la cual estuve veinte veces a punto de soltar la presa, logré despegar la infecta bola y depositarla sobre mi mesa de trabajo encima de un montón de papel blanco. Se estremeció allí durante unos instantes, luego comenzó a ondular, a hincharse, para vaciarse acto seguido, efectuando el movimiento preciso que haría de estar siendo masticada; mi hijo y yo fijábamos sobre ella nuestras miradas exorbitadas.

La contemplamos durante mucho rato, silenciosos, y yo me estaba agotando en busca de una explicación. O bien estaba soñando, o bien algún principio desconocido hasta aquel día se manifestaba mediante el bublegum presa de pulsaciones sobre la mesa. Yo no soy ininteligente. Mientras observaba aquella cosa indecente, se amontonaban en mi cabeza multitud de pequeñas ideas y briznas de comprensión. Al final pregunté:

—¿Y hace mucho que te estaba masticando?

—Desde anoche —fue la respuesta.

—¿Y cuándo comprobaste por primera vez esa tendencia de su parte?

John me contestó con perfecto candor:

—Te pido que me creas, padre. Anoche, antes de dormirme, la pegué bajo la almohada, como de costumbre. En medio de la noche, me desperté con la goma en la boca. La volví a meter bajo la almohada, pero por la mañana estaba de nuevo en mi boca; por otra parte, estaba muy tranquila. Cuando estuve despierto del todo, me di cuenta, sin embargo, de un movimiento imperceptible y enseguida comprendí que ya no era dueño de la goma. Había tomado las riendas en su mano. Intenté sacarla, pero no lo logré. Tú mismo, con toda tu fuerza, has visto como te ha costado quitarla. Si te he venido a estorbar, ha sido porque ya no sabía qué hacer. Oh, papá, dime qué es lo que ocurre.

Toda mi atención estaba concentrada sobre aquella cosa cancerosa.

—¡Tengo que pensar! —dije—. El suceso se sale un poco de lo corriente y no debe tratarse a la ligera.

Mientras yo estaba hablando, hubo un cambio en aquella bestia. Dejó de pronto de masticarse a sí misma, pareció marcar el paso por un instante; luego, con el movimiento corrido característico de los moluscos monocelulares, empezó a patinar a través de la mesa, en dirección a mi hijo. Reblandecido momentáneamente por mi extrema sorpresa, no descubrí enseguida sus intenciones; se dejó caer sobre la rodilla de John, luego empezó a trepar de un modo que daba miedo por su camisa. Sólo entonces comprendí. Intentaba reconquistar su boca. El miraba como subía, paralizado de miedo.

—¡Stop! —grité, pues sabía que mi hijo menor estaba en peligro, y en momentos así soy capaz de una furiosa violencia, tanto en palabras como en gestos. Agarré al monstruo cuando navegaba por la barbilla de mi hijo, salí a zancadas de mi despacho, entré en el salón, abrí la ventana y arrojé aquella basura, en el mismo medio de la circulación intensa de la avenida M...

Creo que es deber de los padres parar los golpes susceptibles de provocar en sus hijos pesadillas, traumas o cosas peores aún, siempre que sea posible pararlos. Regresé a mi despacho para comprobar que John seguía sentado allí donde yo lo había dejado. Miraba fijamente al vacío. Una arruga profunda le cruzaba la frente.

—Muchacho —le dije—, tú y yo hemos visto algo que, aunque nosotros sabemos que es verdad, va a ser bastante difícil de hacer tragar a los demás. Imagina lo que pasaría si lo contáramos a la familia. Se nos reirían en las narices.

—Es posible —me contestó pasivamente.

—Por eso te propongo, hijo mío, que encerremos este episodio con doble llave en nuestra memoria y que nunca, nunca, me oyes, digamos una palabra de ello a alma viviente.

Esperaba la contestación pero, al no venir nada, me volví hacia él y comprobé que su rostro era como un paisaje lunar asolado por el terror. Sus ojos se salían literalmente de las ór-

(PASA A LA PAGINA 1

C'Est La Guerre!

por Art BUCHWALD

PARIS, ABRIL.— Nunca deja de pasar que cuando las cosas se aquietan en una parte del mundo comienzan a explotar en otra. La última zona de crisis es el Principado de Mónaco, al que los franceses presentaron un ultimátum indicando al Príncipe Rainier que si no cedía a sus deseos ellos separarían a Mónaco de Francia, pondrían obstáculos en las carreteras y le cortarían al Príncipe el teléfono, el gas y el agua. Las gentes serán detenidas en la frontera, registradas y tendrán que declarar sus posesiones. La oficina postal francesa rehusará vender estampillas de Mónaco, y posiblemente Lady Docker, la peor enemiga del Príncipe, será hecha cabeza de la Cruz Roja Francesa a pesar de toda la familia Grimaldi.

Con el General De Gaulle sacando sus tropas de Argelia, habrá probablemente una concentración militar a lo largo de la frontera de Mónaco. La Legión Extranjera, que iba a ser desbandada una vez firmada la paz en Argelia, tal vez traslade su cuartel general de Sidi Bel Abes a Saint Tropez, y todas las licencias a los "croupiers" del Casino de Cannes probablemente serán canceladas.

Es muy difícil explicarse por qué los franceses decidieron de pronto anexarse Mónaco. La única teoría que prevalece es la de que puesto que el General De Gaulle está retornando Argelia a los argelinos, le gustaría obtener otro país en cambio. Y los argelinos han consentido graciosamente en darle Mónaco.

Desafortunadamente Mónaco no estaba preparado para la acción francesa. Sólo tienen suficientes ruedas de ruleta para nueve meses, y si bien cuentan con abundancia de fichas, hay escasez de mesas de juego y máquinas tragamonedas. También, los franceses planean bloquear al Principado, de modo que los monegascos no podrán seguir jugando a las cartas.

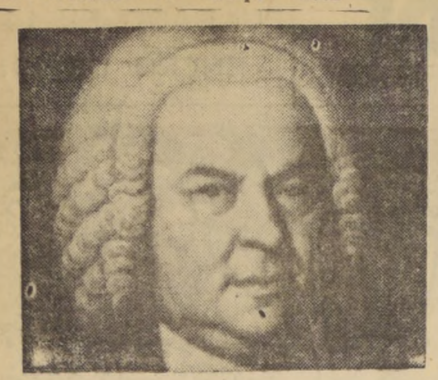
El único barco suficientemente grande para romper el bloqueo es el yate de Aristóteles Onassis, que hasta el momento no ha sido armado. Desafortunadamente, el yate está ahora en alta mar con Winston Churchill quien, al informársele acerca de los designios franceses sobre Mónaco, se supone que dijo: "Pelearemos contra ellos en la tierra, pelearemos contra ellos en las playas y pelearemos contra ellos en el aire".

Hasta el momento los Estados Unidos han guardado silencio sobre la crisis. Pero hasta cuándo van a seguir así, nadie puede decirlo. Los franceses no tienen sino que recordar que la Princesa Grace es ciudadana norteamericana y no serviría a los intereses de los Estados Unidos que fuera derrocada de su trono. Cuando Grace se casó, los Estados Unidos mandaron un destructor a Mónaco. No hay razón para que la Sexta Escuadra no sea enviada ahora que su Principado es amenazado.

También creemos que el General Lucius Clay, que parece haber terminado su tarea en Berlín, debiera ser enviado a Montecarlo para demostrar a los franceses que los Estados Unidos hablan en serio. Creemos que el Presidente Kennedy debiera llamar a la guardia nacional de Las Vegas y enviar un destacamento de la Brigada de Reserva de Máquinas Traganíqueles a lo largo de la principal carretera de la Riviera para probar que los norteamericanos intentan conservar sus derechos de libre acceso a Mónaco.

Si cedemos allí, el siguiente país en caer será Andorra, luego Lichentenstein y finalmente San Marino. ¿De dónde va a salir el dinero para pagar todo esto? Proponemos que sea establecido un impuesto a todas las personas que viven en Mónaco para salvarse de los impuestos. Nadie va a negarse a pagar un impuesto para pelear por el derecho de no pagar impuestos en Francia.

La hora es tardía, la crisis está a mano, y todo ciudadano norteamericano debe decirse a sí mismo, no "¿Qué está haciendo Mónaco por mí?", sino "¿Qué estoy haciendo yo por Mónaco?".



Los Discípulos de Bach

por Pablo GARRIDO

ES MUY POSIBLE que el Rector Ernesti le Jeune, dijera, a modo de oración fúnebre, que: "El señor Bach no era un pedagogo", y que tuviera sus razones para descalificar así al "Director musices und Cantor" de Santo Tomás, en Leipsig. Desde el 31 de mayo de 1723 hasta que exhala el último suspiro, el 28 de julio de 1750, a las nueve y cuarto de la noche, su permanencia en Leipzig le depara incesantes hostigaciones, tanto por vía de los alumni como de los Consistorios. Los centenares de muchachos que tiene que adiestrar para el culto y el canto del cementerio (él mismo está obligado a asistir a cuanto entierro caiga bajo la jurisdicción de Santo Tomás), son su pesadilla, y bien se puede decir que ninguno de los Thomaner es propiamente "discípulo" suyo. Estos los recluta entre la juventud universitaria, y con justa razón. El maestro, si lo es de sopraninos y truhanes de cantoría, será por razón de soldada. No puede prodigarse un hombre, a esas alturas, ante inocentes bribones, cuyos padres buscan sólo llenar la olla a expensas de críos endiabladamente indisciplinados como para tomar profesión alguna.

Sus verdaderos discípulos fueron, en primer término, sus hijos, y de éstos primordialmente Wilhelm Friedemann, Karl Phillipp, Emmanuel y Johann Christoph Friedrich; también algunos parientes cercanos. Entre los restantes hay una treintena, de los cuales hemos de citar, no cronológicamente, sino por ordenación alfabética, a: Abel, Agricola, Altnikol, Barth, Doles, Gerbert, Goldberg, Homilius, Kirnberger, Kittel, Krebs, Müthel, Schubart, Trnaschel, Vogler y Voigt. Nos referimos, por cierto, a los más eminentes, y a quienes la posteridad reservó un sitial.

Karl Friedrich Abel (1725-1787) fue el último de los célebres virtuosos en viola de gamba, amén de respetado compositor. Radicado en Londres, cultivó el género de la "ballad ópera", aquel que provocara la ruina de Handel en la propia capital inglesa; dejó abundante producción para el clave, cuartetos de arco, oberturas y sinfonías, las que influyeron poderosamente en el arte de Juan Cristián Bach, quedando ya dentro del estilo clásico que sucede al rococó y al más lejano barroco.

Johann Friedrich Agricola (1720-1774) estudió tres años con el maestro, de quien, más tarde, fue su mejor exégeta, junto a Mizler. Gozó de gran reputación como teórico y compuso muchas obras, entre ellas ocho óperas, música de cámara y sagrada; se le tuvo como el mejor organista de Berlín, donde se radicó a partir de 1741, recibiendo clases de Quantz. Agricola estaba emparentado con Handel.

Johann Christoph Altnikol (1719-1759), vio morir a su maestro, de quien era además su yerno. Bach, en el triste trance de su ceguera al final de su vida, le dictó una choral-fantasie, y el final de "El Arte de la Fuga". Fue compositor y organista en Hamburgo.

Christian Samuel Barth (1735-1809), fue considerado como un admirable oboísta, radicándose en Dinamarca, al servicio de la corte.

Friedrich Doles (1715-1797), tuvo el honor de ocupar el cargo de Cantor en Santo Tomás (después de Harrer, el sucesor directo), entre los años de 1756 y 1789; sin embargo, Doles tomó por modelos a Graun y Hasse, urgido por el criterio consistorial.

Heinrich Nikolas Gerbert (1702-1775) trabajó especialmente "El Clave Temperado" con su autor, y en sus memorias relata que junto a Bach "las horas pasaban como muertas".

Johann Gottlieb Goldberg (1730-c. 1760), a quien Forkel, el primer biógrafo de Bach, llama "compositor mediocre, pero de un talento exquisito como virtuoso en los claves", fue primero amigo y discípulo de Wilhelm Friedemann (y tan bohemio como este hijo de Bach), y posteriormente trabajó con el maestro. Según Salazar, su producción de cámara fue de gran distinción. Estando al servicio del Conde von Keyserling, éste solicitó de Bach una obra virtuosa para sacarle de la somnolencia senil, y el maestro, proyectó las hoy célebres "Variaciones Goldberg", Aria con 30 variaciones, donde las proezas contrapuntísticas compiten con la destreza mecánica.

Gottfried August Homilius (1714-1785), se instaló en Dresde en 1742, ocupando cargos de organista y compositor de música religiosa; su fama como organista fue vox pópuli.

Johann Philipp Kirmberger (1721-1783), uno de los más notables alumnos de Bach, a su vez profesor de Zelter, que fuera consejero musical de Goethe y quien impulsara a Mendelssohn a la exhumación de la obra bachiana, ocupa un lugar eminente como tratadista y expositor de las ideas del Cantor. Entre sus escritos, cabe citar la siguiene referencia a su maestro: "Cuando él se sentaba al órgano fuera de las reuniones del servicio diario, a lo que era invitado con frecuencia por extranjeros, elegía un tema cualquiera y lo desarrollaba bajo todas las formas empleadas en las obras para órgano; pero de tal manera, que siempre permanecía dentro del asunto, aunque estuviera tocando dos horas o más sin interrupción".

Kirnberger expuso el método de enseñanza de la composición de su excelso maestro en la obra "Arte de Composición Pura".

Johann Christian Kittel (1732-1809), aún cuando brilló como compositor, su fama fue grandísima como concertista de órgano, lo que, para la época, era algo desconocido. Notable fue su método de órgano, cosa asimismo no registrada con frecuencia por entonces.

Johann Ludwig Krebs (1713-1780), fue, posiblemente, el más afortunado discípulo de Bach, pues estudió con él durante nueve años; más tarde, le envió también sus tres hijos, los que resultaron tan buenos organistas como el padre. El maestro le consideraba como su mejor discípulo de órgano, guardándole muy especial deferencia.

Johan Gottfried Müthel (1720-179...), fue un hábil clavicimbalista y dejó bastante música original para dicho instrumento. Fue uno de los más fieles guardianes de la memoria del ilustre músico, manteniendo estrecho contacto con sus condiscípulos y los que, en vida, fueran amigos de Bach.

Johan Martin Schubart (1690-1721), estudió con Bach en Mülhausen, trasladándose a Weimar para seguir al maestro y ocupando ahí el cargo que tuviera Bach, al retirarse éste de Weimar.

Christoph Transchel (1721-1800), siendo estudiantes en la Universidad de Liepzig, Bach tuvo especial deferencia para él, haciéndole clases gratuitamente.

Johann Caspar Vogler (1698-1765), estudió en Arnstadt y luego en Weimar con el maestro. Bach le tenía en alta estima, y Mattheson, teorizante agudísimo, le situaba por encima del propio Bach en el arte de tocar el órgano.

Tal es, en síntesis, el grupo privilegiado de alumnos directos del músico de Eisenach. Fue muy exigente, según los testimonios de todos ellos. Pitrou agrega: "Quería discípulos iniciados en la técnica de su o de sus instrumentos, y que, para guiarlos en ellos erizaba de dificultades, intencionalmente, todo lo que escribía". ¿Podría haber sido de otro modo? Razón tenía, pues, el rector Ernesti le Jeune, al afirmar que "El señor Bach no era un pedagogo". Bach, genio inconmensurable, tenía otro concepto de la pedagogía. Ya hacia 1720, cuando escribió el "Clavierbüchlein" para su hijo Wilhel Friedmann, en el subtítulo figuran estas palabras: "Método verídico para enseñar a los aficionados al clave, y particularmente a los que desean aprender de una manera correcta, no solamente: 1.o, aprender a tocar correctamente a dos voces, sino progresar también al mismo tiempo; 2.o, adquirir buena y exacta experiencia de las tres partes obligadas y por ende también, no solo tener buenas invenciones, sino aún desarrollarlas bien, y ante todo, obtener una ejecución cantable y adquirir al mismo tiempo y por anticipado buen gusto para la composición". Estas eran parte de las ideas pedagógicas del "señor Bach".

Dreamland

por León OCQUETEAUX

Hoy te he hallado dormida entre la hierba.
Una lluvia de hojas te ocultaba la dulce cabellera,
y una caravana de pájaros silvestres
te llevaba a la aldea perdida de tu infancia.
Como la niña Myltyl estás deslumbrada:
De nuevo vuelves cantando de la escuela,
y por un momento abandonas tus muñecas
para preguntar el significado de la palabra arcoiris.
Sonriendo repites al abuelo que aprendiste ya
la estación del año en que caen las hojas.
Otra vez me tiendes tu mano perfumada,
para juntos contemplar el puente tumbado por el agua.
Todo acontece entonces como en los libros de cuentos.
(Cómo quisiera comprender por qué hay tanta tristeza
[en lo que escribo.)

Pero es inútil, me digo,
mientras te acaricio con los ojos la deshecha cabellera,
y antes que desaparezcas en el alba,
me voy en silencio para que no despiertes.

EL ARTE MEXICANO EN PARIS

por Ramón XURIGUERA

LA EXPOSICION de arte mexicano de 1952 dejó huellas tan profundas en el público parisiense, que bien pudiera decirse que es la mejor preparación para la gran presentación que tiene lugar actualmente en el Petit Palais.

Entonces, el conjunto de cerámicas y esculturas precolombinas fue una revelación. Sus formas, sus símbolos y la delicadeza de sus ejecuciones pusieron de manifiesto el nivel de una civilización de la que se tenían noticias librescas, pero que, al penetrar súbitamente por los ojos, a través de su materialización artística, alcanzó notable estima de cultura original, de aportación singular al conjunto universal de civilizaciones.

De entonces acá los rasgos de esta cultura se han profundizado y esclarecido en no pocos aspectos, y ello gracias a los numerosos hallazgos efectuados en las excavaciones. Hoy en día, la bibliografía relativa a los pueblos precolombinos de México es abundante, y no es menos cuantiosa la divulgación de su asombrosa riqueza artística.

No menos de once mil lugares de interés arqueológico han contribuido, en tierras de México, a la resurrección de este patrimonio artístico, del que el país se siente legítimamente orgulloso. Este arte se sucede a través de tres mil años. Pueblos pacíficos y pueblos belicosos, tribus nómadas y sedentarias, grupos marítimos y núcleos montañeses, cada uno con sus caracteres propios, han llevado a la expresión de este suelo un acento común, que es el que le da unidad. Y tal es la fuerza de este fondo genérico, que esta misma unidad persiste a través de la dominación española. Pues el arte colonial, prolongado en la aplicación de las formas populares mexicanas, es trasunto del arte precolombino.

Esta coherencia no solamente se observa en el largo recorrido que va de la producción olmeca a los floreros, a las máscaras, a los sarapes o a los rebozos actuales, sino, aun, en el simbólico sentido que encierran los objetos. La dominación española poco o nada cambió del espíritu fatalista y del sentido mágico de las primitivas tribus mesoamericanas. La misma obsesión de la idea entrelazada de la vida y de la muerte, la misma creencia en los datos materiales que anuncian lo maravilloso, concentrados en los soles y en las urnas funerarias precolombinas, subsisten en las máscaras y en las calaveras, en los charros y en los cristos populares que se elaboran hoy. El cristianismo ha modificado el ropaje exterior de los símbolos, pero no ha destruido su esencial concepción. Es esa fundamental continuidad lo primero que se impone de esta vasta civilización tres veces milenaria.

Sin que falten algunas piezas mayores, como una de las cuatro cariátides de Tula, o la impresionante cabeza olmeca colocada a la entrada de la exposición, no son las obras monumentales las que caracterizan este conjunto. Se comprende, dada la imposibilidad de trasladar templos y pirámides. Tampoco abunda la orfebrería, con ser ésta tan cuantiosa y delicada entre los pueblos precolombinos. La producción que verdaderamente señorea es la cerámica. De las dos mil piezas presentadas, más de la mitad corresponden a terracotas. Ahí es donde puede admirarse el ingenio, la destreza en modelar formas y objetos variados: vasos, figurillas, máscaras y brazaletes sorprendentemente bien conservados y abundantes. Esta producción remonta hasta mil años a. J. C. Su coloración es monocroma —gamas grises y rojizas—, con algunas ornamentaciones lineales. Algunas de ellas acusan un expresionismo acentuado. Es frecuente la figura humana, con notable preeminencia femenina, y abundan también las representaciones de animales.

La fecundidad, a través de innúmeras maternidades, atestigua el valor que la noción matriarcal alcanzaba entre las tribus más remotas.

Más tarde, la maternidad alterna con otras representaciones simbólicas. Las de los oficios, por ejemplo (portadores de agua, guerreros, fabricantes de papel), así como una tendencia expresionista a subrayar defectos físicos (dislocaciones corporales y jorobas). Esta cerámica, que de la función utilitaria del vaso pasa, a menudo, a la concepción estética de la escultura, se inscribe desde los principios de nuestra era hasta el siglo XIII. En muchos casos es ya policromada. Su producción se extiende a la máscara y a la urna funeraria. El expresionismo apuntado en épocas precedentes, alcanza ahora un alto grado de fantasía barroca. Quizás por las influencias mutuas de los pueblos que han ido sucediéndose, con sus consiguientes tendencias geográficas.

Paralelamente al arte de la terracota de este período, aparece la elaboración artística de la piedra (alabastro, ónix, jaspe), verdaderos modelos de técnica escultórica, cuyos valores simbólicos se mantienen al nivel de un gusto sin reproche.

En estas ejecuciones, la estilización es de rigor, y ella preside la escultura mayor que se difunde también en esta época: la de la cerámica, representada por los perros, y la del basalto, en general consagrada a la figuración de los dioses.

La variedad de perros es notable. Son unas esculturas sabiamente modeladas, que causan admiración por la intensidad de su expresión.

La técnica del basalto es muy otra. Su concepción es geométrica, y la estilización proporciona a estas obras el carácter misterioso e impasible que las exigencias del símbolo imponían al escultor. A menudo, este arte es monumental, y la cálida pigmentación de la materia contribuye a la impresión que da de fuerza y de concentrado vigor.

El realismo no cede jamás totalmente al espíritu de síntesis que encierra este arte a través de toda su evolución. En ciertos momentos —braseros, soles, urnas funerarias— recuerda el ornamento abigarrado del arte de la India, y otros, el hierático inmovilismo del arte funerario egipcio.

Su monumentalidad, que alcanza un amplio desarrollo en la civilización azteca, revela un marcado gusto por la simplificación. Incluso en el arte menor se manifiesta esta tendencia: basta contemplar las máscaras, modelos cabales de economía de medios llevada a un alto grado de expresión.

El arte colonial está representado por algunas pinturas —documentos emotivos de escasa originalidad— y por algunas tallas de madera. Entre éstas sobresale el altar de Tepotzoltán, verdadero derroche de oro, que resume la expansión barroca del siglo XVIII.

La aportación del arte contemporáneo, a cargo de los pintores Orozco, Diego Rivera, Siqueiros y Tamayo, señala la fusión de las influencias europeas con la tradición indiana. Una mezcla de primitivismo, de barroco y de cubismo, nutre el fondo de este arte. En Tamayo, cuya materia es más sutil, la influencia de Picasso es notoria.

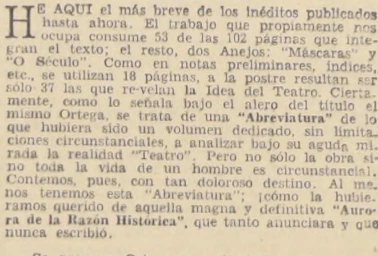
Sin duda alguna, esta gran reunión de "obras maestras del arte mexicano" figurará entre las más importantes manifestaciones artísticas del año.



MICTLANTECUTLT
Dios de los muertos.

DESTINO Y TRANSFIGURACION

La "Idea del Teatro", de José Ortega y Gasset
por Antonio SANCHEZ GARCIA



HE AQUI el más breve de los inéditos publicados hasta ahora. El trabajo que propiamente nos ocupa consume 53 de las 102 páginas que integran el texto; el resto, dos Anejos: "Máscaras" y "O Século". Como en notas preliminares, índices, etc., se utilizan 18 páginas, a la postre resultan ser sólo 37 las que re-velan la Idea del Teatro. Ciertamente, como lo señala bajo el alero del título el mismo Ortega, se trata de una **"Abreviatura"** de lo que hubiera sido un volumen dedicado, sin limitaciones circunstanciales, a analizar bajo su aguda mirada la realidad "Teatro". Pero no sólo la obra sino toda la vida de un hombre es circunstancial. Contemos, pues, con tan doloroso destino. Al menos tenemos esta "Abreviatura"; ¡cómo la hubiéramos querido de aquella magna y definitiva **"Aurora de la Razón Histórica"**, que tanto anunciara y que nunca escribió.

Se propone Ortega en este trabajo des-cubrir, des-velar la **verdad** del Teatro, su Idea, su Ser, aquella estructura que huyendo de todas las vicisitudes históricas permanece inalterable dándole, con este su esqueleto, esencial constancia. Dicho de otro modo, se trataría de pedirle al Teatro **su razón**; esto es: exigirle que frente al riguroso tribunal del pensar entregue humildísimo su cuenta radical, que dé razón de sí. Debe hacerlo, para salir airoso de la prueba, engalanado con sus más preciosas joyas, **luciendo en forma**, en su mejor estado, pues, para comprender de verdad cualquier realidad, es menester observarla en su momento de **plenitud**.

Esta faena de desvelamiento sería utópica pretensión sin contar con el método, la vía sin la cual no es posible, literal y formalmente, que las cosas nos entreguen **su razón**. Este método es el **pensar dialéctico**. Precisamente, esta "Idea del Teatro" —según anuncian los compiladores— sería ejemplar demostración de su manipulación. ¿Cómo se piensa dialécticamente? Ya en las "Meditaciones del Quijote" Ortega ha mostrado toda la riqueza y profundidad del razonar **vitalmente**, y postula, adelantándose genialmente, la necesidad de destronar la **razón absoluta** físico matemática. En efecto, la razón del pensar dialéctico es la razón vital o histórica, esto es la vida humana dando razones. Metodológicamente, la dialéctrica de Ortega está expuesta claramente y con largueza en otro de los **inéditos**: "Origen y Epílogo de la Filosofía" (°). La **tékne** del pensar dialéctico, es como lo repite numerosas veces Ortega, ni más ni menos que la del asedio a Jericó. En círculos concéntricos cada vez más estrechos, al sonido de musicales trompetas, vamos apoderándonos del fuerte que oculta la Idea de una realidad. Enfrentados a una realidad, iniciamos un peculiar asedio circular que permite que la cosa misma, sirviéndonos de grácil lazarillo, nos vaya mostrando sus aspectos, desde los más próximos y externos, reunidos amorosamente en un conjunto de **vistas**, en una **perspectiva**, hasta los más profundos recónditos y verdaderos. Siendo, pues, las cosas nuestros maestros vamos **palpándolas** amorosamente hasta completar sus vista en una perspectiva que es la cosa en su totalidad, íntegra. Así ahora cuando es el Teatro objeto de meditación: "Es, pues, la cosa misma, la realidad misma Teatro quien va a guiar nuestros pasos mentales, quien va a ser nuestro lazarillo." (p. 33). A través de nuestra reseña mostraremos lo más sucintamente posible, los "pasos mentales", seguidos por Ortega. Ello escorzará lo expuesto antes.

Lo primero que vemos cuando vemos de verdad una cosa es... lo primero: su apariencia. Luego, estrechándola y cercándola nos deja ver las señales que desde su más cálida intimidad despide. ¿Qué es el Teatro? A lo primero, el Teatro en su sentido más fuerte es... un edificio. Esta primera constatación, perogrullesca, nos obliga a preguntarnos por lo que es un edificio. Y lo que a primeras y sustancialmente es un edificio es un espacio acotado, un **intus** frente al absoluto fuera que es el espacio sideral. ¡Vaya! saltará el listo, otra perogrullada. Así es, mal que le pese. El pensamiento ha vivido hasta ahora vacando de las cosas a estratosféricas e intelectuales **realidades** de modo que, preocupado en extranjeras cimas, había despreciado a esas cosas que humildes esperaban dar la palabra.. Con Ortega hemos vuelto a las cosas en torno, a esa circunstancia —"las mudas cosas que están en nuestro próximo derredor"—, con lo cual nos hemos **reganados**, porque **esas** cosas, **esa** circunstancia eran **nuestras** cosas, **nuestra** circunstancia.



CALDERON DE LA BARCA

Pues bien, ese dentro que es el Teatro como edificio no es uno cualquiera. Precisamente en su peculiaridad esconde su misión. En él vemos una extraña dualidad estructural: un **escenario** y una **sala**, pues en el Teatro **conviven**, aunque por un momento, **público** y **actores**. Pero esta convivencia tampoco es una cualquiera; la disposición misma del edificio —el hecho que la sala esté formada por butacas y la escena vacía—, nos dice que los actores se mueven, accionan, **hiper-actúan**, mientras que los espectadores permanecen en intencionada quietud, **hiper-pasivos**. De este modo, la forma del edificio en donde el Teatro se realiza nos ha llevado a un ámbito de realidades que escapa propiamente a la arquitectura. Parece que dejamos una serie dialéctica, el primer y lejano círculo para iniciar otro **más estrecho en torno al Teatro**.

¿Qué se hace cuando se está pasivamente en una sala de Teatro? Propiamente **se ve**. Más que oír, vemos cómo los actores **representan** algo. Por lo tanto, el Teatro ni es género literario ni audición, es "por esencia, presencia y potencia visión-espectáculo". Ahora bien, el sentido más fuerte que tiene la palabra visión lo **es** mágicamente. Las visiones por excelencia son las que tienen los alucinados, los **visionarios**. Visto más de cerca el Teatro no es sólo un edificio en donde algo sucede, algo que hace que ciertos hombres salgan de la cuotidianeidad de sus vidas para ir a ver Teatro. El Teatro es pues, visión que se va **a** ver. Y esto, salir del hogar para ir a ver Teatro, **es lo sustancial** de dicho fenómeno humano: **el Teatro. Ya estamos próximos** al definitivo círculo, aquel **que** nos conducirá a la Idea, al Ser del Teatro.

Pero, ¿qué es lo que **realmente vemos cuando vemos Teatro? Vemos ciertas personas que** se mueven y accionan **sobre** una tarima **entre** extraños cartones y trapos pintados. Pero, ¿a ello tanta molestia? La cosa se complica cuando nos percatamos que esas personas no son como todas **las** personas. Muy por el contrario, no son ellos **mismos** sino que pretenden ser otros que ellos, así como **esos** cartones no son tales sino que **juegan a ser** paisajes, medievales ciudades, borrascosos **océanos**, gruesos nubarrones. **Es** decir, vemos que eso **allí** presente no es tal sino que **re-presentan** otra cosa. **Estamos** asistiendo a un mágico, sí, mágico **acontecimiento**. Ciertos **seres** y cosas **vacan** de **sí mismos** hacia otras épocas y realidades realizando **sobre** el tablado mágica transfiguración, divina **metamorfosis**. Las cosas **se** nos **aparecen**, son **fantasía**, **imágenes**. El Teatro ha resultado **sernos** "prodigiosa transfiguración". "El escenario y el actor son la **universal** metáfora corporizada y esto **es** el Teatro: la metáfora visible" —nos dice Ortega (p. 41). ¿Qué es y como se constituye una metáfora? Una metáfora es la irrealidad como tal, irrealidad que resulta del confronte y choque de dos realidades, las que al pulverizarse **crean** esa **realidad** irreal que es la metáfora. Anulado Enrique III y Laurence Olivier no podría resultar **sino** eso... una metáfora, el personaje que allí, envuelto por el trágico rebozo del destino, nos **hace** reír y llorar, **sufrir** y **gozar** mientras asistimos a su ideal vida.

Todo lo dicho hasta **aquí** está **bien**. Pero algo **hay** como sutil que nos azora y avergüenza, sin quererlo. Porque ¿cómo es posible que aceptemos semejante fraude? Sí, fraude, porque eso de que suframos y gocemos con algo que no era cierto, que no era verdadero, es un fraude, ni más ni menos. Pero se nos dirá: "nadie le ha dicho a Ud. que eso sea cierto, eso sólo es metáfora". Muy metafórico será, no obstante durante un momento creemos en ella. Pero no es tan así, porque aunque creemos, creemos pero de una especial manera. Efectivamente, creemos sabiendo de antemano que eso es mentira. Y aquí viene la tremebunda cuestión: ¿Cómo es posible que el hombre, tan serio como es —y no sólo este hombre de ahora sino todos los hombres— jueguen a mentir?

No hay duda; toda realidad, sea de la índole y categoría que sea —profana o divina, religiosa o política, artística o científica—, tiene que aparecerse, velis nolis, en esa otra que por ello es la realidad radical: la vida humana. Por ello la esencia, razón de una cosa, su Idea y su Ser tienen que aparecer escorzada en ella. Cuando, partiendo de lo más alejado del hombre como es un edificio — [illegible] de piedra y acero— [illegible] za de la vida humana es que estamos próximos al desvelamiento.

Si repasamos el camino andado veremos lo siguiente: enfrentados a la realidad Teatro lo primero que averiguamos fue que eso era un edificio. Este estaba organizado estructuralmente en dos grandes cuerpos: **sala-escena**. A esta dualidad arquitectónica correspondía otra de índole vital: **actor-público**. El primero se dejaba ver, mientras que el público asistía en sosegado gesto a lo representado. El Teatro resultó sernos, en segunda aproximación, visión que se va a ver. Pero eso que se iba a ver no era una realidad cualquiera. Más que una realidad era una **irrealidad**. Efectivamente, cierta presencia allí sobre el tablado, y envuelta por la magia del escenario, se hacía **representación**. Asistíamos a una especial **transmutación**, transfiguración y metamorfosis de las cosas, las que saliendo de la inexorabilidad de su destino —ser lo que buenamente son— creaban un **ámbito** o **mundo** en el cual el destino de las cosas quedaba como suspenso. Es decir, asistíamos a la farsa que significa que una realidad juegue a ser otra. Y esta comprobación nos produjo gran desazón pues resultó ser el Teatro lugar a donde va el hombre a dejarse farsear. Puestos sobre la vida humana, a su través íbamos a des-velar la verdad del Teatro. Comenzamos ahora a dar los decisivos y últimos pasos dialécticos.

(°) **Obras Inéditas, Revista de Occidente, Madrid, 1958.**

SEMBLANZAS LITERARIAS.—

MIGUEL DE UNAMUNO

por Francisco ORREGO VICUÑA

HAY PERIODOS en la historia cultural del mundo que sobresalen por la gran calidad y preparación de los componentes de aquellas generaciones que, precisamente, dan lugar a esos períodos. Son fenómenos estos que de vez en cuando se repiten, en diversos lugares del globo, y que dan un extraordinario impulso a la cultura, guiándola por nuevas sendas, por nuevos ideales. Miguel de Unamuno, el célebre literato español, venía al mundo en la vasca ciudad de Bilbao el día 29 de septiembre de 1864, en un momento histórico en que uno de aquellos períodos de que hablábamos se manifestaba con singular poderío y magnitud. Efectivamente, aquel mismo año nacían D'Annunzio y Weber; años antes habían nacido el Padre Coloma, Leopoldo Alas "Clarín", doña Emilia Pardo Bazán, Ramón y Cajal, Picón, Palacios Valdés, Menéndez y Pelayo, Freud, Oscar Wilde, Bernard Shaw, Pío XI, Bergson, Maeterlinck, Debussy y muchos otros más; todos ellos eran personajes de una misma generación, ¿y podría pedirse mayor trascendencia cultural, científica, religiosa o política a dicha generación? A este grandioso ámbito, al que Ortega y Gasset señala como fecha central 1857, pertenecía Unamuno con su propia y singular gloria.

Unamuno permaneció en su tierra natal hasta 1880; allí, en Bilbao, cursó sus estudios humanísticos, adentrándose en la cultura ayudado por sus numerosas lecturas, especialmente Balmes y Donoso Cortés; leyendo "Retórica y Poética" de Zorrilla nació su pasión por el verso. En aquel año de 1880 partió a realizar los estudios de filosofía y letras a la Universidad Central de Madrid donde alcanzó el grado de doctor; luego regresó a Bilbao y se dedicó a la enseñanza privada. Se presentó sucesivas veces para ocupar el cargo de catedrático; en Psicología, Lógica y Etica, Metafísica y Latín, hasta que por fin logró la cátedra de griego en la Universidad de Salamanca, en 1891. Diez años más tarde fue designado rector de ese prestigioso establecimiento desempeñándose además, como profesor de Historia de la lengua castellana; en 1914 fue destituido y con posterioridad ejerció el cargo de Vicerrector hasta que en 1924 fue deportado a la isla de Puerteventura, de donde logró escapar con el auxilio de un editor francés, yéndose a establecer a Hendaya. Esto en cuanto respecta a su carrera docente.

La personalidad de Unamuno en todas sus facetas y actuaciones produce una sensación de profunda extrañeza y originalidad, cosa que nunca ha sido puesta en duda por sus biógrafos y críticos. Un primer elemento de esta aseveración lo encontramos en su variada obra literaria. Por de pronto escribía ensayos, que si bien era un género poco común en aquellos años de fin de siglo era practicado por algunos de sus colegas de la generación del 98, mas el problema comienza en que tipos de ensayo, si acaso literarios o filosóficos; en cualquiera de estas gamas que se le quiera clasificar habrá contradicción. Asimismo, sus novelas no produjeron nunca la impresión de tales, ni tan siquiera aquella muy célebre titulada "Paz en la guerra", escrita en sus primeros años de labor; menos aún las que siguieron pues era tal su originalidad que el propio autor las llamaba "nivolas". Su poesía, que apareció un poco tardíamente, tampoco obedecía a ninguna de las corrientes hasta entonces vistas: ni al modernismo de Rubén Darío, que hacía furor en ese entonces, ni a las formas del siglo que concluía: era también extraña. Todos estaban también de acuerdo en que sus novelas eran más dramáticas que su teatro, y que este último no era tal; en cuanto a la política ni sus partidarios ni enemigos sabían a qué atenerse en cada una de sus actuaciones. El propio Unamuno escribía: "Nunca pasaré de un pobre escritor, mirado en la república de las letras como intruso y de fuera por ciertas pretensiones de científico, y tenido en el imperio de las ciencias por un intruso también, a causa de mis pretensiones de literato. Es lo que trae consigo el querer promiscuar".

Un segundo elemento de extrañeza en su personalidad es de en que nunca formó parte de la intelectualidad madrileña: era, a pesar de ser ampliamente conocida su obra, un extraño en aquellos



MIGUEL DE UNAMUNO

círculos; sin embargo todas sus obras fueron publicadas en la capital. Se trataba en otros términos de un provinciano vasco trasplantado a Salamanca, realizando esporádicas apariciones en Madrid. La cultura universal de Unamuno era quizás la más completa de España: estaba al día por sus lecturas e investigación de lo más sustantivo del pensamiento filosófico, político, religioso y científico de Europa; de allí sus frecuentes citas a autores extranjeros. Como era esto una grandiosa y honrosa excepción a la generalidad de los literatos españoles, se transforma en una nueva extrañeza de su personalidad. Todos estos elementos constituyen su gran originalidad, que él mismo se encargaría de describir: "Buscan poder encasillarme y meterme en uno de los cuadriculados en que colocan a los espíritus, diciendo de mí: es luterano, es calvinista, es ateo, es racionalista, es místico o cualquier otro de esos motes, cuyo sentido claro desconocen, pero que les dispensa de pensar más. Y yo no quiero dejarme encasillar, porque yo, Miguel de Unamuno, como cualquier otro hombre que aspire a conciencia plena, soy especie única".

Su extraordinaria actividad literaria le llevó a colaborar en las principales publicaciones españolas e hispanoamericanas. Así le vemos escribiendo en la "Revista Política Iberoamericana", "La Escuela moderna", "El Nacional", "La Ilustración Española", "Vida Nueva", "Hispania", "La Lectura", "Nuestro Tiempo", "La España Moderna", "Revista Ibérica", "Alrededor del Mundo", "Nuevo Mundo", "Helios", "Diario de Salamanca", "Alma Española", "La Nación", "El Socialista", y otras muchas.

Los géneros literarios de Unamuno fueron de gran riqueza y variedad, que no es otra cosa que el reflejo de su propia personalidad y modo de actuar. La primera forma que cultivó Unamuno, en sus colaboraciones, fue el ensayo, el cual acusa una fuerte influencia inglesa; su extensión era muy irregular abarcando desde unas pocas páginas hasta el considerable tomo de "Sentimientos". Dichos ensayos se caracterizan especialmente por su personalismo, vale decir que el "yo" prima a cada instante, más no se trata solamente del yo gramatical sino que es Unamuno todo entero que aparece. Unamuno mismo nos dice la finalidad que perseguía: "Si las reflexiones que voy a apuntar logran sugerir otras nuevas a alguno de mis lectores, a uno solo, y aunque sólo sea despertándole una humilde idea dormida en su mente, una sola, mi trabajo tendrá más recompensa que la de haber intensificado mi vida mental, porque a una idea no hay que mirarla por de fuera, envuelta en el nombre para abrigarse y guardar la decencia, hay que mirarla por de dentro, viva, caliente, con alma y personalidad. Se que en el peor caso aunque estas hojas se sequen y pudran en la memoria del lector formarán en ella capa de mantillo que abone sus concepciones propias". Esto explica la extraña factura de sus ensayos y el que nadie pueda quedarse sin vibrar ante su lectura, quedando en acción el propio pensamiento.

En sus escritos ocasionales Unamuno cultivó preferentemente tres aspectos: Las lecturas, los paisajes y la política, enfocando cada uno de ellos con singular maestría. Comentando libros, Unamuno jamás los analizó, nunca trató de identificarse con el punto de vista del autor, sino que va narrando la mayor o menor medida en que su alma vibra con la lectura comentada y a ello se debe que hiciera caso omiso de muchos escritores contemporáneos que no lograban impresionarlo. Similar cosa ocurre con los paisajes: no trata de describirlos sino que de reproducir la impresión que le han ocasionado; así lo hace con maestría en "Paisaje del Alma", tomo de artículos publicados con posterioridad a su muerte.

La novela de Unamuno reúne, además de lo que hemos señalado, una serie de curiosas características. En primer lugar es brevísima, siendo más bien novelas cortas; las más largas, "Paz en la guerra" y "Niebla", no exceden de trescientas páginas. Unamuno trata en la medida de sus posibilidades de prescindir del mundo de las cosas, ateniéndose al nudo relato temporal. Además, escribe con una agilidad asombrosa pues el relato va siendo continuamente enfocado desde el punto de vista de los diversos personajes; asimismo, Unamuno emplea relatos mínimos, a veces líneas, que sirven para entrelazar las ideas principales. Los personajes son también extraños, llenos de agudos problemas, que le hacen quedar replegados sobre su último y trascendental secreto, dejando al lector en dramático suspenso. Y aquí enlazamos con su teatro, del cual ya habíamos adelantado que era menos dramático que sus novelas, característica que no le impidió tener gran éxito; especialmente destacó una novela suya, "Nada menos que todo un hombre", que fue escenificada bajo el título de "Todo un hombre", y representada con gran éxito en Madrid en 1926, siendo con posterioridad traducida al italiano. Su obra "Raquel" no tuvo gran éxito en España pero sí en América, donde alcanzó numerosas representaciones.

En cuanto a su poesía es menester decir que fue el poeta auténtico, que escribía para dar curso a sus sentimientos y necesidades interiores. Sus principales obras poéticas son "Poesías", "El Rosario de sonetos líricos", "El Cristo de Velázquez", "Rimas de un poeta desconocido" y "Romance del destierro". Rubén Darío expresaba acerca de su obra: "Es, ante todo, un poeta. De sus poemas suelen brotar profundos y melodiosos sones de órgano que habrían regocijado al salmista. Eso es lo que más gustó en él: sus efusiones, sus escapadas jaculatorias hacia lo sagrado de la eternidad".

Su obra ha sido calificada por Madariaga en los siguientes términos: "Unamuno es hoy la primera figura literaria de España. Baroja podrá ganarle en variedad de experiencia externa; Azorín, en arte delicado; Ortega y Gasset, en sutileza filosófica; Ayala, en elegancia intelectual; Valle-Inclán, en gracia rítmica, y aún en vitalidad, quizá tenga que ceder el primer lugar a ese abrumador atleta de la literatura que se llama Blasco Ibáñez. Pero Unamuno se alza sobre todos ellos por la altura de su propósito y por la seriedad y lealtad con las que, tal don Quijote, ha servido toda su vida a su inasequible Dulcinea. Y aún queda otra razón que explica su lugar como príncipe de las letras españolas, y es que Unamuno, por la cruz que ha querido llevar, encarna el espíritu de la España Moderna. Su conflicto persistente entre la fe y la razón, entre la vida y el pensamiento, el espíritu y el intelecto, el cielo y la civilización, es el conflicto de la misma España".

CONTRAPUNTO por ULISES

POCO ECO HA TENIDO en Chile la reciente muerte del escritor francés Pierre Benoit, a pesar de que "La Castellana del Líbano" y "La Atlántida" tuvieron en otro tiempo numerosos lectores. Pierre Benoit había nacido en Albi, en 1886. Era redactor en el Ministerio de Instrucción Pública cuando su novela "La Atlántida" (1918) lo hizo célebre. Publicó además: "Koenigomark", "La calzada de los gigantes", "La señorita de la Ferté", "Axele"; "Erromango"; "Los alrededores de Adén"; "El desierto de Gobi"; "Lunegarde". Después de la liberación publicó: "Aino", "El casino de Barbazán", "Los placeres del viaje", "Fuegos artificiales en Zanzíbar".

"Pierre Benoit —ha escrito el crítico Pierre de Boisdeffre—, siempre alegre, entusiasta y fecundo, ha multiplicado las heroínas (cuyo nombre comienza como ayer por una A y cuya historia se desenvuelve en 227 páginas sin dar un golpecillo con el dedo a su inmutable mecanismo de relojería".

Cuando se releen algunas de las novelas más famosas de Benoit, se reconoce la exactitud de ese juicio. En "La Atlántida", el autor encumbra su leyenda tras una seria labor de erudito, de viajero, de hábil observador. Los efectos técnicos del suceso que se pretende imponer como algo verosímil son minuciosos y perfectos; pero el lector moderno aprecia que se le quiere engañar, que la novela de aventuras, si pretende rivalizar con el cine, ha de moverse en una amplitud insospechada, con personajes de rica humanidad, en lo que esto último implica dramatismo y acción subyugante, por su mismo rigor.

Todo lo que no impide que los cuadros realistas, aquellos que sólo están escritos para contrastar el curso de la aventura, pero que han sido vistos por el sensible viajero, adquieran un contorno de singular y verídica belleza. Algo así como una flor o un pájaro vivo entre elementos artificiales, movidos por ingeniosos mecanismos, semejantes a los indios y caimanes de Disneylandia.

En el último número de la revista "Américas", que se publica en Washington, en español, inglés y portugués, viene un estudio del poeta Antonio Campaña, sobre las "Tendencias culturales en Chile". Los juicios son, en su mayoría, generosos, benignos, pero hay tras ellos un buen trabajo de información en lo que atañe a la literatura, el teatro, la pintura y la música. Es un acierto haber enviado, entre las ilustraciones gráficas, una reproducción del nuevo mural de Roberto Matta, ubicado en la biblioteca de la Universidad Técnica del Estado, en Santiago.



J. M. VERGARA

José Manuel Vergara, autor de "Daniel y los leones dorados" y "Don Jorge y el dragón", se radicará en Barcelona; desde allí dirigirá su empresa editorial con el sello de "Nuevo Extremo". Francisco Dussuel Díaz se encuentra en Quito, Ecuador, preocupado de divulgar la literatura chilena, cuyo desconocimiento, a causa de la exigua proyección editorial nuestra, le ha resultado abismante. Elisa Serrana, autora de "Las tres caras de un sello", lanzará este año una nueva novela. También aparecerá este año, con sello de Zig-Zag, la novela de Francisco Coloane, "El camino de la ballena".

La Editorial del Pacífico ha publicado "Las cooperativas: una economía para la libertad", de Carlos Burr. El tono del libro se mantiene sin alza ni descenso; es una tonalidad fría, seca, que oculta un decantado idealismo, capaz de establecer como cima, más allá de los pormenores y ajetreos económicos, la soñada fraternidad entre los hombres. Pero el libro atrae, por el recreo de sus anécdotas y la agudeza de su inteligencia.

Los Santos en Acción

por Luis MERINO REYES

THORNTON WILDER mostraba en su obra teatral "Nuestro pueblo" la aptitud de los poetas y los santos para descubrir la realidad que el hombre cotidiano no advierte. Ese destino monótono que va del nacimiento a la muerte y que a veces nos agobia con sus apasionados percances. Los poetas y los santos poseen la lealtad inherente a las ideas fijas, algo que se confunde también con la rigidez de las obsesiones y manías. San Juan de la Cruz describe, antes de entrar en éxtasis y de penetrar al Cielo, unos ramos de violeta, advertidos en la última planicie en que se ha posado su cuerpo. Pero los santos rebeldes a la teología y la organización secular de la Iglesia, de todas las iglesias, se consumen también y actúan movidos por el ascetismo cristiano: el ansia de convertir en acción la letra noble del evangelio. Un caso lo dio ya Gilbert Cesbron, en su obra "Los santos van al infierno", publicada por la Editorial del Pacífico en 1957. Los personajes de aquella novela son sacerdotes que hacen vida de obreros en los barrios más humildes, que se mezclan y afrontan al ser humano no en la liturgia ni en la palabra confesional, sino que en el suceso rabioso y tenso de sus vidas desesperadas. Hoy está en nuestras manos otro libro del mismo tipo, que firma Morris West, el autor de "El abogado del diablo", y que lleva por título "Hijo del Sol". Morris West es un escritor australiano, un escritor católico que va a Nápoles, pero no al Nápoles palaciego de los turistas que hizo cantar a alguien "ver Nápoles y morir", sino al Nápoles de la vida dura, de las familias hacinadas, de la promiscuidad más increíble, de la corrupción y el latrocinio. Pero como Morris West está animado por el más puro ascetismo cristiano y necesita el bien como algo vivo y actuante, más allá de las devociones y de los libros, critica necesariamente a las caducas jerarquías eclesiásticas. Leámoslo. Es un escritor católico quien escribe:

"Aquí en el sur, no sólo los industriales y políticos son culpables, sino también la Iglesia. La educación eclesiástica tiene un siglo de atraso. La enseñanza en los seminarios es irreal y reaccionaria, y la constante advertencia de cuatro Papas aún no logra penetrar en las polvorientas aulas del Mediodía."

Este lenguaje podría venir de un moralista dispuesto a reformar o de un filántropo adosado en un muro de dinero, pero no es así. Se trata sólo de un narrador, de un hombre que posee la primera condición, el fuego que vitaliza al periodista en busca de la noticia, o al escritor tras un pensamiento de más alcance: la curiosidad, una curiosidad infatigable, heroica y paciente. El padre Borrelli, como el protagonista de "Los traperos de Emaús" y el héroe de Gilbert Cesbron, en "Los santos van al infierno", es el jefe moral de este libro. Se trata de un santo en movimiento, como son, aunque no lo creamos, los verdaderos santos. No recuerdo en qué antiguo relato leí que un hombre común busca a un santo, pensando que ha de verlo con su aureola y su túnica celeste, pero el santo está impoluto, en medio del humo y de las voces entusiastas, nada menos que en una cantina. A su vez, Par Lagerkvist, autor de "El enano", presenta a un santo que entrega el jabón y las toallas en una letrina. Algo que habrá de servir de consuelo para quienes cumplen este ingrato empleo.

MORRIS WEST

Borrelli se convierte en un granuja de Nápoles, se hace admitir en sus cerrados círculos, infundiéndoles confianza con su valentía y capacidad para sufrir, con su destreza para burlar a los policías, y funda al fin un asilo para los niños, algo así como esa "Mi casa" que ya existe, por suerte, en Chile, desde hace años. Y en Nápoles la cosa es, al parecer, más difícil o tan ardua como aquí. La adversidad y la derrota social son iguales en todas partes. Pero el italiano del sur lleva dentro de sí un salvaje bullir de razas. España, Francia, el Africa, con su misterio y su crueldad, dejaron allí vivas sus simientes. Su mismo idioma es, de improviso, una jerga incomprensible y las viejas palabras italianas se ligan a las españolas y francesas. Además, como en todos los países subdesarrollados, lo que urge rectificar es la infancia, no el recién nacido criado en concursos de gordura y caridad particular, no la guagua monada, sino el niño que va a la escuela y vuelve al tugurio. La tarea es cuidarlo, defenderlo, moldearlo de nuevo, hasta la misma adolescencia.

Escribe Morris West:

"Les miró nuevamente, acurrucados junto a la lumbre mortecina, y su corazón se llenó de compasión por ellos y de enojo contra la injusticia y egoísmo que los condenaba a semejante vida vagabunda y animal. Eran niños, todos ellos, incluso los de dieciséis y diecisiete años. La calle había consumido sus cuerpos atrofiándolos, hasta que sólo alcanzaban la altura de los viejos enanos españoles. Los más pequeños parecían niños de pecho y hasta sus nombres eran diminutivos, Carlucciello, Tonino, Peppino. "Mientras los observaba, uno de los más pequeños empezó a temblar violentamente; le castañeteaban los dientes y procuraba acercarse más al brasero. Borrelli se acercó y se inclinó junto a él.

"¿Cos'e Nino? ¿Qué pasa?

"El pequeño rostro simiesco se volvió hacia él. Tenía los ojos llenos de lágrimas, pero Nino era demasiado hombre para llorar."

Desde esta sombra espesa y nauseabunda se sube a la luz, a la esperanza, a la gota en medio del desierto de egoísmo, que viene a ser el asilo del Padre Borrelli. Una casa, como deben ser estas casas, de puertas abiertas, habitadas por los niños, sin los mañosos parientes adultos que los han abandonado.

Sevilla, la Sempiterna

por León BARROS

YO NO SE SI "LOS PASOS" de Sevilla y la fiesta de la Semana Santa, recientemente evocada y cumplida, traigan a colación la presencia de Sevilla en la novelística y poesía añejas y contemporáneas. Pero lo cierto es que esta presencia se mantiene íntegra y persistente en autores, poetas y pintores de este y de otro tiempo... Cuando ALEJANDRO PEREZ LUGIN escribió su magistral **La Virgen del Rocío ya entró en Triana**, novela, o más bien, Estampa de Sevilla, policromía, cuadro de costumbres, paleta plena de sugerencias, ya se habían preocupado de Sevilla y sus encantos. Pereda, Villaespesa, Galdós, Baroja, Pérez Escrich, Alvarez Quintero, Valle Inclán, Blasco Ibáñez y otros, y antes que todos, como muy bien dice Pérez Lugin en su citada obra: CERVANTES SAAVEDRA, "que fue un sevillano de afición" (pág. 24 de la Virgen del Rocío); DIEGO VELAZQUEZ que era sevillano, y Valle Inclán, que empezó pulsando la lira en la inspiración de Sevilla y su extraordinario colorido poético.

Pero el recordado autor de LA CASA DE LA TROYA, Pérez Lugin, no se detiene ahí en su perpetua admiración por Sevilla, y junto con citar, biografiar y dar reseña admirable de sus célebres Cofradías: "Los Catorce, El barrio de San Bernardo, Los Encapuchados, La Cofradía de San Juan de la Palma, El Rocío de Triana, la Cofradía de los Penitentes, la de Alcázares, la de la Agonía", etc., el enamorado novelista de la fiesta sevillana se deleita en mencionarnos la nomenclatura de sus legendarias calles y callejuelas: Lirio, Amapola, Febo, Magnolia, Vírgenes, Céfiro, Mercurio, Puerta del Cielo, Alcázares, Nardos, la Dueña, Miura..., nombres de los cuales nuestros buenos Alcaldes Comunales de Chile bien podrían tomar nota.

La Giralda no le merece menos admiración al autor de la Casa de la Troya y evoca sus legendarios perfiles con una admiración rayana en la ponderación.

Esta admiración, supremacía, evocación y alabanza en loor del terruño propio, la hemos heredado nosotros de la vieja España.

Cuando González Bastías hablaba de Infiernillo y de la comarca maulina, así lo recordábamos. Cuando Víctor Domingo Silva, el recordado gran poeta, evocaba su paisaje del Norte Chico, así lo sabíamos. Cuando la excelsa Gabriela pintaba su escuelita rural de Monte Grande y evocaba su amado Valle de Elqui en versos inolvidables, así lo presentíamos.

Por ello a Pérez Lugin hay que agradecerle la persistencia literaria de Sevilla, la Sempiterna.

Escaparate de Libros por HERNAN DEL SOLAR

LOS PINCHEIRA, por **Magdalena Petit**. (Zig-Zag).

Esta tercera edición de la novela, confirma hasta frente al más escéptico, el profundo interés de los lectores por esta escritora, que no conoce sino los grandes éxitos. En "Los Pincheira" nos traza con vigor vidas de bandoleros, de gente habituada a dar a su destino los más peligrosos vuelcos. No se puede dejar de admirar cómo la autora aborda con igual pericia, amenidad y fuerza los temas más opuestos. Quien lea esta obra y conozca "La Quintrala", "Don Diego Portales", "Caleuche", reconocerá que se halla ante una novelista de amplio registro, digna siempre de la acogida más cordial.

LA ARAUCANA por **Alonso de Ercilla**. Selección, introducción y notas de **Juan Loveluck**. (Zig-Zag).

En la Biblioteca Cultura, dedicada especialmente a los estudiantes, se publica una nueva edición de "La Araucana". Se trata de una buena selección hecha por Juan Loveluck, crítico literario de "El Sur" de Concepción, ensayista de incuestionable calidad que posee el don de unir a su vasta cultura la firmeza de un estilo sobrio, claro, siempre grato. Esto ha de señalarse en voz alta, acentuadamente, porque no es una condición que abunde. La amplitud y hondura de conocimientos suele pesar en el estilo y cansarlo de tal manera con su carga que lo vemos tropezar, gruñir, tartajear, caer, para no enderezarse casi nunca como el espíritu quiere que camine.

No vamos a comentar aquí, claro está, la obra de Ercilla. Bastará repetir que la selección es inmejorable. Pero nos interesa comentar someramente el estudio que la precede. Comienza Juan Loveluck por mostrarnos la actitud de Ercilla ante el indio. No lo idealiza; lo muestra en su medio y sus circunstancias, con lo cual se convierte en precursor de una literatura indigenista que hasta hoy da en América páginas altamente valiosas. Loveluck bosqueja en breves páginas este indigenismo y al referirse a los autores chilenos actuales a quienes preocupa, menciona los nombres que más interesan: Lautaro Yankas, Dinka de Villarroel, Mariano Latorre y Luis Vulliamy, el joven autor de "Piam".

El estudio de Loveluck continúa con una biografía de don Alonso de Ercilla, una nota precisa acerca de la epopeya renacentista y sus variedades, un vistazo a la versificación de "La Araucana", algunas observaciones sobre el estilo, sobre el paisaje chileno visto por el gran español. En suma, estamos ante un estudio que el estudiante y el estudioso deben acoger sin reservas.

UN CIELO DIFICILMENTE AZUL, por **Alfonso Grosso**. (Seix Barral. Barcelona).

La joven literatura española es casi desconocida entre nosotros. Hacía falta un editor que nos la diera a conocer en sus valores más representativos. Seix Barral emprende esta faena con amplio criterio y rigurosa selección de nombres. Podremos apreciar, en adelante, obras de autores tan valiosos como Juan Goytisolo, Luis Goytisolo, Juan García Hortelano y otros que constituyen, en la novela, la riqueza actual de las letras hispanas.

Hemos recibido una novela de Alfonso Grosso: "Un cielo difícilmente azul". Grosso es joven. Nació en Sevilla en 1928. Se citan, entre sus obras: "Cuaderno de Germinal", "Carboneo" "La Zanja".

En "Un cielo difícilmente azul" estimamos a un novelista de estilo personal, agudo observador de ambientes pobres, fuerte diseñador de personajes. En tierras cacereñas, asistimos a un drama de punzantes contornos. Estamos en nuestros días. Un pueblecito de mansa apariencia. Al que cruza por él, transeúnte, le hará pensar con vaga nostalgia que allí reside la paz, todo lo que anhela secretamente un hombre cansado de preocupaciones y luchas cotidianas. Pero es una imagen engañosa. Entre sus casas modestas, sus gentes a menudo silenciosas, sus mujeres que rara vez asoman a la calle, las supersticiones, los rencores, la avidez, la astucia de mala traza, la ambición que dicta sueños y actos violentos están agazapados, prestos a echar su garra encima de cualquiera. Alfonso Grosso muestra con indudable maestría cómo la garra se esconde, se estira de pronto, apresa, hiere, mata.

Es un libro en que todos los caracteres están fielmente perfilados. Puede asegurarse que se trata de un escritor de noble rango.

ESTE PEQUEÑO MUNDO NUESTRO, por **Humberto Escobar**. (Ediciones Temporal. Valparaíso).

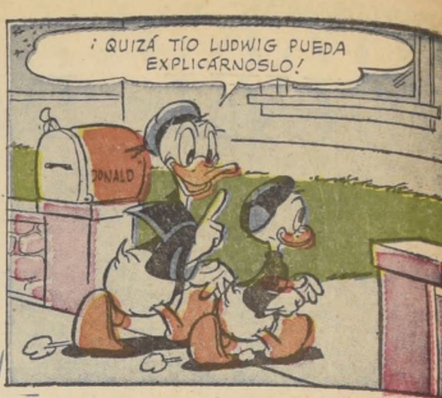
Este novelista porteño escribe con una absoluta despreocupación de las técnicas actuales, puertas abiertas de par en par que permiten advertir cómo el hombre se comporta, por dentro y por fuera, en su situación de habitante de este mundo. Humberto Escobar adopta la actitud de un folletinista más o menos corriente del siglo pasado. Quiere contar una historia y se lanza a ella de bruces, desatendiendo el caso posible de caer desventajosamente. No deja solos a sus personajes un momento siquiera, para que respiren y sientan que son sus narices las que se las arreglan como pueden con el aire. El novelista los mueve, los somete, los califica, los abruma con su presencia tiránica. Todo sucede en una casa de pensión bastante humilde. Es "el pequeño mundo nuestro" de hombres insignificantes y de mujeres que se les asemejan. Un mundo con olor a cocina, pero sin vida. Esperamos que el novelista haga un nuevo esfuerzo, se exija más, y eche a andar con desahogo y naturalidad.

NOTA: En esta sección daremos cuenta de todos los libros chilenos y extranjeros que se nos envien.



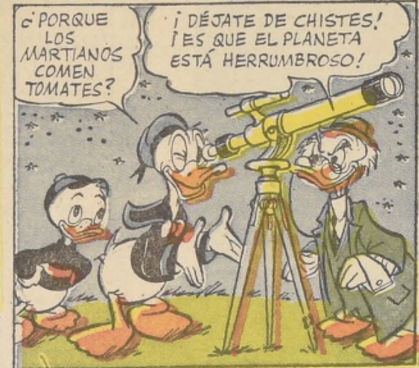




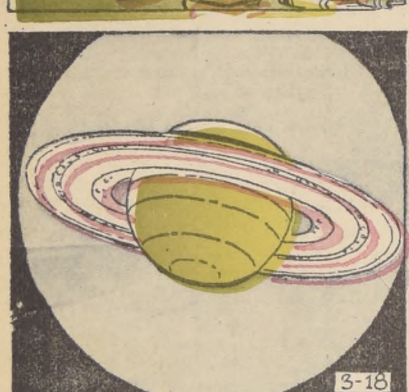


















En Santiago Cayó Esta Semana el Escudo por el Mejor Dibujo



CECILIA ROMAN C., joven artista de 9 años de edad, domiciliada en calle Franklin 183, Santiago, obtuvo esta semana el escudo de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores el dibujo de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lapices de colores, y a remitir coloreado el dibujo que aparece en la página 10 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado el 29 de abril en curso. El sobre debe remitirse únicamente al "CONCURSO-DIBUJO PARA COLOREAR".























Segunda Sección

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 6 DE MAYO DE 1962

Precio: Eº 0,10

FORJADORES DE CHILE.—

Misiones Alemanas en Nuestro Ejército

SEMBLANZAS CIVICAS Y MILITARES PARA LA JUVENTUD.

LAS LECCIONES de la guerra del 79 —amén de su carácter heroico, naturalmente— habían sido meramente prácticas, de modo que la oficialidad de nuestro Ejército experimentaba el anhelo de completar sus conocimientos empíricos con el aprendizaje académico de que, en realidad, carecía. Frutos de esas inquietud que supo valorar debidamente el Gobierno, fueron la contratación —con el grado de teniente coronel— del capitán alemán don Emilio Korner Henze y la creación de la Academia de Guerra (1885 y 1886, respectivamente). Ambas circunstancias determinaron un avance de inesperada magnitud y abrieron un vasto campo a proyectos y realizaciones de todo orden.

Terminada la contienda fratricida de 1891, el ya coronel Korner —artífice conspicuo de la victoria— fue designado Inspector General del Ejército y le fueron concedidas amplias facultades para sus propósitos de reforma institucional. Korner estimó que, entre otras cosas, le era menester contar con un grupo de colaboradores castrenses de reconocida competencia. Tal fue el origen de la contratación, en 1895, de 36 oficiales europeos, de los cuales 32 eran alemanes, dos suecos, uno inglés y uno danés. En la imposibilidad de citar la totalidad de los nombres, nos conformaremos con recordar a los más destacados de ellos: capitanes, Herrmann Rogalla von Bieberstein, Alfred Killersmeister von der Lund, Günther von Bellow y Hans Bertling (alemanes), y capitán Wilhelm Eckdahl, y teniente Alfred Schonmeier (suecos).

Estos oficiales fueron incorporados en los establecimientos de instrucción (Academia de Guerra, Escuela Militar, Escuela de Clases, etc.), o en los cuerpos de tropas diversos. Ya la Memoria de Guerra del año siguiente informaba que "el Ejército ha progresado en instrucción y disciplina; y el servicio militar, merced a los esfuerzos del Estado Mayor General y en especial, al celo y actividad de su jefe (general Korner), se hace en condiciones satisfactorias, que prometen para término cercano un estado verdaderamente halagador para nuestro patriotismo".

Continuaron llegando oleadas sucesivas de instructores y profesores alemanes, y ello se prolongó hasta años después de la Primera Guerra Mundial. No podemos pasar por alto, aquí, a profesionales de la jerarquía de los generales Hans von Giesling y Hans von Knauer, coroneles Víctor von Hartrott, Félix Deinert y Max Kalbfuss, teniente coronel Eric Herrmann, mayor Félix von Frantzius y otros. "Los nombres de estos oficiales —comenta la **Reseña Histórica de la Academia de Guerra** (1886-1956)—, serán recordados siempre, por su feliz actuación en la Academia y en el Ejército y figurarán en la historia de este Instituto en forma tan estable como sólidos eran sus conocimientos militares, conocimientos que supieron infundir con ahínco y gran método entre los oficiales chilenos que fueron discípulos suyos". Páginas más adelante, afirma que la llegada de los profesores militares germanos fue para la Academia de Guerra "una época de vida nueva y vastas orientaciones; fue la base y arranque de un período de enérgico renacimiento; un espacio de tiempo de sólido progreso y reconocidos adelantos en el estudio y desarrollo de los más importantes ramos militares".

Lo paradojal es que en los primeros momentos se oyeron voces de protesta en los diversos círculos de la capital y de las provincias y, aun, dentro de las filas del mismo Ejército. En los países vecinos, por otra parte, "sobraron los arúspices que anticipaban el desastre de la empresa", según comentaba Juan Coronel, en un artículo aparecido en **El Tiempo**, de México, en febrero de 1902.

Extraordinario, a todas luces, fue el aporte prestado al Ejército de Chile por estas élites de profesionales del imperio alemán; pero es preciso reconocer que el terreno estaba debidamente abonado. De más estaría entrar en explicaciones de algo que el lector conoce tan bien como nosotros, de modo que nos remitiremos a la opinión neutral de un distinguido periodista ecuatoriano: el señor Juan Coronel, a quien acabamos de citar. Dice: "Creyeron al principio, los instructores alemanes que en Chile se les había encomendado alguno de los doce trabajos de Hércules, cuando no la totalidad de los mismos... Cuál no sería su sorpresa... cuando comprobaron... que el pueblo chileno posée espíritu militar innato y que en muy pocos días el hombre de ese pueblo que no ha tocado en su vida un fusil ni manejado un cañón, se convierte en soldado excelentísimo..."

No cabe duda de que el señor Coronel estaba en la razón...

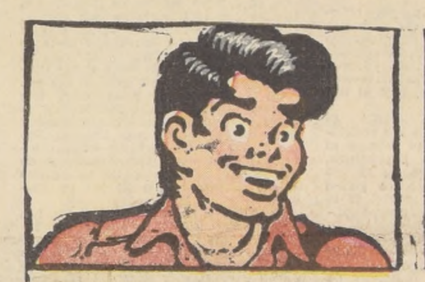
(Dibujos de Leifranc.) E. G. S.

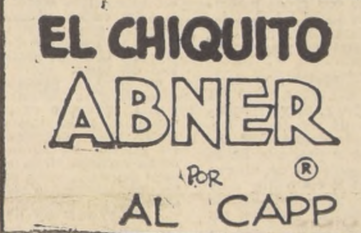


27.—Sargento 2.o de Tren. (GUARDIA). (D. S. del 29 de mayo de 1906).



28.—Teniente de la Escuela Militar. (SOCIEDAD). (D. S. del 27 de agosto de 1898).













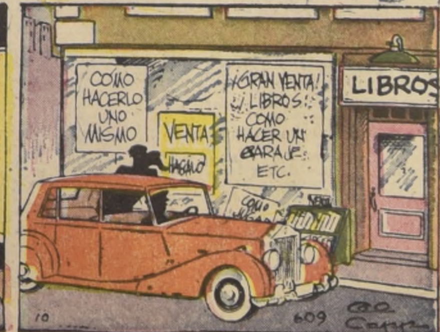














CHILE, FERTIL PROVINCIA Y SEÑALADA...

Con este artículo, LA NACION inicia una serie de publicaciones debidas a la distinguida escritora Georgina Durand, en las que se irán reseñando las distintas regiones de Chile, sus características, costumbres y habitantes.



HOTEL PACIFICO — ARICA

ARICA

por Georgina DURAND

CONOCER BIEN la patria no es materia de una sola lección. Aunque se ha hablado mucho de este "pequeñísimo país al final del Continente" y de esta "larga y angosta faja de tierra". Pero se acerca más a la verdad aquello de que "Chile tiene la cabeza en el trópico y los pies en el Polo". Y así mismo es. A fuerza de estilizarse, este territorio nuestro fue ganando todos los climas y, también, todos los colores dentro de su paisaje.

Empezaremos, pues, por la cabeza. Por la puerta del Norte está Arica, una deliciosa ciudad ubicada en la abertura del valle de Azapa, encajonada por algunos cerros y, hacia el sur, por el famoso e histórico Morro. Junto con llegar a Arica se siente la suave caricia del sol, y también la primavera en el corazón. Tiene un maravilloso clima templado y agradable, exuberancia de flores y frutas en una vegetación semitropical. Al pasar por la plaza se ve cómo las buganvillias trepan por los muros, acicateadas por un vigor que no tienen en otras regiones, y también se oye el canto de los más variados pájaros, que ofrecen, gratis, deliciosos conciertos.

Todo esto contribuye para señalar esta ciudad como el punto de atracción permanente en la costa chilena. Y al decir "atracción permanente" quiero indicar que, aun cuando el Sur cuenta con sitios tanto o más hermosos, que poco a poco iremos estudiando, ellos son sólo acogidos en el verano, a causa del clima lluvioso y frío, en tanto que Arica posee la primavera eterna.

El puerto cuenta con dos muelles y está equipado con grúas modernísimas. Tiene un magnífico puerto aéreo, al abrigo de todos los vientos. Pero sea que se llegue por barco o avión, junto con pisar tierra de Arica, vienen a acariciar los perfumes de los claveles, jazmines, margaritas, alhelíes, etcétera.

El valle de Azapa se encuentra a unos cinco kilómetros; es decir que si la ciudad se extiende un poquito más, éste va a quedar como un parque de ella. Allí se cultiva la caña de azúcar, el trigo, y, muy especialmente, el olivo, pues la aceituna azapeña tiene fama de ser de las mejores del mundo. Esto se debe al clima oceánico y a la calidad del terreno, muy abundante en sales. Un olivo grande puede producir hasta 1.500 kilos de aceitunas. Pero esto no es un descubrimiento de ahora: los españoles ya tenían allí en el valle sus instalaciones, claro que muy primitivas, para sacar aceite. Todavía quedan algunos utensilios, que se conservan como reliquias de cuatro siglos. El valle también tiene su río propio, el famoso San José; pero es tan remolón, que la mayor parte de su curso lo hace por debajo de la tierra. Según Benjamín Subercaseaux, este río no se interesa por llegar al mar. O es demasiado grande su amor por el valle, o tiene mucha personalidad y no quiere seguir la senda que su condición de río le señala.

A 16 kilómetros de la ciudad queda el valle de Lluta, que es tan amplio como el de Azapa, pero muy desolado, pues sus aguas son salinosas, y, por lo tanto, sus cultivos son menos variados.

Como tema de belleza, este valle ofrece unos espectáculos sorprendentes, especialmente si uno viene desde el Altiplano, o sea, en el ferrocarril de La Paz a Arica. La vista se deslumbra en ese inmenso refugio de vegetación, en que la luz prodiga todas las coloraciones del verde con maravillosas armonías.

Azapa y Lluta dan la impresión de dos brazos cariñosos con que la Providencia dotó a Arica para llevarla por el camino de los grandes destinos.



PAISAJE DEL NORTE DE CHILE.— Pueden apreciarse los cactos gigantes, característicos de la región, destacando contra el fondo árido de la pampa subtropical.

EN RAPA NUI—

Con Sangre, Muerte y Cautiverio Conoció Pascua a la Civilización Occidental

por Carmen MERINO

En una serie de artículos, Carmen Merino, enviada especial de LA NACION a la Isla de Pascua, entregará la historia y reseñas arqueológicas de la Isla, para completar las crónicas de la vida actual de los pascuenses, aparecidas en este diario desde el 8 de febrero del presente año.

LA ISLA DEL TRISTE DESTINO", denominó a Pascua el reputado antropólogo americanista Alfred Métraux. Nadie como él ha estudiado tan concienzudamente nuestra lejana posesión, ubicada en pleno Océano Pacífico. Los estudios que Métraux hizo en los años 1934-35, cuando formó parte de la Expedición Franco-Belga, están publicados en el libro técnico Ethnology of Easter Island y en uno de menor formato y de divulgación general: "Isla de Pascua", que, desgraciadamente, no ha sido fielmente traducido al castellano. Este libro es hoy una obra clásica sobre Pascua. Las informaciones que el antropólogo recogió en esa ocasión, de viejos isleños que conocieron la antigua civilización, nunca podrán ser mejoradas. De ahí que las investigaciones de Métraux tendrán que ser siempre consultadas por todos los que se interesan sobre la Isla de Pascua.

En realidad, pareciera que un sino fatal debía marcar cada contacto de los isleños con la civilización occidental. Para comprender Pascua, y sus actuales habitantes, debemos auscultar su historia. ¿Cómo pueden los pascuenses dejar de desconfiar de los extraños a su isla, si siempre la llegada de ellos quedó marcada con sangre, crueldad, o cautiverio?

El primer contacto con los blancos fue el año 1722, cuando el velero holandés al mando de Jacobo Roggenveen llegó a la isla, buscando como los otros navegantes de la época, la "Tierra de Davies". Se trataba de una isla que había avistado el filibustero inglés y que él situaba en las cercanías de Pascua; "Tierra de Davies" se llamó a esta isla, y cada velero que surcaba por entonces el gran Pacífico Sur trataba en vano de ubicarla.

Un domingo de Pascua de Resurrección, el 5 de abril de 1722, llegó Roggenveen a la isla. Su diario de viaje —cuenta Métraux, en su libro— relata que, una vez fondeado el barco, subió a bordo un joven nativo. No había en sus ademanes humildad, ni miedo. Alegremente manifestaba la simple curiosidad de un hombre inteligente, mirando y revolviendo nuevos problemas de una técnica desconocida para él.
asustó ante su propia imagen reflejada en un espejo. Cuando la banda del velero tocó música, de inmediato el joven empezó a bailar con graciosa armonía. Este fue el primer encuentro de un pascuense con la civilización europea. Lleno de regalos, bajó el nativo del barco.

En tierra, el pascuense contó su aventura, y envalentonados sus compatriotas regresaron en gran número al velero. En forma infantil y primitiva, fueron éstos apoderándose de lo que les gustaba, especialmente los gorros de los marinos. Hasta el mantel de la mesa del comedor del comandante parece que desapareció por la ventana... según la narración del holandés.

CREYERON DE BARRO LAS GIGANTESCAS ESTATUAS

Esa misma tarde, una compañía de soldados desembarcó del barco holandés, entre gritos y manifestaciones de los pascuenses. Nunca se supo, o no se quiso averiguar, quién dio la orden de disparar. Pero nutrido fuego cayó sobre los indefensos nativos. Entre los que perdieron de inmediato su vida estaba el joven y alegre visitante que en la mañana subiera solitario al velero.

La confusión reinó entre los holandeses y pascuenses, volviendo estos últimos con estandartes y en actitud de triste sumisión. Al retirarse los europeos, confusos y desconcertados, alcanzaron a divisar de lejos las gigantescas estatuas. Ante la interrogante de si estos nativos semidesnudos podían ser los artistas creadores de las monumentales esculturas, los holandeses decretaron que debían ser hechas de barro.

SEIS NOMBRES PARA PASCUA

¿Cómo se llamaba la solitaria isla que Roggenveen bautizó como Pascua, antes de la llegada de los europeos?

Se registran varios nombres; cada uno con su explicación. La más conocida es Te-Pito-te-henua, que ha sido interpretada como "Ombligo del Mundo", aunque antropólogos como Métraux demuestran que la palabra "Pito" también significa "Fin" o "Final".

Tekau Hangoarú, parece ser el nombre dado por los tahitianos. Así está marcado por el puño del Obispo de Tahiti, en uno de los primeros mapas de la isla. Rapa-Nui es de origen más reciente. Quiere decir "Gran Rapa". Probablemente llamada así por los polinésicos, al encontrar en Pascua un parecido con la isla Rapa. También hay narraciones que dicen que era llamada por los nativos, Mata-Kite, "Los ojos que miran al cielo", tal vez por sus cráteres de volcán, llenos de agua.

Cook y La Perouse aseguran que los isleños llamaban a su isla "Vaihu", hoy el nombre de una zona. Los pascuenses que llegaron al Perú, como esclavos, para trabajar en las guaneras, se referían a su tierra como Hiti-al-terangi, o Hiti-al-rangi. Esto lo confirma Pierre Loti en sus recuerdos de su viaje a la isla.

CINCUENTA AÑOS DE OLVIDO

Continuaron los navegantes buscando la tierra de Davies, pero durante cincuenta años, la isla de Pascua quedó relegada al olvido.

Solamente en 1770, el Virrey del Perú, Manuel de Amat y Junyent, envió una flotilla de dos barcos hacia el Pacífico, desde Chiloé. El Capitán Felipe González y Haedo, en la nave "San Lorenzo" llegó a la isla, redescubriéndola en nombre del Rey de España, y la bautizó con el nombre de San Carlos. González ancló durante varios días, y alcanzó a levantar un mapa bastante exacto de Pascua. En su informe al Virrey, agrega, que el viaje desde Chiloé duró 20 días y sólo siete de regreso.

En los cerros del Poike, elevó tres cruces. Siguiendo la costumbre de la época, se redactó un acta de anexión de la isla a la Corona de España. Entre los garabatos que los nativos estamparon en ella, figura un dibujo de un pájaro parecido a los petrogrifos (rocas grabadas), que existen en Pascua.

En 1774 llegó a la isla el Capitán Cook, quien después de su breve estadía de 8 días, describió Pascua detalladamente en su libro de relatos de viaje. La narración produjo gran sensación en Europa, y se puede decir que, desde entonces, la isla despertó el interés general del público, que desde entonces, nunca ha disminuido.

El Conde de La Perouse, visitó la isla en 1786 y permaneció ahí por espacio de 24 horas. Cuenta este aristócrata francés cómo un grupo de nativos subió a bordo y se interesó vivamente por los cables, anclas, compases y timón. Volvieron más tarde y con un cordel midieron el barco, lo que el presume, era para aclarar ciertas discusiones técnicas sobre la dimensión de la nave europea. La Perouse ilustró sus relatos con interesantes dibujos, hechos por él, de los "moais", en esos tiempos estaban aún de pie, con sus inmensos sombreros rojos, sobre las cabezas.

ESCLAVOS PARA LAS LOBERAS

El barco norteamericano "Nancy", que hacía el tráfico de esclavos, llegó a Pascua en 1808, cubriendo nuevamente de tragedia la lejana isla. Doce hombres y diez mujeres fueron capturadas y llevados a bordo encadenados. Su destino era servir como esclavos en las loberas de la isla Más Afuera. Después de tres días de navegación, las cadenas fueron removidas de los prisioneros que permanecían en cubierta. Con un solo impulso se lanzaron éstos al agua, en busca de su libertad. El capitán hizo detenerse el barco, creyendo que con el mar agitado, desistirían de la fuga. Mientras el grupo de pascuenses discutía en el mar hacia qué dirección deberían nadar, descendieron dos botes de la nave. Inútil fue la pesquisa de los fugitivos. Rápidos nadadores, se burlaban de los perseguidores, zambulléndose continuamente. Cansados de la infructuosa cacería, el barco continuó su rumbo, dejando a los aterrados isleños a la suerte de las olas y de los tiburones.

El almirante ruso Kotzebue, quien llevaba a bordo de su nave al poeta alemán Adalberto von Chamisso, llegó a la isla en 1816. El desembarco fue de corta duración, la experiencia anterior había vuelto desconfiados a los nativos, quienes asustaron al grupo de desembarco, por los gritos emitidos por los pascuenses, todos pintados de negro y rojo, quienes les parecieron a los visitantes "un grupo de monos".

La lobera "Pindos" lleva una vez más la crueldad a la isla, en 1822. Los botes bajaron del barco para recoger a un grupo de mujeres, quienes fueron llevadas a bordo, por la fuerza, para satisfacer a los marineros. Al día siguiente fueron desembarcadas, pero a cierta distancia de la costa, las lanzaron al agua, para que llegaran a nado a la orilla. Mientras las pobres isleñas mantenían a salvo las pacotillas que les habían sido obsequiadas por los marineros, el capitán del barco mandó disparar sobre ellas. En pocos momentos el mar se llenó de la sangre de estas infelices, ante el espanto de padres y maridos, que esperaban ansiosos el regreso de las mujeres.

El último navegante que vio los "Moais" levantados sobre los altares que rodeaban casi totalmente la isla, fue el almirante francés Dupetit-Thouars, en 1838. En 1850, el "Colo-Colo" fue el primer barco chileno que visitó Pascua.



LA ISLA DE PASCUA, CROQUIS DE CARMEN MERINO

FIN DE LA ANTIGUA CIVILIZACION PASCUENSE

El año 1862 resultó fatal para la isla. Fue el comienzo de la extinción de la civilización pascuense. Nuevamente sangre y cautiverio inundaron Pascua, que aún no había entrado en un contacto permanente con el Occidente.

El 12 de diciembre, 1862, llegó a la ensenada de Hanga-Roa una flotilla que hacía expediciones a la Polinesia buscando esclavos para trabajar en las islas guaneras del Perú.

El grupo de nativos que subió inocentemente a los barcos, fue apresado. Los mercaderes peruanos desembarcaron y lanzaron a la población que los esperaba, esta vez con inquietud y recelo, objetos de regalo. Los pascuenses, creyendo esto un signo de amistad, se acercaron, y, con terror, vieron caer sobre ellos redes que los aprisionaron. Encadenados y llevados a bordo, descendió nuevamente la expedición a cazar más nativos. Los que no alcanzaron a refugiarse en las cuevas secretas, fueron apresados. Se calcula que cerca de 1.000 o más pascuenses, entre ellos mujeres, sacerdotes, sabios, lectores de tabletas parlantes, astrónomos, escultores y miembros de la familia real, cayeron en la cacería. Según algunos cronistas, fueron apresados el rey Kamakoi y su hijo Maurata; otros creen que fueron el rey Maurata con un hijo y dos hijas, y algunos relatan que el rey alcanzó a refugiarse en el cráter del Rano-Kao. Como en la mayoría de los hechos históricos de Pascua, hay divergencias.

La infeliz carga humana llegó con sobrevivientes a las costas del Perú. Ahí les esperaba el trabajo forzado en las guaneras y plantaciones. Docenas morían semanalmente, de hambre, disentería y malos tratos.

Al conocer esta aflictiva situación, el Obispo de Tahiti, Mons. Jaussen, pidió al Gobierno de Francia que interviniere por los desdichados cautivos. Con el apoyo del Gobierno de Inglaterra, Francia solicitó al Perú por la suerte de los pascuenses. Estos fueron devueltos a su isla... ¡pero sólo llegaron a ella... dieciséis!

Dieciséis que trajeron con ellos el flagelo de la viruela a Pascua. En poco tiempo, los que se salvaron de la esclavitud, sucumbieron con la peste. En la isla no había más que desolación y muerte.

EL ESCRITOR PIERRE LOTI VISITA PASCUA

Aún permanecían los esqueletos de los muertos por las laderas del Rano-Kao, cuando en 1872 llegó a Pascua el barco de guerra francés "Flora", el cual llevaba a bordo al guardiamarina Julien Viaud, conocido en el mundo de las letras como Pierre Loti.

"En medio del Gran Océano, en una región por la que nadie jamás pasa, hay una isla misteriosa y perdida; no existe tierra en sus proximidades y, a más de 800 leguas en torno, sólo inquietas y vacías inmensidades la circundan. Llegué a ella a bordo de una fragata de vela, en jornadas de gran viento y de nubes negras. De ello me queda el recuerdo de un país medio fantástico, de una tierra de ensueño", escribe Loti en su libro "Reflejos en la Senda Oscura", en la que intercala un capítulo sacado de su diario escrito en su estada en Pascua, a la que llegó el 3 de enero de 1872.

"Rapa-Nui es el nombre dado por los indígenas a la isla de Pascua —agrega más adelante—, y sólo con la asonancia de este nombre, paréceme que basta para expresar la tristeza y la salvajez de la noche... noche de los tiempos, noche de los orígenes y noche del cielo."

Ahí, Loti encuentra un dinamarqués que lleva tres años instalado en la isla, en la que se dedica a plantar camotes y taro. Describe la visita que hizo al volcán Rano-Raraku, para ver las estatuas en la cantera de fabricación. "Al acercarnos (a ellas), voluntariamente hablamos más bajo; tal se les ha sabido dar (a los moais) una impresión que infunde miedo y respeto".

El escritor francés, en su lenguaje poético, describe lo que todos los visitantes, antes y después de él, han sentido al visitar la isla: "...y merced a influencias de fatiga, creo que el alma de los antiguos hombres de Rapa-Nui va, poco a poco, penetrando en la mía, a medida que contemplo el horizonte, el círculo soberano del mar". Al dejar Pascua, dice: "...estas son las grandes despedidas; y, entre nosotros, comienza la eternidad".



El escritor francés Pierre Loti visitó Pascua el 3 de enero de 1872, como guardiamarina del "Flora". Era el único buen dibujante a bordo. Dos veces fue cambiado su turno de guardia, para bajar a tierra, por orden del Almirante Leppelin, para dibujar las gigantescas estatuas. Uno de sus cuadros fue cedido a la actriz francesa Sarah Bernhardt. La foto que reproducimos es de uno de los "Moais" de Rano Raraku, hecho por Pierre Loti.

El Archipiélago de San Blas y la Civilización "CUNA"

por Renato OZORES

A UNOS MINUTOS de vuelo de la ciudad de Panamá, y más cerca todavía de la de Colón, brota de las azules y tranquilas aguas del Atlántico el prodigio maravilloso del Archipiélago de San Blas. Son cientos de islas agrupadas cerca de la costa, la mayor parte de las cuales están deshabitadas por sus reducidas dimensiones. Un poco de arena, nada más; algunas palmas, y la efímera cenefa de encaje que va dejando en la orilla la espuma de las olas. Las islas mayores son también pequeñas, muy pequeñas, elevándose sobre el nivel del mar apenas unos metros, y en ellas se agrupan las viviendas de los indios "cuna", que las vienen habitando desde tiempo inmemorial.

Los turistas agotan sus provisiones de películas filmando y fotografiando el pintoresco atuendo de las indias —sus "molas" multicolores, sus aretes y collares, los hilos de cuentas que les oprimen los brazos— y las extrañas pinturas con que suelen adornarse el rostro. Y el paisaje incomparable, único, de un mar limpio, quieto y transparente, con las blancas arenas que emergen por capricho para sostener un manojo de palmeras, y el conjunto de los indios bogando acompasadamente en sus canoas primitivas. Muy temprano, en las mañanas, cuando sale el sol, las indias van a tierra firme a buscar agua potable, porque en las islas no la hay, y enseguida regresan con sus vasijas, en tanto que los indios cazan o pescan en las cercanías, con pericia insuperable, o se entregan a la tarea cotidiana de cortar los cocos y preparar la "copra", que es vendida después a las fábricas de aceite.

Lo más original y extraño de estos indios "cuna" es que, de acuerdo con la Constitución de Panamá, son panameños, con todos los derechos ciudadanos; que reciben asistencia médica y enseñanza primaria y secundaria, y que están en contacto y relación diaria con nuestra civilización, es su resistencia a renunciar a sus viejas prácticas y tradiciones. Por eso, son muy pocos los indios "cuna" que, habiendo aprendido un oficio y teniendo ocasión de practicarlo, acceden a vivir en las ciudades panameñas, a pesar de las comodidades que se les ofrecen.

Ni los automóviles, ni cines, radio, televisión y bares les seducen. Los "cuna" son sobrios y prefieren la tranquila soledad y el retiro de sus islas, de crepúsculos impresionantes, y la firme solidaridad humana que caracteriza su vivir. Pescan, cazan y cosechan cocos en comunidad y armónica colaboración. Todo es para todos, y equitativamente se reparten el producto de cualquier trabajo. Y los ancianos, los enfermos o los desvalidos son siempre atendidos generosamente por el grupo familiar, porque los nexos de familia son muy fuertes entre ellos. Los indios "cuna" no usan armas, más que para la cacería; no sostienen querellas entre ellos, y solamente se embriagan con la popular "chicha" de maíz con motivo de alguna festividad especial a la que atribuyen carácter religioso, como para celebrar la complicada ceremonia que registra la pubertad de las indias.



UNA FAMILIA DE INDIOS DE SAN BLAS

La llamada Comarca de San Blas, que dentro del orden administrativo de la República disfruta de un régimen especial de autonomía, se halla gobernada por un grupo de indios que ostentan el elevado cargo de "sáhilas". Hay hasta cuatro "sáhilas", en orden de precedencia, para toda la comarca, y el mismo número de "caciques" o de "jefes" en cada grupo insular. Todos ellos desempeñan sus funciones de manera vitalicia, mientras no sean depuestos por el voto de los indios que los eligieron —solamente ejercen el sufragio los indios casados—, y los "sáhilas" de cada isla eligen, a su vez, los "sáhilas" supremos.

La vida de los indios "cuna", dentro de su primitivismo, ofrece muchos rasgos ejemplares. Los "cuna" son monógamos, y el matrimonio indisoluble, excepto en el supuesto caso de esterilidad femenina, y los casos de adulterio son prácticamente desconocidos, lo mismo que las riñas, las pendencias y las discusiones.

Cuando el indio contrae matrimonio, lo que constituye una complicada ceremonia, va a vivir a casa de su esposa para trabajar allí; pero los "cuna" han dispuesto sabiamente que la suegra es "tabú" y, por lo tanto, no debe haber relación alguna directa entre ella y su yerno. Por las noches los indios se reúnen en una casa común para escuchar a los ancianos el relato de viejas leyendas, de consejos y saludables advertencias y de preceptos religiosos, pues, aunque muchos de ellos se hallan bautizados y convertidos al cristianismo, no abandonan por completo el culto de sus tradiciones.

Un médico panameño, el doctor [illegible] verte, ha venido trabajando de manera intensa desde hace varios años, recopilando documentación para una voluminosa obra titulada "Etnografía de los Cuna", que probablemente se editará en idioma inglés también, y que espera pueda ser un estudio, lo más completo posible, de este grupo humano tan original que, a distancia escasa de las ciudades trepidantes de Colón y Panamá, mantiene un gran respeto por las viejas costumbres de su raza y un desprecio admirable por tantos bienes materiales que, si bien impulsan el progreso, encienden la discordia entre los hombres y los pueblos.

Cómo Evitar el Matrimonio

El peligro del matrimonio por grupos de edad. Los esposos, los novios, los amantes, pero, especialmente, las jovencitas núbiles, decididas a encontrar marido, leerán con interés y simpatía las ideas expresadas en este artículo.



Eran diez hombrecitos. Uno se casó, porque deseaba encontrar una ama de llaves.

ESTE ARTICULO está dedicado exclusivamente a los solteros. No se aconseja a los casados, no haría más que irritarlos. Y debe vedarse también a las damas; las llevaría a arrebatos de cólera. En realidad, está tomado del libro de Herald Froy, "Cómo evitar el matrimonio", publicado en Nueva York por John Day. En América ha obtenido una enorme difusión. Es un libro divertido, pero no cómico. Es, más bien, una sátira de las costumbres norteamericanas.



Otro porque queríauna cocinera.

Por esta razón, cuando sea traducido y puesto a la venta, no suscitará en otros países el escándalo que ha provocado en América. No existe fuera de los Estados Unidos una sociedad femenina tan fuertemente organizada como la de allá. Que un autor se burle del mundo femenino es, en los Estados Unidos, la violación de un "tabú", una idea herética. Se piensa en la posición del norteamericano medio frente a la mujer.

Poco más o menos sabemos por qué Norteamérica está de rodillas ante la mujer y por qué es típico el marido norteamericano que ayuda a lavar los platos. La evolución psicológica de la sociedad norteamericana es lenta en comparación con la de la sociedad europea. Ambas están modeladas sobre los esquemas del ochocientos que a su vez en América, prolongaban la atmósfera de la época colonial, cuando existía un fuerte excedente de varones. En el área de la llamada frontera, el Oeste, la mujer era en realidad una rareza.

Hoy, el número de las mujeres norteamericanas es sensiblemente superior al de los hombres, y la frontera ya no existe. En porcentaje, la relación entre los dos sexos, se ha invertido. Sin embargo, la costumbre de tratar a la mujer como una preciosa rareza, ha quedado. Más que un gesto caballeresco, es una reminiscencia de la remota carestía. Las norteamericanas, por otra parte, no tienden, como es sabido, a la paridad con el otro sexo, que ya han obtenido: tienden a sobreponerse. Esta es una de las claves del libro.

Otro fenómeno norteamericano que hay que señalar, es el decrecimiento rápido de la edad promedio de los esposos, hoy muy cercana a los veinte años. Lo que significa que en los Estados Unidos muchas parejas se casan "después", pero muchas lo hacen antes de cumplir los veinte años. Dicho esto, no citaremos más cifras. Extractaremos algunos párrafos del libro. Herald Froy comienza con un diagrama de aspecto estadístico, relativo al "riesgo de matrimonio por grupos de edad". Divide a los hombres en siete categorías, de acuerdo con su edad, según el dibujo que ofrecemos.



Un tercero porque el momento era oportuno.

Un gráfico que sigue inmediatamente muestra las figuras de diez hombrecillos, nueve de ellos en negro y uno en blanco. El que está en blanco es el hombre que abandona el celibato. Se explica debajo por qué los hombres se casan.

El soltero de Herald Froy no vive, por otra parte, lejos de las mujeres: por el contrario, está lleno de mujeres. La única cosa de la que está alejado es del matrimonio. Su existencia corre sobre el filo de una navaja. Basta un pequeño paso en falso, dice Froy, para que el matrimonio caiga sobre la cabeza del célibe como una condena sin apelación. Está condenado el hombre que la deja entrar a ella en la cocina de su apartamiento de soltero. Está condenado el que pasa el fin de semana con la familia de ella; el que le entrega la llave de su apartamiento; el que renuncia al golf, o renuncia a beber, o renuncia a los propios amigos, o renuncia a las otras mujeres.

El análisis de las circunstancias que conducen al matrimonio es tan minucioso, que parece escrito por una mujer y, bajo la apariencia de una colección de bromas, es un documental de las escaramuzas prematrimoniales. Comienza con la lista de las nuevas fuerzas que están en juego en la cacería del soltero. La primera, es la misma muchacha que busca esposo. En el momento crítico, sugiere Froy, no te defiendas con viejas frases hipócritas tales como "no te merezco" o "tú mereces un hombre mejor". Convéncela de que eres un hombre pésimo, atribúyete vicios y defectos que la espanten, finge prometer que vas a enmendarte, pero déjala con la firme convicción de que tu enmienda es imposible. Dile, por ejemplo: "Dame seis meses de tiempo después que estemos casados y te prometo que una botella y media de ginebra al día me bastará; ni una gota más". La segunda fuerza en juego, es la madre de la muchacha. Que usted sea perezoso y propenso al alcohol, no bastará para detenerla. Es una mujer que ha superado ya todas las pruebas con el padre de la muchacha, en su tiempo, y las ha ganado. No se conseguirá jamás vencerla con la astucia. La única defensa consiste en evitar absolutamente el encontrarse con ella.



Otro, para ampliar sus relaciones de negocios.

Padre de la muchacha. El pobrecillo, es el menos peligroso. En su momento, ya ha sido derrotado. Dirá, en general, que prefiere la propia muerte al matrimonio de la hija. Cógele la palabra. Asegúrate desde ese momento de que tenga una dieta sana y equilibrada, que no abandone jamás la camiseta de abrigo, ni siquiera en el verano, y que mire siempre a derecha e izquierda antes de cruzar la calle.

Cuarta fuerza en acción contra el célibe: las amigas de la muchacha. Todas las jovencitas tienen una amiga y mientras más bonita es la muchacha, más fea es la amiga que la acompaña; ha sido escogida a propósito (por la chiquita linda), para que el contraste la haga más deseable. La muchacha feita, generalmente tímida, modesta y discreta, trata de dejarnos solos. Impídeselo, hazte amigo de ella, insiste afectuosamente en que los siga a todas partes.

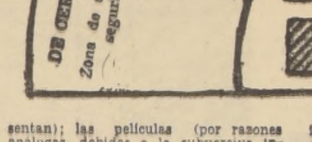


Después un sexto, porque no se atrevía a decir que no.

Quinta fuerza: tu amigo, ya casado, propenso a empujarte al matrimonio. No debes tener piedad con él. Dile, en presencia de su esposa: "Ve a ayudar a Mary, que tiene que lavar los platos. Ve, querido. Harry ayuda siempre a su mujer". Después dile a la esposa a solas: "No sé cómo le das a Cliff tanta libertad. Sabes bien que en la oficina todas las mujeres corren detrás de él".

Las otras fuerzas en juego contra el célibe son: los niños, es decir, el entusiasmo de las muchachas por los bebés; las revistas femeninas (por los absurdos casos matrimoniales que presentan); las películas (por razones análogas, debidas a la subversiva influencia del sistema matriarcal bajo el que viven los norteamericanos); y por fin, aunque parezca extraño, la industria y el comercio.

DE CERO A 10 — Zona de absoluta seguridad.
DE 10 A 20 — Zona de prealarma. Probables promesas de matrimonio a todas las muchachas que encuentra, pero está protegido por la ley hasta la mayoría de edad.
DE 20 A 30 — Extrema presión matrimonial por parte de la sociedad y, en el caso de individuos particularmente sensitivos, grave riesgo de ceder a tales presiones.
DE 30 A 45 — Asentamiento más o menos sólido en el celibato, pero siempre con algún peligro de emboscada.
DE 40 A 50 — Período tranquilo comparable al del grupo edad de cero a diez. El soltero se ha sistematizado a su modo y, en cierto sentido, no le gustan las mujeres.
DE 75 A 100
Zona del máximo peligro matrimonial.
Zona limitadamente expuesta. Cautela.
Zona minada. ¡Atención!
Zona de absoluta seguridad.



El célibe no es simpático a las categorías que se aprovechan del matrimonio. Los fotógrafos no los quieren porque no tienen niños que retratar. Los mueblistas no quieren el célibe, porque no compra muebles. Los que venden automóviles no quieren al célibe, porque siempre va en taxi. Los taxistas no quieren al célibe porque a veces tienen un carro deportivo. Los vendedores de carros deportivos no quieren al célibe, porque el célibe no paga. Finalmente, los floristas no quieren al célibe aunque compre flores, solamente porque los floristas no quieren a nadie.



Un séptimo, porque ansiaba una vida sexual regular.

Otras observaciones. Las mujeres aman los objetos de valor. Cualquier cosa que posea otra mujer, entra en esta categoría. Se comprenden bajo este título las pieles, la cintura esbelta, los gatos siameses, las sortijas de brillantes y los hombres. La muchacha que tiende a coleccionar artículos de este género, está dispuesta a frecuentar el trato hasta de un hombre que le sea antipático, siempre que esté convencida de que ese hombre es deseado por otra mujer. No rechazar jamás la invitación del célebre actor del que se conozca su escasa propensión por el otro sexo, dominada por el hecho de que la invitación suscitará la envidia de las otras muchachas.

El hombre propenso al matrimonio (homo matrimoniensis) dice frecuentemente que es difícil encontrar el tipo de muchacha dispuesta a convertirse en una mujer. Por cuanto el célibe (homo sapiens), no se preocupa por problemas de este género, es necesario precisar que es aún más difícil encontrar el tipo de muchacha que no está dispuesta a convertirse en mujer. Froy enumera un cierto número de relaciones y llega finalmente a la llamada viuda alegre, que es bastante aconsejable, siempre que el célibe, bien intencionado no piense en casarse con ella.

La viuda es aconsejable, porque ya tiene una casa y, tal vez, hasta un poco de dinero; está, por lo tanto, en el estado de ánimo de la tenista que ha vencido el primer set, y está dispuesta a iniciar otro, pero no a llegar hasta el final del juego. Ten cuidado cuando quiera regalarte algo que perteneció al querido difunto. Es un mal signo.



El octavo, porque el puesto de director estaba abierto únicamente a los casados.

Lo importante es tener siempre la respuesta lista si hay una pregunta a contrapelo. "¿Sabes que Alberto quiere casarse conmigo?" Respuesta: "Dile que sí". Otra pregunta en un momento delicado: "¿Querías decirme algo, querido?". Respuesta: "Sí, querida. Quería preguntarte si no te molesta que vaya un momento detrás de aquel seto". Otra frase, dejada caer con aire desolado: "¿Sabes que tengo que hacer un largo viaje?". Respuesta: "Vas a necesitar una maleta muy grande".



El penúltimo, para tener un hijo que prolongara la familia.

Después está el repertorio de las frases de adiós, distintas en cada tipo.

El tipo melancólico: "Por favor, Cynthia, no digas ni una palabra más, no hagas más difícil este paso. Tengo el corazón destrozado, pero sé que es mejor así, para tí y para mí. Mandaré a buscar mi ropa mañana. No, por favor, ni besos, ni lágrimas, ni adiós".

El tipo alegre: "El mar, está lleno de peces, querida, y tú eres siempre tan bella, que capturarás a otro. Sinceramente, si no estuviera a punto de dejarte, correría derechito a tí. Pero todo ha terminado. Puedes buscarme en el club, si quieres, pero ya he dicho al encargado que voy a estar de viaje seis meses".

El pensador: "El mundo va así, querida. Nos encontramos como planetas (o viceversa). Hablando en términos cósmicos nos movemos en espacios diferentes. Las leyes del universo quieren que nos separemos.

¿Y cómo podríamos nosotros, granos de polvo, rebelarnos contra las leyes de la Naturaleza?".

El tipo que tiene sentido del deber: "Estos son los mejores años de tu vida, niña mía. No puedo permitir que los desperdicies conmigo".

El tipo práctico: "Comienza a hacer la maleta, Cynthia. Enseguida te explicaré por qué no podemos vivir juntos".

El verdadero célibe, concluye Froy, no es el misógino ni el hombre que tiene una amante esposa. Es el hombre que tiene en el bolsillo las direcciones de una docena de muchachas, que sabe bailar (el que no sabe bailar no es un verdadero célibe), que tiene un buen guardarropa, que sabe preparar por lo menos un plato exótico (para los Estados Unidos), los spaghetti a la boloñesa o el borscht, o los crepés Suzettes, pero uno solo de estos platos y sólo para una mujer cada vez. También debe vivir solo, porque ninguno que vive con su madre es un verdadero célibe. Debe, finalmente, tener un empleo que le permita moverse, entrar y salir, aceptar una invitación. El hombre que está obligado a un horario riguroso, no es un verdadero célibe.

Este libro, que querríamos aconsejar a los hombres casados y prohibir a las mujeres, será plagiado en los próximos meses por los fabricantes de espectáculos, primero en América, después en todo el mundo. No será una bomba atómica, pero será una bomba lacrimógena en el camino de los recién casados.



Y este... ¿eres tú?.

LA ODISEA DE MILOVAN DJILAS

El principal crítico del régimen de Tito encuentra nuevas dificultades a propósito de su último libro y vuelve a ser encarcelado.

por Edward ROSSI

MILOVAN DJILAS, el sincero crítico de los vicios comunistas, en Yugoslavia y fuera de ella, tuvo nuevos tropiezos con el régimen de Tito. Esta vez, a propósito de un nuevo libro titulado "Conversaciones con Stalin", un recuento de las varias reuniones que sostuvo el autor con el que fuera Primer Ministro de la Unión Soviética.

Sus escritos ya le habían ganado tres veces la cárcel. La primera vez fue a causa de una entrevista que le concedió en 1955 al periódico "The New York Times". La segunda, merced a un artículo suyo publicado en la revista socialista "New Leader", de Nueva York. La tercera vez, Djilas fue encarcelado por la publicación de su ahora célebre libro, "La nueva clase", que escribió en la prisión y cuyo manuscrito envió subrepticiamente al extranjero.

Hace poco, Milovan Djilas fue detenido de nuevo. El Gobierno yugoslavo declaró simplemente que el escritor estaba sujeto a "investigación", aunque se dijo que pudiera retornar a la cárcel por violar los términos de la libertad condicional en que se encontraba, todavía bajo las penas de prisión que se le impusieron por sus anteriores publicaciones.

Varios observadores señalaron que el régimen pudiera estar allanando el camino para un nuevo juicio en que el motivo de acusación sea la publicación de las "Conversaciones con Stalin". El mes pasado se aprobó una ley que convierte en delito impartir conocimiento obtenido de documentos oficiales merced al desempeño de un cargo público.

Djilas celebró una serie de pláticas con Stalin con anterioridad a 1948, antes de que Yugoslavia fuera expulsada de la órbita soviética. El manuscrito del libro, cuyos editores neoyorquinos no difundieron muy profusamente entre los críticos, contenía una serie de declaraciones del difunto líder soviético que resultan de gran interés para los estudiosos de la política exterior rusa. Uno, por ejemplo, que cita el escritor yugoslavo, expuesto en 1944, reza que "la guerra terminará pronto. Nos recuperaremos en 15 ó 20 años y, entonces, podremos lanzarnos de nuevo".

Otra manifestación, de 1948, que menciona Djilas es la de que "el oeste hará de Alemania occidental un Estado de él, y nosotros nos apropiaremos de Alemania oriental". Según el autor, Stalin, asimismo, sugirió que Yugoslavia se "tragase" a Albania.

(En Nueva York la editorial "Harcourt, Brace and World", que obtuvo los derechos de impresión el verano pasado en Yugoslavia, como primera reacción ante la noticia de la detención de Djilas, anunció un aplazamiento indefinido de la publicación de la obra).

Cuando Tito rompió sus relaciones con Moscú en 1948, Djilas era el máximo propagandista de su Gobierno, y colaborador allegado del mariscal. Permaneció en altos puestos hasta 1953, cuando comenzó a censurar al propio régimen que contribuyó a crear. Expresó públicamente el criterio de que el sistema comunista, con su espesa burocracia, estaba obstaculizando, en vez de promoviendo, el desarrollo de la democracia en un país cuya proclamada meta era el establecimiento de un socialismo democrático. Djilas cayó en desgracia, y en 1955, concedió la entrevista a "The New York Times".

El artículo en "New Leader", que lo malquistó con el régimen por segunda vez, era un fuerte ataque a la Unión Soviética por haber aplastado la rebelión de Hungría. Y predecía en él que la acción rusa decretaría el derrumbamiento de las sociedades comunistas, incluida la variedad yugoslava.



MILOVAN DJILAS

Mientras cumplía tres años de prisión por haber escrito (y publicado) el artículo, Milovan Djilas escribió "La nueva clase", donde, entre otras cosas, dice que el tipo titoísta de comunismo, en tanto que eliminaba a los grandes terratenientes y otros explotadores de las masas, había creado una "sociedad afluente" propia, que a su vez explotaba a las masas. "Tierra sin justicia", la autobiografía de Djilas, se publicó después de que se le puso en libertad.

Todavía no estaba muy en claro la verdadera razón por la que "Conversaciones con Stalin" provocó la ira del Gobierno, pese al repudio seguro de la opinión mundial.

DEMOCRACIA

por F. FERNANDEZ-SANTOS

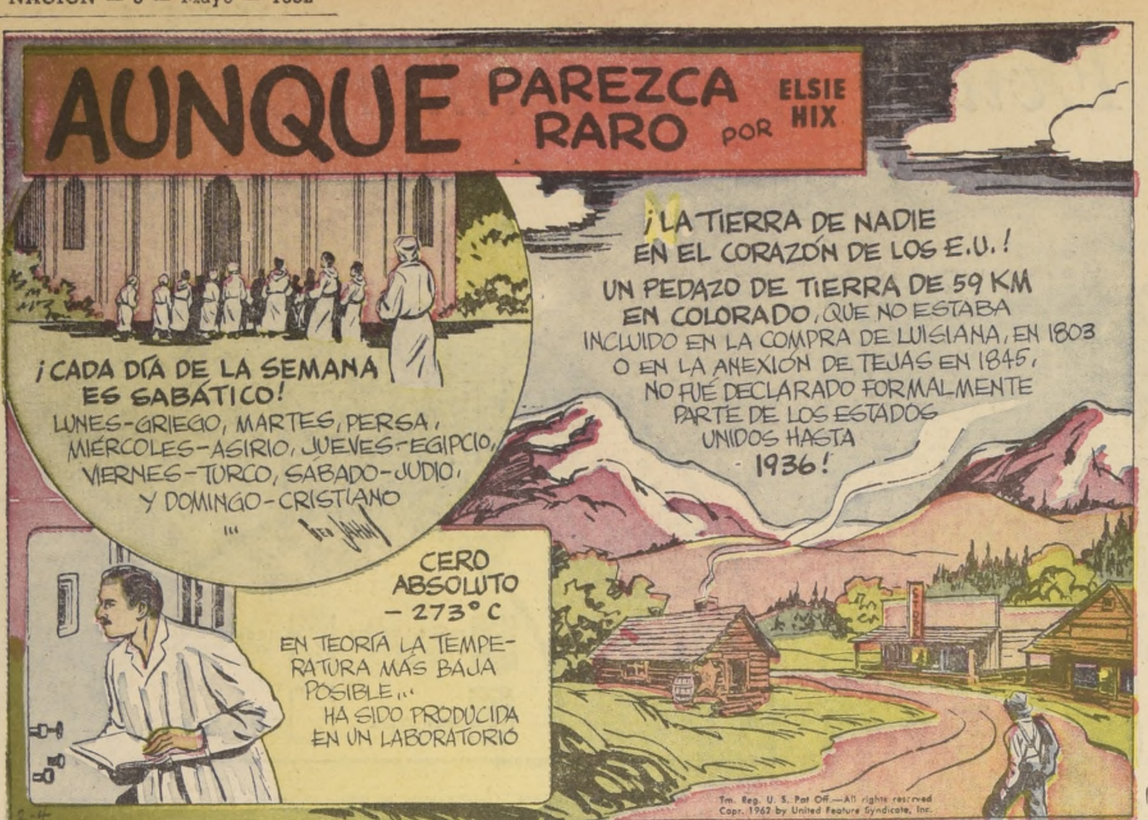
YO DIRIA que la democracia no es ella misma un sistema político, sino más bien, la **condición primordial**, en la hora presente, de todo sistema político. Algo así como el lubricante indispensable en los ejes de cualquier máquina. Unos sistemas son mejores que otros, sin duda. Pero, el mejor de todos ellos, en teoría, en la práctica no marchará, o marchará peligrosamente recalentado, si le falta ese lubricante primordial que es la democracia.

Los partidarios de la autoridad como hecho prioritario de vida pública, suelen plantear en su propio provecho, y desde luego, falsamente, la dialéctica "hecho palabra", o si se quiere, "eficacia-libre discusión". La democracia, vienen a decir despectivamente, es el "régimen de las palabras". Lo que en términos teóricos no quiere decir nada, y en términos prácticos, es falso.

Que se pueda dar entre uno y otro elemento —el hecho y la palabra— una contradicción que es al mismo tiempo una unidad; unidad de contradictorios —como, por ejemplo, en arte, el binomio— fondo-forma. La palabra, sin el hecho, es puro flatus vocis; el hecho sin la palabra, "hecho... bruto". Decir de la democracia que en ella dominan las palabras, no tiene sentido, o, al menos, no lo tiene perorativo. En todo régimen moderno abundan las palabras; lo importante es saber qué función y jerarquía se concede dentro de cada régimen a la palabra, o dicho de otra manera, qué clase de hecho cada sistema político prefiere: el hecho pre-inteligente, o el hecho inteligente, independiente de la palabra o sometido a ella. Lo que en el famoso —e inútil— dilema se enfrenta verdaderamente son dos modos distintos de concebir la función de gobierno gobernar convenciendo, o gobernar arrastrando o golpeando.

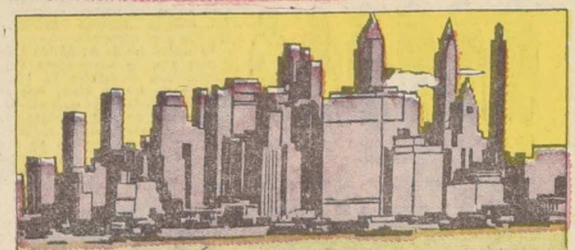
La democracia es, en efecto, aquél régimen para el que la palabra —entiéndase, la palabra libre, reflejo de una libertad pensante, sin lo cual no es más que un hecho de la naturaleza—, es fundamental, porque parte de la creencia en una cierta "racionabilidad" del hecho social puro. Si dos personas discuten, y discuten de buena fe, es porque creen que entre sus posiciones subjetivas existe un plano objetivo de entendimiento racional. La democracia, históricamente, es hija del racionalismo, de su confianza en la posibilidad del conocimiento humano y en el valor instrumental de la palabra. No es, pues, extraño que los más virulentos enemigos de la democracia en nuestro siglo, hayan sido y sean aquellos movimientos que, como el fascismo, el hitlerismo y congéneres, partían de una filosofía, o simplemente, de una posición, irracionalista. Un régimen que se base en la raza, el pasado, la adoración al jefe... desterrará por fuerza la palabra, es decir, los parlamentos, la prensa de opinión o cualquier otra forma de expresión democrática. La raza, el pasado, el culto al jefe..., no necesitan hablar, ni permiten ser discutidos; actúan con la mudez de la instintividad humana. Son hechos preinteligentes.

Ahora bien, una filosofía contemporánea de la democracia, basada en un racionalismo mucho más modesto que el racionalismo "maximalista" de los grandes fanáticos de la Revolución Francesa, no pueden negar los elementos irracionales de la vida social, su necesidad y su eficacia. Lo que sí tienen que sostener es que tales elementos se hallan prioritariamente sometidos a la razón, como ordenadora social, como base de convivencia. La razón para una filosofía democrática actual, se aparece más como un elemento o tendencia de la evolución que, como un carácter absoluto de un "ser-hombre" ya dado. Lo que quiere decir que la razón no funciona automáticamente, en el vacío del idealismo decimonónico, sino históricamente, es decir, según situaciones, complejos y tendencias sociales en movimiento.


AUNQUE PAREZCA RARO por ELSIE HIX
¡CADA DÍA DE LA SEMANA ES SABÁTICO!
LUNES-GRIEGO, MARTES-PERSA, MIÉRCOLES-ASIRIO, JUEVES-EGIPCIO, VIERNES-TURCO, SÁBADO-JUDÍO, Y DOMINGO-CRISTIANO
¡LA TIERRA DE NADIE EN EL CORAZÓN DE LOS E.U.!
UN PEDAZO DE TIERRA DE 59 KM EN COLORADO, QUE NO ESTABA INCLUÍDO EN LA COMPRA DE LUISIANA, EN 1803 O EN LA ANEXIÓN DE TEJAS EN 1845, NO FUÉ DECLARADO FORMALMENTE PARTE DE LOS ESTADOS UNIDOS HASTA 1936!
CERO ABSOLUTO -273° C
EN TEORÍA LA TEMPERATURA MÁS BAJA POSIBLE... HA SIDO PRODUCIDA EN UN LABORATORIO
Tm. Reg. U. S. Pat Off.—All rights reserved Copr. 1962 by United Feature Syndicate, Inc.


CELSO, UNA AUTORIDAD EN MEDICINA EN ROMA RECOMENDABA LA MÚSICA PARA TRATAR LAS ENFERMEDADES MENTALES EN EL SIGLO PRIMERO!
EL CANGURO ES MÁS PEQUEÑO QUE UNA RATA AL NACER, Y PUEDE CRECER HASTA UNA ALTURA DE 2.13 M.!


¡GODFREY FRANKENSTEIN, PINTOR NORTEAMERICANO DE LA ÉPOCA COLONIAL, PINTABA USANDO COMO PIGMENTO, SANGRE DE CERDO, TINTA DILUIDA Y CAFÉ!


¡MIENTRAS MÁS RASCACIELOS SE CONSTRUYAN EN LA ISLA DE MANHATTAN, MENOS PESA!
¡LA ROCA Y LA TIERRA QUE SE SACAN DURANTE LA EXCAVACIÓN PESAN MÁS QUE EL MATERIAL USADO EN LA NUEVA ESTRUCTURA!


GLENN L. MARTIN-- PIONERO EN LA CONSTRUCCIÓN DE AEROPLANOS HIZO SU PRIMER AVIÓN EN UNA IGLESIA ABANDONADA!
SANTA ANA, CALIFORNIA 1909

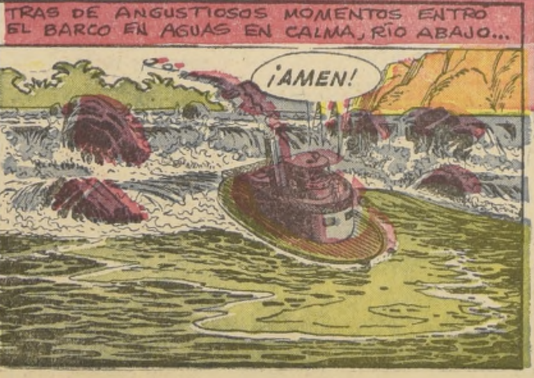

EDGAR RICE BURROUGHS'
Tarzan
EL BARCO DE LA EXPEDICIÓN CIENTÍFICA SE HALLÓ DE SÚBITO EN LAS AGUAS TURBULENTAS DE LOS RÁPIDOS.


AHORA VEREMOS SI TUVE RAZÓN AL ESCOGER UNA EMBARCACIÓN DE POCO CALADO.
ARCA-LOGIA


Tm. Reg. U. S. Pat Off.—All rights reserved Copr. 1962 by United Feature Syndicate, Inc.
AQUELLA VORÁGINE PARECÍA PROTEGER CON CELO UN GRAN SECRETO SUMERGIDO BAJO LAS AGUAS...
¡CINDY! ¡A LA CABINA!
¡YO LE DIRIGIRÉ, DOCTOR JONAH!
JOHN CELARDO


SIN LA VOLUNTAD DE HIERRO DEL GRUPO QUE IBA A BORDO, LA PEQUEÑA EMBARCACIÓN YA HUBIERA ESTADO HECHA PEDAZOS...
1-21-1611


¡A LA IZQUIERDA!
ESE VOLCÁN SEÑALA MI META, AQUÍ, BAJO ESTAS AGUAS QUE NAVEGAMOS.


TRAS DE ANGUSTIOSOS MOMENTOS ENTRÓ EL BARCO EN AGUAS EN CALMA, RÍO ABAJO...
¡AMÉN!

Tercera Sección

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 6 DE MAYO DE 1962

Precio: Eº 0,10

EL PROFESOR KAPITSA Y LA LIBERTAD DE LA FISICA

por Félix GROSS

Un episodio de la historia de la lucha del hombre contra el dogma de la ciencia.

POCO ANTES de la muerte de Carlos Marx en 1882, su amigo y colaborador Federico Engels le escribió que confiaba en terminar pronto su libro sobre "Dialéctica de la naturaleza". En el momento, probablemente ni soñaba que su teoría devendría la "biblia" de las doctrinas comunistas. En realidad, no terminó la obra. Al cabo de sus años creativos, Engels se quejaba en una carta al erudito estadounidense doctor Hourwich, de que sus escritos y los de Marx eran interpretados de manera contradictoria, "tal como si fueran textos del nuevo Testamento". Tuvo cierta premonición del dogmatismo que sobrevendría, mas aún un pesimista a duras penas hubiese anticipado la clase de dogmatismo que apareció.

En las notas dejadas por Engels se revelan extensas lecturas y un sorprendente conocimiento de las ciencias naturales de la época, aparte de su conocimiento de la filosofía y las ciencias sociales. En oposición a la creciente tendencia de la ciencia, Engels censura al empirismo en sus notas y artículos publicados póstumamente con el título de "Dialéctica de la naturaleza". La esencia del enfoque empírico estriba en el predominio de los hechos sobre la teoría. Si los hechos contradicen la teoría, ésta se transforma o se rechaza. En realidad, a medida que aumenta nuestro saber, las teorías se cambian de continuo.

El enfoque dialéctico es dinámico; la sociedad, como la vida, representa un proceso de cambio constante. Nada es estático. El cambio se produce mediante el surgimiento de fuerzas opuestas (la tesis y la antítesis) y su conflicto. En el devenir social, las variaciones de medios y maneras de producción son la causa fundamental de todos los demás cambios. Por lo tanto, los cambios en las ideas políticas, de las instituciones (la superestructura), son secundarios.

Stalin impuso su interpretación oficial de la dialéctica, apoyada en el aparato policial. Los contrarios a ella fueron desplazados a campamentos de trabajos forzados en Siberia y el Artico. El materialismo dialéctico se amplió oficialmente hasta abarcar todos los campos de la ciencia y la crítica literaria. La discusión oficial invadió todos los terrenos de la actividad y la investigación humanas. En 1936 la pugna se intensificó, y la biología fue el campo de batalla. La línea stalinista estaba representada por el académico Lisenko, quien se alió con el materialista dialéctico I. I. Prezent. El blanco principal fue un destacado genético, el profesor Vavilov, y su escuela de pensamiento. Se declaró a la genética incongruente con el materialismo dialéctico. Pese a las pruebas empíricas en contrario, Lisenko proclamó la herencia de los caracteres adquiridos. En 1940 Vavilov fue detenido y murió en una cárcel o un campo de concentración. En 1948, después de innumerables sesiones de la Academia Lenin, se obligó a los más importantes genéticos soviéticos a arrepentirse de sus errores en genética. La extraña confesión se publicó en "Pravda" en 1948.

La Inquisición fracasó en su empeño de acallar a los sabios y apagar la misteriosa e histórica búsqueda humana de la verdad. El Partido Comunista y Stalin también fallaron en el mismo propósito.

Desde la muerte de Stalin, renació la lucha por la libertad en las artes y las ciencias, sobre todo entre los jóvenes estudiantes e intelectuales de Polonia y Hungría. La trágica revolución de 1956 no puso fin a la misma, por lo menos en Polonia. La propensión continuó y ganó impulso. El centro de sus debates fue un club de jóvenes intelectuales en Varsovia, conocido como el "Círculo Tuerto". La tendencia se hizo lo suficientemente poderosa como para lograr reconocimiento semioficial. En la prensa oficial de Varsovia aparecieron artículos en defensa de la libertad de investigación y de la libertad individual. En la "Revista Cultural", "Nueva Cultura" y "Vida de Varsovia" se publicaron artículos de físicos, profesores de economía, derecho, sociología y filosofía (algunos, teóricos oficiales) en defensa de la libertad de la ciencia y el individuo. Manifestó el conocido economista Lipinski: "El verdadero asunto en cuestión es la esencia misma de la labor humana, si el hombre ha de ser sujeto u objeto".

Dijo el físico Infeld: "Cuando regresé a Polonia en 1956, lleno de entusiasmo, confiado en crear una escuela de física teórica, comprobé que cuasifilósofos, y no físicos, decidían sobre cuestiones de física... Declaraban a Einstein un idealista".

En 1962 se clausuró el "Círculo Tuerto", suspendiéndose sus actividades "por el momento". El periodista polaco Henryk Holland se suicidó; el escritor comunista Jerzy Kornacki y Ana Rudzinska, socióloga de la Universidad de Varsovia, fueron detenidos por traducir un libro estadounidense.



ALBERT EINSTEIN — WERNER HEISENBERG

Reprobados por el marxismo.

Contra este trasfondo general debe destacarse la impresión de un artículo en que se critica la dialéctica, escrito por el notable físico soviético Piotr Kapitsa, y publicado en abril de 1962 en la "Gaceta Económica", de Rusia.

Expone Kapitsa que los dialécticos soviéticos han calificado de falsos y nulos los grandes avances de la ciencia en el Occidente. Menciona la teoría de la relatividad de Einstein; el principio de incertidumbre, de Heisenberg, en la mecánica cuántica, y la teoría de Linus Pauling sobre el vínculo químico. Expresa que ello fue un error, y añade que yerros similares probablemente se cometieron en Biología.

Se ha manifestado de nuevo el signo de la mente humana independiente, de la corriente oculta que reaparece. Y denota tendencias aún más profundas, y de las cuales sólo síntomas se presentan en la superficie de las publicaciones oficiales.

En virtud del control de las ciencias por el Partido Comunista, el sistema soviético regresó a la era pregalileica y precartesiana. La clase gobernante revivió la escolástica medieval; el dogma del partido reemplazó al dogma religioso. Durante la inquisición staliniana, un científico podía perforar la barrera del censor con algunas ideas nuevas si citaba extensamente a Stalin en cualquier esfera de la conducta humana. Mas la ciencia no podía marchar al mismo paso que en el mundo democrático.

La historia tiene sus episodios sorprendentes. Uno de ellos fue que algunos hombres de pensamiento de países demócratas siguieron voluntariamente la línea de Stalin, se sometieron, sin coerción, a su inquisición, mientras que hombres de pensamiento soviéticos luchaban por una causa perdida para ellos.

La ciencia y el arte progresan sólo si no se les obstaculiza; sin libertad de elección de métodos, problema y hechos, la ciencia no puede adelantar a plenitud. La investigación prosiguió bajo el régimen de Stalin; los científicos continuaban trabajando bajo una inquisición, al tiempo que se negaban a rendir su libertad de examen.

El artículo del profesor Kapitsa y esta tendencia general parecen indicar que un elemento a menudo desestimado por especialistas y comentaristas es el simple factor humano, la incesante búsqueda humana de la verdad y la libertad, el "máximo bien", al menos en nuestra civilización, que se originó en las márgenes del Mediterráneo.

El artículo de Kapitsa ilustra un episodio en la historia de la lucha del hombre contra el dogmatismo en las ciencias.

Un oso americano apodado Yogi ha sido utilizado para investigar sobre lanzamientos en paracaídas desde bombarderos a dos veces la velocidad del sonido. El experimento fue un éxito. Yogi no sufrió lesión alguna, a pesar de haber sido sometido a una fuerza 30 veces mayor que la de la gravedad.

LA SEMANA CIENTIFICA

por el Dr. Fernando CASASBELLAS

(Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile)

LOS DOLORES DE LA GOTA

EL RESERVADO doctor Daniel McCarty se acomodó tranquilamente en un sillón de su consultorio, en el Hospital Hahnemann, de Filadelfia y, subiéndose el lado izquierdo del pantalón, recibió una inyección en la rodilla. A continuación, se puso de pie para colocar una inyección similar a su colega Dr. James Faires.

Dos horas más tarde, ambos médicos experimentaron los primeros dolores agonizantes que acompañan a la gota, una de las más viejas enfermedades del hombre.

Describiendo el experimento, la semana pasada, ante el Colegio Médico [illegible]ricano, el doctor McCarty, totalmente recuperado de sus experimentos con la gota, insistió en que sus horas de agonía están bien remuneradas, pues él y el doctor Faires han probado que los cristales de uratos pueden causar todos los síntomas de un ataque gotoso agudo y son, por lo tanto, responsables de los dolores producidos por la gota.

Desde hace mucho tiempo se sabe que los pacientes gotosos tienen altas concentraciones de uratos en la sangre, debido a un régimen de proteínas ricas en estas sales, como son los órganos de animales. Pero los investigadores médicos tenían tendencia a desestimar a los uratos como causa del dolor, porque ocurrían niveles sanguíneos similares, en uratos, en pacientes con otras enfermedades, tales como leucemia, sin síntomas de gota.

En 1960, sin embargo, el doctor McCarty con el doctor Hollander, obtuvieron una importante clave: el líquido extraído de las articulaciones inflamadas, en los gotosos, contiene uratos en forma cristalizada. Mientras estos uratos permanecen en la sangre, no producen molestias. Pero al precipitarse en forma cristalizada, son irritantes.

El doctor McCarty continuará estudiando los cristales de uratos en la gota. "Pero para estos experimentos", dice, señalando su rodilla aún delicada, "emplearé perros de laboratorio".

YOGI, EL OSO PARACAIDISTA

Cuando el piloto de un B-58, de la Fuerza Aérea Norteamericana, acelera su bombardero de 4 motores a chorro a la velocidad máxima de 2.500 kilómetros por hora, esto es, a dos veces la velocidad del sonido, él y sus compañeros van sellados como en una tumba. En caso de accidente, no hay manera de salir vivo del avión, a tan tremenda velocidad.

De ahora en adelante, sin embargo, esa situación potencialmente catastrófica puede ser cambiada, gracias, en parte, a un oso americano negro, apodado Yogi. A principios de este mes, Yogi fue expelido de un B-58, que volaba a 15 mil metros de altura, sobre la base Edwards, de California, y a la velocidad de 1.600 kms. por hora. En lugar del asiento expulsor standard, que no es más que un sillón con amarras, el oso Yogi fue encerrado cómodamente dentro de una cápsula de acero, cuyo paracaídas se abrió automáticamente, al descender a una altura de 5 mil metros. El resto del parachutaje fue suave, y cuando los técnicos abrieron la cápsula presurizada, encontraron al oso en buen estado de salud, pero todavía dormido por el anestésico. No sufrió lesión alguna, a pesar de haber sido sometido a una fuerza 30 veces mayor que la fuerza de gravedad.

Los osos constituyen una novedad en materia de investigación aeronáutica. "Los usamos porque su columna vertebral y órganos internos son muy similares a los del ser humano, y responden del mismo modo a las fuerzas aceleratívas", explicó, la semana pasada, el capitán Neville Clark, en la base de la Fuerza Aérea, en Ohio.

Antes del vuelo de Yogi, fue catapultada, desde un avión que volaba a 1.300 kilómetros por hora, una osa apodada Smokey, mientras al piloto Edward Murray se le catapultó a 900 kilómetros por hora, sin otro mal resultado que algunos rasmillones.

DE NUEVO LOS RAYOS DE LA MUERTE

Nuevamente vuelve a ponerse de actualidad la bomba de rayos neutrones desarrollada en el Laboratorio Lawrence de la Universidad de California, que promete ser el mejor antídoto contra proyectiles enemigos, neutralizándolos en el espacio.

La bomba de neutrones es una herramienta militar completamente diferente de las bombas terremoto de 50 y 100 megatones, que pulverizan no solamente una ciudad, sino un estado entero en un holocausto único. Los rayos mortales de la bomba neutrónica dejan sin vida a todos los soldados del bando opuesto, sin dañar tanques, cañones ni vehículos, sin producir la precipitación radiactividad que impide el avance del ejército que dispara proyectiles atómicos.

Los rayos mortíferos de la bomba de neutrones atraviesan las ropas, el acero de los tanques y los muros de los edificios, para matar la gente que esté adentro.

Hasta esta fecha se sabe de un técnico atómico muerto por estos terribles rayos. En un accidente de laboratorio quedó irradiado por una dosis 16 veces superior a la fatal. A los 15 minutos cayó en un profundo estado de shock, del cual se recuperó 6 horas más tarde, recobrando el conocimiento y sintiéndose bien. Bajo intenso tratamiento médico logró vivir dos días más, pero su muerte era inevitable.

Este rayo de la muerte es un asesino invisible, un simple chorro de neutrones. El cuerpo nuestro está lleno de ellos, pues el neutrón es una de las partes fundamentales del interior de los átomos de toda materia, pero tan pequeño que dentro de un milímetro caben millones de millones de neutrones.

Los famosos neutrones son totalmente inofensivos cuando están formando parte de la armazón de los átomos. Pero si se les pone en libertad al bombardear átomos son terriblemente peligrosos, porque su falta de carga eléctrica les permite volar largas distancias. Los neutrones pueden pasar entre los átomos a través de átomos sin ser atraídos o repelidos por las cargas eléctricas de otras partículas intraatómicas. Se precipitan a través del aire, de agua, de las ropas, del acero y del concreto tan fácilmente como la luz atraviesa un vidrio. Se necesita un muro de tierra húmeda de un metro de espesor para que una dosis letal de neutrones quede reducida a una dosis inofensiva.

La única cosa que detiene a un neutrón es un choque frontal con el núcleo de un átomo. Cuando eso sucede dentro del cuerpo humano, ese núcleo y muchos otros cercanos se desintegran y se hacen radiactivos, produciendo la muerte celular.

¿Cómo se fabrican estos rayos de la muerte?

Es muy sencillo, dicen los físicos.

Las grandes bombas de hidrógeno van forradas en plutonio, cuyos neutrones del proceso de fisión añaden más detonación y más calor a la inmensa hoguera de la fusión hidrógena. Pues bien, en las bombas de neutrones hay que hacer las cosas al revés. Hay que dejar desnuda a la bomba hidrógena, para que salgan al exterior todos los neutrones producidos en la fusión.

Los rayos de la muerte pueden aún ser concentrados sobre el blanco mediante espejos especiales, tal como se concentra la luz de un faro.

En todo caso, para tranquilidad nuestra, la bomba a neutrones quizás no llegue a ser el monstruo que devore a la humanidad, pues las bombas de hidrógeno, que ya existen por miles, se encargarán de hacerlo antes, a la perfección.







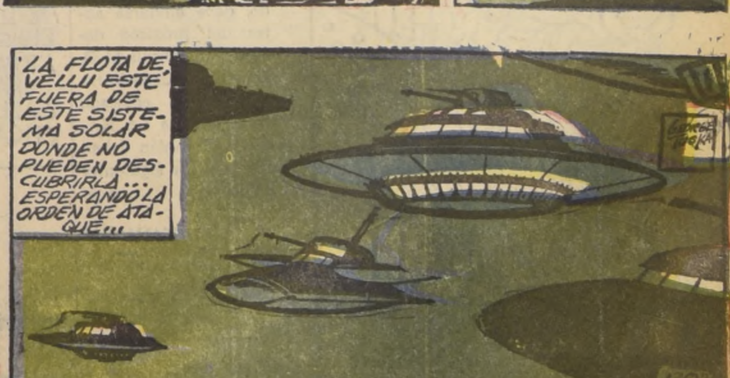












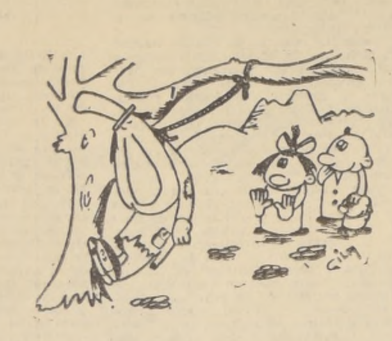
BUEN HUMOR

CRIADA NUEVA: ... y a éste, nada de darle mimos; si le sierra un pie o le corta una mano, le da usted un cachete.



—La culpa la tienes tú por darle tantos mimos...





—... veintiuna..., veintidós..., veintitrés...



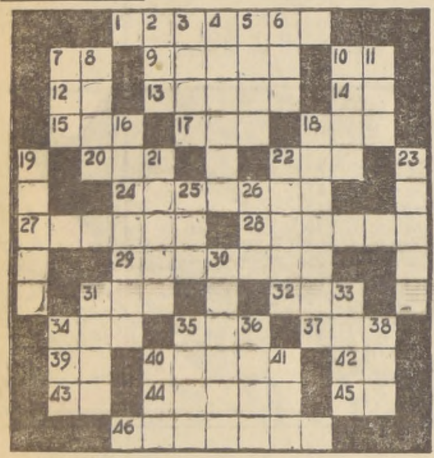
—Espera que venga tu padre y verás...
—Así son ustedes, las mujeres, no pueden guardar un secreto.



SIAMESES: ¿Nos deja usted el cuchillo un momento?

—Si me subo en las sillas, que las mancho; si me sub... el señorito, que le hago pupa... ¡Pues, hija, no sabe... qué hacer en esta casa...!

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES

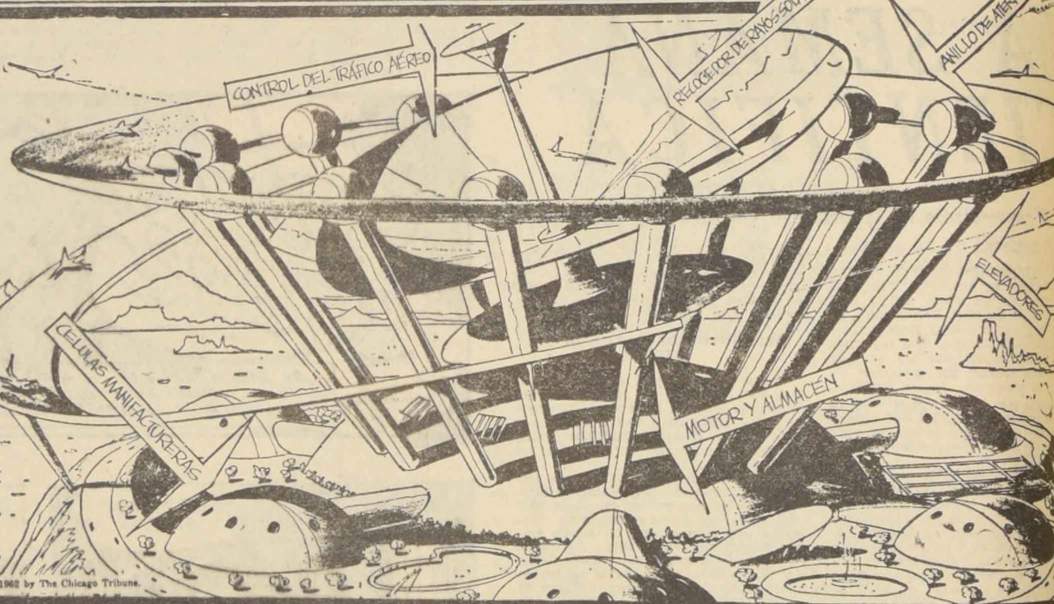
1.—Relativo a la navegación (Fem.)
7.—Símb. quím. del aluminio.
9.—Cosa apresada.
10.—Punto único del dado.
12.—Símb. quím. del sodio.
13.—Sitio cubierto de vegetación, en medio del desierto.
14.—Adv. de negación.
15.—Animal vertebrado ovíparo, cubierto de plumas.
17.—Artículo. Pl.
18.—Todavía.
20.—Achaque.
22.—Aquí, en este lugar.
24.—Encubro, oculto.
27.—Gancho de hierro que sirve para reunir dos piezas.
28.—Antigua comarca del Asia Menor, entre la Troade y la Jonia.
29.—Que pinta (Fem.)
31.—Onda en el mar.
32.—Poema lírico.
34.—Arbol leguminoso de Venezuela.
35.—Adv.: dos veces.
37.—De esta manera.
39.—Dirigirse a un lugar.
40.—Arbusto leguminoso de Europa.
42.—Abreviatura de ídem.
43.—Nordeste.
44.—Piedra destinada para ofrecer el sacrificio.
45.—El sol, entre los antiguos egipcios.
46.—Trasladamos una cosa hacia aquí.

VERTICALES

2.—Prep. insep. que significa contra.
3.—Río de Rusia.
4.—Objeto precioso y oculto.
5.—Diosa de los egipcios, hermana y mujer de Osiris.
6.—Apócope de casa.
7.—Medida de longitud.
8.—Limpia con agua y jabón.
10.—Anual.
11.—Sonido agradable.
16.—Lo que puede servir de modelo.
18.—Ceremonia que se efectuaba al que se recibía de caballero.
19.—El color más oscuro.
21.—Persona que observa con disimulo.
22.—Reverencio con sumo honor y respeto.
23.—Unidad de peso del sistema métrico.
25.—Perro.
26.—Prefijo que significa nuevo.
30.—Acongojado, apenado.
31.—Tierra arcillosa que sirve para preparar colores.
33.—Tomar, agarrar.
34.—Río de Francia.
35.—Proyectil de las armas de fuego.
36.—Estado de Indochina.
38.—Acción de ir.
40.—Extremo inferior y más grueso de la antena.
41.—Anillo, argolla.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR





COLMENAS PARA LA INDUSTRIA.— VEREMOS CAMBIOS REVOLUCIONARIOS EN LAS FABRICAS, GRACIAS A LAS NUEVAS MANERAS DE GENERAR FUERZA, Y DE MOVER MATERIALES PARA LA FÁBRICA Y FUERA DE ÉSTA. ASÍ LUCIRÁ UNA FÁBRICA DEL FUTURO. UN RE... GEDOR DE LOS RAYOS SOLARES CONCENTRARÁ CALOR PARA UN ... NO QUE GENERARÁ FUERZA. AVIONES QUE DESCIENDEN VERTICAL... BAJARÁN EN UNA PISTA EN FORMA DE ANILLO, LUEGO LA CARGA SER... TRANSPORTADA EN ELEVADORES HASTA LOS DEPÓSITOS EN LA BA... DE LA FÁBRICA. ESTOS CENTROS PUEDEN INSTALARSE EN CUALQUIER PA...

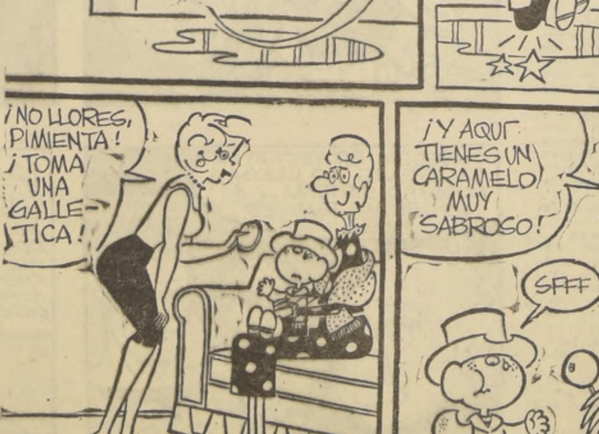
Para Pintar y Ganar un Escudo

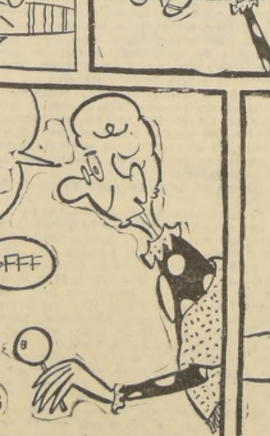
Lápices de colores, témpera o acuarelas, servirán para ejercitar las dotes de artista de nuestros pequeños lectores y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá un escudo de premio.

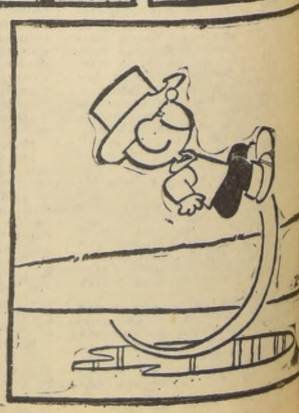
El dibujo, ya pintado, debe enviarse antes del próximo domingo a la casilla 81-D, Santiago, o depositarse en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

NOMBRE ....
....
DIRECCION ....
....
EDAD ....









Curiosidades

por Stodder DAVIES

EN EL TRANSCURSO de los últimos meses han visitado la República Federal de Alemania y su capital las más diversas delegaciones asiáticas y africanas. A casi todas ellas les movía el mismo objeto: ayuda económica para el desarrollo de sus países respectivos. La industrialización es para ellos la palabra mágica de la que esperan que les franqueará las puertas de un futuro mejor. Los países asiáticos, africanos y latinoamericanos desean hoy transformar por sí mismos una parte de las materias primas que producen en semifabricadas y manufacturas, vendiéndolas contra buenas divisas en los mercados internacionales. Pero la mayor parte de los países en desarrollo se hallan todavía en el camino que conduce a esta apetecida realidad, y su principal fuente de divisas sigue siendo la exportación de materias primas, la cual asciende por término medio al 85 por ciento de sus exportaciones totales. Las oscilaciones de precios en los mercados internacionales y la pérdida de valor de las materias primas en relación con los productos manufacturados se hacen desalentadoramente perceptibles para los países en desarrollo.

Desde el año 1870, y salvo pocas excepciones (uranio, petróleo, maderas), las materias primas han visto disminuir su valor real en un 40 por ciento en relación con los productos acabados de origen industrial. Hablando en términos concretos, un país que exporte hoy un barco cargado de algodón en rama no percibe por él más que las tres quintas partes de productos industriales que en 1870. A este inconveniente hay que añadir el que suponen las oscilaciones de precios en los mercados internacionales, cuyo factor de inseguridad proyectado sobre los ingresos de divisas hace prácticamente imposible todo proyecto de desarrollo a largo plazo. En el espacio de tiempo comprendido entre 1901 y 1960, las 18 materias primas que significan para 47 países en desarrollo la base principal de sus exportaciones han sufrido oscilaciones medias de sus precios de un 27 por ciento anual. Cuando la tendencia es ascendente —como ocurrió al estallar la guerra de Corea—, los países en desarrollo obtienen de ella —cuanto más—, ventajas a corto plazo. Pero las bajas fuertes significan frecuentemente para los paísse exportadores de materias primas el derrumbamiento económico.

Como muestra, baste un botón: el 67 por ciento de las exportaciones de Chile lo forman el cobre. Cuando la crisis de Suéz, el precio de este metal pasó de 62 centavos en marzo de 1956 a 24 en septiembre de 1957. Ahora bien, toda baja de precio, aunque sea de un solo centavo, significa para Chile una pérdida de 6,3 millones de dólares (unos 25,2 millones de marcos). La ligera recesión que América sufrió en 1957, se estima que supuso para los ingresos por exportaciones de los países en desarrollo una reducción en relación con 1955 y 1956, de por lo menos 4.000 millones de dólares ó 16.000 millones de marcos. Esta suma viene aproximadamente a equivaler a la que el Senado americano ha aprobado para la ayuda exterior americana en 1961.

En el período comprendido entre las dos grandes guerras mundiales, se hicieron ya diversos intentos de llegar a una estabilización de los precios en los mercados de materias primas. Pero hasta aquí no se han concertado convenios más que sobre el té, el azúcar, el trigo y el estaño. Los problemas de toda índole que suscitan estos convenios, se pusieron claramente de relieve en el acuerdo internacional sobre el estaño: la Unión Soviética, que no había suscrito dicho convenio, lanzó al mercado, no obstante, el exceso de oferta, 18.000 toneladas de este metal, lo que dio lugar a una baja extraordinaria de los precios. Los países industriales tienen, pues, toda la razón cuando se oponen a la estabilización de los precios de las materias primas. Los países en desarrollo no sacan, en última instancia, ninguna ventaja del hecho de que durante un período de tiempo más o menos largo puedan contar con precios y ventas firmes para que un día se encuentren ante excedentes y reservas que no hay manera de colocar. Tal situación no hace más que multiplicar las dificultades. Y toda estabilización de precios no ha hecho hasta aquí otra cosa sino desembocar en tales situaciones críticas.

Los acontecimientos y tendencias de los últimos años ponen claramente de relieve que el dilema de las materias primas no puede superarse mediante una estabilización de los precios. Solamente una amplia y rápida industrialización podrá sacar a los países en desarrollo de su condición de territorios monocultores o monoproductores y hacerlos descansar sobre una base más amplia de producción. Tan pronto como se hallen en condiciones de transformar en semiacabados o manufacturas una parte de sus materias primas, perderán éstas la importancia que les da hoy el constituir la fuente de divisas casi única de dichos países. Pero para el establecimiento de las industrias en cuestión, los países en desarrollo necesitan el apoyo de los países industriales.

El Caso... (De la 1a. Pág)

bitas. Seguí la dirección de su mirada; una delgada lámina estaba arrastrándose por debajo de la puerta; una vez franqueado el obstáculo, se hin[illegible]o en bola grisácea, recobró el aliento sobre la alfombra, luego, siguiendo el ritmo de sus pulsaciones y sus masticaciones, comenzó de nuevo su progresión pseudópoda hacia mi hijo.

[illegible]o dominé el pánico y me arrojé sobre ella. La agarré y la eché sobre la [illegible]; luego, [illegible]ndo una maza de guerra africana de [illegible] los trofeos de la pared, un instrumento terrible, reforzado por todas partes con bronce, me puse a golpear la goma hasta perder el aliento; en cuanto a ella, al final de la operación no era más que unas miserables tiras de materia plástica. Pero no bien me acababa yo de detener, cuando ya ella reunía sus pedazos; luego, durante unos instantes, estuvo masticando a fondo como si hipara de risa ante el espectáculo de mi impotencia; e, inexorablemente, emprendió de nuevo la marcha sobre mi hijo, que estaba a punto de mugir de terror, agachado en un rincón.

Una gran calma me invadió. Agarré la inmunda basura, la envolví en mi pañuelo, salí de la casa a grandes zancadas, recorrí los trescientos metros que me separaban del Sena y eché el pañuelo en la lenta corriente.

Pasé gran parte de la tarde reconfortando a mi hijo e intentando persuadirlo de que la causa de su gran temor había sido liquidada. Pero su nerviosismo era tal que tuve que hacerle tragar cinco tabletas de gardenal antes de que consintiera en dormir y que mi mujer dejara de suplicarme que llamara al médico. Yo no me atrevía a decirle por qué me negaba a obtemperar a su deseo.

Justo a medianoche, me desperté, y conmigo toda la casa, a causa de un grito de terror que salió de la habitación de los niños. Descendí las escaleras de cuatro en cuatro e irrumpí en la habitación girando, al vuelo, el interruptor eléctrico. John, sentado sobre la cama y agitado por los sobresaltos, hundía los dedos en su boca abierta, boca que no podía dejar de masticar de una manera espantosa. Mientras yo tomaba conciencia de la situación, un globito se deslizó entre sus dedos y estalló con un pequeño "plop" húmedo.

¡Cómo no divulgar, desde aquel momento, nuestro secreto! Ahora había que explicarlo todo, pero para facilitar las cosas, pinché primero, con la ayuda de un punzón de hielo, la goma jadeante en la tabla del pan. Estoy orgulloso de la ayuda y del estímulo que me fueron prodigados. La familia es una gran cosa. Nuestra cocinera francesa solucionó el problema negándose a creer en él, aunque fue testigo del hecho. Era algo irrazonable, nos explicó, y ella era un miembro razonable de un pueblo razonable. La mucama para todo, española, encargó y pagó con sus denarios un exorcismo, efectuado con los buenos oficios del cura de la parroquia, quien, pobre hombre, partió después de dos horas de intensos esfuerzos murmurando que aquello era más del dominio gástrico que del espiritual.

Durante dos semanas, fuimos sitiados por el monstruo. Lo quemamos en la chimenea y lo vimos derretirse, petardeando en llamaradas azules, detritus infame entre las cenizas. No había llegado todavía el alba que ya se había colado a través del agujero de la cerradura de la habitación de los niños, dejando tras sí, sobre la puerta, un largo rastro de escoria, y otra vez fuimos despertados por los gritos del benjamín.

Al cabo de mis fuerzas, fui con el coche lejos, al campo, y lo eché por la portezuela. Regresó antes de la mañana. Me imagino que debió arrastrarse al otro lado de la carretera nacional, con la esperanza de ser recogido por el neumático de algún camión que se dirigiera a París. En efecto, cuando aquella mañana lo arrancamos de la boca de John, estaba aún cubierto de rastros de la famosa marca del Michelin antideslizante.

Me invadieron la fatiga y la amargura. Extenuado, sin voluntad para proseguir la lucha, y después de haber recurrido a todos los medios posibles para perder o para destruir el bublegum, lo coloqué, como solución desesperada, bajo una campana de queso de la que me sirvo corrientemente para recubrir mi microscopio. Me dejé caer sobre una silla y esperé a ver qué pasaba con mirada de derrota y cansancio. John se durmió en su camita, a base de varios comprimidos sedantes y de mi promesa de que no separaría los ojos de la cosa. Estaba encendiendo la pipa arrimado al archivo, dispuesto a tomarme las cosas con calma. Bajo la campana, el tumor gris se agitaba, intentando salir de algún modo de su prisión. De vez en cuando hacía una pausa, como para reflexionar, y soltaba un globito en mi dirección. Podía sentir el odio que me tenía. Mi espíritu fatigado se perdió en observaciones que hasta entonces le habían escapado.

Me hice la historia clínica del suceso. Sin duda, mediante la asociación constante con la masticación hecha vida que es mi hijo, se transmitió el principio de vida al bublegum. Y, con la vida, se le había dado la inteligencia, no la inteligencia despierta y viril del chico, sino el genio de la astucia maliciosa y calculadora.

¿Cómo podría ser de otro modo? La inteligencia, sin que la equilibre el alma, debe conducir necesariamente al mal. Y la goma no había absorbido ninguna parcela del alma de John.

Muy bien, me dije a mí mismo, tenemos ahora una hipótesis en cuanto a su origen; examinemos entonces su naturaleza. ¿Qué piensa? ¿Qué ama? ¿Qué necesita? Mi espíritu saltaba como un foxterrier de pelo duro. Adiós fatiga. Tenía la respuesta. Tenía necesidad de regresar a su huésped, mi hijo. Quiere ser masticada. Para sobrevivir, es preciso que sea masticada.

Bajo la campana, la goma deslizó una fina lámina de sí misma por debajo del pesado zócalo de cristal, y se contrajo de pronto, de modo que la campana entera se levantó unos milímetros. Me reía mientras la volvía a su sitio. Me sacudía de risa sarcástica, casi borracho de triunfo. Sí, tenía la respuesta.

En el comedor, me procuré un plato de materia plástica transparente, estropeando así el juego que mi mujer había comprado para nuestros pic-nics campestres. Luego, volviendo la campana al revés y, haciendo rodar al monstruo hasta el fondo, uní los bordes con un pegatodo garantizado impermeable al agua, al alcohol y al ácido. Apliqué el plato sobre el círculo untado de cola y lo mantuve unido a él hasta que se cimentó con la campana. Había fabricado un recipiente impermeable al aire. Finalmente, volví a poner la campana de pie y encendí la lámpara de cabecera a fin de observar bien todos los movimientos de mi prisionera.

Volvió a dar vueltas alrededor del círculo, intentando evadirse. Luego se encaró conmigo y soltó muy de prisa varios globitos. A través de las paredes de la campana podía yo oír los rabiosos plop-plops.

—¡Te tengo, hermosa! —grité—, al fin de tengo.

De eso, hace una semana. Desde entonces, no he abandonado la cabecera de la campana y no vuelvo la cabeza más que para ingurgitar de vez en cuando una taza de café. Cuando voy al baño, mi mujer me sustituye. Hoy es posible comunicar las siguientes noticias, que autorizan todas las esperanzas.

Durante las primeras veinticuatro horas, el bublegum intentó por todos los medios escapar. Luego, durante un día y una noche, estuvo agitado y nervioso, como si se diera cuenta por primera vez de lo que le esperaba. Al tercer día comenzó a masticar de nuevo a un ritmo mucho más rápido; se habría dicho que estaba imitando al hincha de un equipo de baseball en el transcurso de un partido crucial. El cuarto día comenzó a debilitarse, y observé con alegría una especie de sequedad en sus flancos antes lisos y brillantes.

Estoy ahora en el séptimo día, y creo que el fin se acerca. La goma yace sobre el plato. De vez en cuando se hincha, reabsorbiéndose después. Se ha puesto de un amarillo sucio. Una vez hoy, al entrar mi hijo en la habitación, dio un salto en el aire, pero ha debido darse cuenta de que le estaba prohibida toda esperanza, porque inmediatamente se desinfló de nuevo sobre el plato. Creo que va a morir esta noche. Cuando eso suceda, iré a cavar un hoyo profundo en el jardín, depositaré allí la campana lacrada y, después de haber echado tierra sobre ella, plantaré unos geranios.

Espero que este relato fiel retraiga a sus más exactas proporciones las fábulas difundidas por el barrio, que son mendaces de cabo a rabo y, por otra parte, completamente increíbles.

La Comunidad Espacial de Cabo Cañaveral Busca Nueva Victoria



LOS ECOS de los vítores y aplausos de las multitudes de Washington y Nueva York al paso del astronauta estadounidense John Glenn, llegaban aquí mitigados por los familiares sonidos del trabajo, en tanto que científicos, ingenieros y otros técnicos se aplicaban con renovados esfuerzos a la labor, con el objetivo en mente de enviar a un ser humano a la luna y, luego, a otros planetas.

Los Estados Unidos, laborando de consuno con otros países, confían en poner un hombre en la luna para 1970, y hasta entonces hay mucho por hacer. Estimulados por el feliz vuelo orbital de Glenn, que circunvaló tres veces el globo, y el júbilo de millones de personas que siguieron todas las incidencias del viaje, desde el lanzamiento hasta la recuperación de la cápsula, merced a la índole pública y desembozada del proceso, los hombres y mujeres que trabajan en el centro de cohetes de Cabo Cañaveral se han aplicado a sus tareas con redoblado ahinco.

La próxima primavera registrará otro vuelo orbital, y lo realizará el mayor de la Fuerza Aérea Donald Slayton, de 37 años. Será semejante al de Glenn, en el número de vueltas a la tierra, pero el tripulante probará las modificaciones que se realicen en la cápsula "Mercurio". Antes de que termine el año se efectuarán, si no hay inconvenientes, otros dos vuelos orbitales de tres vueltas.

El año que viene, el programa de la operación "Mercurio" contempla un vuelo orbital dirigido manualmente por el tripulante y que dure 24 horas. En él se espera dar 17 vueltas al planeta, el número que logró el cosmonauta soviético German Titov. También en 1963 habrá vuelos manejados y automáticos de la cápsula de dos plazas del proyecto "Géminis", precursor a su vez del vuelo automático, en 1964, de la cápsula de tres plazas del proyecto "[illegible]lo". El vuelo orbital terrestre de la cápsula Apolo, bajo la dirección de sus tres tripulantes, habrá de producirse en 1966. Y entre 1967 y 1970 el cohete de tres astronautas deberá navegar hasta la luna, girar en torno a ella y regresar a la tierra.

Luego, en 1970, tras numerosos vuelos exploratorios, incluso la observación instrumental de la luna, el cohete Apolo con sus tres pasajeros dará remate a la operación con el descenso en la superficie lunar.

Lo que puede parecer remoto para el no iniciado, es una realidad muy cercana para los científicos y técnicos que laboran aquí. Señalan que hace pocos años la proeza de Glenn parecía tan fantástica, como fantástico puede lucir ahora un alunizaje.

Asimismo, los que trabajan en este centro espacial consideran las emocionadas manifestaciones de los admiradores de Glenn después del viaje, como reacción propia de personas que no conocían nada de él y de pronto se encontraron con su colosal vuelo. Los técnicos conocen desde hace años al coronel de la Infantería de Marina John Glenn, de 40 años, su cabello rojizo y su contagiosa sonrisa ahora tan célebre.

Un científico después del vuelo comentó: "John no parece comprender el significado de la palabra "yo". El piensa en términos de equipo y actúa en términos de equipo".

Un ingeniero explicó su opinión en conceptos científicos: "Si hace tiempo me hubieran pedido que diseñara un computador que señalara la personalidad del héroe ideal, le hubiera puesto elementos que señalaran a un hombre modesto, paciente, corajudo, capaz, maduro, temeroso de Dios, dedicado a una atractiva esposa y a sus encantadores hijos. Y John Glenn hubiera salido de él, o cualquiera de los otros astronautas. No quiero disminuir sus valores, pero me parece que si un hombre tiene las virtudes básicas y está en el sitio y en el tiempo apropiados, es un héroe".

La vida en los Estados Unidos prácticamente se paralizó el día del vuelo. Casi todo el mundo se concentró en torno a radios y televisores para seguir el viaje. Los magnavoces del tren subterráneo en Nueva York transmitían despachos sobre la situación de la cápsula y peticiones de que se orara por el astronauta. En Perth, Australia, la población escuchó las palabras de agradecimiento del navegante por haberse dejado encendidas las luces de la ciudad para que él las viera, a manera de saludo.

Después del viaje, los millones de personas que se interesaban en saber qué clase de individuo era el héroe, supieron que se trataba de un hombre muy parecido a ellos. No estaba dotado de facultades insólitas. La devoción y el trabajo constante habían integrado las alas que lo llevaron al espacio sideral.

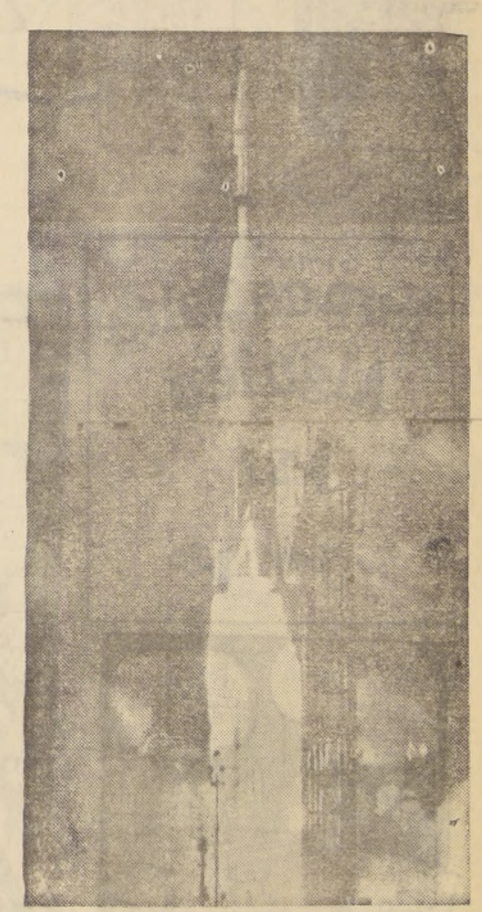
Procede de una familia del medio oeste norteamericano. Tras dos años de aprendizaje universitario se alistó de cadete de aviación, y llegó a ser piloto de pruebas de la Marina de Guerra. Hace dos años y medio se le seleccionó para el grupo de siete posibles astronautas y pasó por el severo adiestramiento que culminó en su vuelo.

Luego, ante el Congreso, el victorioso viajero declaró: "Mientras más veo, más me impresiono, no por lo mucho que sabemos, sino por lo grandes que son las zonas todavía inexploradas".

Y terminó su discurso con un pensamiento que llevó a sus oyentes a los umbrales del futuro y que pertenece a todos los hombres de buena voluntad: "En tanto que aumenta nuestro conocimiento de este universo en que vivimos, quiera Dios concedernos la sensatez y la guía necesarias para emplearlo sabiamente".



JOHN GLENN



HOMBRES DE CIENCIA.—

Antoine Lavoisier



ANTOINE LAVOISIER

ANTOINE LAVOISIER, padre de la química moderna, murió en la guillotina durante la Revolución Francesa.

De su muerte se ha dicho: "Bastaron unos segundos para cortar esa cabeza, pero pasará un siglo antes de que haya otra igual".

Lavoisier nació en 1743, hijo de una familia no aristocrática pero acomodada, y su padre le compró un título. Era también accionista de una compañía que se encargaba de cobrar impuestos por cuenta del gobierno. Estas circunstancias fueron suficientes para que se le acusara, juzgara, condenara y ejecutara —todo en un día— el 8 de mayo de 1794.

Lavoisier demostró en 1774 que la combustión era la rápida unión del oxígeno con la substancia que se quemara.

Por esta razón, es que hablamos de los alimentos como "combustibles" para el organismo. Lavoisier dijo que los alimentos son oxidados en el cuerpo humano casi tanto como la madera o el carbón son oxidados en una estufa. La combustión es más lenta, y por ello produce menos calor, mas, ésa es, precisamente, la diferencia esencial.

Lavoisier también sostuvo que la materia es indestructible, y que sólo es posible cambiarla de una forma a otra. Un sólido puede ser convertido en líquido; un líquido puede hacerse gaseoso, pero la substancia en sí jamás es destruida.

Formuló, en esta cuestión, la primera ecuación química:

"Una materia antes de una modificación química es igual a la misma materia después de una modificación química."

Lavoisier originó el sistema de los símbolos químicos. El agua es un buen ejemplo, pues fue él quien designó a sus elementos componentes como oxígeno e hidrógeno. Oxígeno significa "hacedor de ácido" y lo nombró así por creer que había oxígeno en todos los ácidos. Hidrógeno quiere decir "hacedor de agua". Habría sido mejor que hubiera invertido los términos, ya que todos los ácidos contienen hidrógeno, no así oxígeno.

El símbolo químico del agua es $H2O$: dos átomos de hidrógeno y un átomo de oxígeno hacen una molécula de agua.

El interés científico y sus proyectos de investigaciones no conocieron límites en Lavoisier.

Se ganó una medalla de oro en 1763, por haber ideado una forma de alumbrar las calles. Estableció la primera granja modelo y la primera estación experimental garícola, similares a las que conocemos hoy.

Explicó los truenos y los relámpagos, la aurora boreal y el fenómeno de congelación, tanto como el de combustión; escribió sobre bancos de ahorro y compañías de seguros, formuló proyectos de ingeniería de canales, y abogó por cárceles y presidios más humanos. Lavoisier dio abundantemente de su dinero para aliviar a quienes pasaban hambre.

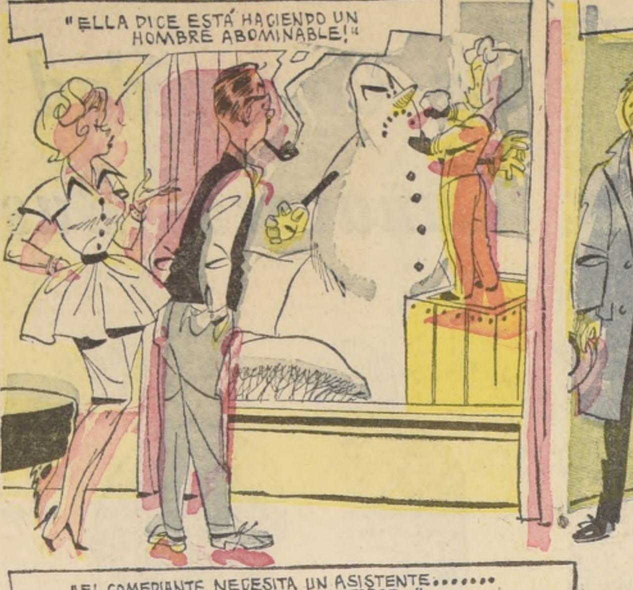
Cuando triunfó la Revolución, fue acusado de querer construir una muralla para impedir la circulación del aire en París. Pero, a los ojos de Marat, líder revolucionario, eran su título y su riqueza lo que le condenaban.

LA NACION

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

FASCINADORAS











Nunca Falta Alguien Así

por JIMMY HATLO









CUARTA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 6 DE MAYO DE 1962

TIEMPO PARA SANTIAGO: Nubosidad ligera. Temperatura en descenso.
TEMPERATURA DE AYER: Mínima, 7,8 grados, a las 5.10 horas. Máxima, 25,6 grados, a las 16 horas.

SUS PROFESORES FORMULAN:

DRAMATICO LLAMADO A LOS MEDICOS EN HUELGA

La actitud de intransigencia, dicen, "sólo acarreará el desprestigio de la profesión"

La profesión médica ha solicitado de las autoridades un mejoramiento económico para los profesionales funcionarios. Los fundamentos de justicia de esta petición han sido reconocidos por la Facultad de Medicina, por el Colegio Médico y por esas mismas autoridades públicas, las que han ofrecido una solución a dichas peticiones, concretada en un proyecto de ley enviado al Congreso, de cuya discusión es posible esperar el perfeccionamiento de sus diversas disposiciones.

El Cuerpo Médico chileno ha sido siempre respetado y distinguido por la opinión pública, debido a sus dotes de eficiencia técnica y a la alta calidad moral que ha demostrado en sus cualidades humanas, de abnegación y sacrificio frente a los problemas de la salud y bienestar de la población. Aún más, ante catástrofes nacionales y extranjeras, y perturbaciones del funcionamiento de los servicios e instituciones por razones ajenas a ellos, los médicos chilenos han demostrado en el curso de nuestra historia, que no escatiman sacrificios ni privaciones para acudir en ayuda del desvalido y del damnificado, sin esperar otra remuneración que la satisfacción del deber cumplido.

Para obtener el logro de sus peticiones, dentro de las posibilidades económicas que ofrece la nación en el momento actual, tendrá el apoyo de esa opinión pública mientras los medios y procedimientos empleados se encuadren dentro del marco que la ley y la Constitución garantizan a todo ciudadano y si, además, se armonizan con la tradición inquebrantable de la profesión médica de no permitir que por ninguna circunstancia o móvil egoista pueda quedar el enfermo y el desamparado sin la mejor asistencia que esté en sus manos proporcionarles.

Las medidas adoptadas de abandono casi total de la asistencia hospitalaria, con una aparente substitución de ella por consultorios improvisados que no cuentan con los recursos humanos ni los equipos modernos de los hospitales, no se compadecen con el acatamiento a esos principios tradicionales mencionados y no puede ser utilizada en ninguna circunstancia como instrumento de presión. No es éste el momento ni nos corresponde juzgar ni menos culpar o recriminar a las personas o a las circunstancias que han llevado los acontecimientos a la situación de peligro y alarma nacional en que nos encontramos. La realidad es que en estos instantes la medicina la puede recibir plenamente el que tiene medios de fortuna. Los de menos recursos se encuentran ahora amagados y aminorados frente a la enfermedad y la muerte, porque los servicios asistenciales que los protegen, no están en su pleno funcionamiento.

Los que pertenecemos a este gremio médico y tenemos una larga jornada en las jefaturas de servicios y en la docencia, queremos hacer un llamado ferviente a la conciencia de los colegas, para que recapaciten y depongan su actitud, la que puede ser interpretada como una presión, moralmente inaceptable, ante las autoridades para que cedan a sus peticiones, utilizando el daño que se infiere a la salud de la población y a la organización médica por la cual siempre hemos luchado. Queremos pedirles que mediten en el significado que tiene el abandono de nuestras responsabilidades personales y sociales.

En la persistencia de la actitud de renuncia colectiva y simultánea, no ha de acompañarlos ni la opinión pública ni autoridad médica responsable alguna. Ella sólo acarreará el desprestigio de la profesión médica. El retiro de las renuncias de los médicos y el reintegro a sus funciones podrá significar ahora otro sacrificio de los intereses legítimos de la profesión médica, pero, a la postre, el pueblo, la salud pública y el prestigio de nuestra misión, se beneficiarán con ello.

Doctores: Oscar Avendaño Montt, Enrique Acevedo Davenport, Juan Barroilhet Canno, Walter Fernández Ballas, Aníbal Grez Valdovino, Amador Neghme Rodríguez, Benjamín Viel, Juan Allamand Madaune, Aníbal Ariztía Ariztía, Emilio Croizet Croizet, Alejandro Garretón Silva, Ismael Mena Rivera, Héctor Orrego Puelma, Julio Schwarzenberg.

EN BUSCA DE ATENCION MEDICA:

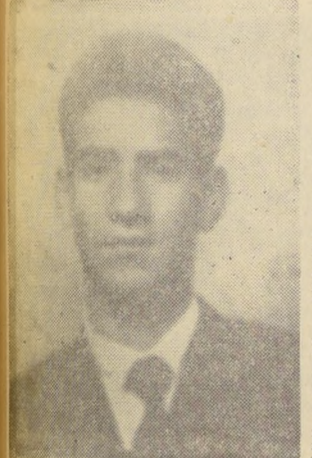
Bombero moribundo tuvo que atravesar todo Santiago

La Posta 3, ubicada cerca del accidente, estaba sin médicos y murió al llegar a la Posta Central

La falta de médicos en la Posta N.o 3, de la Asistencia Pública, la más próxima al lugar del accidente, aumentó en 20 fatales minutos el tiempo empleado en trasladar a un bombero herido hasta el sitio en que podía ser sometido a una intervención quirúrgica de urgencia. Los médicos de la Posta N.o 3 no están en su puesto.

Raúl Massone Norambuena, de 17 años, teniente de la Cuarta Compañía de Bomberos "Las Rejas", falleció en los instantes en que era bajado de la ambulancia que lo hizo recorrer desde la Avenida "Los Pajaritos" hasta la calle San Francisco, en la Posta Central, combatiendo durante casi media hora con la muerte que finalmente ganó la carrera fatal.

EL MARTIR



Teniente Raúl Massone Norambuena, mártir de la Cuarta Compañía de Bomberos "Las Rejas", fallecido ayer en un accidente al regresar de un incendio.

El accidente ocurrió a las 16.30 horas de ayer en el camino a Maipú, Avenida Los Pajaritos, frente al número 1285, al estrellarse el carro-bomba contra un árbol. Quedaron heridos, Mario Massone Norambuena, de 22; Rafael González González, Carlos Salazar Valdés, Nelson Farinelli Palma y Ramón Chamorro Concha, todos voluntarios de la Cuarta Compañía de Bomberos "Las Rejas".

Los heridos, todos leves se retiraron a sus domicilios después de ser atendidos en la Posta Central.

La máquina modelo 1926, marca Sabre, que ya no se construye, regresaba con los voluntarios que acudieron a un llamado de incendio en Maipú.

Mario Massone Norambuena, hermano de la víctima, dio la siguiente versión del accidente:

"Yo iba sentado junto al conductor, Ramón Chamorro, maquinista de la compañía. A la altura del número 1285 de la Avenida "Los Pajaritos", ví que las ruedas parecía que se achicaban. El chofer no pudo controlar el volante y las dos ruedas se desviaron. Así chocamos contra el árbol. Todos caímos al suelo., mi hermano tenía una herida en la cabeza y sentía dolores en las dos piernas. Después vinieron los demás a ayudarlo".

EL ACCIDENTE

Del accidente se percataron otros voluntarios que seguían a la bomba en motonetas. Pidieron ayuda, y al sitio del accidente llegaron tres máquinas. Una de la IANSA, otra de la Cruz Roja, y la tercera de la Posta N.o 3. A la primera de ellas fue subido el herido más grave.

El sitio más próximo de atención médica es la Posta número 3, ubicada en calle Chacabuco, distante diez minutos del sitio del accidente. Pero el joven moribundo debió ser conducido a la Posta Central. En el establecimiento de Chacabuco no había médicos de turno, por encontrarse en huelga.

El viaje hasta la Posta Central, demoró más de veinte minutos. En los momentos en que el joven Massone era bajado de la ambulancia, dejó de existir.

Otra de las ambulancias con voluntarios heridos llegó hasta la Posta N.o 3, pero allí se les informó que no había atención médica. También continuaron hasta la Posta Central y la ambulancia recorrió las calles Catedral, Matucana, Compañía, Brasil, Alameda, Santa Rosa, Alonso Ovalle y San Francisco, hasta llegar al establecimiento.

PRIMER PREMIO EN ASISTENCIA

Raúl Massone Norambuena era estudiante de quinto año de humanidades, e hijo de Raúl Massone Savignone, también bombero. Vivían en El Roble 262. El joven ingresó a la compañía hace 2 años, y ahora era teniente primero. Su espíritu bomberil lo llevaba a dormir todas las noches en la guardia de la unidad, para ser el primero en salir en caso de incendio. El año pasado se le otorgó el primer premio por asistencia.

Sus restos serán conducidos hoy al cuartel central del Cuerpo de Bomberos, desde donde partirán sus funerales mañana.

LLAMARA EN VANO



La escena desgarradora de centenares de personas que acuden inútilmente a los establecimientos asistenciales, se ha repetido durante estos últimos cinco días y proseguirá hoy domingo, mientras los médicos funcionarios mantienen su intransigente actitud reclamando mayores sueldos. Esta madre debió retirarse a su hogar, llevando a su hijo enfermo sin haber recibido el auxilio que esperaba hallar en el Hospital.

POR LA INTRANSIGENCIA MEDICA:

SEIS DIAS DE ABANDONO CUMPLEN HOY ENFERMOS DE TODO EL PAIS

Trágico record bate la Federación Médica en su afán de oponerse a línea de cordura del Colegio. Conversaciones proseguirán mañana

Pese a los esfuerzos desplegados durante el día de ayer por las autoridades, la intransigencia de los dirigentes de los médicos funcionarios consiguió, nuevamente, aplazar la solución del conflicto cuyas lamentables consecuencias sociales sufre todo el país, especialmente las clases más necesitadas.

Durante la mañana, se celebró una prolongada conferencia de los dirigentes del movimiento médico con el Ministro de Hacienda, Luis Mackenna Shiell, pero a las 13.30 horas se levantó sin que se hubiera llegado a nada positivo.

INHUMANIDAD

Mientras los médicos funcionarios mantienen su intransigencia, los enfermos de todo el país continuaron, prácticamente sin atención alguna, siendo numerosos los casos de agravamiento y aun de desenlaces fatales que se registraron durante el día de ayer. En este momento, se está haciendo un censo de todas las víctimas, por falta de atención, en los seis días de abandono de funciones.

REMEDO DE ASISTENCIA

Un remedo de asistencia hospitalaria fue improvisado por la Federación Médica para acallar problemas de conciencia, pero lo único positivo que se siguió haciendo para aliviar el dolor de los que sufren fue la labor de las postas de emergencia en aquellos hospitales donde los jefes no han querido plegarse al inhumano movimiento decretado por la Federación Médica a pesar y contra la opinión del Colegio Médico. También colabora a aliviar en parte el drama de los pobres el Hospital Clínico de la Universidad Católica. De todos modos, la población está expuesta a peligros graves por la irresponsable actitud de los médicos profesionales.

EVACUADOS MAS NIÑOS

Un caso elocuente es el del Hospital "Exequiel González Cortés". Ayer fue evacuado otro de los niños que estaban internados "por considerar el médico de turno que podía estar bien". En el hospital trabajan 20 profesionales, pero ayer solamente había uno de turno. La determinación de los médicos de no atender a los enfermos ha provocado la evacuación de 155 niños, algunos de pocos meses, que estaban internados en el establecimiento por enfermedades que requieren un cuidadoso tratamiento. Solamente quedan 13 en el hospital y 22 de las 24 salas están desocupadas.

En el Hospital "Truddeau" hay más de cuatrocientos enfermos. La mayoría de ellos padecen de enfermedades infecciosas y tuberculosis. Ninguno de ellos ha sido evacuado, pero están huérfanos de atención médica. En el hospital solamente hay un médico que hace turno, que fluctua entre cuatro y seis horas, porque el resto adhirió al movimiento.

Un caso doloroso de comprobar fue el de la joven Angélica Venegas, de 17 años de edad, domiciliada en Avenida La Feria 75. Ayer, poco antes del mediodía, se le incrustó una aguja en la pierna derecha. La aguja quedó bajo la piel, ocasionándole fuertes dolores, hasta el punto de impedirle caminar.

Un cuñado la condujo a la Posta de la Población La Victoria, pero el establecimiento estaba cerrado, porque los médicos no atendían. Desde allí fue conducida hasta el Hospital "Barros Luco". Desde la puerta hasta la Posta de Primeros Auxilios fue ayudada por un carabinero y su cuñado, que la llevaron en brazos. Hasta las 13 horas aún esperaba atención. Fue registrada con el número 24. 792. Durante la mañana de ayer, la Posta del "Barros Luco", ubicada en el sector de San Miguel, solamente atendió 32 casos de urgencia.

DECLARACION DEL CONSEJO DEL S.N.S.

"El H. Consejo Nacional de Salud, a fin de considerar la renuncia presentada por los médicos del Servicio Nacional de Salud, se reunió el viernes 4 del actual.

"De las informaciones y antecedentes recibidos se pudo comprobar que en realidad ninguno de los trece médicos Directores Zonales ha renunciado. En cuanto a los 16 Directores de Hospitales, cuyo nombramiento es el resorte

(PASA A LA PAGINA 14)

FUE APLASTADA LA REVUELTA EN VENEZUELA

Leales entraron en Carúpano

CARACAS, 6.— (UPI).— Fuentes del Palacio de Miraflores (sede del Gobierno), anunciaron esta noche que la rebelión en Carupano está "prácticamente aplastada", aunque quedan algunos centros de resistencia.

Los informantes agregaron que el movimiento quedará liquidado mañana a primera hora y que las fuerzas gubernamentales van haciendo mayor número de prisioneros a medida que se adentran en la ciudad rebelde.

En esferas del Palacio de Miraflores se dijo que el jefe de la rebelión, Molina Villegas, fue capturado en la central de energía eléctrica de Carupano.

Con anterioridad, la Dirección Nacional de Informaciones había anunciado que el Capitán Enrique Montero Montiel había intentado huir en lancha desde la localidad de Río Caribe, pero fue capturado en Porlamar, el puerto principal de la Isla Margarita. También se anunció la captura del alférez Alberto Osorio Jordán, otro de los cabecillas del movimiento.

CARUPANO, 5.— (UPI).— Las fuerzas del Gobierno entraron finalmente en Carupano a las 6 de la tarde, después de haber bombardeado con fuerte fuego de artillería durante 6 horas a los rebeldes que ocupaban la ciudad.

Con las fuerzas del Gobierno entró el que envía esta nota, que es el único corresponsal de la prensa extranjera en el lugar.

CAEN CABECILLAS

CARACAS, 5.— (UPI).— Se anunció oficialmente la captura de dos de los cabecillas de la rebelión estallada en Carupano, donde todavía prosigue la lucha.

La Dirección Nacional de Informaciones anunció que el capitán de navío, Enrique Montero Montiel, uno de los altos oficiales sediciosos, huyó en lancha desde la localidad de Río Caribe, pero fue capturado en Porlamar, principal puerto de la Isla Margarita.

El anuncio agrega que el alférez de navío Alberto Osorio Jordán fue captura en Carupano.

TERRORISMO EN CARACAS

CARACAS, 5.— (UPI).— Dos automóviles, por lo menos, fueron incendiados hoy en Caracas por elementos terroristas, mientras se registraban varios tiroteos aislados en la ciudad.

Por lo demás, esta capital se mantuvo hoy tranquila como resultado de la determinación de las autoridades de impedir desórdenes y actos de violencia en grande escala, en apoyo de los rebeldes de Carupano.

Anoche, los extremistas incendiaron por lo menos veintidós automóviles en diferentes barrios de Caracas.

En Maturín, dos estudiantes resultaron muertos y 17 heridos en choques con la policía.

No hay noticias de incidentes en otras partes del país.

"MISION CUMPLIDA"

PAN AMERICAN-GRACE

Ayer regresó por la vía aérea a Santiago el senador liberal, don Sergio Sepúlveda Garcés, quien en calidad de Embajador Extraordinario del Gobierno de Chile, visitó Perú, Ecuador, Colombia y Venezuela, para exponer la posición de nuestro país frente a la utilización de las aguas del río Lauca. El senador Sepúlveda Garcés dijo ayer a LA NACION: "Vengo muy satisfecho por la forma exitosa como he podido cumplir la misión que me encomendó el Gobierno. El objetivo de mi viaje se considera satisfecho integralmente. El lunes me entrevistaré nuevamente con el Canciller, señor Martínez Sotomayor, y con Su Excelencia el Presidente de la República, para informarles en detalle de las conversaciones que sostuve con los Jefes de Estado, y los Cancilleres de los cuatro países que visité como Embajador Extraordinario". Para ayer se había anunciado también el regreso del diputado Sergio Diez, pero en su domicilio se nos informó que sólo llegará mañana o pasado, y que actualmente se encuentra en Montevideo.

NUEVOS PROGRAMAS DE DIFUSION TRANSMITIRA LA OIR DESDE HOY

Hoy domingo, la Oficina de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República, continuando la labor de difusión que realiza de todas aquellas actividades de interés nacional, transmitirá por diversas emisoras tres programas que dicen relación, uno con el fomento de la ganadería y planes de colonización, otro con la utilización de los recursos del mar, y un tercero que muestra la acción realizada por la Empresa Nacional de Electricidad, ENDESA.

El primero de estos programas se transmitirá por las siguientes emisoras: Radio Cervantes, a las 8.30 horas; Radio Corporación, a las 12.30 horas; Radio Magallanes, a las 21.30 horas, y Radio Balmaceda, a las 10 horas.

El programa "Utilización de los recursos del mar", se transmitirá por tres emisoras: Radio del Pacífico, a las 10 horas; Minería, a las 11 horas, y Panamericana, a las 15.30 horas.

El tercer programa, referente a la ENDESA, se transmitirá, también, por tres emisoras: Radio Santiago, a las 16 horas; Prat, a las 10.30 horas, y Radio La Reina, a las 12.30 horas.

Nuevamente al descubierto otra mentira de "Clarín"

La Secretaría General de Gobierno entregó hoy la siguiente declaración:

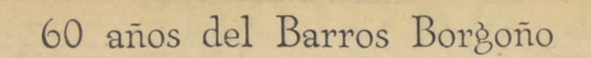
"El columnista del diario "Clarín", Hernán Millas, comenta hoy día que el Presidente de la República se encuentra en un estado de abatimiento y desesperación tal, que don Hernán Alessandri, hermano de S. E. y Decano de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, en un gesto desusado, habría concurrido ayer a la Moneda a visitarlo, siendo ésta la primera vez que lo hace en los 3 años y 7 meses del Gobierno.

Esta Secretaría General se refiere a dicho comentario porque en él la habitual falta de seriedad informativa de este periodista y su desprecio absoluto por la verdad, llegan a límites pocas veces vistos.

El doctor Hernán Alessandri se encuentra en estos momentos en Suiza, y como carece del don de la ubicuidad, es imposible que haya estado ayer en la Moneda, como lo afirma el señor Millas. Por otra parte, todas las personas que concurren con frecuencia al Palacio saben de la asiduidad con que don Hernán Alessandri visita a su hermano el Presidente de la República, aparte de que muy a menudo comen juntos en la casa de una hermana de ambos.

Esto permitirá al público apreciar la veracidad de este periodista y el crédito que se puede dar a sus comentarios e informaciones cuándo, como es habitual en él, recurre a esta clase de procedimientos.

No menos ridícula es la aseveración que formula en cuanto a un supuesto estado depresivo del Jefe del Estado, inconciliable por cierto con la actividad extraordinaria que habitualmente gasta en el desempeño de sus altas funciones, la que es más intensa aún en este período con motivo de la preparación del Mensaje Presidencial para el 21 de Mayo y la atención simultánea de todos los problemas urgentes que merecen su personal preocupación."





Con una velada matinal, el Liceo "Manuel Barros Borgoño" comenzó ayer la celebración de su sexagésimo aniversario, la que continuó con una jornada deportiva y una reunión social por la tarde. Durante la velada, actuaron coros, representaron teatro de títeres, se entregó premios a alumnos ganadores de los concursos literario y de artes plásticas y diplomas a los profesores e inspectores distinguidos del establecimiento. Especialmente invitadas, concurrieron y realizaron números artísticos alumnas del Liceo N.o 6 de Niñas. EN EL GRABADO, una alumna de sexto año de dicho plantel, entrega su diploma a la inspectora, señora Elena Ahumada.

FUNCIONARIOS DE LA CAJA DE EMPLEADOS PUBLICOS AGOTARON PRESTAMOS LEGALES

Ayer declararon huelga de brazos caídos por no habérseles otorgado un nuevo préstamo de excepción. Terminante declaración del Ministro del Trabajo

El Ministro Gálvez reiteró la decisión del Gobierno de no acceder al otorgamiento de préstamos de excepción para el personal de los organismos de previsión, por cuanto estos personales han recibido numerosos préstamos y en tanta cantidad que los descuentos absorben gran parte de sus remuneraciones. Formuló esta declaración al informar que en la Caja de Empleados Públicos y Periodistas se había declarado un paro de brazos caídos por 48 horas, como represalia por no habérseles otorgado un préstamo especial.

El Ministro del Trabajo y Previsión Social, tan pronto como fue informado de la actitud de dichos funcionarios, solicitó al Contralor General de la República, que designara los funcionarios necesarios para iniciar el sumario administrativo y aplicar las sanciones contempladas en el Estatuto Administrativo a los funcionarios que falten a sus deberes.

El señor Gálvez, reiteró su decisión de no acceder al otorgamiento de préstamos de excepción para el personal de las instituciones de previsión, por cuanto estos personales, han recibido numerosos préstamos, y en tanta cantidad que los descuentos absorben gran parte de sus remuneraciones.

"En el caso específico del personal de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, —agregó el Ministro— he podido comprobar en el examen de planillas de pago, que la gran mayoría de los empleados tienen préstamos hipotecarios, préstamos por el artículo 46, préstamos por el artículo 47, y préstamos por el Departamento de Bienestar. En consecuencia, otorgarles un nuevo préstamo, es agravarles la situación de los descuentos que afectan sus remuneraciones, y absolutamente injusto con respecto al tratamiento que reciben los imponentes de esa Caja, para los cuales están suspendidos los préstamos que recibe el personal, y ni siquiera existen recursos para los préstamos especiales de los damnificados y de los imponentes de la Zona Norte."

Reiteró el señor Gálvez, su buena disposición para considerar, una modificación de las plantas del personal de las instituciones semifiscales, y para procurar una consolidación de todas las deudas que tienen los empleados, a fin de ayudarles a superar efectivamente los problemas económicos que los afectan, y para lo cual ha solicitado que se le envíen los antecedentes respectivos.

Puntualizó, que frente a cualquier movimiento ilegal requeriría de inmediato y sin vacilaciones, la aplicación de las sanciones administrativas y judiciales que correspondan.

"Creo indispensable —concluyó— que exista respeto a la ley, sin lo cual caeremos en la anarquía y, asimismo, que el personal de las instituciones de Previsión tenga conciencia de que es inmoral reclamar préstamos que se niegan a los imponentes."

Al término de la reunión con los periodistas, el señor Gálvez, recibió comunicación del señor Contralor General de la República, que le expresaba que ya se habían constituido los funcionarios respectivos, para iniciar los sumarios del caso en la Caja de Empleados Públicos y Periodistas.



En una ceremonia realizada en los salones de la Embajada de España, el Embajador de ese país en Santiago, don Tomás Suñer y Ferrer, hizo entrega de las insignias de la Orden de Isabel la Católica al presidente de la Cámara Oficial Española de Comercio en Chile, don Ignacio Uriarte Avendaño. La ceremonia, que contó con una brillante asistencia, revistió un significativo homenaje al señor Uriarte Avendaño. La importante distinción que le fuera conferida al señor Uriarte representa el reconocimiento oficial del Gobierno de España a su dilatada y brillante labor al servicio de las relaciones culturales y comerciales hispano-chilenas. En el grabado, el Embajador Suñer y Ferrer coloca al señor Uriarte las insignias de tan valiosa condecoración. A la derecha, el Embajador de Chile en España, don Sergio Fernández Larraín, que se contó entre los distinguidos asistentes, aplaude tan significativo acto.

Banco del Estudiante Universitario se convierte en realidad a corto plazo

Dinero de becas ya no será "donación" para el estudiante pobre, sino un simple préstamo.

Por SILVIA PINTO.

El ideal de que ningún alumno deje la Universidad por falta de medios económicos, está a punto de hacerse realidad mediante la creación del Banco del Estudiante de la Universidad de Chile. Esta fórmula revolucionaria que cuenta con ejecutivos tenaces, promete financiar la carrera universitaria de cualquier joven pobre pero capaz. Su finalidad es solucionar el conflicto económico y constituir a la vez una beca que se pagará a largo plazo. Así, para el estudiante será más fácil pedir algo que después va a devolver.

La creación de este Banco no es sólo una conquista para la Asociación de Egresados de la U., recientemente formada. Es el sueño de Diana Burstein, jefa de la Sección Bienestar —18 años de asistente social y 6 en el cargo—, quién se sabe de memoria las estadísticas que marcan la situación económica del universitario.

Primero la Escuela de Servicio Social, luego la de Economía y ahora los servicios centrales de la Chile le dan una experiencia completa al respecto. Diana dice: "La deserción desde los segundos años de las carreras universitarias se puede atribuir casi exclusivamente a problemas económicos, que producen toda una gama de situaciones las cuales llevan al estudiante a abandonar la Universidad. Estamos tratando por todos los medios de remediar esto. Cada alumno cuesta demasiado dinero a la Corporación, —alrededor de mil escudos al año— para dejar que se pierda. Y los alumnos que necesitan atención son cada vez más. En este año se ha prestado ayuda a mil y son dos mil ochocientos los que la han pedido".

Diana reflexiona: "Esta situación lleva a la neurosis y a la angustia a nuestra juventud, pero lo que me hace sentirme optimista es que a pesar de todo estudian".

EL CONFLICTO

El Ministro de Economía, y Decano de la Facultad de Ciencias Económicas, Luis Escobar Cerda, expresa en un boletín de la Universidad: "Se me ocurre que en Chile, no obstante lo que dice nuestra Constitución Política, estamos acostumbrados a pensar que la educación de los hijos es una obligación de los padres. La aceptación de esta idea, por natural que pueda parecer a primera vista, lleva fatalmente a la conclusión de que la juventud logrará los niveles educacionales que la fortuna o ingresos familiares le permiten alcanzar en cada caso. Yo me siento tentado a decir que éste es un enfoque aristocrático e individualista, porque cada uno soluciona el problema como puede, y por cierto, hay muchos que no pueden solucionarlo de ninguna manera; es decir, se pone la responsabilidad de la educación en el individuo aislado, en ocasiones con pequeña y generalmente insuficiente ayuda de la comunidad. La verdad, que para pensar en estudios superiores en Chile y en general en América Latina, hay que contar como mínimo con la capacidad que permita vivir sin trabajar".

La Universidad cuenta este año con 250 mil escudos para becar a estudiantes necesitados. Mil acaban de ser elegidos cuidadosamente por antecedentes, y recibirán hasta 600 escudos al año para sus gastos vitales. Las solicitudes en su mayoría corresponden a hijos de padres separados, madres viudas, o de familias en mala situación por enfermedad del jefe de hogar, irresponsabilidad de éste o simplemente, malos negocios.

—La situación es pareja en las escuelas, informa la asistente social jefe. En Medicina, que se piensa corresponde a un nivel económico alto, hay 200 solicitudes y así en general. Pero es estimulante ver el esfuerzo de esta gente, cómo viudas que han quedado sin nada, tienen a cinco o más hijos estudiando. No se sabe cómo, pero van a clases.

—En especial es el estudiante de provincias de clase media el que tiene menos recursos, expresa Diana Burstein. Ello se explica porque se produce un desequilibrio en el presupuesto familiar si todos los meses debe enviársele cincuenta o sesenta escudos mínimo.

—Hay determinados trabajos que los alumnos pueden desempeñar, continúa, pero es un recurso limitado porque muchas escuelas exigen dedicación exclusiva.

—Pedirle dinero al Fisco tampoco es posible dadas las circunstancias por que atraviesa el país.

LA SOLUCION

En estos momentos se hacen los estudios preliminares para la estructuración del fondo que permitirá crear el Banco, dice Diana. Hay que ponerse a cubierto de pérdidas, fijar el sistema de devolución, los plazos que se otorgarán, los premios a alumnos distinguidos, en fin, todo.

—Esta idea de años tiene que materializarse. No corresponde a la etapa que vivimos el darle dinero al estudiante sin pedirle que lo retribuya. Hay que tomar en cuenta que el presupuesto universitario viene del impuesto que paga todo el mundo, el empleado y el obrero Y el profesional más tarde contará con rentas muy superiores a esta gente.

—El sistema se aplica con éxito desde hace algunos años en Noruega y Japón, para financiar los estudios del 50 por ciento de la población universitaria. El capital con que opera el Banco en esos países es con cargo al presupuesto general de la nación. El plazo de cancelación es de veinte años y empieza a regir después de dos o tres años de titulado el alumno. El dinero reintegrado vuelve al Fondo y se emplea en nuevos préstamos.

Diana prosigue: —Es obvio que aunque todos los años se cuente con nuevos aportes presupuestarios, la extensión del plazo hace grande el riesgo de desvalorización del Fondo. Como no puede pensarse en un interés, ni en un reajuste similar al de las instituciones corrientes de crédito, se piensa en capitalizar mediante depósitos en los bancos. Se pedirá a los organismos que actualmente conceden becas, lo hagan también a través del Banco.

—Creemos que este sistema de préstamos es el más justo. La Universidad, la Federación de Estudiantes, la Asociación de Egresados y otros sectores están vivamente interesados en llevar a la práctica este proyecto. No se puede esperar más si queremos que tengan acceso a los estudios superiores los jóvenes capaces, o que no los suspendan por causas imprevistas, con la consiguiente pérdida, tanto de la inversión que significa cada año a la economía nacional como para los familiares. Es urgente proteger a todos aquellos alumnos provenientes de hogares modestos y que con esfuerzos dramáticos están llegando a la Universidad.

HORA DEL CIERRE:

PARAGUAY GANO ANOCHE A CHILE 71-58

ASUNCION.— En el partido jugado anoche por los equipos de Chile y Paraguay, por el Campeonato Sudamericano de Básquetbol Femenino, venció este último, por la cuenta de 71 por 58.

El primer tiempo terminó favorable a Paraguay, por 35 a 24 puntos.

Modificarán contratos de obras públicas

Un decreto modificatorio al actual Reglamento de Contratos estudiará el Ministerio de Obras Públicas, con el objeto de llenar algunos vacíos y errores de que adolece el actual.

Esta medida fue adoptada por la Junta de Planeamiento en su sesión de ayer, que estuvo presidida por el Ministro del ramo, Ernesto Pinto Lagarrigue, con asistencia de todos los jefes de las direcciones técnicas.

En la misma reunión fueron aprobados los planos reguladores de Llanquihue y San Felipe, y se acordaron modificaciones a los de Valdivia, Las Condes y Castro.

Asimismo se acordó que todos los profesionales con sus títulos al día puedan inscribirse en el Registro de Contratistas, en 5a. categoría.

Homenaje para el Cardenal preparan los ex Salesianos

La Federación Nacional de ex Alumnos Salesianos ofrecerá el sábado 12, en el local del Club Deportivo Audax, Lira 425, un almuerzo a Monseñor Raúl Silva, en el que sus antiguos alumnos de los colegios salesianos desean exteriorizarle su simpatía y adhesión.

Las tarjetas pueden solicitarse a los señores Joaquín Lagos A., Morandé 71, 7.o piso, fono 68251, anexo 202; Juan Balbontín, Amunátegui 73, oficina 8; Julio Santa María, Compañía 1291; R. P. Alejo Roa, Bellavista 0550, fono 397903; Audax Italiano, fono 34780.

ARICA:

PERU APROVECHARA AGUAS DE RIO DE REGIMEN MIXTO CON BOLIVIA

ARICA.— Llegó a la vecina ciudad de Tacna el Ministro de Fomento y Obras Públicas del Perú, ingeniero Jorge Grieve, para dar comienzo a un importante plan de fomento económico que se dispone iniciar de inmediato el Gobierno peruano. Uno de los proyectos de este plan es la construcción de tres poderosas centrales hidroeléctricas a base de las aguas del río Mauri que es de régimen mixto con Bolivia, semejante al río Lauca.

Para iniciar estas obras llegaron también ejecutivos y técnicos de firmas japonesas encargadas de efectuar esas labores.

PLANES DE CORFO.— Anoche arribó a Arica una Comisión de la Corporación de Fomento de la Producción encabezada por el gerente general de esa entidad, Angel Meschi, la cual viene a estudiar los planes de desarrollo industrial que se proyecta realizar entre la CORFO y la Junta de Adelanto Local.

TERMINO HUELGA BOLIVIANA.— Informaciones radiales recibidas en la sección chilena del Ferrocarril de Arica a La Paz indican que se ha normalizado desde ayer la actividad ferroviaria en la sección boliviana de dicha empresa, la cual había adherido al movimiento huelguístico del ferrocarril de Guaqui.

COLEGIO MEDIO DE NIÑAS.— Ayer se firmó el acta de entrega de los terrenos del ex Matadero Municipal a la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, organismo que iniciará dentro de 15 días los trabajos de construcción del Colegio Medio de Niñas.— (Crossa, corresponsal).

Expropiado el "Caleuche" para ensanche de Mc Iver

Setenta mil escudos cancelará la Municipalidad al Centro de ex Cadetes y Oficiales de la Armada (Caleuche) por la expropiación extraordinaria parcial que se ejecutará en el inmueble ubicado en Mac Iver 358, de su propiedad, con el objeto de ensanchar esa arteria.

Ya anteriormente se pagó al Arzobispado la suma de 80 mil escudos por la expropiación del Palacio Arzobispal, con el mismo motivo.

En el mencionado valor están incluidos el valor del terreno y del edificio y perjuicios ocasionados, quedando además a beneficio del "Caleuche" la escala de mármol de la entrada con sus barandas, los revestimientos del salón principal del 2.o piso, incluyendo la chimenea y el cuadro de la biblioteca, como asimismo, el cuadro mural.

Gran aumento de exportaciones de Chile señala Banco Central

Las importaciones han disminuido con el consiguiente ahorro de dólares

Un notable incremento han experimentado las exportaciones del país. En cambio, han declinado las importaciones con el consiguiente ahorro de dólares para el país durante el primer trimestre del presente año, según una declaración oficial entregada por el Banco Central de Chile.

Conforme a esta declaración, en efecto, los registros de importaciones han descendido en los primeros cuatro meses del año, en relación a igual período de 1961, en una cifra que alcanzaría un total de veinticinco millones y medio de dólares. Esta suma, se reparte así: en los meses de enero a marzo, el total de los registros de importaciones ordinarias ascendió a US$ 118.3 millones, cifra que es inferior en US$ 13.2, a la de igual período del año anterior. Y en abril, datos preliminares del Banco Central establecen que el total de registros asciende a US$ 34.1 millones, lo que es inferior en US$ 12.4 a los registros del mismo mes de 1961.

En cuanto a las exportaciones, la declaración del Banco informa que los embarques de productos nacionales al exterior totalizaron US$ 135.2 millones en los primeros tres meses de 1962, lo que representa un crecimiento de US$ 31.3 millones, es decir, un 30 por ciento respecto de igual período del año pasado. La mejoría en los embarques de exportaciones puede apreciarse mejor si se clasifican comparativamente los principales grupos exportables:

	1961 Enero-Marzo (en millones de dólares)	1962 Enero-Marzo (en millones de dólares)	% Variación
Gran minería	74.3	93.6	26
Mediana y pequeña minería	10.8	23.5	118
Agropecuarios	11.3	12.1	7
Industriales	7.5	6.0	— 20
	103.9	135.2	30

En el grupo de la gran minería, el rubro de mayor gravitación es el cobre, que aumentó tanto el volumen exportado (de 102 mil a 126 mil toneladas), como el precio promedio (de 27,32 centavos a 29 04 centavos por libra). Disminuyeron en cambio, los embarques de salitre y yodo. El notable crecimiento de las exportaciones de productos de la mediana y pequeña minería se concentra en dos productos: cobre y mineral de hierro, particularmente este último, en el que, como se sabe, se ha experimentado una considerable expansión de las faenas, con el consiguiente mejoramiento de su contribución a la balanza nacional de pagos. Los productos industriales han bajado sus embarques en un 20 por ciento con relación al año pasado. La explicación fundamental reside en la reducción brusca de las exportaciones de acero elaborado y semielaborado, consecuencia del incremento en el consumo nacional. La disminución en la exportación de acero, neutralizó los avances experimentados en las ventas de productos como: explosivos, aceite de pescado, afrecho de oleaginosas, vinos, tubos para radio, etcétera.

SEIS DIAS...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

del Consejo, y que han presentado su renuncia; se encuentran en funciones.

"En consecuencia, y ante el hecho que tanto los Directores de Zonas y de Hospitales han continuado en su trabajo, a pesar, como se ha dicho, que algunos de ellos han presentado sus renuncias, el H. Consejo aplazó la sesión extraordinaria y su pronunciamiento, esperando que el señor Ministro de Salud disponga de otros antecedentes indispensables para resolver.

"Al mismo tiempo se dispuso hacer un llamamiento unánime, en el sentido de que conserve la serenidad necesaria para que en un clima más propicio de entendimiento, se llegue a una solución justa y armónica en beneficio de los médicos y la comunidad."

Reina del turismo



MARIA ELENA RUIZ CLAVIJO fue elegida Reina del Turismo de la provincia de Llanquihue, y obtuvo, además, como premio, un viaje a Arica. A su paso por Santiago visitó al Director del Departamento de Turismo. En Arica María Elena cumplirá un intenso programa en favor del turismo hacia el sur de Chile.

Se iniciaron las clases... ¿Ha pensado usted en cuántos niños y niñitas no podrán asistir a la escuela por falta de medios?

En esta importante etapa de su vida, estos niños esperan de vuestra ayuda. El uniforme, los libros y demás útiles que vuestros hijos ya no usen, envíelos al HOGAR DE CRISTO, Alonso Ovalle 1479.

Alianza para el Progreso construirá una Escuela rural por 55 mil dólares

El edificio estará destinado a la Escuela "República de Honduras" en el Departamento de Melipilla

Cincuenta y cinco mil dólares destinó la Alianza para el Progreso para la construcción de un nuevo local donde funcionará la Escuela Mixta Rural N.o 19 "República de Honduras", del departamento de Melipilla.

El jefe de la Misión Económica en Chile, (Punto Cuarto), Charles Henry Lee, comunicó la aprobación de los fondos a la Directora Adriana Seguel de Tejías, quien a su vez lo dio a conocer a los miembros del Instituto Chileno-Hondureño de Cultura, en su última sesión.

Estos fondos, que constituyen la primera ayuda materializada de la Alianza para el Progreso fueron otorgados gracias a las gestiones de la Misión Moscoso-Goodwin, que visitó recientemente nuestro país, y a la activa labor que desarrolló la Directora Adriana Seguel.

El Instituto Chileno-Hondureño, junto con felicitar a la Directora, acordó enviar una nota a los Ministros de Educación de Honduras, Dr. José Martínez O.; de Chile, Patricio Barros Alemparte; y al Secretario General de la Comisión Chilena de Cooperación Intelectual, Francisco Walker Linares.

También se tomó conocimiento de una carta del Ministro hondureño en que manifiesta sus propósitos de vincular más estrechamente al magisterio de ambos países. Este intercambio se hará mediante becas, visitas de profesores, estudiantes e intelectuales.

Al finalizar la reunión, el Instituto acordó renovar su mesa directiva el martes 22, a las 19 horas, y ofrecer una manifestación a las nuevas maestras becarias que ha enviado Honduras al Centro Latinoamericano de Educación. Este centro funciona en la Universidad de Chile.

ESTUDIAN PROGRAMA DE ASISTENCIA TECNICA PARA EDUCACION EN ARICA

Un programa de asistencia técnica y asesoramiento al Plan Arica estudia la Comisión Coordinadora de dicho plan, presidida por el Superintendente de Educación, José Herrera. Ha celebrado con tal fin, una serie de reuniones a las cuales han asistido representantes de la NU, Punto IV, UTE y UNESCO.

En fecha próxima se trasladará a Arica una delegación de expertos internacionales y funcionarios de la Superintendencia y el Ministerio de Educación. Estudiarán en el terreno la situación actual y de acuerdo con ello, determinarán el programa de ayuda que se ha proyectado.

Universidad de Chile entrega títulos a 89 nuevos profesionales

En acto solemne 89 profesionales de la Universidad de Chile recibirán su título profesional el próximo miércoles, a las 19 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

Presidirá la ceremonia el Rector Juan Gómez Millas. Hará uso de la palabra el Decano de la Facultad de Química y Farmacia, Luis Ceruti. Participará, como ya es tradicional, el Coro Universitario.

Retreta de hoy en la Plaza de Armas

El Orfeón de Carabineros ofrecerá hoy su habitual retreta de los días domingo en la Plaza de Armas de Santiago, la que contará con el siguiente programa:

1.— Schubert, "Marcha Militar", marcha. 2.— Letelier, "Mi Querencia", tonada. 3. — Brahms, "Húngaras 5 y 6", danzas. 4.— Chopin, "Polonesa", allegro con brío, Op. 40. 5.— Offenmach, "Orfeo en los Infiernos", obertura. 6.— Wagner, "Lohengrin", fantasía de la Opera. 7.— Delibes, "Coppelia", vals.



En el Jet de Panagra llegó hoy, procedente de Estados Unidos, el señor George Naylor, presidente de Koppers International, de Pittsburgh, Penn., USA.

Jubilados de la Prensa citan a asamblea general

El Directorio del Círculo Jubilados de la Prensa cita a sus asociados y montepiadas a una asamblea general que se realizará el miércoles 9, a las 18 horas, en primera citación, y a las 19, en segunda.

La reunión se efectuará en la sede social de Huérfanos N.o 1483.

En la tabla figura la elección de los candidatos que postulan para el período 1962-1963.

El directorio ruega encarecidamente asistir a la reunión.

Empleado municipal modelo es destacado por la Corporación

Un artístico pergamino, destacando los dilatados servicios prestados a la Municipalidad, entregará la Corporación al ex funcionario Raúl Orellana Zapata, quien se acogió recientemente a la jubilación.

El antiguo empleado se inició en el grado más bajo del escalafón y se retiró en el cargo de martillero, el más alto que consulta la carrera administrativa municipal. Es interesante destacar que siempre estuvo calificado en lista 1 de méritos y no faltó un solo día a su trabajo, en 30 años de servicios.

Se estudia, asimismo, distinguir al ejemplar funcionario con un premio.

Programan en SNS 2a. etapa de vacuna antipoliomielítica

En el Servicio Nacional de Salud se está programando la realización en los próximos días, de la segunda etapa de vacunación contra la poliomielitis, con las dosis orales SABIN II y III, para completar la inmunización de los menores de 3 meses a 7 años de edad que fueron vacunados con la dosis I, que alcanzó a más de un millón de niños en todo el país.

Se informó que no se había iniciado esta etapa, hasta no ser solucionada la actual situación de los médicos, ya que para su éxito es preciso contar con estos profesionales. Se nos agregó que debido a la actual situación, se mantendrán los programas de vacunación indispensables con el mínimo de personal disponible.

CONDECORARAN A CARLOS SANDER CON LA ENCOMIENDA DE ALFONSO EL SABIO

El Gobierno español lo distinguirá por sus luchas cervantinas. La ceremonia se efectuará el martes

El próximo martes, en una solemne ceremonia que se efectuará en la sede de la Embajada de España en Santiago, y que se iniciará a las 19 horas, el Embajador de ese país, don Tomás Suñer y Ferrer, colocará las insignias de la Encomienda de Alfonso X el Sabio, al escritor, periodista y ex diplomático don Cardos Sánder, quien ha sido galardonado por el Estado español, por sus luchas hispánicas y cervantinas.

A esta ceremonia ha sido especialmente invitado el ex Embajador de Chile en España, don Sergio Fernández Larraín, y asistirán a ella destacados personeros de la diplomacia, del periodismo y de las letras nacionales.

SU ACTUACION HISPANISTA

Carlos Sánder vivió cerca de 10 años en tierra española, desarrollando una labor intensa en lo cultural y diplomático.

Publicó en España 4 libros de poemas, los cuales obtuvieron en Chile el Premio del Sindicato de Escritores y el Premio Municipal de Poesía, y los que fueron elogiosamente comentados por la crítica de España y América.

Ocupó las tribunas más relevantes de España, pronunciando más de un centenar de conferencias.

Desempeñó cargos de Agregado Cultural y de Prensa en la Embajada de Chile en España y Cónsul de Chile en Madrid, y en tal carácter su obra hispánica tuvo gran trascendencia.

Entre lo más destacado y que ha tenido trascendia mundial, es su obra de reconstruir los Molinos de Campo de Criptana, en La Mancha, y de haber sido el ejecutor de su idea al lograr que el primer Molino inaugurado fuera "La Quimera", de Chile, y que hoy es un Museo de nuestro país en esas tierras.

El ejemplo de Chile ha sido seguido por muchos otros países.

Indudablemente esta obra, agregada a su intensa lucha hispánica, es la que lo ha hecho acreedor al galardón que le otorga el Gobierno español.

Periodista de carrera, Carlos Sánder ha sido Redactor-Jefe de varios diarios de la capital y durante 20 años ha trabajado en el periodismo.

En la actualidad es Director de "El Mercurio", de Antofagasta y "La Prensa", de Tocopilla, y además, presidente del Consejo Regional de Periodistas de Antofagasta.

Tiene otorgado varios galardones, entre los que cabe destacar, fuera de sus premios literarios, el Premio de Periodismo Ibero-Americano "Pedro de Valdivia", que obtuvo en 1959.

Es Miembro Titular del Instituto de Cultura Hispánica de Madrid y Académico Correspondiente de la Real Academia de Aragón.

En diarios de España y de Chile, tiene publicados más de 500 artículos sobre temas americanistas y españoles.

En lo escolástico, es diplomado en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Madrid.

LA ENCOMIENDA DE ALFONSO X EL SABIO

La condecoración que se le otorga al periodista y escritor Carlos Sánder, es una de las más altas que concede el Estado español a los que se han distinguido en su lucha por la cultura y los valores espirituales, y son muy pocos los americanos que la han merecido.

Los reglamentos de la Orden de Alfonso X el Sabio, en lo que se refieren a extranjeros, dicen textualmente: "Los honores de la Orden de Alfonso X el Sabio podrán también ser conferidos a los extranjeros que hayan prestado algún servicio relevante a la cultura española, o a aquéllos otros a quienes convenga discernirlos por la categoría universal de su obra".

Voto aprobado por el Comité Patria y Soberanía

Un voto, lamentando los términos empleados por el Comandante en Jefe del Ejército de Bolivia, para recibir el juramento de los cadetes del Colegio Militar de La Paz, aprobó el Comité "Patria y Soberanía".

Este comité sesionó recientemente bajo la presidencia del senador Hugo Zepeda, y con numerosa asistencia.

Después de considerarse varias indicaciones relativas a la necesidad de robustecer la defensa nacional, se aprobó por unanimidad, un voto presentado por el Capitán de Navío (R) don Enrique Cordovez.

En este voto "se lamenta el juramento tomado por el Comandante en Jefe del Ejército Boliviano, General Luis Rodríguez, a los cadetes del Colegio Militar de La Paz, "para consagrarse a la reintegración marítima" de ese país".

Agrega el voto que, estando este juramento "concebido en las más elevadas inspiraciones, es inadmisible que se pretenda condicionarlo a deseos apasionados de conquista o revancha".



Arma submarina

—¡Cómo no íbamos a tener submarinos en un país donde todos dicen que "ven debajo del agua"!

Peso cósmico

El astronauta ruso Titov, que visita los Estados Unidos, donde no ha encontrado ninguna "cortina de hierro", declaró que, visto desde el espacio, el mundo parecía demasiado pequeño como para que los hombres se lo pelearan tanto.

Los dirigentes de su espaciosa nación deberían ser quienes primero tomaran nota de sus acertadas palabras, seguidos de cerca por todos los dirigentes mundiales en cuyas manos está nuestra suerte.

En realidad, no se trata de que la Tierra sea muy pequeña, sino de que el Cosmos es exageradamente vasto, aunque los físicos sostengan la teoría de un universo finito y curvo.

Como consecuencia de todos estos desequilibrios, el hombre, en fin de cuentas, no resulta ser otra cosa que un insecto posado sobre una diminuta esfera, que rueda por los espacios inconmensurables que llenaban de terror el filosófico corazón de Pascal.

Para llenarnos aún más de zozobra, la astronomía se encarga constantemente de ampliar el círculo de sus conocimientos, penetrando con su pupila hasta remotos lugares del Universo, de los que nos separan cientos y miles de años luz. El hecho es bueno para mitigar nuestra petulancia de creernos demasiado importantes en la sociedad interplanetaria o interestelar, ya que, según todos los visos, el caso de un planeta como el nuestro, con un insignificante satélite como la Luna, y que recibe toda su vida del Sol, se ha de repetir en montones de galaxias, de las que ni siquiera tenemos la posibilidad de adquirir ni la más mínima noticia.

Ahora los astrónomos han descubierto una diminuta estrella, que dista unos 900 billones de kilómetros de nuestro mundo, con algunas particularidades que la hacen sumamente incómoda para quien quiera que se interese por explorarla.

Aunque LP327-196 (a la pobrecita no han podido hallarle nombre) es muy débil lumínicamente en comparación con nuestro Sol, su temperatura se calcula en unos 15 ó 20 mil grados Fahrenheit y su densidad, unos 200 millones de veces mayor que la del agua. Como consecuencia de tan dichosa particularidad, unos 16 centímetros cúbicos de la nueva estrella deben pesar sus 3.000 toneladas y un hombre que en la tierra no pase de los 68 kilos, allí "engordaría" hasta pesar medio millón de toneladas.

Un peso, indudablemente, incompatible con cualquier "romana". No cabe, entonces, discutir que, por mucho que los cosmonautas encuentren pequeña la Tierra, más vale quedarnos donde estamos.

Si nos dejan lugar las bombas atómicas.

POLIBIO

APUNTES DE UN ESCOLAR:

Las siete vidas del gato

Con mi hermano chico hemos llegado a la conclusión, después de exhaustivos experimentos científicos, que eso de que los gatos tienen siete vidas es falso, de falsedad absoluta. Desde luego, en cuanto metimos a la tina al gato de mi tía Melania, con el cual quisimos comprobar la teoría de Arquímedes, de que un cuerpo en el agua pesa menos que cuando anda por la calle, empezó a echar gorgoritos, como los buzos, y cuando lo sacamos a la media hora pesaba casi el doble, y se había botado a tieso.



Y lo mismo nos pasó con el gato del vecino, cuando lo pusimos en órbita, con media docena de voladores amarrados a la cola, y lo largamos desde el techo de LA NACION. No sabemos si por razones climatéricas, o por fallas de los mecanismos técnicos, nos ocurrió lo mismo que les pasa a los gringos de Cabo Cañaveral todas las semanas, o sea, que después de encumbrarse nuestro cosmonauta con todo éxito, hasta casi perderse de vista, comenzó a hacer unos ruidos raros, y se vino como las zumbas guarda abajo, y se hizo re tira contra el techo de un micro frente al Hotel Carrera. Para qué decir la chilladera de viejas que se armó adentro del carromato.

—¡Socorro, auxilio... que nos están bombardeando las fuerzas aéreas bolivianas!... —gritaba una flaca con cara de pantruca.

—Ya no se puede pasar frente a LA NACION, mientras sigan los atentados del Frente Rebelde... —alegaba un viejo chico.

La cuestión es que del gato nunca más se supo, a pesar de que le habíamos puesto un casco y una antena.

Así que no me vengan con el cuento de las siete vidas de los gatos.

En cambio, no sé quién fue el que descubrió que los periodistas tenían una sola vida, y que en cuanto se conseguían unos pesitos de jubilación, tenían que archivarse, forrarse los pies con un chal, ponerse un guatero de agua caliente, y dedicarse a leer "La Vida de Santa Teresita".

Y resulta que hay un lote de gallos que estarán todo lo jubilado que se quiera, desde el punto de vista legal, pero que siguen tan entaquillados para pensar, escribir, dibujar, piropear cabras en el centro o echarse su canita al aire, como cuando tenían veinte años.

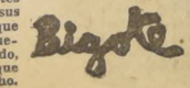
Por eso es que cuando la Caja trató de prohibirles que siguieran produciendo, todos estos periodistas andaban más desorientados que los socialistas, y no hallaban qué hacer con las ideas que les salían de adentro de la cabeza, ya que no podían llevarlas al papel impreso con tinta de diario.

Y los lectores empezaron a echar de menos los artículos de Raúl Morales Alvarez, Gabriel Sanhueza; los monos de Coke y de Camino. Y hasta había el peligro de que a Joaquín Edwards Bello le requisaran la pluma y el papel y dejaran a LA NACION sin el mejor de sus puntales.

Y cuando de "Ultima Hora" desaparecieron los artículos de Topón de Siete, la gente quería que los suplementeros les devolvieran los cuarenta pesos. Y tenían que dedicarse a descifrar los jeroglíficos de Penike.

Por un tiempo, algunos de estos periodistas se las arreglaron cambiándose el seudónimo, o echando a trabajar un "medio pollo". Otros salían a la calle disfrazados de argelinos o de padres franciscanos, pero la Caja les seguía la pista con más acuciosidad que el FBI, o la BH.

Por eso que cuando ayer se supo que la Contraloría autorizaba que los escritores y dibujantes jubilados podían seguir vendiendo sus artículos y monos, yo, que aunque todavía soy cabro, pero que me pueden jubilar el día menos pensado, aunque algunos ya han pensado que puede ser el 64, me alegré re mucho. Todavía no estamos p'al gato,



LA NACION — Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917. — AGUSTINAS 1269. — TELEFONO 82222. — CASILLA 81-D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas. — DIRECTOR: Osvaldo Sagüés O.

Confianza en nuestra causa

La actuación de Chile en el asunto del Lauca es clara, simple, transparente.

Lo ha demostrado así el Embajador Trucco ante el Consejo de la OEA, sin más que exhibir los antecedentes oficiales del caso, y, en especial, la documentación emanada del propio Gobierno de Bolivia. Tal es la opinión de los países miembros de la Organización, que adelantan los observadores internacionales, con la salvedad del Uruguay, que, siempre tan lúcido en estas cosas, acusa algunas vacilaciones inesperadas.

En consecuencia, lo que cabe esperar es que la OEA rechace derechamente la injusta acusación de Bolivia sobre "agresión y atentado al patrimonio nacional" de ese país, y que hace consistir en el hecho de que Chile haya captado menos de la mitad de las aguas de un río que nace y se forma dentro de su territorio, para fertilizar campos de cultivo que son vitales para el sustento de una porción considerable de su población.

En tales condiciones, no se ve que pueda prosperar la sugerencia de que el Consejo de la OEA se transforme en una Comisión de Consulta para considerar el caso.

En cambio, una vez que la instancia de Bolivia se resuelva por quien corresponde —el Consejo de la OEA—, nada obsta a que un tribunal internacional conozca del aspecto jurídico del problema, apartando, sí, el propósito impertinente de revestir el asunto de un carácter político que no tiene en modo alguno.

Tal es la opinión de nuestra Cancillería, y con ella demuestra, una vez más, los propósitos eminentemente pacíficos de Chile, y su respeto invariable por cualquier derecho, aun el más remoto, de Bolivia.

El camino de "las pegas"

Por ALBERTO SPIKIN-HOWARD

Quizá si la mejor manera de entender la psicología de un pueblo y su gente es comprender la significación de los vocablos en uso, sin excluir los neologismos, que vienen a expresar la evolución de las ideas, de las costumbres, del estado social, de la política. "Siútico" fue un gran hallazgo. El diccionario Larousse Universal Enciclopédico clasifica la palabra de chilenismo y la define como: cursi, currutaco, elegante con afectación y que da como ideas afines, lechuguino, pisaverde, petimetre, gomoso. Sin consultar un diccionario, todo el mundo sabe lo que quiere decir: escuetamente, el que blasona de lo que no tiene.

Los arribistas siúticos gustan hablar de apellidos y tratan, por todos los medios a su alcance, de esconder el pelo. No debía existir esta fauna en nuestras repúblicas americanas en donde, teóricamente, no hay diferencias de clase.

En Estados Unidos y en Inglaterra se aprecia al self-made man, al hombre que es fruto de sus esfuerzos. Sólo debía contarse la aristocracia del trabajo, de la sensibilidad o la inteligencia. El pedigrée de los ingleses se renueva constantemente con aportes de sangre plebeya. Lord Attlee, ex Premier laborista, es de origen humilde, y lord Montgomery no pertenece a las clases pudientes. Lord Lever-Hume, un judío de la Primera Guerra Mundial, de ascendencia modesta, condecorado por sus obras de bien público, fue el creador del jabón "Sunlight", luz de sol, "sunliche", como lo llamaban las señoras de mi tiempo, antes de que se conociera el jabón "Gringo", que parece ser su descendiente siútico. Y otro de su misma raza, un pobre judío italiano, Benjamín Disraeli, el hacedor del Imperio, se transformó en lord Beaconsfield por mandato de la reina Victoria. Casi todos los grandes actores ingleses han sido elevados a la dignidad de pares o señores; sir Henry Irving, en el siglo pasado, y en el nuestro, sir Laurence Olivier, sir John Gilguid, sir Cedric Hartridge y, recientemente, un fotógrafo esmirriado y algo cojo se convirtió, por obra y gracia del amor, en el flamante conde Snowdon. Si dura la corona de Inglaterra y siguen las princesas y duques reales (Margarita y el duque de Kent), casándose con plebeyos, al cabo de un siglo, el monarca inglés tendrá tanta sangre azul en sus venas como Verdejo. Es una manera inglesa de llegar al socialismo sin pelotera y más romántica.

Rockefeller mantuvo siempre unos pavos en los jardines de sus castillos como recuerdo de sus penurias infantiles y su primer negocio. En Argentina, los Anchorena guardan en el lujoso hall de las casas de su hacienda la primera carreta que manejaba el abuelo.

Siempre me ha sorprendido el orgullo de algunos cristianos con respecto a su linaje y la actitud despectiva frente al "roto", en circunstancias que, según la doctrina, somos todos descendientes de Adán e hijos de un mismo Padre.

Hay evolucionistas y neo-darwinianos como Huxley, más modestos, que reconocen al mono como antepasado del hombre. ¡Quién sabe! Muchas de las actitudes humanas tienen algo simiesco: son monerías, cosas de macacos.

Lo que sugiere la palabra siútico, así tomada al correr de la pluma, es muy extenso y variado. Dejémosla y pasemos a otra de nuevo cuño: la palabra "pega".

Me sorprendí un día cuando oí a un señor declarar que estaba tratando de obtener una "pega" en la Sinfónica. Nos encontramos, meses más tarde, y le pregunté cómo le había ido. Me dijo que muy bien, pero tenía que "aserruchar" durante largas horas en tediosos ensayos. Tocaba entre los primeros violines de la orquesta las sinfonías de Beethoven, de Mozart y de Brahms. ¡Casi nada!

Se puede tener una pega en un ministerio si se es "hijo de su papá" o se cuenta con buenas relaciones. Un consulado, cuando la "están dando": es cuestión de viveza y asistir regularmente a las asambleas.

Todavía, a Dios gracias, no he oído nunca a un sacerdote decir que tiene una "pega" para cantar misa.

La "pega" por antonomasia es la "del maestro" o "mestro", como se pronuncia. Se trata de fontaneros, plomeros, gásfiters que todo lo arreglan y desarreglan.

Lo esencial de la "pega" me parece es que no demanda conocimientos técnicos especiales, ni condiciones de carácter, voluntad, entusiasmo, abnegación o nobleza.

Cualquier profesión u oficio puede degenerar en "pega", siempre y cuando el hombre pierda la dignidad de su cargo y la responsabilidad social que implica.

Creíamos que había una profesión, después del sacerdocio, que exigía del hombre devoción inalterable, espíritu de sacrificio, entrega absoluta para servir al prójimo, como en el caso del doctor Schweitzer, en el Africa, a las órdenes de los aborígenes salvajes, durante más de cuarenta años de su vida; que no podía, por concepto alguno considerársele una "pega". Un trabajo del cual depende la salud y a menudo la vida de nuestros semejantes. Que no puede estar sujeto a pesos más o menos; una especie de imperativo categórico, un asunto de conciencia. Que si el oficiante recibe un llamado no podrá colgar el teléfono y seguir durmiendo; para quien sus noches, con frecuencia, son una larga vigilia.

¡Ojalá nunca se convierta en "pega"!

Nuevas inversiones

Los pueblos progresan en la medida en que se industrializan, es decir, en la medida en que procesan y elaboran sus propias materias primas, para transformarlas en productos terminados.

Este es un axioma económico que nadie discute.

De ahí entonces que el país, desde hace tiempo, venga ansiando cada vez con mayor vehemencia alcanzar esa meta óptima de la industrialización, y que hacia ella converjan, asimismo, los mejores esfuerzos del Gobierno de la República.

Dos pasos trascendentes se han dado en los últimos días en este sentido.

Se ha anunciado la instalación de una nueva refinería de petróleo crudo de la ENAP, en la zona de Concepción, y la de una refinería electrolítica de cobre en Potrerillos, anexa a la fundición de ese mineral.

La primera, tendrá un costo aproximado de 35 millones de dólares y un consumo diario de 36.000 barriles de petróleo crudo (5.700m3.). Permitirá al país contar con su propio autoabastecimiento de combustibles líquidos hasta 1970.

La segunda, costará a la Anaconda alrededor de 27 millones de dólares, y una vez terminada su instalación —que se hará en tres etapas, de una, dos y tres unidades respectivamente—, permitirá refinar toda la producción de cobre del mineral de El Salvador.

Ambos hechos, sintomáticos del espléndido porvenir que espera a Chile en la explotación y elaboración racional de sus materias primas, demuestran que el país progresa, que sigue adelante; que no está estagnado en su desarrollo económico.

Pero demuestran también algo más.

La instalación de la refinería de petróleo fue decidida en Chile por chilenos y se financiará con dineros chilenos. La ENAP es una empresa estatal, de modo que en este sentido sus decisiones son, en el fondo, decisiones del Estado, todo lo cual señala hasta qué punto el Gobierno impulsa, con realizaciones prácticas, el desarrollo industrial del país.

La misma observación cabría hacer frente al proyecto —ya comentado antes en estas columnas— de establecer anexa a la Fundición de Ventanas una Refinería Electrolítica de Cobre, de propiedad de la ENAMI.

Pero en el caso de la Refinería de la Anaconda, hay algo nuevo. La Anaconda es una empresa extranjera. Sus decisiones son absolutamente autónomas y por completo independientes de la voluntad del Gobierno de Chile. Sin embargo, siendo ello así, esa empresa, voluntariamente, ha querido elevar el monto de sus inversiones en Chile, procediendo a la instalación de una Refinería Electrolítica de Cobre, y dando, de ese modo, satisfacción a una viejo anhelo nacional.

Esto sólo tiene una interpretación: la confianza que los inversionistas extranjeros que tradicionalmente han operado en Chile, mantienen y siguen manteniendo en el país y en sus Gobiernos democráticos.

Y no se diga que tal confianza es cosa de una sola de las compañías del cobre de la gran minería. No es así. Braden Copper también ha venido elevando el monto de sus inversiones en Chile. Entre 1961 y 1962, ellas sobrepasarán de los 13,5 millones de dólares, cifra que si bien es inferior a la que ha anunciado la Anaconda, no por eso deja de ser apreciable.

La Compañía de Teléfonos de Chile, en su plan de ampliaciones de este año, ha anunciado una inversión adicional de 7 millones de dólares, luego de haber invertido hasta hoy casi 50 millones desde 1958 a esta fecha.

Sobre la base, pues, de esa confianza externa, del aumento de las inversiones privadas y públicas, el país tiene derecho a pensar con optimismo en el porvenir que espera a sus planes de industrialización.

LA SEMANA POLITICA:

Conflicto médico inconcebible

El Gobierno acepta financiarles un proyecto que cuesta 9 mil millones, pero ellos piden uno que representa un gasto de 19 mil millones.— ¿Es que la medicina social depende de una bonificación de 90 mil pesos?— Elección interna radical da respaldo a la colaboración con el Gobierno.— Pacto político proponen los conservadores.— Justicia en Derecho pide Chile para el caso del Lauca

DESDE el miércoles 2 de mayo, el país presencia con asombro e indisimulado sonrojo una huelga de médicos funcionarios, cuyas abismantes proyecciones no han podido explicar, ante el sano juicio de la opinión pública, sus dirigentes, ni atemperar unas melifluas publicaciones, unos cómodos acuerdos políticos, ni unas desconcertantes manifestaciones de solidaridad, hechas por sofisticados dirigentes de la CUT. ¿Es posible que un grupo de profesionales, de cuya cultura nadie podría dudar, y cuyo standard de vida es superior al de todos los demás grupos sociales, se empecine en declarar y mantener una huelga ilegal para la obtención de mayores satisfacciones económicas?

He aquí la primera incógnita del inaudito conflicto, que no pueden entender ni mucho menos explicarse, millares de trabajadores de los sectores público y privado, que perciben rentas cercanas o apenas superiores al sueldo vital.

Pero esto no es todo.

¿Es concebible que un gremio, cuyas demandas son atendidas por el Gobierno, mediante un proyecto de ley que cuesta 9 mil millones de pesos —única suma compatible con las disponibilidades de la economía nacional—, insista en agudizar un conflicto, porque transitoriamente se les concede, como bonificación, y no como sueldo, un reajuste mensual de 90 mil pesos?

Estos profesionales —ha informado el Gobierno, sin ser desmentido— perciben una renta base del orden de los 220 mil pesos mensuales. Renta base que el proyecto gubernativo eleva a 256 mil 500 pesos, dado que el alza del costo de la vida, desde 1960, alcanza a un 16,5 por ciento. Luego, si a esta suma se le agregan los 90 mil pesos de la bonificación, cada uno de los médicos funcionarios quedará percibiendo una renta mensual básica de 346.500 pesos, que, en el hecho, equivale a lo mismo que ellos piden en su "plataforma reivindicatoria". Pero, adviértase, que esta renta básica se incrementa en el curso de los años servidos y llega incluso a triplicarse en no pocos casos por beneficios adicionales.

¿A qué se debe, entonces, la pertinacia de una huelga, que ha dejado a los hospitales y demás servicios asistenciales del país, reducidos a insuficientes atenciones de emergencia?

¿Es que la medicina social, que los médicos funcionarios dicen defender, depende exclusivamente de 90 mil pesos per capita incorporados al sueldo, y ella desaparece cuando esa misma suma se percibe como bonificación?

De aceptarse todas las demandas de los médicos funcionarios, el costo de su proyecto sería de 19 mil millones. Así lo han demostrado los estudios técnicos, practicados por el Ministerio de Hacienda, los cuales, junto con poner de manifiesto la magnitud de este gasto, que el país no está en condiciones de solventar, también echó por tierra los cálculos exhibidos por las directivas de los profesionales en conflicto que no habían considerado a otros médicos, también funcionarios públicos que no se desempeñan en el Servicio Nacional de Salud, como los de las Fuerzas Armadas, Carabineros, etc. Además, no habían considerado las onerosas incidencias que en todo aumento de la renta base tienen las gratificaciones de zona, los quinquenios y las asignaciones de especialidad.

También se ha afirmado que los médicos funcionarios carecen de otras entradas aparte de sus sueldos, porque no atienden clientela particular. Sin embargo, es un hecho fácilmente demostrable que la casi totalidad de estos médicos, que se desempeñan en provincias, ejercen libremente su profesión, y que de los mil ochocientos médicos funcionarios —más o menos— domiciliados en Santiago, unos mil cien cuentan con estudios particulares, como puede comprobarse ojeando la Guía Telefónica.

De ahí que el proyecto del Gobierno, guiado por un responsable criterio de justicia, favorece con un reajuste mayor a los médicos funcionarios jóvenes, que todavía no logran formarse una clientela particular. En cuanto a los profesionales antiguos, dicho reajuste es menor, entre otras razones, porque teniendo cuatro o cinco quinquenios, perciben rentas que nadie podría estimar despreciables, y porque su experiencia profesional ya les ha permitido formarse una situación expectable, en el ejercicio libre de la profesión.

¿Es que con la bonificación, convertida en sueldo, se quiere favorecer a unos pocos, para que puedan jubilar con rentas millonarias?

¿Por qué se asegura, entonces, que lo incidental, de este conflicto, es el capítulo del reajuste de rentas, y que lo fundamental es el mantenimiento y perfeccionamiento del régimen de la medicina social?

Los hechos del conflicto de los médicos funcionarios son los que hemos relatado, objetivamente, y no otros.

Cuesta, por lo mismo, entenderlo y justificarlo. Y es de esperar que, con sinceridad y altura de miras, sus dirigentes recapaciten, para que el país no siga siendo víctima de un espectáculo tan deprimente.

En realidad, los médicos funcionarios han sido hábilmente arrastrados al movimiento gremial más antipático que es posible concebir y sin base sería de justicia por añadidura. Es la consecuencia de pretender introducir las tácticas de presión de las luchas gremiales que, en una actividad de tan noble significación humanitaria, como la medicina, no cabe en absoluto, porque el instrumento de presión, el abandono de los enfermos, que en su inmensa mayoría pertenecen a los sectores menos favorecidos por la fortuna, esto es, al pueblo y sus hijos, pugna, dolorosamente, con los sentimientos de solidaridad social y humanitaria.

Afortunadamente, las voces de cordura emanadas de las más altas autoridades profesionales de la ciencia y arte de la medicina ya se han hecho oír y resplandecen por sobre el extravío y la obcecación, preservando el prestigio y el respeto que merece y necesita una de las más nobles actividades del hombre civilizado.

EL DOMINGO 29 de abril las asambleas radicales de todo el país eligieron a sus delegados ante la Asamblea Nacional del partido, que debe constituirse el 12 de mayo en curso.

Este organismo fue creado por la Vigésimoprimera Convención del radicalismo, celebrada en Santiago, a fines de 1961. En receso de ella, que ordinariamente se reúne cada cuatro años para fijar, ratificar o enmedar la línea política del partido, impresa por el Comité Ejecutivo Nacional puede, inclusive, remover a los vocales de éste, eligiendo a sus reemplazantes, y determina —entre otras de sus atribuciones— las normas a que debe sujetarse la elección del candidato presidencial del partido.

Los resultados de esta elección interna radical, conocidos el mismo día de su celebración, en Santiago y Valparaíso, y comprobados cuando en días posteriores se tuvo una visión de conjunto de todos ellos revelaron un democrático y firme respaldo del partido mayoritario a la línea de colaboración, con el Gobierno del Presidente Alessandri. La corriente de minoría sólo pudo elegir a 2 de los 25 delegados que representarán a los cuatro distritos de la provincia de Santiago; en Valparaíso eligió a otros 2, pero en razón de que la lista que apoya al CEN sólo llevaba seis candidatos, pues le sobraron votos para elegir a un séptimo. En todas las demás asambleas radicales, los éxitos de la minoría fueron nulos o escasos.

ENTRE el 30 de abril y el 1.o de mayo dirigentes y parlamentarios del Partido Conservador celebraron una reunión conjunta en las Rocas de Santo Domingo. Acordaron patrocinar la firma de un pacto político, parlamentarios y administrativo, con los partidos Radical y Liberal para dinamizar la acción gubernativa y acelerar el despacho de las Reformas Agraria, Tributaria, Educacional y Previsional. Asimismo, plantearon la ejecución de otras importantes medidas de interés general, en adecuada y democrática respuesta a las actividades perturbadoras del comunismo.

EN LA EDICION del Diario Oficial del lunes 30 de abril se publicó la Ley 14.851, que introduce importantes modificaciones a la Ley General de Inscripciones Electorales y a la Ley General de Elecciones. La nueva ley otorga personalidad jurídica a los partidos políticos, hace obligatoria la inscripción electoral, respecto de todas las personas de ambos sexos, que cumplen 21 años de edad, y prohibe los pactos en la elección de senadores. Las inscripciones electorales, que en lo sucesivo serán permanentes, se reabrirán el 9 de junio. Desde el 1.o de agosto, las personas que efectúen operaciones en los Bancos, Cajas de Previsión y organismos fiscales, semifiscales o autónomos deberán exhibir su certificado de inscripción electoral.

EN UNA NUEVA sesión del Consejo de la Organización de Estados Americanos, celebrada en Washington, el jueves 3 de mayo, el Embajador Manuel Trucco Gaete desvirtuó torpes y absurdas afirmaciones de los representantes del Gobierno de Bolivia, sobre el diferendo del río Lauca.

Con la elocuente lectura de nuevos documentos, citados en forma trunca, o desfigurados por los delegados bolivianos, el señor Trucco demostró, una vez más, que fue Bolivia y no Chile quien puso término a las negociaciones directas acerca del Lauca; que el Gobierno del Altiplano fue oportunamente informado de las obras de captación de las aguas de dicho río, y que a contar del 22 de junio de 1949 empezó a regir para Bolivia el plazo de tres meses en que debió presentar sus observaciones al proyecto chileno, lo que no hizo, conforme lo establecido por la Declaración de Montevideo.

El Embajador Trucco Gaete concluyó expresando: "Con la amarga experiencia recogida en estos últimos 23 años y no obstante su buena voluntad, Chile no desea ya nuevas negociaciones directas con Bolivia en torno a este asunto, sino someter el problema a la resolución de un tribunal que falle en Derecho".

Por su parte, y en declaración oficial, emitida en Santiago el viernes 4 de mayo, el Canciller Carlos Martínez Sotomayor expresó que "el hecho de que el Consejo de la OEA conozca desde hace tanto tiempo la acusación boliviana, sin haber adoptado hasta el momento una decisión, demuestra claramente que la paz de América no está en peligro; que no hay una agresión de parte de Chile y que no se han producido circunstancias que determinen la aplicación del Tratado de Río".

Martínez añade que, conocida ya en forma exhaustiva la información sobre los antecedentes del diferendo del Lauca, "el Gobierno de Chile tiene la certeza de que ante el pronunciamiento como el que ha solicitado Bolivia, el Consejo de la OEA debe declarar la inaplicabilidad del Tratado de Río y que no convocará al Organo de Consulta".

Y concluye, expresando: "Producida esta decisión, el Gobierno de Chile no tiene inconveniente en someter a los medios jurídicos de solución pacífica el procedimiento que ha seguido en el caso del Lauca, convencido de que quedará demostrada la justicia de su causa y de que, a la vez, Bolivia tendrá la mejor oportunidad de dar forma concreta y positiva a su decisión de defender sus eventuales derechos, cuya violación tan injustificadamente pretende atribuir a Chile".

Intemperante e injusto

Es muy sensible que la prensa de Uruguay, por cuyo pueblo Chile ha sentido siempre entrañable amistad, enfoque con tan poca objetividad y lógica el problema del Lauca.

En un diferendo que separa a dos naciones vecinas, miembros ambas de una misma comunidad continental, lo razonable sería que los comentarios periodísticos de terceros buscaran el justo medio, sin tomar partido agresivamente contra cualquiera de ellas, por mucho que las simpatías puedan inclinarse por determinada posición.

No lo ha entendido así, por lo menos, el diario "El Debate", de Montevideo, que arremete sin ton ni son, y en lenguaje intemperante, contra los derechos chilenos, fustigando su fundamentada actitud de usar parte del caudal de las aguas del río Lauca, como en derecho le corresponde.

Pero ese diario va mucho más allá en su posición antichilena porque, recurriendo al subterfugio de la solidaridad y el panamericanismo, no sólo impugna estos derechos nacionales, sino que apoya indiscriminadamente las reivindicaciones bolivianas de una salida al mar a expensas de Chile, espíritu que no hace mucho originó una lamentable ceremonia en La Paz, en que las Fuerzas Armadas juraron, a indicación del Comandante en Jefe del Ejército, no descansar hasta que Bolivia hubiese recuperado su litoral.

Cuando "El Debate", para referirse al conflicto de 1879, habla del "despojo" de que fue víctima el Altiplano, olvida que en esa ocasión Chile tuvo que hacer frente a una coalición que lo superaba en número y fuerza y que si tuvo éxito, fue sólo gracias al espíritu de sacrificio y al valor de todos sus hijos.

Si ese diario piensa que un conflicto que nos fue impuesto no tenía títulos para cambiar el status que existía a esa fecha en esta parte de Sudamérica, y que, por lo tanto, deberíamos devolver lo conquistado, con el mismo criterio deberíamos aceptar como única norma la realidad histórica y geográfica en vigencia en la época colonial, caso en el cual Perú tendría derecho a reclamar la devolución de la totalidad de Bolivia que antaño constituyó el Alto Perú.

Y como a la vez en dicha época, en el lado oriental del cono sur de nuestra América, la única realidad que contaba era el Virreinato del Río de la Plata, cuyo asiento era Buenos Aires, aplicando igual criterio, Uruguay tendría que volver, a convertirse en una provincia argentina, lo que no se le ocurriría pedir a nadie, ni siquiera a ese rotativo tan reivindicacionista.

Se advierte, pues, cuán difícil es pretender volver al pasado, por mucho que algunas cosas del presente puedan disgustarnos.

Los uruguayos, que han luchado toda su vida para ser lo que son, en medio de la simpatía y el afecto de todos los pueblos, en especial el de Chile, deben comprender esto perfectamente aunque algunos de sus periodistas lo olviden curiosamente arrastrados por sus pasiones.

ARTUS

INGRESARON A LA CARCEL DOS MIEMBROS DEL "FRENTE REBELDE"

Fueron puestos a disposición del Ministro Octavio Ramírez, los dos integrantes del Frente Rebelde, organización que provocó un atentado en el edificio del Banco Sudamericano.

Los detenidos fueron identificados como Efraín Iván Núñez Orellana, de 26 años de edad, vendedor viajero, y Gonzalo Marcial Toro Gaeland, de 35 años, empleado del Pequeño Derecho de Autor.

Ambos fueron detenidos por la Policía Política y confesaron ser integrantes de ese movimiento. Además, en su poder se encontraron panfletos y mimeógrafos donde se imprimía la propaganda.

Después de prestar declaraciones, ingresaron a la cárcel en calidad de incomunicados. Investigaciones continuaba las diligencias para ubicar a otros integrantes de esa organización, que son los autores directos del atentado.

OTRO DETENIDO

Ayer fue detenido Luis Vitale, director del Semanario Frente Obrero, a quien se sindica como cómplice de los detenidos. El detenido será puesto a disposición del Ministro sumariante el próximo lunes. El abogado Oscar Wais anunció que presentará un recurso de amparo en favor de Vitale.

HOMICIDAS DETENIDOS

La Brigada de Homicidios detuvo a Hugo Isaías Anglas Góngora, "El Pegatodo", de 18 años de edad, y Guillermo Muñoz, de 23, autores del homicidio de Juan Ramón Méndez Cifuentes. Lo atacaron en la esquina de Tobalaba y Simón Bolívar la noche del 21 de marzo pasado golpeándolo con un ladrillo, hasta provocarle la muerte.

MUERTOS PADRE E HIJO

Flotando en las aguas del río Maule, cerca de San Javier, fueron encontrados los cadáveres de un hombre y su hijo. El fue identificado como Segundo Herrera Vera, de 36 años de edad. Desapareció junto con su hijo Alfredo Herrera Faúndez, el 27 de abril pasado. La policía está tratando de averiguar las circunstancias en que ambos perecieron.

AUTO CAYO AL MAR

Un taxi cayó al mar, al desviarse de su recorrido en el camino de Constitución a Cajabocillos. El vehículo era manejado por Luis Eduardo Alcayaga Vargas, quien resultó herido, al igual que su acompañante, Valeria Cerda Ibarra.

UXORICIDIO

Guillermo Riquelme Esperoza, de 36 años, dio muerte de tres tiros a su cónyuge, en Concepción. La encontró en la esquina de Barros Arana y Serrano, y sin que mediara discusión, le disparó. Rosa Ester Matus Burgos, pereció en forma instantánea. Ambos se encontraban separados.

ESTUDIARAN DRAMATICA SITUACION DE INDIOS DE S. JUAN DE LA COSTA

Un exhaustivo informe sobre la situación de las reducciones araucanas de San Juan de la Costa prepararán funcionarios de la Dirección de la CORFO por orden del gerente general subrogante, Angel Meschi, con el objeto de cooperar a las tareas del Comité Provincial de Desarrollo de Osorno, organismo que está muy preocupado de solucionar el problema de las comunidades menos desarrolladas dentro de su jurisdicción.

Según informes llegados a la Secretaría Ejecutiva del Comité de Programación Económica y Reconstruccion (COPERE), que supervigila el funcionamiento de los Comités Provinciales, las referidas reducciones se encuentran en una situación dramática de abandono y atraso, asegurándose que allá se registran los índices más elevados de mortalidad infantil.

Los funcionarios encargados de realizar este estudio son Ismael Silva y Federico Lorca, quienes tienen un conocimiento muy acabado de la zona y que se trasladarán en breve a San Juan de la Costa, para llevar a cabo sus investigaciones.

En la Secretaría Ejecutiva del COPERE se nos adelantó que los referidos funcionarios encontrarán el más amplio apoyo de los caciques, que están muy interesados en la solución de los graves y endémicos problemas que aquejan a su comunidad.

Recogida y hospedaje de los niños vagos estudia Municipio

Una sesión extraordinaria celebrará la próxima semana la Comisión de Presidentes de Comisiones de la Municipalidad para estudiar la forma de resolver, como medida de emergencia, la recogida de los niños vagos, como punto de partida a la solución de este agudo problema.

En esta reunión se planificará la forma en que las Comisiones de Trabajo abordarán este asunto, ante el cual urgen medidas rápidas y de aplicación práctica por la proximidad del Campeonato Mundial de Fútbol.

En la misma sesión se designarán los representantes municipales ante los organismos estatales competentes y se oficiará a la Casa de Menores, Ciudad del Niño, Hogares particulares, consultándoles sobre los fondos que necesitarían para ampliar sus capacidades y dar cabida a los niños que envíe la Corporación.

El lunes se inaugura la nueva sala de sesiones municipales

El artista Santiago Alegría, funcionario municipal, fue comisionado para pintar los dos murales gigantescos que adornarán la sala de sesiones de la Corporación, que será inaugurada oficialmente el lunes próximo, pese a que falta mucho para la terminación de los trabajos.

Esta obra ha significado una inversión de 67 mil escudos. Una de las innovaciones de importancia fue la reivindicación del escudo heráldico de la ciudad, el que ha sido esculpido en el muro norte de la sala. El anterior escudo era apócrifo.

Los cuadros laterales, que serán al óleo, representarán escenas de la fundación de Santiago.

Industria pesada de Canadá envía una misión a Chile

El próximo martes llegará a Los Cerrillos una Misión Comercial canadiense, compuesta de altos representantes de la industria pesada de ese país.

La Misión, encabezada por el señor L. Thornsten Hansson, de la División de Ingeniería y Equipos Industriales del Ministerio de Comercio, en Ottawa, e integrada por los señores L. R. Douglas, Colin T. Gray, A. R. Hamilton, A. A. Irvine, Keith D. Landell, D. H. Struck y Allen Schroeder, gerentes de algunas de las empresas más importantes de Canadá, visitará Chile con el objeto de investigar las oportunidades que ofrece el mercado chileno para la adquisición de equipo pesado, y las posibles bases para una mayor cooperación entre los industriales de ambos países.

Durante su estada en Chile, los miembros de la Misión serán recibidos por el Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción y el Ministro de Obras Públicas.

También se entrevistarán con el Excmo. Sr. Paul Tremblay, Embajador de Canadá, con representantes de la Corporación de Fomento de la Producción y otros personeros de la industria y el comercio.

Antes de abandonar el país, algunos de los miembros de la Misión Comercial harán extensiva su visita a Laja y Concepción.

"Día del ex Alumno" celebrarán en el Internado Nacional "Barros Arana"

● El domingo 20 de mayo, con motivo del 60.o aniversario del establecimiento

Celebrar el "Día del Ex Alumno" el domingo 20 de este mes como número oficial del programa de festividades del 60.o aniversario de la fundación del Internado Nacional "Barros Arana", acordó el directorio del Centro de Ex Alumnos del establecimiento.

El programa de celebración del sexagenario del Internado, comprenderá dos etapas de festejos, la primera a realizarse los días 19 y 20 del presente mes, con competencias deportivas, acto en el Aula Magna, romería al Cementerio y banquete oficial con asistencia del profesorado, autoridades educacionales. Por su parte, los ex alumnos harán una velada especial y la Dirección del Colegio les ofrecerá un almuerzo de aniversario, con asistencia de todos los profesores, el viernes 19.

DIA DEL EX ALUMNO

Los ex alumnos celebrarán su tradicional festividad, el domingo 20, efectuándose en la mañana un acto de recordación a los ex maestros fallecidos. Se dará una cuenta de la marcha del Centro, se elegirá el nuevo directorio para el período 1962-1963, para enseguida servirse en los comedores del Colegio el tradicional almuerzo, al que son invitados los profesores y ex profesores que, al servicio del Internado, se acogieron a jubilación.

Por acuerdo del directorio, el Día del Ex Alumno de este año, tendrá especial finalidad en acudir al fomento de la biblioteca del Colegio, para lo cual cada asistente deberá enviar las donaciones del caso o hacer los aportes correspondientes.

Las adhesiones para este Día del Ex Alumno, se reciben en el restaurante Roxy, Notaría Arriagada, Servicios Ausset y en la secretaría del Centro, teléfono 91614.

OTROS ACUERDOS

El directorio tomó otros acuerdos, destinados a cumplir con especial éxito la segunda etapa de los festejos del sexagenario del Internado, consultándose una velada especial en el Teatro Municipal, con participación del Ballet Oficial y de la Filarmónica y los coros del Internado. Por su parte, el Director de Carabineros, General Arturo Queirolo, como ex alumno adhirió a estas festividades, que se cumplirán después de las vacaciones de invierno, con una exhibición a los alumnos y familiares del Cuadro Verde de Carabineros. Una edición extraordinaria de la revista "INBA", solemnizará este sexagenario, y el Centro acordó valiosos estímulos a certámenes literarios de los alumnos, cuyos trabajos premiados serán publicados en esta revista.

Se acordó acelerar los trámites de adquisición de un moderno equipo proyector de cine, y tener en el curso de la semana una nueva entrevista con el ex alumno don Emilio Pfeffer, Subsecretario de Educación, para agradecerle su interés en ayudar al Colegio en diversas obras de adelanto material y cultural.

Se acordó dar a conocer a la asamblea del día 20, el hermoso gesto de 16 ex alumnos médicos al tomar a su cargo la educación de un estudiante, hijo del médico peruano don Abelardo Pretel Vivanco, fallecido hace poco, y que siempre se distinguió por las atenciones que prestaba en el Perú a los médicos chilenos y en especial a sus ex compañeros del Internado.

Se leyeron varias excusas y comunicaciones encomiásticas de los ex alumnos, general Eduardo Iensen, Comandante en Jefe de la FACH; Eduardo Cañas Ibáñez, Secretario de la Cámara de Diputados, y don Erwin Weil, Director de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas.

Por último, el directorio continuó los estudios de traslado del Colegio a La Reina, dándose a conocer conversaciones tenidas con el presidente de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, señor Sergio Valenzuela Matte.

Buses de la ETCE modifican recorridos

De acuerdo con lo dispuesto por la I. Municipalidad de Ñuñoa en el Decreto Alcaldicio N.o 446, dado a conocer en la prensa por el cual modifica el sentido del tránsito en diversas calles y avenidas de la comuna, a contar del lunes 7 del presente, el servicio de los buses de la línea 24 "Mapocho—Plaza Ossandón", de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, cambiará su actual recorrido, por el siguiente:

POR LARRAIN, IDA.— De José M. Caro—Puente Obelisco, por: J. M. Caro, I. Valdés Vergara, Mac Iver, Bernardo O'Higgins, Plaza Italia, Providencia, Av. Salvador, Rengo, Manuel Montt, Simón Bolívar, Av. Ossa, Av. Larraín, Av. Ossandón hasta Plaza Ossandón, su terminal. **REGRESO:** De Plaza Ossandón, por: Av. Ossandón, Av. Larraín, Plaza Egaña, Av. Ossa, Eheñique, El Aguilucho, Los Leones, Sucre, Av. Salvador, Providencia, Plaza Italia, Bdo. O'Higgins, Miraflores, Esmeralda, San Antonio, J. M. Caro hasta Puente Obelisco, su terminal.

POR SIMON BOLIVAR (Loreley). IDA: De J. M. Caro, I. Valdés Vergara, Mac Iver, Bdo. O'Higgins, Plaza Italia, Providencia, Av. Salvador, Rengo, Manuel Montt, Simón Bolívar, Pérez Rosales, Príncipe de Gales, Av. Ossandón hasta Plaza Ossandón, su terminal. **REGRESO:** De Plaza Ossandón, por: Av. Ossandón, Príncipe de Gales, Pérez Rosales, Echeñique, El Aguilucho, Los Leones, Sucre, Av. Salvador, Providencia, Plaza Italia, Bdo. O'Higgins, Miraflores, Esmeralda, San Antonio, J. M. Caro hasta Puente Obelisco, su terminal

Delegados de EE. UU. a la FAO



Ayer llegó al aeropuerto de Los Cerrillos la delegación del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos a la Quinta Reunión Interamericana de Producción Pecuaria y Sanidad Animal. Está integrada por los señores (de derecha a izquierda): E. E. Saulmon, James L. Hourrigan, J. M. Hegl, Oswald Ostean, A. O. Foster, E. Warwirk y J. H. Graves. Fueron recibidos por el Comité de Recepción de esta Reunión Internacional que, organizada por el Gobierno de Chile y patrocinada por la FAO, se iniciará el próximo lunes 7 de mayo a las 11 horas en el Salón de Gala del Hotel Carrera.

ANTE LA HUELGA MEDICA:

TRABAJADORES DE LA SALUD REITERAN SU RESPALDO AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

La Asociación de la V Zona expone su pensamiento frente al abandono de sus labores por los médicos funcionarios. Estudio sobre la situación real de estos profesionales en los hospitales

Una declaración reiterando su respaldo al Presidente de la República entregaron los trabajadores de la Salud, en la cual, además, hacen un análisis de la real situación de los médicos funcionarios que trabajan en los hospitales.

El texto de su declaración es el siguiente:

"La Asociación de Trabajadores de la V Zona de Salud, en Asamblea General, acordó exponer al país, y en especial, a sus compañeros de los hospitales de Chile, su pensamiento frente al problema que, actualmente, agita a la nación, con motivo de la renuncia de los médicos funcionarios y la falta de comprensión que se advierte en las masas asalariadas, para la acción que desarrolla S. E. el Presidente de la República, quien, con toda sinceridad y honesta franqueza ha denunciado por la prensa la amargura que le invade ante la actitud de sus conciudadanos.

JUICIO EXACTO

El Presidente de la República ha expresado que los médicos constituyen, tal vez, el sector más privilegiado del país; pero su declaración ha sido desmentida por los interesados, que se empecinan en configurar un cuadro trágico de su situación económica, y se obstinan en relacionar la dignidad de su profesión con una mayor cantidad de escudos, relación que en ningún momento cruzó la mente de las lumbreras médicas de la humanidad.

La Asociación de Trabajadores de la V Zona de Salud sabe bien que es el Presidente de la República quien tiene la razón, pese a la opinión sustentada por los médicos y por las numerosas organizaciones que han hablado de la justicia que encierran las peticiones de estos funcionarios.

El panorama real y que no podrá ser desmentido, pues los documentos hablarían en favor de la Asociación de Trabajadores de la V Zona de Salud, es el siguiente, en el aspecto económico de los médicos y en lo relacionado con sus demandas:

SITUACION REAL

Hay sueldos médicos que, actualmente, ascienden a la suma de E° 677 mensuales. Siendo el sueldo base por jornada de 6 horas, la cantidad de E° 222; la diferencia de E° 455 representa el incremento producido por las diferentes asignaciones a que estos profesionales tienen derecho; incremento que equivale a un 205 por ciento de aumento del sueldo base.

Si este 205 por ciento se aplica a los 346,50 escudos pedidos por la FEMECH como sueldo base, se obtendría la conclusión de que un médico que gana E° 677, pasaría a percibir E° 1.056,82, es decir, tendría un aumento mensual de E° 379,82 y esto partiendo del supuesto que sólo se alterara el sueldo base, permaneciendo las asignaciones en los mismos porcentajes.

¡Juzgue el país y los Trabajadores de la Salud si eso sería razonable!

Se nos dirá que son muy pocos los médicos que ganan ese sueldo.

Probablemente sea efectivo; pero lo cierto es que los hay.

En estudio reciente que hemos hecho en cuatro hospitales, hemos llegado a conclusiones que, estamos ciertos, inducirán a meditar a todas esas organizaciones que tan generosamente le han dispensado su apoyo al Cuerpo Médico y, al mismo tiempo, ratifican lo denunciado por el Presidente de la República.

En los cuatro hospitales estudiados, hay 169 médicos con jornada de 6 horas diarias. De esos, no hay ninguno que no tenga derecho a alguna asignación. Hay sólo 3 médicos que perciben un sueldo total mensual que fluctúa entre 223 y 249 escudos, y 78 médicos con un sueldo total mensual superior a E° 450.

OTROS DATOS

Dentro de estos 78 médicos, que representan el 46,2 por ciento del total, hay 49 que ganan más de E° 500; 22 que ganan más de E° 550; 11 que ganan más de E° 600, y 7 que ganan más de E° 650.

Analizado el caso de los médicos con jornada de 2 horas diarias, se observó que en los 4 hospitales estudiados había 421 médicos en estas condiciones; de los cuales sólo 3 reciben un sueldo base de E° 74, sin asignaciones, y 208 ganan por trabajar sólo dos horas diarias, un sueldo total que fluctúa entre E° 150 y E° 199.

Un médico que gane E° 500 por 6 horas, y de los cuales hay muchos, en circunstancias que el sueldo base es de E° 222, percibe por concepto de asignaciones la suma de E° 278, lo que equivale a un aumento de 125,2 por ciento.

Si este porcentaje se aplica al sueldo de E° 346,50 pedido por la FEMECH, tenemos que concluir que dicho sueldo total mensual de E° 500 se transforma automáticamente en E° 780,32.

Un médico que por dos horas diarias de trabajo recibe un sueldo total mensual de E° 150, debiendo percibir sólo E° 74, tiene un aumento de E° 76 por concepto de asignaciones, lo que representa un 102,7 por ciento.

Si se aplica este 102,7 por ciento al sueldo base de E° 115,50 que pide la Federación Médica, para la jornada de 2 horas, tenemos que concluir aceptando que el sueldo de E° 150 por 2 horas, se transformará en E° 234,12, lo que nos parece realmente excesivo, máxime si se piensa que estos profesionales tienen ejercicio libre de su profesión.

En el estudio realizado en los 4 hospitales, que podría tener el valor de una muestra estadística para todo el Servicio Nacional de Salud, hemos llegado a establecer que el sueldo promedio mensual, por cada dos horas de trabajo médico, incluidas las actuales asignaciones, es de E° 135,63, en lugar de los E° 74 que teóricamente exhiben en su apoyo los dirigentes de la FEMECH.

Es decir, el sueldo base de la jornada de dos horas es incrementado, como promedio, por la cantidad de E° 61,63; o sea, el aumento es del orden del 83,3 por ciento.

CIFRAS CLARAS

De acuerdo con la planta fijada por D. S. N.o 173, de 28—III—1960, y con sus modificaciones posteriores, el Servicio Nacional de Salud cuenta con 6.966 horas médicas; o sea, 3.483 jornadas de dos horas, lo que a razón de un sueldo promedio de E° 135,63 significaría un costo de E° 472.399,29 mensuales.

Ahora bien, el Cuerpo Médico pide un sueldo base para cada jornada de dos horas de E° 115,50, que con el 83,3 por ciento de aumento promedio por asignaciones, subiría a E° 211,71. Adviértese que se están considerando las asignaciones actuales y no las que ha pretendido la FEMECH, que son muy superiores.

Con este nuevo sueldo promedio total, el costo de los 3.483 cargos de 2 horas, en el Servicio Nacional de Salud, sería de E° 737.385,93, lo que irroga un mayor gasto de E° 264.986,64 mensuales.

Pero a lo anterior debemos agregar 2.064 cargos de dos horas de dentistas, farmacéuticos y químicos-farmacéuticos, con un costo promedio actual de E° 279.940,32 al mes, y con un costo promedio futuro de E° 436.969,44; es decir, un mayor gasto de E° 157.029,12, que sumado a los E° 264.986,64 correspondiente a médicos, arroja un total de E° 422.015,76 al mes y de E° 5.064.189,12 al año.

Este mayor gasto corresponde exclusivamente al personal afecto a la ley 10.223, que sirve en el Servicio Nacional de Salud, y, como lo volvemos a reiterar, considerando que sólo se modifica el sueldo base, manteniéndose sin variaciones las asignaciones actuales.

El señor Director General de Salud dio a conocer, no ha mucho, públicamente, que el proyecto auspiciado por la Federación Médica significaba, con relación a los profesionales funcionarios de la institución, un mayor gasto de 14 millones de escudos.

Es lógico que si a dichos 14 millones de escudos se le resta la cantidad de 5.064.189,12 escudos que se ha obtenido como mayor gasto causado por la variación en el sueldo base, manteniendo los actuales porcentajes por concepto de asignaciones, se llega a la cantidad de 8.935.810,88 escudos que tendría que corresponder a los mayores porcentajes propuestos por la Federación Médica, para las diferentes asignaciones.

SUELDOS PROMEDIOS

Naturalmente que si no se ha considerado modificación de la planta de la Ley 10.223, mediante simples operaciones aritméticas se llega a establecer el sueldo promedio real que pide la Federación Médica, incluidas todas sus demandas y que sería de 345,35 escudos por la jornada de dos horas médicas diarias y de 1.037,85 escudos por la jornada de 6 horas.

Hacemos presente que las cifras dadas son sueldos promedios y que, por lo tanto, si bien es cierto que habrán algunos inferiores, también es efectivo que habrían otros muy superiores.

Lógicamente que estas demandas no podrán contar con la aceptación de los Trabajadores de la Salud no médicos, entendiéndose en este concepto a los que miran honradamente el problema y no a quienes actúan inspirados por móviles que más vale no calificar.

Basta citar que en los mismos cuatro hospitales estudiados, existen más de 5.000 funcionarios con sueldos inferiores a 100 escudos mensuales, y de éstos, un alto porcentaje que apenas bordea el sueldo vital.

Tampoco podrían los Trabajadores de la Salud no médicos, especialmente los administrativos, auxiliares y empleados de servicio, olvidar que con motivo de la aplicación del DFL N.o 72 y del DFL número 40, materializada en el reencasillamiento efectuado en abril de 1960, los médicos, dentistas y farmacéuticos, recibieron un aumento promedio mensual superior a los 100 escudos, en circunstancias que los Trabajadores de la Salud, en gran proporción, fueron rebajados 1, 2 y 3 grados.

Esta drástica medida, adoptada en aras de una reorganización racional y de una supuesta economía no se aplicó a los médicos, dentistas ni farmacéuticos; pero sí, a los más necesitados. Así es como, en los cuatro hospitales en estudio, el personal sufrió en conjunto más de 800 grados de rebaja; rebaja que, si bien es cierto que no significó disminución de renta, no es menos efectivo que abatió la moral de muchos funcionarios y redujo el aumento a cantidades que fluctuaron entre 3, 4 y 5 escudos mensuales, aumento que constituyó un escarnio frente a los 100 escudos, como promedio, que recibieron los profesionales afectos a la Ley 10.223.

Es decir, hace apenas dos años, los médicos, dentistas y farmacéuticos tuvieron un aumento de 100 escudos mensuales y ahora quieren otro; pero de 630,96 escudos, considerando el mejoramiento de los porcentajes por asignaciones.

He aquí las verdaderas causas de una nerviosa inquietud social hábilmente explotada y encauzada por los intereses políticos al acecho.

DIRIGENTE EN DUDA

Frente a lo expuesto, a la Asociación de Trabajadores de la V Zona de Salud tiene que parecerle extraño que un dirigente de la CUT surja apoyando la campaña de los médicos y se pasee por las concentraciones que hacen, poco menos que del brazo de ellos. O ese dirigente no conoce el problema o sencillamente no es un defensor de los verdaderos trabajadores del país.

Pero, felizmente, la masa está despertando y se está dando cuenta de la tramoya que se oculta detrás de las bambalinas.

Tanto asombro le causa a la Asociación de Trabajadores de la V Zona la actitud del citado dirigente de la CUT, como la que le produce comprobar que una Federación Femenina que se dice formada por madres, preste su apoyo, precisamente, a quienes, en su afán de ganar más dinero, no muestran sensibilidad ante otras madres que temblorosas estrechan en sus brazos a sus hijos moribundos, frente a las puertas de los hospitales.

Finalmente, la Asociación estima necesario referirse a la autopropaganda que se hacen los médicos con respecto a la Medicina Socializada.

Ellos vienen declarando, por prensa y radio, que los médicos crearon la Medicina Socializada en Chile, como una demostración de su amor al pueblo y a los humildes. Declaran que aceptaron sacrificarse y perder las ventajas económicas que le ofrecía el ejercicio de la medicina liberal.

A esta afirmación, se puede responder con lo que dice el Dr. Viel, Director de la Escuela de Medicina, en su obra "La Medicina Socializada y su aplicación en Gran Bretaña, Unión Soviética y Chile": "En realidad, la Medicina Socializada nace como una necesidad imperiosa en ciertos países que han llegado a un determinado tipo de evolución económica".

Dice, más adelante, el doctor Viel: "Nacida la medicina socializada como respuesta única a condiciones socio-económicas y no como promesa demagógica, los motivos que le dieron origen han seguido actuando, el progreso médico sigue en marcha y aumentan sus costos en forma paralela a su eficiencia. La fortuna individual sigue disminuyendo y, como lógica consecuencia, ya no sólo es el proletariado el que ha de servirse de la medicina socializada, sino que a ella deben recurrir un número creciente de individuos de las clases mejor remuneradas, que poco a poco van convirtiendo a la medicina socializada en la única solución posible para afrontar el grave problema del aumento de los costos de atención".

El país sabe que la creación de la Medicina Socializada en Chile no constituyó sacrificio para la masa médica, sino que fue la autodefensa de la misma.

PRESTIGIO PROFESIONAL

Un pueblo pobre no está en condiciones de pagar médicos particulares, y si pudiera hacerlo, demasiado bien lo sabían y lo saben los médicos, recurriría a los que ya tienen cierto prestigio profesional; y, demasiado bien lo saben también los médicos que el prestigio profesional ante una clientela particular se obtiene después de una larga vía crucis, en donde menudean las dificultades económicas y deben abundar el trabajo, el estudio y el acierto.

Bastaría hacer un estudio de la situación económica de los médicos, antes y después de la institución del Servicio Nacional de Salud, para valorizar en su real magnitud el "generoso desprendimiento y sacrificio" que se autoatribuyen los médicos en la hora presente.

Y ¡a qué referirnos a las ventajas que les ofrece la institución que crearon como materialización de la Medicina Socializada en Chile!

Basta leer nuevamente la obra del Dr. Viel, ya citada, en la página 158, donde dice: "Cada día hay un motivo más de fricción en las relaciones del Servicio Nacional de Salud con los médicos que emplea a tiempo parcial, pues éstos ven, en su Servicio empleador, un rival que les quita una considerable fuente de posibles entradas de la medicina privada al atender pacientes que ellos piensan que podrían atender en el tiempo que el Servicio les deja libre. El hecho es muy grave, pues es esta fricción la que trae como resultado un mal servicio, por parte de los médicos descontentos, que, a manera de represalia, disminuyen sus horarios de atención, y, a veces, aún, recurren a la deshonesta actividad de desviar pacientes a su consultorio privado, obteniendo un pago directo adicional".

Es un médico ilustre el que habla. Es el actual Director de la incubadora de médicos. Y la Asociación de Trabajadores de la V Zona de Salud sabe que tiene razón y sabe que eso no es todo y que podría escribirse una obra de varios tomos sobre esta y otras materias semejantes.

APOYO A S. E.

La Asociación de Trabajadores de la V Zona de Salud está con el Presidente de la República, y así lo proclama abiertamente.

No es servilismo ni adulación, sino que valentía y honradez. Es mucho más cómodo y más fácil decir que se está en contra. Todos aplauden a quien se declara adversario de quienes gobiernan, aun cuando, solapadamente, le rinden pleitesía.

La Asociación es honrada y reconoce que el Primer Mandatario está librando una batalla titánica en favor del pueblo, mientras es combatido por los más disímiles intereses.

"NO SOMOS SERVILES"

Serviles son aquellos que, renegando de su condición social, en cumplimiento a órdenes extrañas, otorgan su apoyo a quienes no le necesitan, inspirados sólo por el móvil mezquino de mantener al país en estado de agitación, sabedores de que a río revuelto, ganancia de pescadores.

Pero nosotros no aceptaremos que se engañe al pueblo ni se traicione a un hombre que, encerrado en la Moneda, vela y trabaja, mientras corifeos y enemigos rivalizan para exacerbar instintos y conseguir votos para el futuro.

La Asociación de Trabajadores de la V Zona de Salud no está sola.

Así lo advierte a los médicos. Así lo advierte a quienes a costa de las lágrimas y dolores del pueblo pretenden construir su futuro poderío.

La Asociación de Trabajadores de la V Zona de Salud grita al país entero que está con el Presidente Alessandri, decidido a ayudarle, decidido a romper el cerco que está destruyendo la personalidad y la dignidad del pueblo de Chile.

Pide a sus compañeros confianza en el Primer Mandatario, quien, con la responsabilidad de su firma ha prometido solucionar nuestros problemas. Sabemos que cumplirá su palabra y sabemos que los Trabajadores de la Salud le agradecerán y no le responderán con el clásico "pago de Chile".— Iván Quiroz Q., presidente; Hernán Oporto S., vicepresidente; Laura Gatica, secretaria general; Víctor Catalán M., tesorero; Ramiro Carrasco, director; Víctor Campodónico, director; José Urriola, director; Guillermo Mulhausen, comisión prensa; Lucy Calderón, comisión prensa. Directiva de la Asociación de Trabajadores de la V Zona de Salud.— Santiago, 5 de mayo de 1962."

DIRIGENTES DEMOCRATICOS VIAJAN A PROVINCIAS

Cinco dirigentes nacionales del Partido Democrático, recientemente reinscrito en el Registro Electoral, con lo que se convirtió en el séptimo partido político con existencia legal en nuestro país, concurrirán hoy a concentraciones que se efectuarán en las ciudades de Tocopilla, Talca, Linares, y San Antonio.

Dichos dirigentes son los señores Julio Corvalán, Gregorio Maureira, Ariel Soto, Benjamín Aguayo y Gabriel Tobar.

NUEVOS DIRIGENTES. — La Junta Ejecutiva del Partido Democrático, que preside Guillermo Gruss Mayer, dirigió una comunicación a los ex dirigentes Serafín Soto, Hernán Leiva, Enzo Castro Morales y Héctor Estay. Se les invita a integrar la Junta Nacional de la nueva colectividad política.

OFICIO DEL REGISTRO ELECTORAL.— La Junta Ejecutiva recibió un oficio de la Dirección del Registro Electoral, comunicando la inscripción del Partido. Su texto es el siguiente:

"Esta Dirección del Registro Electoral ha tomado debida nota de su comunicación de fecha 25 de abril en curso y recibida el 27 del mismo mes, por la que se solicita registrar para los efectos de la Ley General de Elecciones al Partido Democrático, acompañando para dicho efecto los siguientes documentos reducidos a escritura pública ante la Notaría del señor Pedro Avalos Ballivián:

a) Acta de constitución del Partido Democrático y de designación de su Mesa Directiva Central, que acredita que dicho Partido quedó constituido el 6 de abril de 1962 en reunión celebrada en el local de Huérfanos 736;

b) Programa de Labor Pública;

c) Estatutos por los cuales se regirá dicho Partido, y

d) Una nómina de más de tres mil quinientos ciudadanos adherentes.

En atención a estos antecedentes y atendido a lo dispuesto en el artículo 16, letra a) de la Ley General de Elecciones, 12,891, se declara, 1.o) Queda registrado en esta Dirección del Registro Electoral, con todos los derechos que las leyes otorgan a los partidos políticos, el Partido Democrático. (Fdo.): OSCAR ROJAS A., Director."

Liberales de Ancud eligieron directiva

ANCUD.— La nueva Directiva de la Asamblea Liberal de esta ciudad, quedó formada por las siguientes personas, en los cargos que se indican: presidente, Daniel Azócar Albarrán; vicepresidente, Germán Kompatzki H.; secretario, Carlos Gajardo L.; tesorero, Francisco Marín V.; directores: Carlos Brüning, Emma Albarrán de Azócar, Fresia Mans de F., y Nicanor Bahamonde.

Esta directiva se ha propuesto trabajar férreamente unida por el liberalismo y por el progreso de la provincia de Chiloé, para ello cuenta con la colaboración del diputado de la zona, Ignacio Prado Benítez. — (CORRESPONSAL).

Se informó a la Cámara de sentencias contra 3 diputados

En la Cámara de Diputados se recibió ayer un oficio de la Corte de Apelaciones, en el que se informa que, con fecha 25 de abril recién pasado, se puso el "cúmplase" a la sentencia que condenó a los diputados padenistas Jorge Lavandero, Esteban Leyton y Luis Minchel.

Como se ha informado, los diputados fueron condenados a 300 días de relegación, los dos primeros, en Arica, e Iquique, respectivamente, y a 240 días en Vallenar, el último.

El oficio de la Corte informa, además, que las penas les fueron remitidas y que los tres quedarán sujetos a observación, bajo la vigilancia del Patronato de Reos.

DIPUTADOS CHILENOS EN ESTADOS UNIDOS.— Los cinco diputados chilenos que realizan una jira por los Estados Unidos, invitados por el Departamento de Estado, fueron agasajados con un almuerzo que el Senado de ese país ofreció en su honor. En el grabado, de izquierda a derecha: el senador John J. Sparkman, por Alabama; y los diputados chilenos Luis Pareto, Tomás Reyes Vicuña y Miguel Huerta, segundo Vicepresidente de la Cámara.

Consejos Provinciales Radicales de Santiago eligieron directivas

Ayer se constituyeron los Consejos de los cuatro distritos de la provincia

En la tarde de ayer, en el local central del Partido Radical, Agustinas 620, se constituyeron los delegados de las Asambleas Radicales de los cuatro Distritos de Santiago, para elegir las directivas de los respectivos Consejos Provinciales. Según los estatutos del Partido, estos organismos son la autoridad máxima en cada provincia.

PRIMER DISTRITO.— En la elección de directiva del Consejo Provincial del Primer Distrito triunfó la lista encabezada por el señor Félix Bazán Hübner, para presidente. La integran, además, como primer vicepresidente, Marina Muñoz Garrido; como segundo vicepresidente, Héctor Osorio Melo; como secretario general, Omar Inostroza Sáez, y como tesorero, Luis Lepe Ramírez.

Esta lista fue patrocinada por el senador Angel Faivovich.

Los delegados a este Consejo se reunirán nuevamente el lunes próximo, a las 20 horas, para elegir a los miembros de los diversos departamentos y comisiones.

SEGUNDO DISTRITO.— En el Segundo Distrito fue elegida la siguiente directiva: presidente, Mario Riquelme; primer vicepresidente, Fernando Poblete Velásquez; segundo vicepresidente, Jaime Tobar Wensioe; secretario general, Esteban Urbina Ortiz, y tesorera, Artemiza Muñoz Donaire.

La Comisión Electoral quedó integrada por Juan Alarcón, Luis Gálvez, Clodomiro Muñoz, Arnoldo Fuentes y Carlos Urzúa.

TERCER DISTRITO.— La directiva del Tercer Distrito quedó formada en la siguiente forma: presidente, Juan Arévalo; primer vicepresidente, Mario Quinzio; segundo vicepresidente, Víctor Villanueva; secretario general, Raúl Quezada Leyton, y tesorero, Hernán Gatica Lira.

CUARTO DISTRITO.— Finalmente, los delegados de las Asambleas del Cuarto Distrito eligieron la siguiente directiva: presidente, Ramón Torreblanca; primer vicepresidente, Aurelio Moreno; segundo vicepresidente, Luis Navarro; secretario general, Mario Arredondo; tesorero, Enrique Acuña; secretario de prensa, Oscar Ríos, y asesor jurídico, Federico Madariaga.

Estos Consejos Provinciales proveyeron, además, los cargos de los Departamentos Técnicos: Electoral, Sindical, Social, Educacional, Agrícola (Cuarto Distrito), e integraron sus Comisiones Electorales y de Disciplina.

CANCILLER FELICITA AL PRESIDENTE DEL SENADO



H. VIDELA

El presidente del Senado, Hernán Videla Lira, recibió ayer la siguiente comunicación del Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Sotomayor:

"Honorable senador
Don Hernán Videla Lira,
Presidente del Senado.
Presente.—

Estimado presidente y amigo:

Me es muy grato dirigirle estas líneas para expresarle el profundo reconocimiento del Supremo Gobierno por el elevado espíritu de colaboración puesto de manifiesto por usted con motivo del debate realizado en el H. Senado para ocuparse del problema del río Lauca y la acusación planteada por Bolivia contra nuestro país en la Organización de los Estados Americanos.

La serena y patriótica conducción de dicho debate por la Mesa de su digna presidencia, contribuyó de una manera decisiva —indudablemente— a darle la altura y jerarquía que revistió en todo momento y que es un motivo de satisfacción para la Cancillería y el Ministro suscrito.

Reciba, estimado presidente, las seguridades de mi más distinguida consideración. (Fdo.): CARLOS MARTINEZ SOTOMAYOR, Ministro de Relaciones Exteriores."

El Cardenal agradece al Cuerpo de Bomberos

El Cardenal-Arzobispo de Santiago, Monseñor Raúl Silva, envió la siguiente conceptuosa nota al Superintendente del Cuerpo de Bomberos, don Hernán Figueroa Anguita, agradeciéndole la actuación que le correspondió a voluntarios de la institución en un principio de incendio en el Palacio Arzobispal.

Expresa el Cardenal lo siguiente:

"Estimado señor Superintendente:

Tengo el agrado de dirigirme a Ud., para manifestarle mi más profundo y sentido reconocimiento por la abnegada y eficiente labor realizada por la benemérita institución del Cuerpo de Bomberos que Ud. dignamente dirige, en el incendio ocurrido ayer, a mediodía, en uno de los establecimientos de arriendo del piso bajo del Arzobispado; donde después de ardua labor, de varias horas, se consiguió dominar el fuego, sin mayores perjuicios de las oficinas del Arzobispado del segundo piso, y de los demás establecimientos de arriendo colindantes.

El trabajo efectuado con la prontitud, constancia y sacrificio, que son características de los voluntarios de la mencionada institución, y con las lesiones de principios de asfixia que varios de ellos sufrieron, comprometen para siempre mi gratitud.

Tampoco puedo dejar de recordar, una vez más, con profundo reconocimiento, la participación entusiasta del abnegado Cuerpo de Bomberos, en la manifestación de mi llegada, después de mi investidura cardenalicia, por la bondad del Santo Padre.

Junto con el modesto obsequio que hago llegar por la presente para las altas finalidades de esta institución de bien público, tan acreedora de la admiración de la ciudadanía, aprovecho la oportunidad para reiterarle mis sentimientos de mi más sincera consideración y estima, rogándole, al mismo tiempo, hacer llegar estos mismos sentimientos a los demás voluntarios de las Compañías que actuaron en este incendio. (Fdo.) **Raúl Cardenal Silva, Arzobispo de Santiago."**

RESPUESTA DEL CUERPO DE BOMBEROS

El Superintendente del Cuerpo de Bomberos agradeció los conceptos del Cardenal, en una nota que en partes dice: "Los altos conceptos con que V. E. se refiere a la labor desarrollada y los sentimientos que manifiesta por las lesiones de principio de asfixia, que sufrieron algunos voluntarios, como igualmente la apreciación que le merecen las finalidades de esta institución, comprometen nuestra gratitud, y esas expresiones son las que hago llegar, por la presente, en nombre del Directorio del Cuerpo de Bomberos de Santiago, que queda muy reconocido por la valiosa donación de E° 300, con que el señor Cardenal ha querido materializar sus agradecimientos".

Se impone un nuevo concepto en la política de turismo internacional

Dice el Ministro del Interior al Gerente de Panagra al agradecerle los esfuerzos de esa empresa para atraer visitantes a Chile

En Carta dirigida al Gerente de Panagra, Carlos Brunson, el Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, le agradece su preocupación por fomentar el turismo en Chile manifestada en la edición de un folleto, y le expresa que transmitirá estos conceptos a las entidades encargadas de la solución de los problemas a que se refiere. El texto de la carta es el siguiente:

"Señor Gerente:

Me es grato acusarle recibo de su carta de fecha 18 de abril último y del folleto titulado "Chile y sus perspectivas para el turismo de los Estados Unidos de América."

El ensayo contenido en el folleto en referencia, revela la seria preocupación de su empresa por el fomento del turismo norteamericano hacia Chile. Los extraordinarios adelantos en el transporte de pasajeros, hace inevitable una nueva manera de considerar la política del turismo internacional, particularmente en nuestro caso de país marginado de las fuerzas corrientes turísticas continentales.

Tengo, por ello, la personal satisfacción de haber intervenido, como Ministro del Interior, en la gestación de la Ley de Extranjería y en su Reglamento, que han establecido una nueva modalidad para el ingreso, permanencia y egreso de turistas. Constantemente, y sin perjuicio de la labor que específicamente le corresponde al Director de Turismo, funcionarios de este Ministerio y de sus Servicios dependientes realizan estudios para la simplificación de las regulaciones aplicables a los turistas, a través del Comité de Facilitación del Transporte Aéreo.

Usted recordará, en este aspecto, el avance notable conseguido en Chile respecto del uso de documentos de viajes, así como el trato especial establecido para los tripulantes de naves y aeronaves. Del mismo modo, la eliminación del impuesto de faros y balizas, para favorecer a los barcos en cruceros exclusivos de turismo, han estado ofreciendo facilidades desconocidas antes en el fomento turístico.

Es comprensible que usted se refiera a un mayor estímulo de nuestra política hotelera y de caminos, cuya complementación es indispensable para un desarrollo eficaz del turismo. Este Gobierno ha abordado a través del Ministerio de Obras Públicas, la solución del problema de carreteras en Chile; pero ha debido darse, como es natural, prioridad a las labores de la reconstrucción de aquellos caminos que más inmediatamente está requiriendo la economía nacional dañada por los sismos de mayo de 1960. Por su parte, organismos como la Organización Nacional Hotelera y la Corporación de Fomento de la Producción están preocupados de atender las necesidades hoteleras de Chile puestas tan de manifiesto frente a la realización del próximo Campeonato Mundial de Fútbol.

Finalmente, debo expresarle que haré conocer el contenido de su carta a las entidades encargadas de atender a la solución de los problemas que en ella se plantean, y le agradezco sinceramente los esfuerzos que PANAGRA realiza, para propiciar la atracción de turistas hacia nuestro país. Reciba los atentos saludos de SOTERO DEL RIO G., Ministro del Interior."

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO LIBERAL

ASAMBLEA DE SAN MIGUEL.— Cita a reunión ordinaria para hoy, a las 10 horas en primera, y a las 11 horas en segunda citación, en su local de Gran Avenida 4770. Se tomará juramento a los nuevos militantes.

PARTIDO CONSERVADOR

DIRECTORIO DEPARTAMENTAL DEL I DISTRITO.— Cita para mañana, a las 11 horas, en Compañía 1263. Se tratará sobre la constitución de los directorios comunales y se hará un estudio de reforma electoral.

Citada Junta Nacional de la Juventud Conservadora

Para el miércoles próximo, a las 19 horas, en Compañía 1263, fue convocada la Junta Nacional de la Juventud Conservadora.

Se citó especialmente a los miembros del Comité Ejecutivo; jefes de Departamentos; presidentes de la Sección Femenina de la Juventud; miembros de la Juventud pertenecientes a la Junta Ejecutiva del Partido; vocales designados por la Junta Ejecutiva; presidentes de las Comisiones de la Juventud, y presidentes provinciales, o sus delegados debidamente acreditados.

En Chile harán primeras experiencias con la vacuna contra el sarampión

La OMS está enviando los elementos necesarios al país para llevarlas a cabo

Para hoy están anunciadas las llegadas de diferentes materiales, como jeringas, frascos y otros implementos necesarios para iniciar en nuestro país las primeras experiencias para la investigación de los efectos de la vacuna contra el sarampión, en que, por acuerdo de la OMS, Chile participará juntamente con otros cuatro países.

Estas experiencias durarán entre 5 a 6 meses y se efectuarán en 500 niños que serán controlados diariamente para ver los efectos de la vacuna en sus organismos.

Según lo declarado por el Dr. Conrado Ristori, Jefe del Subdepartamento de Protección de la Salud del SNS, a cuyo cargo estará la Dirección de estas experiencias, existe seguridad en la efectividad de la vacuna, pero se ha estimado conveniente efectuar estas experiencias en niños de baja nutrición antes de su aplicación masiva, a fin de aminorar los efectos secundarios resultantes de ellos. Los resultados de estas experiencias, manifestó el Dr. Ristori, se podrán apreciar a fines del presente año.

Para nuestro país tienen especial importancia estas experiencias, en razón que esta enfermedad es una de las causas principales de mortalidad infantil, por las complicaciones que se presentan como consecuencia de ella.

Ud. ve MAS y MEJOR en un ELDORADO

Televisor "RCA"

con la ¡nueva! pantalla NEW VISTA exclusivo RCA



Unico con sintonizador con tubos de cerámica NUVISTOR - Imagen directa - Sin vidrio delantero que deteriora la clara visión - Vea la TV sin que le recorten la imagen y sin distorsión de ángulo - Deléitese con la mejor recepción de TV - Nítida, completa, sin recorte de imagen en un ELDORADO RCA.

LA MARCA DE MAYOR CONFIANZA MUNDIAL EN TELEVISION.

ELDORADO



Universidad de Chile presentará varios aportes a reunión de FAO

Quinta Reunión Interamericana de Producción y Sanidad Animal se inaugura mañana en Santiago

Tres informes presentará la Universidad de Chile a la Quinta Reunión Interamericana de Producción y Sanidad Animal que se inaugura mañana en el Hotel Carrera, con el auspicio de FAO.

Autor de los trabajos es el Instituto de Higiene y Fomento de la Producción Animal, dependiente de la Facultad de Ciencias Pecuarias y Veterinarias. En ellos se trata "El manejo y fertilidad de bovinos", por el Dr. Hugo Díaz; "Observaciones sobre orientación del mejoramiento genético del ganado a nivel nacional", por el Dr. José Tapia, e "Importancia pecuaria de los ambientes desfavorables chilenos", preparado por el Dr. Francisco di Castri.

Según el trabajo del Dr. Di Castri, numerosas especies o razas de animales y vegetales encuentran su ambiente óptimo y desarrollan rendimientos satisfactorios en zonas que se han definido como desfavorables.

Según ésto, sería posible entonces seleccionar las especies o razas compatibles con dichas zonas. Partiendo de esta premisa, el Instituto de Higiene y Fomento de la Producción Animal, inició un plan de investigaciones a largo plazo. En él se determinarán los factores limitantes de mayor significación en Chile; caracterizarán y trazarán mapas de los ambientes desfavorables, estudiarán el grado de adecuación ambiental de diferentes especies y razas e indicarán las explotaciones pecuarias cuyo desarrollo debe promoverse en las distintas zonas.

Los dos primeros puntos ya han sido estudiados por el Instituto utilizando mediciones hechas en 107 bases meteorológicas y serán ampliadas en diversos puntos del país.

Los estudios han señalado que los principales factores limitantes que actúan a nivel regional son la escasez de humedad —Norte Grande, Norte Chico y franja oriental de Chile Austral— exceso de drenaje por la inclinación pronunciada de los terrenos de las cordilleras de la costa y de los Andes en la Zona Central y la escasez de calor necesario para el desarrollo vegetativo en la cordillera de la costa y Chile Austral.

En los trabajos preliminares llama la atención la gran potencialidad adaptativa en los ambientes chilenos de las ovejas Karakul y guanacos y las posibilidades de aclimatación de los vacunos West Highland y Galloway, de los ovinos Blackfaced Highland y Cheviot y de los caprinos de Angora y Cachemira.

Semana del Viajante fue clausurada ayer

Con un banquete oficial culminaron ayer los festejos de la "Semana del Viajante", en conmemoración de las bodas de plata del Sindicato Profesional de Viajantes de Chile.

Esta celebración, que se prolongó durante una semana, permitió a los socios estrechar sus vínculos de amistad y confraternidad.

Como parte de estos festejos se editó un volumen extraordinario de la revista "Comercio", que periódicamente sale a la circulación.

Sociedad de Socorros eligió mesa directiva

La Sociedad de Socorros Mutuos de Ex Tranviarios eligió en Asamblea General de Socios la mesa directiva, que regirá los destinos de la institución, en el período 1962-63, con motivo de haber obtenido recientemente su personalidad jurídica.

La Directiva quedó constituida de la siguiente manera: José Contreras, presidente; Rubén Palma, secretario; Antonio Barrera, tesorero, y Desiderio González, Jorge Rivas, Juan Campos, Juan Silva, Fidel Silva, Francisco Armijo y Mercedes Olea como directores.

De inmediato, la directiva acordó estudiar los problemas más urgentes de la Sociedad con el fin de buscar una solución.

Ministro Gálvez interviene en el conflicto telefónico

El lunes o martes se reunirá con las directivas patronal y obrera

El Ministro del Trabajo, Hugo Gálvez, intervendrá en el conflicto que mantienen los trabajadores telefónicos, según lo anunciaron representantes del gremio.

Es probable que este movimiento quede solucionado definitivamente en el curso de la próxima semana.

Las conversaciones entre la directiva de los trabajadores y la Gerencia de la Compañía de Teléfonos se reanudarán mañana, después de estar suspendidas durante varios días.

Mientras tanto, la directiva de los trabajadores se encuentra en reunión permanente, con el objeto de revisar los estudios efectuados, que serán presentados al Ministro Gálvez.

Este Secretario de Estado no ha fijado aún el día en que conversará con las directivas de las partes patronal y obrera, pero se espera que será a principios de la semana.

Ministro del Interior se reúne mañana con personeros del SNS

Mañana, a las 18.30 horas, en el despacho del Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, se efectuará una nueva reunión para finiquitar los estudios tendientes a solucionar los problemas que plantearon últimamente los funcionarios del Servicio Nacional de Salud.

Asistirán el Ministro de Salud, Benjamín Cid, y personeros del Servicio.

Ayer, con el mismo objeto, se celebró una entrevista entre ambos Secretarios de Estado.

Congreso Hotelero reunirá a trabajadores de todo el país

Estarán representados más de cien mil profesionales. Se inaugura el martes en la tarde

Con asistencia de representantes de más de cien mil profesionales de la industria hotelera de Chile, se inaugura el próximo martes, a las 19 horas, el Segundo Congreso Nacional de Trabajadores de Hoteles. Este torneo está organizado por la Federación Nacional del gremio, que lucha por una mejor situación de sus asociados.

El acto oficial de inauguración tendrá lugar en el Salón "Carillón", el miércoles, a las 10 horas. En esta oportunidad los dirigentes Miguel Bustos y Servando Miranda, presidente y secretario de la Federación, rendirán cuentas de la labor realizada en los dos últimos períodos.

En el temario, que incluye doce puntos, figuran todos los problemas y aspiraciones del gremio, como carnet profesional, previsión, jubilación, etc.

Las sesiones se desarrollarán en la sede social de la Federación, José Toribio Medina 57.

El martes se celebra Día Mundial de la Cruz Roja

Presidente de la institución nacional viaja a EE. UU.

"El Día Mundial de la Cruz Roja" se celebra el martes próximo, fecha instituída en homenaje al natalicio de Henri Lunant, filántropo ginebrino impulsor de la creación de la institución internacional.

Para asociarse a la celebración, ese día se realizará una asamblea departamental en el Teatro Metro, a las 10 horas, a la cual concurrirán las asociaciones, postas y dispensarios de la Cruz Roja local; el presidente subrogante, doctor Mariano Bahamonde; los consejeros del Comité Central y altos dirigentes y funcionarios del organismo rector de la Cruz Roja.

En esta asamblea se dará especial realce a la entrega de diplomas y distinciones a las Cruz Rojas que tuvieron destacada participación en la prestación de socorros a los damnificados del terremoto de mayo de 1960.

PRESIDENTE A USA

Por invitación de la Cruz Roja norteamericana, viaja a Estados Unidos el presidente de la Cruz Roja Chilena, doctor Agustín Inostrosa Pérez. Asistirá a la Convención Anual de la institución, que se celebrará el 14 del presente en Seattle, Estado de Washington.

En el programa que se le ha preparado, el dirigente nacional se impondrá del programa de desastres, transfusión sanguínea y Cruz Roja de la Juventud. Visitará la Facultad de Medicina y el Hospital Pediátrico. En San Diego observará las actividades de dos hospitales militares e inspeccionará el plan de trabajo de la Cruz Roja Juvenil.

Igualdad y Trabajo celebra hoy su 68.o aniversario

Hoy celebra sus 68 años de existencia la Sociedad de Socorros Mutuos "Igualdad y Trabajo".

Los festejos se iniciarán con una sesión solemne y cambio de directorio, a las 11 horas, para proseguir a las 13.30 horas, con un banquete oficial, y, a las 18.30 horas, con un baile de honor de los socios jubilados de la institución.

Fue reelegido por aclamación, para el período 1962-63, el actual presidente Héctor León Duval.

A estos actos han sido invitadas las instituciones congéneres, autoridades administrativas, carabineros y representantes de la prensa.

CHARLA SOBRE REVALORIZACION DE PENSIONES

Una charla sobre el proyecto de Revalorización de Pensiones ofrecerá mañana el vicepresidente de la Confederación de Jubilados, Eduardo Becerra.

La disertación se desarrollará a las 10 horas, en Catedral 1294, segundo piso.

La Asociación de Jubilados de Correos y Telégrafos invita a todos sus socios y simpatizantes a asistir a esta reunión.

Funcionarios de FF. CC. eligieron directorio

El Departamento de Transporte, de la Asociación Nacional de Inspectores y Funcionarios de los Ferrocarriles del Estado, eligió recientemente su directorio. A la reunión asistió, especialmente invitado, el Secretario General de la Asociación, Alvaro Hernández Tapia.

La mesa directiva es la siguiente: presidente, Lautaro Sánchez Garling; vicepresidente, Julio Morales Acevedo; secretario general, Alberto Henríquez Albornoz; secretario de actas, Carlos Contreras Gómez; tesorero, Víctor Medina Espinosa; y secretario de bienestar, Carlos Sepúlveda Saint-Anne.

En la misma reunión, se acordó iniciar un ciclo de charlas sobre economía, transporte, competencia y planificación de los Ferrocarriles, las que estarán a cargo de ingenieros y técnicos.

Hoy se efectúan funerales de obrero gráfico

Hoy se efectuarán los funerales de don Aníbal Fuentes Morales, jubilado de imprenta de obra, partiendo el cortejo desde su casa habitación de América 597 (paradero 18, Santa Rosa), en dirección al Cementerio General.

Durante 25 años se desempeñó en la sección encuadernación de la Imprenta Molina Lackington, y posteriormente en la Imprenta Molina Flores. Fue también uno de los asesores en la confección del tarifado gráfico de talleres de obra.

Jubilados de la Prensa cita a asamblea general

El Círculo Social Jubilados de la Prensa cita a sus socios a asamblea general, para el martes 8, a las 18 horas, en primera citación, y a las 19 horas, en segunda.

En la tabla a tratar figuran: lectura del acta anterior, correspondencia, cuenta de la directiva, revalorización de pensiones, y acuerdo para preparar lista para la elección de la nueva mesa directiva para el período 1962-63.

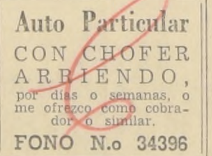
Los Jubilados de la Prensa encarecen a los socios su asistencia.

LUCCHETTI Lanza su Nuevo Producto: el Spaghetti Dinner

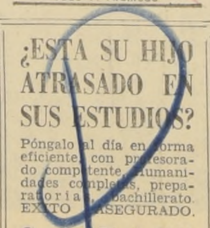


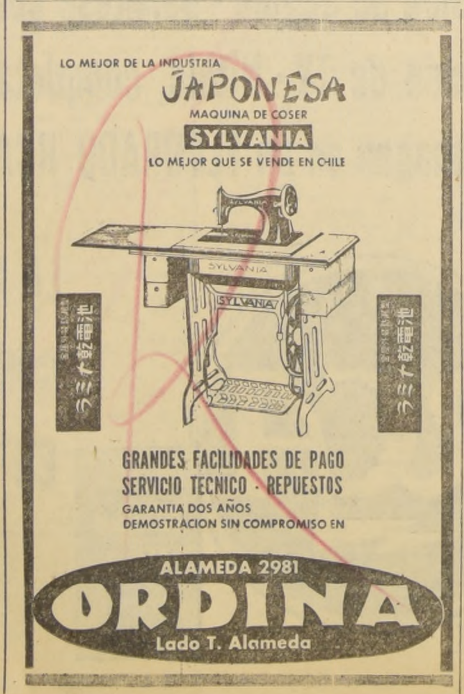
Con motivo de lanzar al mercado el nuevo producto denominado SPAGHETTI DINNER, fabricado en Chile al auténtico estilo italiano por MOLINOS Y FIDEOS LUCCHETTI, S. A., la Subgerencia de Producción ofreció una degustación del SPAGHETTI DINNER a los vendedores y jefes de la empresa, a fin de dar a conocer las bondades de este producto. En el grabado, una vista parcial de la delegación.

"Todo lo que hiciéreis por estos pequeñuelos, por mi lo haréis", dijo Cristo. Sed gratos al Señor, ayudando a nuestros niños con libros, cuadernos, ropas. HOGAR DE CRISTO









CONSULTORIO DE Leyes Sociales

ASIGNACION FAMILIAR OBRERA: POR QUIENES SE RECIBE Y MONTO DEL BENEFICIO DURANTE 1962

CONSULTA.— Bajo la firma R. Chávez y Comp... "Empresarios Novatos", hemos recibido una consulta sob... la materia. Nos dicen que les sería útil saber a cuánto as... ciende el monto de la asignación familiar obrera en la ac... tualidad y qué cargas dan derecho al beneficio, de acuerdo a las más recientes modificaciones legales y reglamentarias.

RESPUESTA.— Con mucho agrado atendemos a es... consulta, esperando servir no sólo a nuestros amables co... sultantes, sino que a todos nuestros lectores.

De acuerdo a las normas vigentes, la asignación fa... liar para los obreros, instituída por DFL N.o 245, publica... do en el "Diario Oficial" del 13 de julio de 1953 y var... veces modificado, tiene en la actualidad los alcances s... guientes:

1).— Beneficia a los obreros imponentes del Servicio de Seguro Social. No gozan de asignación familiar los asegura... dos independientes o voluntarios.

2).— Las siguientes cargas dan derecho a perc... asignación familiar obrera: a) La mujer legítima del o... ro asegurado; b) Los hijos legítimos y naturales de cual... quiera de los cónyuges y los adoptados legalmente, meno... de 18 años, o inválidos de cualquiera edad. Ninguna pe... na puede percibir asignación familiar por más de dos ... jos adoptivos, cualquiera que sea la entidad que la pa... c) Los hijos mayores de 18 años y menores de 23, que s... cursos técnicos o universitarios en forma regular; d) L... nietos y bisnietos huérfanos, menores de 20 años y que ... disfruten de rentas; e) El padre y la madre legítimos, ma... yores de 65 años. Si están inválidos, en forma parcial o a... soluta, cualquiera que sea su edad; f) El padre y la ma... naturales, en las mismas condiciones del caso anterior, si... pre que el asegurado haya sido reconocido por sus pa... dentro del año de nacido; g) La madre viuda ilegítima, cualquiera que sea su edad; h) La madre ilegítima, ma... de 65 años o de cualquier edad, si es inválida parcial o a... solutamente.

3).— La asignación se otorgará por las personas se... ladas siempre que las entradas mensuales totales de ... una de ellas sean inferiores a la cuarta parte del sal... medio de pensiones definido en el artículo 5.o de la L... N.o 10.383. Tal cantidad, durante 1962, corresponde a ... (seis mil seiscientos diez pesos). Si algún causante, de los ... dicados, trabaja o percibe una pensión superior a la ca... tidad señalada, el asegurado no puede percibir asigna... familiar por él.

4).— Ningún asegurado puede percibir más de ... asignación familiar por una misma carga y tampoco pu... hacerse valer una misma por dos o más personas.

5).— La asignación familiar obrera es incompatible ... la que pueda percibirse a cualquier otro título y de cu... quiera otra persona o institución.

6).— La asignación familiar será igual para todos ... obreros y de monto igual por cada carga que la motiva ... paga por día trabajado y por carga. Su monto actual es ... ciento doce pesos diarios y por carga.

IMPOSICIONES PARA EL SEGURO SOCIAL DE PROCESADOS, ACCIDENTADOS Y CONSCRIPTOS

CONSULTAS.— Atendemos a diferentes consultas ... cibidas en distintas fechas y de diversas localidades, de p... te de lectores de LA NACION, que se refieren a la mat... del epígrafe. Entre ellas se encuentran tres cartas de ... venes llamados recientemente al cumplimiento de sus d... beres militares, consultando sobre el pago de imposicion... durante el tiempo que permanezcan en las filas.

RESPUESTA.— El artículo 8.o de la Ley 10.383, ... texto se publicó en el "Diario Oficial" correspondiente ... 30 de junio de 1952, ley que reemplazó a la antigua ... 4054, contempla el caso de las imposiciones de los asegu... rados que estén cumpliendo con el Servicio Militar Ob... gatorio, de aquellos que estén procesados o cumpliendo c... denas, y de los incapacitados temporalmente para trabaj... como consecuencia de accidentes del trabajo.

La situación es la siguiente: 1) SERVICIO MILIT... OBLIGATORIO.— Las imposiciones Patronal y obrera ... los asegurados que estén cumpliendo con el Servicio Mil... Obligatorio o con sus deberes militares en tiempo de gu... rra, serán de cargo del Estado y se pagarán de acue... con el salario medio de pensiones del año anterior a ... elaboración del Presupuesto anual de la Nación. 2) PROCE... SADOS O CONDENADOS.— Estos deben seguir imponien... do, ya sea como asegurados independientes o con el ap... de la institución o persona para quien trabajen en su c... so. Nótese que la ley habla de que deben seguir imponien... do. Ello significa que las autoridades respectivas deb... exigir pago de imposiciones a procesados y condenados ... sean asegurados. Si trabajan para alguien, lo que es ... cuente en las prisiones, debe exigirse a las personas o ins... tituciones que ocupan sus servicios el pago de las impo... ciones respectivas. Si trabajan por cuenta directa, que ... tengan al día sus imposiciones como asegurados indepen... dientes. La cuestión es importante, dadas las implicanci... que el asunto tiene para el interesado y su familia, en cu... to a prestaciones sociales. 3) ACCIDENTADOS DEL TRA... BAJO.— Conforme a la agregación que se hizo al artí... 8.o de la Ley 10.383 por medio de la Ley N.o 11.496, "du... rante el tiempo que un asegurado apatronado estuviere i... capacitado temporalmente para prestar sus labores a co... secuencia de un accidente del trabajo, el patrón o la res... pectiva institución aseguradora, en su caso, estarán ob... gados a efectuar el total de las imposiciones en el Ser... cio de Seguro Social sobre la base del subsidio que perci... el accidentado".

PAGO DE LA ASIGNACION PRENATAL: ACLARACION

En una respuesta dada en la edición correspondiente ... 13 de marzo pasado, tratando sobre la asignación pren... dijimos que el pago de ese beneficio se hace directame... por el patrón, quien lo compensará con el Servicio de S... guro Social en las mismas condiciones en que lo hace ... las demás asignaciones familiares.

Atendiendo a una gentil observación formulada por ... Departamento de Informaciones y Propaganda del Servi... de Seguro Social, a cargo del señor Mario Morán Ro... servamos que la redacción en referencia no fue clara y p... de inducir a error, por lo que estimamos necesario aclara... concepto. Nos referimos en esa oportunidad al artículo ... del Decreto N.o 444, de 27 de abril de 1961, reglament... del artículo 237 de la Ley 13.305, que estableció la asig... ción prenatal para las imponentes del Seguro Social a p... tir del quinto mes de embarazo. Dice el precepto: "... valor de la asignación familiar prenatal será cubierto por ... patrón y lo compensará con el Servicio de Seguro So... en las mismas condiciones en que la hace con las de... asignaciones familiares". Respecto de las Cajas de Co... pensación, conforme al inciso 3.o del precepto citado, ... tas deben pagar directamente la asignación prenatal.

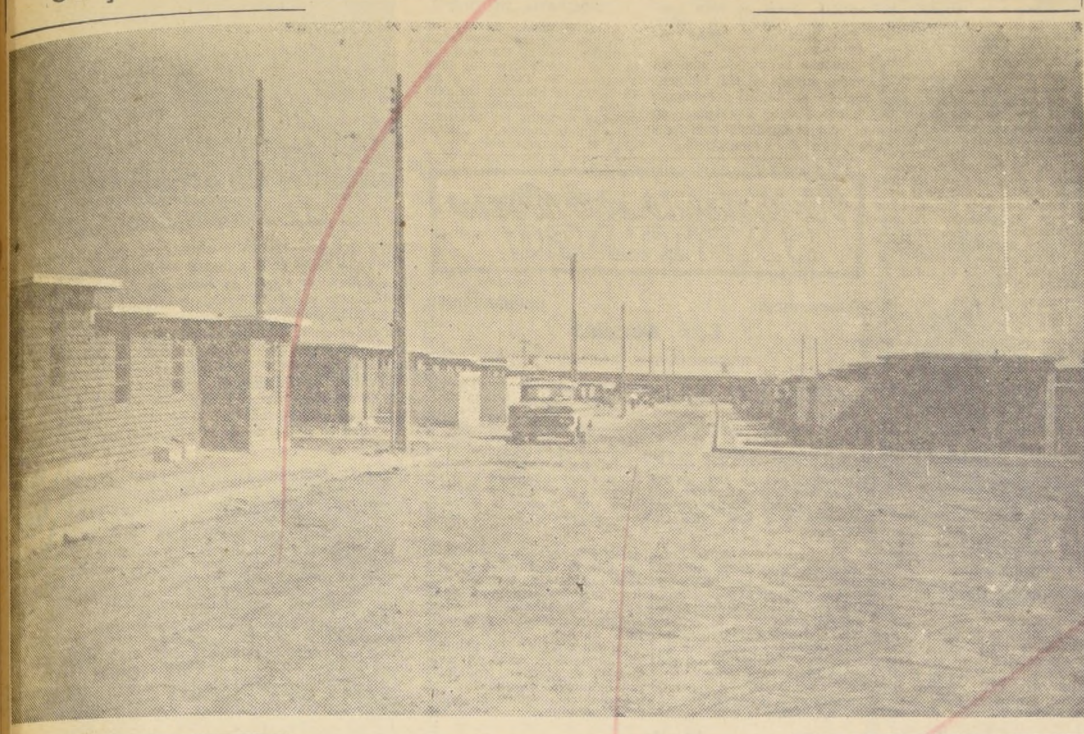
Sin embargo, según lo observado por el Servicio refe... do, "la asignación prenatal la paga el Seguro Social en ... oficinas, como pago directo y, por lo tanto, el patrón ... interviene ni menos puede compensar ese valor con la co... pra de estampillas".



UNA POLITICA REALISTA:

"En la preocupación habitacional del actual Gobierno, Arica ocupa un lugar de preferencia"

Un paso más en el cumplimiento del Plan Habitacional



Cuatrocientas cuarenta y ocho viviendas componen la primera parte de la Población "Dr. Juan Noé", construida por la Corporación de la Vivienda, en Arica, y recientemente entregada a sus nuevos moradores en una ceremonia que contó con la asistencia del Gerente de la CORVI, don Jorge Opazo Tagle, quién representó al Vicepresidente Ejecutivo de la institución. El sector entregado está constituido por 448 casas, amplias, cómodas y de firme estructura, de las cuales se harán cargo la Junta de Adelanto, particulares que hicieron contrato directo con la CORVI y funcionarios públicos y de las Fuerzas Armadas. La población está ubicada en la Carretera Panamericana, frente a la Población Chinchorro. En este lugar y a corto plazo se construirá una avenida que contará con tres pistas para vehículos que conectará directamente con Tacna.

El señor Jorge Opazo Tagle, Gerente de la Corporación de la Vivienda, hizo entrega en forma oficial a la ciudad de Arica, de la Población Juan Noé, en la ceremonia efectuada en el recinto de este nuevo sector habitacional.

El señor Opazo expresó los siguientes conceptos en esta oportunidad:

"Una cita muy especial me trae hoy hasta la ciudad de Arica en mi calidad de Gerente de la Corporación de la Vivienda, para hacer solemne entrega de la Población Juan Noé a sus nuevos propietarios. Una importante delegación de miembros del Honorable Consejo de la CORVI ha querido prestigiar esta ocasión, viajando desde Santiago con este especial motivo.

"En este acto, la Corporación de la Vivienda finaliza en Arica otra de sus obras de reconstrucción nacional, en cumplimiento del Plan Habitacional del Gobierno, magna tarea iniciada por el actual régimen en el año 1959.

"Es sumamente grato y honroso para mí desempeñar esta misión en la importante ciudad y puerto fronterizo del extremo norte de nuestro territorio, por la significación que tiene Arica para los destinos de nuestra patria y por el carácter de emporio industrial, comercial y agrícola que el Gobierno de la República está empeñado en otorgar a esta rica y promisoria región chilena.

NOTABLE EVOLUCION

"La notable evolución experimentada por Arica en los últimos años, a través de sus períodos de puerto internacional, puerto libre, ciudad de turismo y asiento calificado de una progresión fabril y económica de trascendencia para el futuro nacional, ha traído por consecuencia no sólo el aumento notable de su población, sino también el desarrollo de toda su potencialidad en los aspectos materiales, culturales y sociales.

"Arica nos rememora toda una gesta gloriosa de hechos que se encuentran escritos en las páginas de nuestra historia y que nos sirven de inspiración y de estímulo para acrecentar este patrimonio de nuestros heroicos antepasados en una nueva etapa de esfuerzo creador.

PROPOSITOS

"El Gobierno de la República, ha querido poner énfasis en este último sentido, entregando a Arica los elementos para consolidar su situación en forma permanente, de manera que no dependa para su grandeza de circunstancias transitorias, sino de obras y franquicias que le permitan asentar su presente y su futuro en la creación de fuentes de trabajo que garanticen su desarrollo en el campo de la industria, la agricultura y el comercio internacional.

"Entre las mencionadas iniciativas del Estado para el progreso del país, me corresponde particularmente referirme al Plan Habitacional, entregado en su planificación, ejecución y administración a la Corporación de la Vivienda.

IMPULSO

"Este Plan Habitacional, iniciativa sin paralelo por sus proyecciones económico-sociales, ha obtenido ya realizaciones de magnitud durante el trienio 1959-1960 y 1961 período en el cual la provincia de Tarapacá ha recibido entre obras construidas o contratadas la cantidad de 1.537 viviendas, ocupando en términos numéricos el noveno lugar entre las provincias del país en cuanto a volumen de obras habitacionales. Al mencionar esta colocación, cabe recordar que la actividad constructora del Estado debió afrontar en los últimos años, el enorme peso de la reconstrucción en las regiones del sur devastadas por los cataclismos de mayo de 1960, que arruinaron más de 60.000 viviendas en las provincias de Concepción, Valdivia, Llanquihue y otras, por un valor calculado en más de 240 millones de escudos.

"Además, el esfuerzo nacional tuvo que distribuirse también en otras ciudades y regiones del país con urgentes necesidades y con una población superior a la de la provincia de Tarapacá.

LUGAR PREFERENTE

"Con estos antecedentes, bien podéis calcular que la posición de Arica, dentro del plano de la reconstrucción, **ocupa un lugar de preferencia en la preocupación habitacional del Estado,** que no puede expresarse en simples datos estadísticos, sino que, debe apreciarse en relación con los antecedentes que he dejado expuestos.

"De este modo, en el citado trienio 1959-1961 fueron entregadas a esta ciudad las poblaciones Ampliación Pacífico y Chimberos, las que sumadas a las poblaciones o grupos habitacionales construidos en Iquique y otras ciudades de la provincia, forman el total de viviendas entregadas a Tarapacá en el último trienio.

Expone programas



JORGE OPAZO TAGLE, Gerente de la Corporación de la Vivienda.

SEGUNDA ETAPA

"El segundo Plan Trienal y proyectado por la Corporación de la Vivienda para los años 1962-1964, consulta para la provincia de Tarapacá 819 nuevas viviendas, de las cuales 415 serán edificadas en el Departamento de Arica.

"He de referirme ahora, señoras y señores, al objeto principal de este acto, cual es el declarar oficialmente inauguradas la población "Juan Noé", de Arica, experimentando con ello gran satisfacción por encontrarme rodeado de las personalidades que presiden esta reunión. Nos es grato, asimismo, la concurrencia de los empresarios constructores de la nueva población, como también, muy en particular, de los nuevos propietarios de estas viviendas constituidas desde hoy en otros tantos hogares bien establecidos en la ciudad de Arica.

"Presento, también, mis saludos muy cordiales a los representantes de instituciones de previsión, cuyos imponentes recibirán casas en esta oportunidad y a la Junta de Adelanto de Arica que ha adquirido para sus propios postulantes 228 viviendas de esta primera etapa edificada.

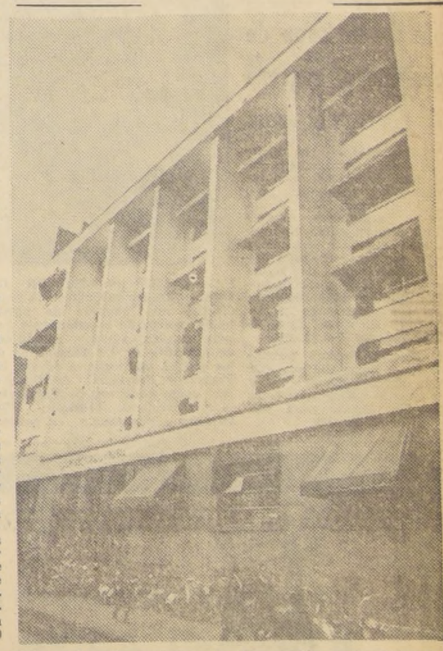
UNA REALIDAD

"La población "Juan Noé", que fuera hasta hace poco sólo una sentida aspiración de la ciudad y sus habitantes, la vemos hoy en parte realizada y lista para albergar a sus nuevos dueños. Constará, como sabéis, con un total de 1.056 viviendas. La obra ha sido proyectada en dos etapas.

La primera, iniciada el 3 de noviembre de 1960 y entregada en el plazo de 420 días, consta de 448 viviendas del tipo económico medio, correspondiente a casas de un piso de 3 y 2 dormitorios con una superficie edificada por una unidad que fluctúa entre los 55 y los 47m2 apróximadamente.

"He de hacer notar que la planificación y contratación de estas viviendas que estamos inaugurando se estudió de modo que la fecha de terminación de ellas hiciera posible su utilización transitoria para albergar a los turistas que acudan a esta Subsede del Campeonato Mundial de Fútbol que se desarrollará pronto en nuestro país.

Central habitacional



Esta es la sede central de la Corporación de la Vivienda, en cuyas oficinas están sus técnicos, programando el más importante plan habitacional que haya concedido el país. Especial énfasis se ha dado a los programas de construcción en Arica.

EN PLENA MARCHA:

De 608 viviendas consta la segunda etapa del Plan Habitacional programado para Arica

Las nuevas casas serán entregadas para fines del mes de noviembre del presente año

"La segunda etapa, iniciada el 30 de noviembre de 1961, consta de 608 viviendas y su plazo de entrega ha sido calculado para el 30 de noviembre del presente año", nos dijo el señor Opazo Tagle, gerente de la CORVI.

"En pocos momentos más el primer grupo de propietarios de esta población podrá tomar posesión de sus viviendas, recibiendo sus llaves de manos de los personeros designados para hacerles entrega de ellas.

"Con este motivo me complazco en brindar a estos nuevos habitantes los saludos de la Corporación de la Vivienda y mis personales votos de bienestar para ellos y sus respectivas familias.

"No podría terminar estas palabras sin referirme someramente a otros tópicos de interés general relacionados con la obra habitacional del Gobierno en beneficio de la ciudadanía nacional y muy principalmente de los sectores populares.

LABOR NACIONAL

"Esta inauguración en Arica es sólo parte del vasto programa habitacional chileno que inspirado en altos propósitos de justicia social y dignificación humana, ha logrado construir en sus tres últimos años de actividad 70.000 habitaciones modernas para el pueblo por medio de su acción directa y no menos de otras 10.000 viviendas por acción indirecta de mandatos o créditos a particulares o empresas para la edificación económica.

"Esto significa haber dado vivienda y condiciones habitacionales higiénicas y modernas a no menos de 400.000 personas repartidas en 125 ciudades o pueblos del territorio nacional.

"Cual no será el esfuerzo que ha significado para Chile y su Gobierno la tarea emprendida de la reconstrucción. Es un esfuerzo que supone una gran voluntad, espíritu de sacrificio y patriotismo. Sin embargo, señoras y señores, ya habéis oído, y, también, visto las realidades obtenidas y los proyectos de superación estructurados.

SANA INSPIRACION

"El Plan Habitacional que ejecuta la Corporación de la Vivienda, por mandato de la ley, está cimentado en sanas normas de economía y bienestar público e involucra una comunidad de esfuerzos entre el Estado y el pueblo favorecido.

"Creo firmemente que una patria como la nuestra, tan sobria y viril en sus decisiones como en los hechos, sabrá cumplir éste o cualquier otro objetivo que se proponga en demanda de su destino. Nos apoyamos para ello en los ejemplos de nuestra historia y de nuestra tradiciónes; en la determinación y amor patrio de los hijos de esta tierra; en su devoción a la paz, el orden y al derecho, su código de elevada moral en el campo privado, público e internacional y en su contracción al trabajo, para que esta magna tarea habitacional emprendida por nuestro Gobierno fructifique en términos de progreso económico y cívico de sus habitantes para la mayor grandeza de Chile".

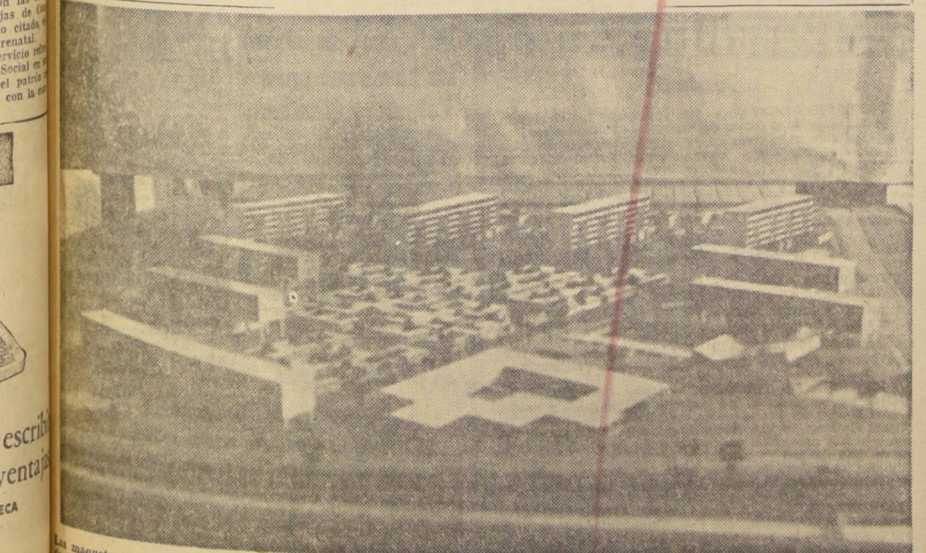
APORTE AL PLAN HABITACIONAL DE LA CORVI EN ANTOFAGASTA

Con un nuevo grupo habitacional cuenta la ciudad de Antofagasta. Está formado por 483 viviendas, siete locales comerciales y tres talleres-hogares. Fue construido a través de la Corporación de la Vivienda en cumplimiento a planes que se están poniendo en práctica en todas las ciudades del país, en un notable esfuerzo por resolver el problema habitacional.

La nueva población constituye la primera etapa de un grupo habitacional de 849 viviendas, 10 locales comerciales y tres talleres-hogares.

A la ceremonia de recepción de la Población Salar del Carmen asistieron las autoridades civiles, militares y eclesiásticas, encabezadas por el Intendente de la provincia, don Néstor del Fierro. Desde Santiago viajaron especialmente para asistir al acto de entrega el Jefe del Departamento de Administración de la CORVI, don Jorge Opazo Tagle; el Jefe de Planeamiento, don Javier Vidal González; el Jefe del Subdepartamento de Delegaciones, don Jorge Muñoz de Closet; el Jefe de la zona norte, don Leopoldo Luisetti; el Jefe del Subdepartamento de Fomento, don Sergio Smith y don Samuel Rodríguez, Relacionador Público de la CORVI. Integran también la delegación el Arquitecto, señor Edwin Weil Wolhke, Director de Arquitectura, además de un grupo de Consejeros de la Institución.

Programas habitacionales para la ciudad del Morro



Las maquetas del grabado dan una idea de la importancia de los programas habitacionales emprendidos por la Corporación de la Vivienda para la zona norte del país. La maqueta corresponde a una de las unidades habitacionales proyectadas para Arica por la CORVI. Este programa se está realizando por etapas, sin que esto signifique que la Corporación de la Vivienda descuide sus planes habitacionales para otras zonas del país.

448 VIVIENDAS COMPONEN LA PRIMERA PARTE DE LA POBLACION "JUAN NOE"

En una ceremonia efectuada en la ciudad de Arica se hizo entrega de la primera parte de la Población Juan Noé, construida por la Corporación de la Vivienda, grupo habitacional constituido por 448 viviendas que servirán para paliar en gran parte el problema habitacional en dicha ciudad.

En el acto estuvieron presentes, en representación de la Corporación de la Vivienda, el gerente de la institución, don Jorge Opazo Tagle; el director del Colegio de Ingenieros, director de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas, consejeros en representación del sector público y privado y representantes de los imponentes del Servicio de Seguro Social.

Las autoridades locales estuvieron representadas por el Gobernador Departamental, don Antonio Encina de la Torre; Alcalde de la Comuna, don Oscar Belmar Fuentealba, representantes de las Fuerzas Armadas y del clero.

En esta ocasión hizo uso de la palabra, en representación de la CORVI, don Jorge Opazo Tagle, quien procedió a entregar la nueva población.

El grupo habitacional fue recibido en nombre de la ciudad y de la Junta de Adelanto, por el Alcalde señor Belmar.

La nueva población CORVI quedó inmediatamente a disposición de los interesados. Recibieron las llaves de sus casas, en representación de los nuevos propietarios, la señora Hilda Zegarra, Ernestina Cuadros, Nelly de Aguilera, Leontina Herrera y los señores Pedro Carmona, Eduardo González, Agustín Pallerés y Juan Carvallo.

Luego de terminada la ceremonia oficial, las autoridades y público asistente recorrieron la población, visitando las casas, las que recibieron elogiosos comentarios tanto por su comodidad como por su solidez de estructura.

El sector de la Población Juan Noé está constituido por 448 habitaciones, de las cuales se harán cargo la Junta de Adelanto, Fuerzas Armadas y particulares que hicieron convenio directo con la Corporación de la Vivienda.

La Población está ubicada en la Carretera Panamericana, frente a la Población Chinchorro, lugar donde a corto plazo se construirá una avenida con la habilitación de tres pistas para vehículos, una de las cuales servirá para el tránsito directo hacia la ciudad de Tacna.

De las 448 viviendas construidas por la CORVI, la Junta de Adelanto se hará cargo de 233.

Las Fuerzas Armadas obtuvieron para su personal 22 casas, las que se entregarán por medio de reglamentos especiales que han elaborado estas mismas reparticiones públicas.

El resto fue entregado por la CORVI por medio de convenios directos con particulares, los que fueron seleccionados por medio del sistema de puntaje y de ahorro y préstamo.

AVISO.—

La mayor parte de los nuevos propietarios cumplió la exigencia de 60 puntos, constituidos por 4 hijos y los cónyuges.



VALPARAISO.— ORIGINAL CARRERA PRESENCIO CARDENAL.— Una original carrera de bicicletas que es ya tradicional entre los alumnos de la Universidad Católica de este puerto para celebrar la iniciación de las actividades docentes, se efectuó en la mañana de ayer por las principales calles porteñas. Esta vez, sin embargo, los organizadores contaron con la presencia de una visita muy ilustre que dio un nuevo sello a la competencia: el Cardenal Raúl Silva Henríquez, quien en compañía del Intendente, Luis Guevara, y de otras autoridades, presenció el paso de los competidores animando con su sonrisa a los más retrasados en la prueba. En el grabado, Su Eminencia y el Intendente y otros miembros de la comitiva oficial, presencian el paso de los competidores por la Avenida Brasil.

TALCA TRIBUTO APOTEOTICO RECIBIMIENTO AL CARDENAL

Toda la población se vació a las calles y caminos.— La Municipalidad declaró a Su Eminencia Hijo Ilustre de esa ciudad.— Emotivos gestos en audiencia popular

TALCA.— Un recibimiento apoteótico tributó ayer Talca al Cardenal Primado, Monseñor Raúl Silva Henríquez, hijo de esta ciudad. Prácticamente todo el pueblo y los habitantes de los alrededores se vaciaron en los caminos y en las calles para saludar y aclamar al segundo Cardenal de Chile.

El Cardenal, que hizo el viaje por tierra desde Santiago, fue esperado en el puente carretero sobre el río Lircay por el Intendente de la Provincia, José Escobar Puccio; el Obispo Diocesiano, Monseñor Manuel Larraín; el Alcalde de Talca, Galo Lavín; el senador de la Circunscripción Luis Felipe Letelier; el diputado por la provincia, Guillermo Donoso; el Comandante de la Guarnición, Carlos Prats González, y otras autoridades. Después de recibir Su Eminencia los saludos de las autoridades, se organizó una caravana de automóviles para acompañarlo hasta Talca, la que ocupaba una extensión de más de 15 cuadras.

Al llegar a la ciudad, no menos de 15 mil personas llenaban las calles hasta la Municipalidad, destacándose huasos montados y los colegios, los que estaban formados en las últimas diez cuadras. En las graderías del edificio municipal fue recibido por la Corporación en cuerpo, realizándose enseguida un acto, en el cual el Alcalde hizo entrega de un pergamino recordatorio y de una placa de oro que acreditan al Cardenal como Hijo Ilustre de Talca. Las palabras del Alcalde fueron contestadas en emocionadas frases por el Cardenal, quien hizo recuerdo de sus padres y de su vida durante su niñez y juventud en Talca.

Terminado el acto en la Municipalidad, el Cardenal, acompañado por las autoridades se dirigió a pie hasta la Catedral, en medio de las ovaciones del pueblo. En el pórtico del templo fue recibido por el clero y enseguida se cantó un Te-Deum, al término del cual habló el Obispo, Monseñor Larraín, y desde el trono obispal, el Cardenal. Tanto a la llegada al templo como a la salida tropas de la guarnición rindieron honores militares.

A las 19 horas, el Intendente José Escobar Puccio ofreció un coctel a Su Eminencia, al que asistieron las autoridades y parlamentarios.

AUDIENCIA POPULAR

El Cardenal ofreció en las últimas horas de la tarde una audiencia popular en la residencia obispal, acto que estuvo lleno de emotivos momentos. Así, por ejemplo el Cardenal recibió a doña Melania Alegría Alegría, de 84 años de edad, anciana que había sido empleada doméstica de la casa de sus padres y que conoció y cuidó a Su Eminencia cuando era niño. El Cardenal la recibió emocionado y con gran cariño y ternura conversó con doña Melania, recordando pasajes de su niñez. Al retirarse, Monseñor Silva Henríquez la acompañó hasta la puerta, despidiéndola con un abrazo. La anciana, presa de gran emoción sólo atinaba a decir: "Está igualito, y pensar que era algo maldadoso".

Anoche se ofreció una comida privada a Su Eminencia en el Colegio Salesiano "Liceo Blanco Encalada", en el cual el Cardenal hizo sus estudios de humanidades.

PROGRAMA DE HOY

A las 9 horas de hoy el Cardenal oficiará una misa pontifical en la Catedral, en la cual intervendrá el Coro Polifónico de Talca, y, a las 12 horas, se realizará un acto en el Liceo "Blanco Encalada", para rendir un homenaje a Su Eminencia.— (Raúl Lara S., corresponsal).

Fue inaugurado ayer local de la Sección Control de la Aduana

VALPARAISO.— En acto efectuado ayer al mediodía, fue inaugurado el nuevo local de la Sección Control construido por la Aduana de este puerto, obras que significaron una inversión cercana a los 15 mil escudos.

La ceremonia inaugural de las nuevas dependencias contó con la asistencia de las autoridades locales y de altos jefes de Aduana, quienes dieron a conocer las labores que allí se cumplirán de acuerdo con las normas impartidas por el Departamento de Organización y Métodos del servicio para lograr una mayor racionalización de las actividades.

Su 50º aniversario celebró ayer, Liceo número dos de Niñas

VALPARAISO.— Con diversos actos que alcanzaron especial lucimiento celebró durante la semana y todo el día de ayer el cincuentenario de su fundación el Liceo N.o 2 de Niñas de este puerto, que dirige la señorita Amelia Oddone Vera.

Además del programa interno efectuado en el Liceo el viernes, se efectuó en la mañana de ayer un acto público en el Teatro Victoria, oportunidad en que estuvieron presentes las principales autoridades civiles, militares y educacionales de la provincia.

Jefe de la Zona de Carabineros regresó del norte del país

VALPARAISO.— De regreso en este puerto, luego de una visita de inspección a las unidades del norte del país, llegó el General Jefe de la Zona de Carabineros, Alberto Gattoni Daneri, quien cumplió asimismo misiones especiales que le fueron encomendadas por la Superioridad de la institución en relación con la actuación que ha estado desarrollando Carabineros en la región fronteriza a raíz de la situación del río Lauca.

El general Gattoni permaneció en el norte del país por espacio cercano a un mes y posiblemente viaje en estos días a la capital para dar cuenta de su misión.

Vicuña:

ROTARY RINDIO HOMENAJE A CARABINEROS DE CHILE

VICUÑA.— El Rotary Club local dedicó su última sesión a rendir un homenaje al Cuerpo de Carabineros, con motivo de su aniversario. En la reunión, que se efectuó en el Plaza Hotel, el presidente rotario, Luis Rojas, puso de relieve la importancia del Cuerpo de Carabineros y subrayó la estimación y cariño que ha alcanzado esa institución entre todos los chilenos, a la par que el prestigio ganado en el extranjero.

Agradeció el homenaje, en hermosos términos, el teniente oficial de Ordenes, Mario Córdova. La delegación de Carabineros que asistió a la sesión, además del teniente Córdova, estaba integrada por los suboficiales Jorge Rivera Oliveros y Jaime Molina.

En esta ocasión fueron investidos tres nuevos socios: el capitán Comisario de Carabineros Claudio Muñoz Oviedo, el Alcaide de la Cárcel Raúl Robledo Cortés y el comerciante Antonio Ibáñez Cameros. (Sergio Retamales, corresponsal.)

Punta Arenas:

Será instalado un nuevo molino

PUNTA ARENAS.— Un nuevo molino de trigo será instalado en esta ciudad, el que tendrá capacidad para cubrir el 50 por ciento de las necesidades actuales de la provincia de Magallanes.

Informaciones de Santiago dan cuenta que el Director de Industria y Comercio, Bjorn Koch, comunicó al Ministro de Economía, Luis Escobar Cerda, que procederá a autorizar la instalación de este nuevo molino, al cual, por su capacidad, se le daría la categoría de "industria nacional". Esta nueva industria es de propiedad de la Sociedad Molinera de Punta Arenas.— (Corresponsal).

VALPARAISO.— REUNION DE ALCALDES.— En los salones de la Intendencia, se efectuó una reunión de alcaldes a que había convocado el intendente Luis Guevara, para cambiar ideas y coordinar los planes de adelanto de las respectivas comunas, en los que ha elaborado, a su vez, el Comité de Desarrollo Provincial. Asistieron ocho alcaldes, entre ellos, los de Valparaíso, Viña del Mar, Casablanca, Limache, Villa Alemana, Hijuelas y Puchuncaví. La escasa concurrencia impidió que los resultados fueran más positivos. No obstante, se acordó que los dirigentes del Comité de Desarrollo visiten las diversas comunas para conocer personalmente los problemas de mayor urgencia. En el grabado, parte de los asistentes a la reunión de ayer, destacándose, de espaldas a la lente, el intendente Luis Guevara, y en primer plano, las alcaldesas de Villa Alemana y Limache, Delia Salinas y Palmira Romano, respectivamente.

Noticiario del Gran SANTIAGO

Las Condes

RENUNCIA DEL ALCALDE

Ernesto Yáñez Egert presentó su renuncia indeclinable al cargo de Alcalde de Las Condes. En la última sesión municipal dio a conocer su determinación de alejarse de las labores edilicias por encontrarse con su salud quebrantada, lo que le impide dedicarse por entero a trabajar por el progreso de la comuna, como él lo desea. Los regidores tratarán su renuncia el miércoles próximo, anticipándose que en vista de las razones expuestas por el Alcalde Yáñez, su renuncia será aceptada y se elegirá Alcalde al regidor Carlos Covarrubias, que integra la actual mayoría que está administrando el Municipio de Las Condes.

En esa reunión de la Corporación, que contó con la asistencia de los regidores Carlos Covarrubias, Jorge Clark y Alvaro Zalamero, se acordó solicitar a la Dirección General de Pavimentación que se pavimente la Avenida Cristóbal Colón en el extremo comprendido entre Tomás Toro y el camino de Santa Rosa de Apoquindo. Asimismo, la Municipalidad tomó nota de los trabajos que se realizan para el levantamiento de caminos en los sectores comprendidos entre Campanario y Valle Alegre, y entre ésta y el camino de Asís.

Finalmente, el Municipio acordó destinar diez mil escudos para ejecutar trabajos que eviten los efectos de las inundaciones durante el próximo invierno.

Ñuñoa

INICIATIVA DE UN CARABINERO

Ayer se reunió en la Municipalidad de Ñuñoa la Comisión que está estudiando una moción del carabinero Antonio Daza, de la dotación de la 13a. Comisaría de Ñuñoa, destinada a dar solución al problema de la vagancia infantil de la comuna. Esta interesante iniciativa del carabinero Daza encontró amplia acogida en el Alcalde de Ñuñoa, José María Narbona; en los regidores y autoridades de la localidad.

A esta reunión concurrieron las autoridades municipales, Luis Brain, presidente del Rotary Club; Pedro O'Ryan, por los Leones de Ñuñoa; el párroco del Buen Pastor, Sergio Correa Gac; el cura-párroco de Ñuñoa, Raúl Silva Silva; la visitadora social del Municipio, Juana Conte Prado; el comandante Véliz; el Mayor Comisario de la 13a. Comisaría, Héctor Rodríguez Macaya, y el autor de la moción, el carabinero Antonio Daza.

El presidente de los rotarios, Luis Alberto Brain, a nombre de su institución ofreció un hogar para la atención de los niños vagos de Ñuñoa. Su gesto fue agradecido con elogiosas palabras, pues señala el primer paso para solucionar integralmente este problema de esa comuna, el cual ha sido estudiado con seriedad y en forma acertada por un modesto funcionario del Servicio de Carabineros, que goza en la comuna de generales simpatías por su preocupación e interés con que sirve a los escolares de Ñuñoa.

Las Barrancas

REUNION EN CERRO NAVIA

El diputado Héctor Lehuedé y los regidores Mario Pinto Pino y Sonia Guajardo se reunirán hoy, a las 16 horas, con los pobladores de Cerro Navia para tratar diversos problemas relacionados con el progreso del sector.

Quinta Normal

PREPARAN CONCENTRACION

La actual mayoría del Municipio, que integran la Alcaldesa señorita Berta Fuentes y los regidores Luis Leiva Sáez y Alfredo Hormazábal, darán cuenta de la labor desarrollada en favor del progreso de Quinta Normal en un gran acto público que están preparando los pobladores y que se realizará en un teatro de la comuna el día 15 del presente mes.

Conchalí

CONFERENCIA EN LO ARANGUIZ SUR

En la Asociación de Propietarios de los pobladores de las parcelas de Lo Aránguiz Sur, el Jefe de Talleres Sanitarios del SNS, Héctor Riveros, dará una conferencia a los vecinos sobre las ventajas que otorga este servicio sanitario a los habitantes de las comunas de la capital.

SOLICITUDES.— El viernes pasado no se efectuó la entrega de solicitudes de los postulantes a sitios de la CORVI del Comando Pro Habitacional, por que varios de los comités, no se reunieron como habían acordado en una asamblea general. Sólo se reunieron el presidente de la población J. San Martín; Pedro Salinas, Rosa Pérez, del Comité Recoleta Norte; Margarita Elgueta de población Independencia; el presidente del Comité 31 de Octubre, David Durán, de Las Mercedes, y José Angel Ferrada, de la Gran Familia. El presidente del Comando, Pablo Garrido, no concurrió a la Municipalidad, lo que provocó desconcierto en los pobladores. En la próxima reunión solicitarán que los presidentes de los Comités entreguen directamente a la CORVI, las solicitudes de sitios de los pobladores de Conchalí.

Maipú

POBLACION BUZETA.— Recientemente fue elegida la nueva directiva de la Junta de Vecinos de la Población Buzeta, quedando compuesta en esta forma: Presidente, Manuel Aravena Pinochet; vicepresidente, Rafael Sanhueza Valdebenito; secretario de actas, José Zúñiga Grez; tesorero, Manuel Espinoza Leppe; secretario de prensa, Manuel Saavedra M.; comisión de finanzas, Manuel Díaz Donoso y Humberto Pino; directores, Belisario Vergara Jara y Julio Silva Castro.

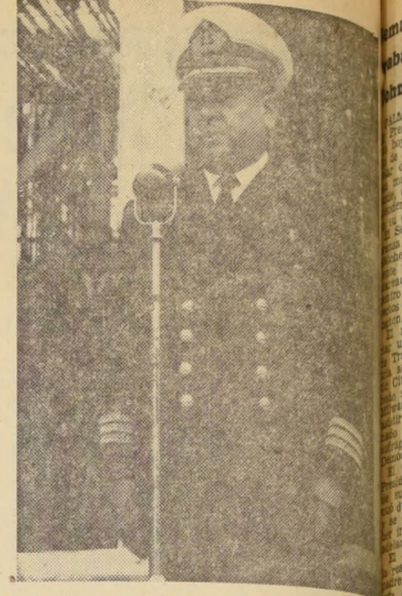
San Miguel

ENTREVISTA CON EL ALCALDE.— Una Comisión compuesta de los vecinos Rómulo Astorga, Alfonso Barrenechea, Séptimo Chiompi y José Pérez Barría se entrevistó con el Alcalde de San Miguel, Ramón Arellano, con el fin de darle a conocer las aspiraciones del Comité de Adelanto Local del Sector Atacama que preside Humberto Bastías Valenzuela.

ENTREGA DE TERRENOS.— Dicha Comisión pidió al Alcalde que se cumplan los trámites de medición y entrega Miguel Gorag, en 10a. Avenida, entre 4a. y 5a. transversal, Miguel GoGreg, en 10a. Avenida, entre 4a. y 5a. transversal, según planos aprobados por la Dirección de Obras Municipales de San Miguel y solicitaron la intervención municipal. También se solicitó lo mismo para los terrenos donados a la población Atacama en los loteos de la firma Readi. ....

MOVILIZACION.— Hizo presente la Comisión, que prácticamente la población Atacama estaba sin locomoción y pidieron el apoyo municipal a fin de ubicar un paradero de microbuses en 9a. Avenida con 4a. Transversal.

ALUMBRADO PUBLICO.— Finalmente los visitantes pidieron al Alcalde Arellano que se sirva obtener un mejor alumbrado público en Plaza Atacama, que en las noches queda totalmente a oscuras convirtiéndose en un peligro para los pobladores.



VALPARAISO.— NUEVO COMANDANTE DE DEFENSA COSTA.— En el patio principal del Fuerte Vergara, ubicado Las Salinas, se efectuó la ceremonia de cambio de mando la Comandancia de la Escuela del Cuerpo de Defensa de y del Regimiento "Carlos Condell", cargo que asumió el tán de Fragata, Daniel Guimpert García, quien actuaba hace poco como Delegado Permanente de Chile ante la Interamericana de Defensa. Hizo entrega del cargo el de Fragata Raúl Valenzuela y actuó como Interventor del Estado Mayor de la Primera Zona Naval, Capitán de vío Enrique O'Reilly. EN EL GRABADO, el comandante pert al hacer uso de la palabra al asumir el cargo.

Seis parlamentarios británicos harán visita a Viña del Mar

VALPARAISO.— El sábado 12 del presente viajarán en visita especial a Viña del Mar y Valparaíso, seis parlamentarios británicos. Serán acompañados por el presidente del Senado de nuestro país, Hernán Videla Lira, y por el presidente de la Cámara de Diputados, Jacobo Schaulsohn, y algunos funcionarios del Congreso Nacional.

Alrededor de las 11.30 del día indicado, los parlamentarios llegarán a Viña para saludar al alcalde, Gustavo ... quien, junto con los miembros de la Corporación Edilicia ofrecerá un almuerzo en el Hotel Miramar.

Durante la tarde, los distinguidos visitantes recorrerán puntos de mayor atracción de la zona y harán visitas a la Escuela Naval y otras reparticiones de la Armada, para regresar en las últimas horas de la tarde a Santiago.

Se construirá nueva estación de FF. CC.

VALLERNAR.— General satisfacción ha causado en la ciudad y en toda la zona la noticia de que en el presente año se iniciará la construcción de un nuevo y moderno edificio para la estación de los ferrocarriles local, el que vendrá a reemplazar al actual que no reúne condición alguna para ese servicio, a pesar de las muchas reparaciones que se le han hecho.

La noticia de la construcción de este edificio fue conocida por el senador Dr. Isauro Torres Cereceda, quien recibió una comunicación del Director General de la Empresa de los FF. CC. del Estado, Fernando Gualda en la que se expresa que ha impartido las instrucciones correspondientes para que el Servicio de Arquitectura del Departamento de Vías y Obras confeccione el proyecto para la realización de la obra.

Los fondos para esta construcción ya están consultados y la edificación será iniciada a fines de este año, con lo cual se contribuirá a ampliar el plan de urbanización de Vallenar, ciudad que progresa a un ritmo acelerado, especialmente con motivo de la intensificación de las faenas mineras en la zona. (ERASMO BERNALES GAETE, corresponsal).

Sociedad de Obreros de Ovalle celebró sus 61 años de vida

OVALLE.— La Sociedad de Obreros y Socorros Mutuos de Ovalle celebró sus 61 años de existencia con una misa por el descanso de las almas de los socios fallecidos, y una romería al Cementerio. El 1.o de mayo, se llevó a efecto una sesión solemne, a la que asistieron especialmente invitados, el Gobernador de Ovalle, Jorge Misleh; el diputado Hugo Miranda, y su señora Cecilia Bachelet de Miranda; el cura párroco Vicente Rodríguez; delegaciones de sociedades mutualistas, el corresponsal de LA NACION, socios y familiares e invitados entregaron diplomas a varias socias que han cumplido sus años reglamentarios, y después de la sesión solemne, se efectuó un baile bailable. (Rojo, corresponsal).

Castro:

Estudiantes de la Escuela Industrial designan directiva

CASTRO.— El Gobierno Estudiantil de la Escuela Industrial de Puerto Castro, renovó sus actividades, eligiendo la siguiente directiva: presidente, Humberto Aburto; vicepresidenta, Nelly Navarro; secretario de actas, Juvenal Catelican; secretaria general, María Antiman; tesorero, Héctor Aguilar; secretario de prensa, Cornelio Vargas; directores, Carmelo Mansilla, Deise Muñoz y Raúl Mansilla.

De inmediato la nueva Directiva sesionó para estudiar diversas materias en favor de la marcha de este prestigioso plantel educacional. (MARTINEZ VILCHES, corresponsal.)

Nueva directiva padres y apoderados elegida en Tiltil

TILTIL.— El Centro de Padres y Apoderados, Amigos y Vecinos de la Escuela Consolidada Vocacional N.o 202 de Tiltil, eligió su nueva mesa directiva, la cual quedó compuesta en la siguiente forma: Presidente, señor Hipólito Ar...; vicepresidente, Manuel ...; secretario, Julio So...; prosecretaria, señorita ... Muñoz; tesorera, señora ... dys Ceballos; protesorera ... Fabres; directores, ... Díaz, Graciela ... Claudia Castro, Ana ... dez y Marina Figueroa; comisión revisora de cuentas, ... rina Figueroa de Rojas, ... dia Castro, Agueda ... la, Héctor Escobar y ... Bravo.— (Corresponsal).

Pide no supriman los buses que unen a Valpso. y Ventanas

VALPARAISO.— En nota dirigida al Intendente, Luis Guevara, el diputado porteño Jorge Aspée, ha solicitado que se adopten por la Junta Reguladora del Tránsito, las medidas necesarias para que el servicio de la línea "Sol del Pacífico", no suprima el recorrido entre Valparaíso y las localidades de Puchuncaví y Las Ventanas, en atención a los perjuicios que ello significaría a los vecinos de esos lugares.

NOTICIAS DE ARICA

HOMENAJE A DITTBORN

El Municipio de Arica en reunión de anoche rindió homenaje a la memoria de Carlos Dittborn, guardando un minuto de silencio. Además, acordó aprobar la moción del regidor Juan Guillén, en el sentido de colocar el nombre de Carlos Dittborn, a una calle de esta ciudad, como también al moderno estadio que servirá de escenario al Campeonato Mundial de Fútbol que se iniciará el 30 del presente mes.

VISITA DEL MINISTRO DE AGRICULTURA

Se anuncia para el 15 del presente mes, la visita del Ministro de Agricultura, Orlando Sandoval, quien vendrá a tratar en el mismo terreno los problemas que fueron planteados por los agricultores de Arica, en su reciente viaje a la capital. Es posible que también viaje el Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue. (Crossa, corresponsal).

...mana de mucho
...abajo tendrá
John F. Kennedy

Fuerza defensiva modernizada recomienda USA para la OTAN

El plan norteamericano representa una asociación interaliada más estrecha. Fue aceptado, pero con reservas

ATENAS, 5 (UPI).— Los Estados Unidos recomendaron hoy una fuerza defensiva modernizada para la Organización del Tratado del Atlántico del Norte (OTAN), basada en una estrategia de defensa doble, con equilibradas fuerzas convencionales y nucleares.

La descripción norteamericana respecto de la estrategia defensiva del futuro, se produjo después de haber aceptado las naciones aliadas de la OTAN un plan de los Estados Unidos, relacionado con un sistema de más íntimas consultas e informaciones acerca de la capacidad y el uso de los armamentos nucleares.

El plan representa una asociación interaliada más estrecha. Fue aceptado por el Consejo de la OTAN, pero con reservas por parte de Francia e Italia.

En fuentes autorizadas de la Conferencia que la OTAN celebra aquí, se dijo que el concepto de defensa a largo término de los Estados Unidos fue expuesto durante una sesión secreta del Consejo, que tuvo lugar en horas de la tarde, en presencia sólo de los Ministros y de sus principales consejeros respectivos.

El Secretario de Defensa norteamericano, Robert S. Mcnamara, que expuso tal concepto defensivo, instó a los países representados en la OTAN, a marchar adelante, simultáneamente, sobre líneas tanto convencionales como nucleares, al decir de estas fuentes.

La iniciativa imparte apoyo a la idea de que cualquier posible guerra podría librarse, al menos en su comienzo, con armamentos convencionales. La ulterior inferencia, es que el uso de los equipos nucleares no sería necesariamente inmediato o automático.

En términos generales, Mcnamara describió ante la Alianza de la OTAN, las líneas básicas de la política señalada por el Presidente de los Estados Unidos, John F. Kennedy, cuando habló ante el Parlamento canadiense, en Ottawa, el año pasado.

El nuevo concepto de defensa de los Estados Unidos, propuesto para la OTAN, según fuentes aludidas, es así:

—Afianzamiento de la capacidad de armamentos convencionales, como cuestión de alta prioridad. Se instó a los aliados de la OTAN a incrementar sus esfuerzos al efecto.

—Habrá disponibles armamentos nucleares para la defensa de toda la región abarcada por la Alianza de la OTAN, bajo un estrecho y flexible control político que se perfilará con los aliados de la OTAN.

Según dichas fuentes, el Secretario de Estado de los Estados Unidos, Dean Rusk, describió al Consejo el aspecto político de la estrategia de la OTAN, tanto inmediata como a largo término.

Los aliados europeos se han mostrado inquietos últimamente, en cuanto a los diferentes puntos de vista sobre lo que debe ser la estrategia de la OTAN frente a la variable actitud, y las con frecuencia misteriosas intenciones de Rusia.

Los alemanes han favorecido intermitentemente la creación de una fuerza nuclear de la OTAN. Los franceses se muestran indiferentes, porque desean desarrollar su propia fuerza disuasiva, pero algunas de las pequeñas naciones no la quieren en su territorio, por temor a que ello provoque presiones de Rusia.

DRA. DESAPARECIDA EN MEXICO ERA PORTADORA DE US$ 70 MIL

Este dinero corresponde a una herencia que debía repartir con un hermano

MEXICO, 5 (UPI).— La policía sigue esforzándose por localizar a la doctora Noemi María Rouzat sin que haya podido confirmar si lleva el dinero que según su hermano Juan R. Rouzat, residente en México, traía ella desde Buenos Aires.

Las autoridades dijeron que no se ha encontrado huella alguna de la desaparecida desde que salió del aeropuerto a su llegada aquí. Agregaron, sin embargo, que tienen la impresión de que posiblemente no deseaba ver a su hermano.

El periódico "La Prensa" dice que la doctora cambió cheques de viajeros por un total de mil dólares en el Banco del aeropuerto. También surgió la hipótesis de que su desaparición puede deberse a motivos políticos porque su padre fue enemigo de Juan Domingo Perón.

Se tiene entendido que el hermano desea reclamar la mitad del dinero que, según se dice, es herencia de los únicos dos hijos del político fallecido. La policía expresó que Rouzat calculó la herencia en 70 mil dólares. Rouzat dijo que su hermana llegó un día antes del que se le esperaba.

Según la policía, la Universidad Autónoma de México denunció que un hombre que dijo ser hermano de Noemi estuvo en la Rectoría informando que ella no se presentaría a inscribirse porque esta indispuesta.

Añade la información policíaca que un individuo empleado de las Aerovías "Guest" fue al hotel donde vive Rouzat, que es vendedor de artículos plásticos y lleva más de un año residiendo en México. Está casado con una mexicana y tienen una hija. El visitante ofreció ayudar a localizar a la doctora.

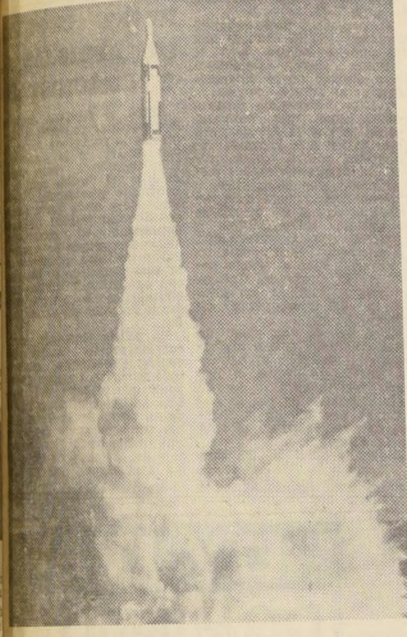
Diario argentino comenta el caso del Lauca

BUENOS AIRES, 5 (UPI).— El matutino Clarín" dedica su primer editorial de hoy a "la responsabilidad de la OEA en el entredicho del Lauca", y dice en parte:

"El entredicho planteado entre Bolivia y Chile a propósito del río Lauca (sería excesivo hablar de conflicto, a pesar de los términos usados a causa del diferendo) no puede ir más allá del debate fraterno en que lo sitúa la apelación a la OEA y no puede ir más allá, porque la cuestión afecta precisamente al sentimiento de toda América y porque precisamente está en el interés recíproco de Bolivia y Chile convertir la empresa de canalización y endicamiento del río Lauca —como las que se proyecta realizar o se realizan ya en otras zonas del continente en un venero de fertilidad compartido.

"Lo demás sería impropio de la realidad histórica que este continente enfrenta y que hace al futuro de su unidad espiritual y material, al bienestar social y la libertad de los pueblos y naciones hermanas que lo integran."

Disparo de un "Polaris"



CABO CAÑAVERAL.— Un proyectil "Polaris", con un cono lleno de instrumentos en la nariz, salta al espacio y asciende a gran velocidad luego de haber sido disparado por un submarino sumergido. El proyectil acciona con combustible sólido expedido desde el submarino mediante aire comprimido. Uno de estos proyectiles fue lanzado desde el submarino "Sam Houston", el miércoles último, hacia un blanco situado a 1.500 millas de distancia. (FOTO UPI.)

OES AMETRALLO Y DIO MUERTE, UNO A UNO, A CINCO JOVENES MUSULMANES

Continúan los crímenes de esta organización terrorista pese a las medidas de las autoridades

ARGEL, 5 (UPI).— Hoy se tendió un nuevo cordón en derredor del barrio de La Perlier. Se permitió a los residentes entrar, pero no salir. Similares medidas se llevaron a cabo en Orán.

Pero a pesar de todo, el terrorismo de la OES continúa sin señales de abatimiento. Al caer la noche, 14 personas habían sido muertas y ocho heridas, elevándose así el trágico balance de víctimas, desde el primero de enero hasta la fecha, a 4.288 muertos y 8.707 heridos.

A última hora de hoy, los talleres del periódico "Derecho D'Alger", así como un comercio, habían sufrido grandes daños, por efecto de la explosión de bombas plásticas.

En Orán, fuentes competentes dijeron que 15 personas fueron arrestadas allí, ocupándose 17 ametralladoras de mano; 23 fusiles; 21 carabinas, varias granadas de mano, cuantioso parque y numerosos explosivos.

Un comando de la OES atacó hoy a cinco jóvenes musulmanes que viajaban en un pequeño automóvil francés, dándoles muerte uno a uno. Su primera descarga de ametralladoras contra el auto dejó muerto instantáneamente al conductor.

El vehículo, sin control, se proyectó contra un jeep que estaba estacionado cerca. Los aterrorizados jóvenes saltaron al exterior y echaron a correr, tratando de salvar sus vidas, pero fueron perseguidos y ametrallados en las angostas e irregulares calles del sector donde ocurrió el atentado.

La prefectura de policía de Orán canceló hoy todos los permisos para transitar después del toque de queda, excepto a médicos y periodistas.

La medida de cancelación tuvo por origen un incidente en el que un obrero ferroviario que se dirigía en su automóvil a su domicilio, poco antes del amanecer de hoy, fue atacado a tiros y gravemente herido por los gendarmes que custodiaban una barricada en la calle Marata.

El obrero, aparentemente, se acercaba a la barricada a velocidad relativamente alta. Los atentados de la OES desde automóviles en marcha a gran velocidad, se han convertido en norma de sus tácticas terroristas.

El incidente provocó un paro de los obreros ferroviarios argelinos, por lo que ningún tren ha salido hoy de Orán ni de Argel.

La OES hizo estallar hoy, otro de sus automóviles-trampas. El hecho ocurrió en la calle de La Croix Rouge de Orán, pero no hubo víctimas.

Ayer, un camión de gasolina, utilizado asimismo como trampa, hizo explosión, causando un muerto y 21 heridos. El hecho ocurrió en Argel; otro infernal vehículo similar, causó la muerte de 62 personas y más de cien heridos, al estallar el miércoles, en el litoral de Argel, siendo éste el peor atentado terrorista de que hay memoria en la reciente historia de violencia en Argelia.

Crecen movimientos huelguísticos en España: varios detenidos

MADRID, 5 (UPI).— Las huelgas de tres importantes provincias de España, que afectan a unos 50.000 obreros mineros e industriales, se propagaron hoy mientras el Gobierno del general Francisco Franco enviaba apresuradamente refuerzos de tropas y policía para imponer el estado de sitio que ha proclamado.

No hay noticia alguna de que hayan ocurrido actos de violencia en aquella región, pero en Madrid un centenar de agentes de la policía armada disolvieron una manifestación de solidaridad con los huelguistas realizada por un millar de estudiantes, cuatro de los cuales fueron detenidos.

El Gobierno proclamó el estado de excepción esta mañana en las provincias de Asturias, Vizcaya y Guipuzcoa, que son el corazón de las minas de carbón y la industria pesada.

Se calcula que en las tres provincias han parado unos 30.000 trabajadores y que otros 10 a 12 mil se disponen a secundar la huelga.

El presente régimen franquista tiene proscrita toda clase de huelga. A primera hora de hoy se dijo que se había iniciado una tendencia de vuelta al trabajo, pero para media tarde parecía que ese incipiente movimiento, de haber existido, se había desvanecido.

DRAMATICO LLAMADO HACEN A AMERICA PRISIONEROS CUBANOS LIBERTADOS

NUEVA YORK, 5. (UPI).— Los prisioneros de guerra cubanos libertados recientemente han hecho un llamado a la América Latina para que se les brinde "apoyo moral y efectivo" para lograr la libertad de todos los miembros de la brigada invasora 2506 "por sobre cualquier consideración política."

El mensaje, dirigido a "a todos los países hermanos de América, fue distribuido desde Nueva York. Ha sido enviado por los prisioneros "heridos, mutilados y enfermos" que fueron libertados mediante pago de rescate recientemente en La Habana y que están comprometidos en una campaña de recaudación de fondos para lograr el rescate de sus compañeros de armas todavía encarcelados en Cuba.

La suma total de las "multas" impuestas por Fidel Castro para el rescate de la totalidad de los miembros de la brigada es de 62 millones de dólares.

Los prisioneros repiten lo que declararon al regresar a la libertad en Miami: están dispuestos, si no obtienen la libertad de sus compañeros, a regresar a la prisión del Castillo del Príncipe en La Habana "para correr su suerte en este sacrificio, con honor."

Peligro rojo es muy grave en el Perú

Lo combatirán las Fuerzas Armadas

LIMA, 5 (UPI).— Con motivo de los últimos acontecimientos registrados en la Ciudad del Cuzco, donde se había desbaratado una conjura extremista, el Ministro de Guerra, general Alejandro Cuadra Rabines, afirmó hoy que el peligro comunista es muy grave en el Perú, y que el Ejército tenía que intervenir para contrarrestar estas actividades. Agregó que desde hace mucho tiempo el Ejército ha estado alertando al país sobre la infiltración comunista en el Perú.

Estas declaraciones fueron formuladas por el general Cuadra Rabines al término de la sesión semanal del Consejo de Ministros, en Palacio de Gobierno.

Requerido para que dijera cómo haría el Ejército para combatir las guerrillas, dijo que no era conveniente revelar las tácticas de las Fuerzas Armadas; pero que ellas tenían que intervenir, por tener la conjura evidentes ramificaciones internacionales.

Nuevo revés sufrió Partido Demócrata Cristiano italiano en el Congreso

● Por séptima vez fracasó el intento de elegir Presidente de la República.
● Los izquierdistas del PDC boycotean al candidato de su partido, Segni

ROMA, 5.— (UPI).— El Parlamento italiano intentó hoy por séptima vez elegir Presidente de la República, pero no pudo lograrlo.

El Ministro de Relaciones Exteriores, Antonio Segni, candidato del partido que gobierna —el Demócrata Cristiano— recibió apenas 389 votos, es decir, faltándole 39 para tener la mayoría de votos de los miembros de la Cámara de Diputados y el Senado. El resultado también fue de diez sufragios menos que los recibidos anoche por Segni en el sexto intento de elección. La octava elección ha sido señalada para mañana a las 18 horas (17.00 GMT).

Guiseppe Saragat, dirigente del Partido Social Demócrata y principal rival de Segni, recibió hoy 332 votos, 18 más que en la elección de anoche.

El nuevo revés de la candidatura de Segni se produjo, sin embargo, a pesar del convencimiento de que la continuación de esta impasse sobre la Presidencia de Italia podría dañar "irreparablemente" a su Partido, el mayor del país.

Los izquiedistas del Partido Demócrata Cristiano han venido boicoteando la elección de Segni, votando por alguno de los demás candidatos, a despecho de habérseles advertido, antes de comenzar la elección, los desastrosos efectos que tal cosa pudiera tener.

El jefe del bloque de diputados demócratas cristianos, Benigno Zaccagnini, en comunicaciones a los representantes del Partido —cursadas con anterioridad a la votación— había prevenido la situación del caso, en cuanto al prestigio del Partido. Dijo, de hecho, que un atascamiento en la elección podría "socavar, tal vez irreparablemente", la confianza del público en la democracia cristiana italiana.

El Presidente de Italia, Giovanni Gronchi, recibió 29 votos, y el Presidente del Senado, Censare Merzagora, 12; hubo 15 sufragios para otras personas, cinco votos invalidados y 58 abstenciones.

ELECCIONES PRESIDENCIALES SE REALIZARAN HOY EN COLOMBIA

BOGOTA, 5 (UPI).— Se calcula que aproximadamente tres millones de colombianos irán mañana a las urnas, para elegir el Presidente constitucional, que ha de gobernar al país durante el período de cuatro años, que se inicia el siete de agosto próximo. Uno de los candidatos, el senador conservador moderado, Guillermo León Valencia, es considerado, desde ya, por amigos y enemigos, como el seguro triunfador.

Más de 5.800.000 ciudadanos están en capacidad de votar, pero tomando como base el volumen de las elecciones parlamentarias del 18 de marzo, no se cree que los votos de mañana pasen de tres millones. Contribuyen a ello el escaso interés que despiertan unas elecciones cuyo resultado se conoce de antemano, y la candidatura "negativa" del liberal Alfonso López Michelsen.

Aunque hay doce candidatos, solamente cuatro tienen una significación política: Guillermo León Valencia, Jorge Leyva, Alfonso López Michelsen y Gustavo Rojas Pinilla. Pero los dos últimos no fueron inscritos legalmente, y su elección no sería considerada válida en ningún sentido. El primero, por ser liberal; el segundo, por haber perdido todos sus derechos políticos.

Los otros ocho candidatos incluyen a un respetable profesor universitario, el doctor Alfredo Cock Arrango; dos abogados, Carlos V. Soto y Luis Alberto Pérez González, el segundo, representante de los militares en retiro y los veteranos de la guerra de los mil días, que se libró en 1901; y cinco personajes, entre ellos, un representante de los planetas Marte, Júpiter, Plutón, Mercurio, Saturno y Venus.

Las urnas se abrirán simultáneamente a las ocho de la mañana en todo el país, y funcionaran durante ocho horas seguidas. A las cuatro de la tarde se iniciarán los escrutinios, y hacia las diez de la noche se esperan conocer ya resultados en volumen suficiente para indicar las tendencias generales de los diversos grupos.

VIOLENCIA DE NUEVO EN EL CONGO

LEOPOLDVILLE, 5. (UPI). — La lucha ha estallado entre los soldados del Gobierno Central del Congo y la gendarmería katanguesa en la provincia septentrional de Katanga, según informó hoy la agencia de prensa congoleña.

La agencia agregó que los katangueses han dado muerte a 95 civiles.

En una información fechada en Albertville, la agencia añade que el primer choque ocurrió el miércoles después de que los katangueses se apoderaron de las aldeas Beya y Kyengie, capturaron a 95 civiles, los fusilaron y arrojaron los cadáveres al río Luvonco.

La información, que no ofrece el número de las bajas katanguesas, dice que las tropas del Gobierno Central entablaron por primera vez combate con los katangueses en el puente sobre el río Lukusa, cuando la gendarmería avanzaba hacia Albertville.

Añade que la lucha fue violenta, pero posteriormente el Gobierno Central afirmó que sus tropas no sufrieron bajas.

No hubo confirmación de este encuentro por parte de las autoridades de las Naciones Unidas en Leopoldville ni de la ciudad de Elisabethville, capital de la provincia separatista de Katanga, que encabeza el Presidente Moisés Tshombe.

DEFUNCIONES.—

† Ha dejado de existir nuestra querida hija, hermana, tía y cuñada, señorita
ERNESTINA ZAMORANO QUINTANA
Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde la Parroquia del Sagrado Corazón, Bernardo O'Higgins esquina Chacabuco, a las 16 horas.
Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 12 horas.
La familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra, abuelita y bisabuelita, doña
ELVIRA MILLAN VIUDA DE LUDERS
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán mañana lunes en el Cementerio Católico. El cortejo saldrá desde la Iglesia Santa Gemita (Suecia N.o 3150), después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma, a las 10 horas.
La familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida madre y abuelita, señora
JUSTINA INOSTROZA VIUDA DE ROJAS
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo, a las 16.30 horas, desde su casa-habitación, Mac-Iver N.o 637.
La familia.

† Ha dejado de existir nuestro querido hermano, don
JOSE RODRIGUEZ HOOD
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa-habitación, Aldunate N.o 1241, Casa A, a las 17 horas.
Sus hermanos.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida hermana, doña
MARIA TERESA NUÑEZ CALDERON
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, partiendo el cortejo desde la Parroquia de los Reverendos Padres Carmelitos (Borgoño e Independencia), a las 16 horas.
Sus hermanos.

† Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable madre, suegra y abuelita, señora
ADELA LARA PEÑAILILLO
Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa-habitación, calle Mendoza N.o 2136, a las 15 horas.
Sus hijos y familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable esposa y madre, señora
MARIA LUISA SANCHEZ DE MARCHANDON
Sus funerales se efectuarán hoy, a las 13 horas, partiendo el cortejo desde la Parroquia de San Miguel al Cementerio General. Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 13 horas, en la Parroquia antes indicada.
La familia

† Ha dejado de existir mi querido esposo, don
VENTURA LAUREDA AGUILERA
Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde su casa-habitación, Independencia N.o 4048, hacia el Cementerio General.
Luisa Iturriaga vda. de Laureda.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, cuñado y tío, señor
LUIS ALBERTO ROJAS ROJAS
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo a las 15.30 horas, desde su casa-habitación, calle Hernando de Aguirre N.o 31, Depto. B.
La familia

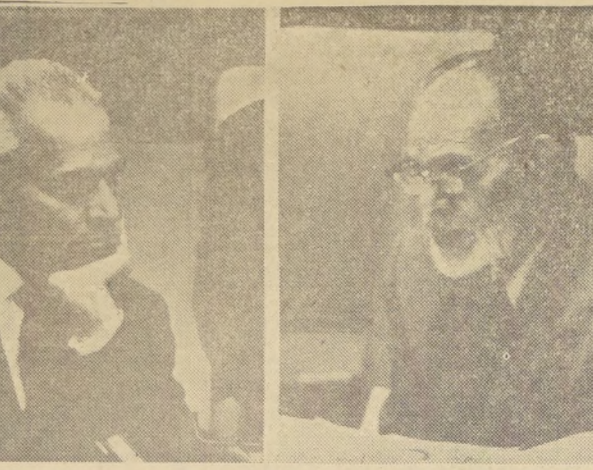
IN MEMORIAM.—

† Con motivo de cumplirse un año del fallecimiento de la señora
JOSEFINA RAMIREZ vda. de ARANDA
se oficiará una misa mañana lunes 7, a las 7.30 P. M., en la Capilla de Ossa (Victoria con Chiloé). Como madre y amiga, deja un recuerdo imborrable en el duro camino de la vida.
Una amiga.

EXPRESION DE GRACIAS.—

† Hacemos llegar nuestra conmovida gratitud a las innumerables personas e instituciones que nos demostraron su honda solidaridad con motivo del deceso de nuestro inolvidable deudo, el poeta
BORIS CALDERON SOTO,
cuyas exequias tuvieron lugar en Buin el jueves 3 del presente.
La familia

El problema de Cachemira



NACIONES UNIDAS.— Krishna Mennon, Ministro de Defensa de India, escucha atentamente y con los ojos cerrados, la exposición del Embajador de Pakistán Zafrulla Khna, ante el Consejo de Seguridad de la NU. En esa reunión, Pakistán acusó a India de estar amenazando su seguridad al preparar una invasión a Cachemira, territorio que actualmente se encuentra bajo dominio pakistano. Estos cargos fueron negados por India. El Secretario Interino de la NU, U Thant, ha mediado en la disputa y en dos oportunidades Mennon y Khna se ha entrevistado con él para tratar el problema. (FOTO UPI.)

EL PROBLEMA DE BERLIN:

De Gaulle insiste en su posición: no debe negociarse con los rusos

PARIS, 5 (UPI).— El Presidente de la República francesa, Charles de Gaulle, persiste en su obstinada hostilidad a las negociaciones Este-Oeste sobre Berlín.

La conferencia de esta semana en Atenas, del Consejo de la Organización del Tratado del Atlántico del Norte (OTAN), demostró que aún continúa obstaculizando a sus aliados y creando para Francia el riesgo de un ostracismo diplomático, con su oposición a negociar con los rusos sobre Berlín.

De Gaulle viene manteniendo esta actitud desde hace más de seis meses, y no hay indicios de que vaya a cejar en ella.

El razonamiento del Presidente es perfectamente claro. Ha insistido constantemente, en que el Oeste no tiene nada que ganar, y puede perderlo todo en negociaciones sobre Berlín, en las presentes circunstancias.

Aduce que las potencias occidentales están en Berlín por sus derechos de vencedores en una guerra, y que cualquiera negociación no puede terminar más que en una debilitación de la posición occidental allí. Ciertamente, no se ha negado abiertamente a negociar con los rusos. Pero adopta la posición irreductible de que es imposible negociar bajo coacción o amenaza de coacción. Alega que el Oeste sólo puede sentarse a la mesa de una conferencia con los rusos, cuando se hayan aliviado las tensiones entre Oriente y Occidente.

Y en esas condiciones, dice De Gaulle, las negociaciones deben referirse no sólo a Berlín, sino también a todo el cúmulo de relaciones entre el Este y el Oeste, incluso, el futuro de Alemania, el desarme nuclear y la ayuda a los países subdesarrollados.

La recalcitrante actitud del Presidente francés, casi provocó una escisión a fondo en las filas occidentales, durante las reuniones del Consejo de la OTAN, de diciembre último, en París. Finalmente, y a regañadientes, De Gaulle dio su conformidad a la idea de que los Estados Unidos continuasen sus conversaciones de "tanteo" diplomático con los rusos sobre Berlín.

Pero hizo constar claramente, que Francia no quería asociación alguna con esas gestiones. Subrayó que su país no cree que el procedimiento logre nada práctico, y que Francia no se consideraba bajo ninguna obligación que se derive de ello.

Ahora, la actitud adoptada por el Ministro de Relaciones Exteriores de Francia, Maurice Couve de Murville, esta semana en Atenas, corrobora que De Gaulle no ha cedido nada en su resistencia. Couve de Merville dijo al Consejo que, por lo que a Francia se refiere, el Secretario de Estado de los Estados Unidos, Dean Rusk, puede continuar sus conversaciones con los rusos, con la mira ulterior de acercarse a un acuerdo sobre Berlín.

LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

SANTORAL
HOY: Eleodoro.
MAÑANA: Estanislao.

BOMBEROS

Comandancia en Santo Domingo 978 . . .	61171
(Cuerpo de Ñuñoa) Comandancia en Antonio Varas 2778, teléfono	40052
(Cuerpo de San Miguel) Comandancia, Gran Avenida 47707	53020

ITINERARIO DE AVIONES

LAN
DOMINGO
SALIDAS: 8.00 horas, vuelo 802, DC-6B, directo a Punta Arenas.
8.15 horas, vuelo 904, DC-6B, directo a Arica.
LLEGADAS: 16.10 horas, vuelo 905, DC-6B, directo de Arica.
19.40 horas, vuelo 803, DC-6B directo de Punta Arenas.

PANAGRA
DOMINGO. Vuelo 80. Llega de Buenos Aires, a las 20.01 horas, y sale a las 21 horas a Nueva York con escalas en Lima, Guayaquil, Panamá y Miami.

FARMACIAS DE TURNO

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 5 AL 12 DE MAYO DE 1962
RECCIUS, Ahumada 199; BIO BIO, Miguel de Cervantes 830; ITALIANA, San Pablo 2402; LONDRES, San Pablo 4101; FENIX, J. J. Pérez 6116; NAVIDAD, Miguel de Atero 2624; CARRERA, Agustinas 1295; ESPERANZA, Esperanza 39; QUINTA, Nva. Imperial 4498; UNION, Molina 502; LOS CERRILLOS, Los Clarines 6648; SUIZA, San Diego 801; ARAUCO, Arauco 1077; SAN LUIS, Avda. Berlín, 773; MILLARAY, Abranquil 5970; PROGRESO, Avda. María 6792; SAN RAMON, Ecuador esq. Vial; MANUEL RODRIGUEZ, Gran Avenida 8701; REX, 10 de Julio 335; UNIVERSO, Santa Rosa 1500; SEMINARIO, Seminario 101; EL GOLF, Renato Sánchez 3725; NUEVA ORIENTE, Príncipe de Gales 6567; SAN LUIS, Román Díaz 965; AMAPOLAS, Eliecer Parada 2632; NEPTUNO, Irarrázaval 2702; SANTA MARTA, Poeta Vicente García Huidobro 4065; DOMINICA, Recoleta 701; UNIVERSITARIA, Universitaria 787; POPULAR, Vivaceta 1811; PRADO, Independencia 2813; BOLIVAR, Valdivieso 0611; CENTENARIO, Recoleta 2298; URGENCIA (turno permanente), San Francisco 75.

INVESTIGACIONES
Servicio de Investigaciones, General Mackenna-Teatinos .. .. (82211

ITINERARIO DE TRENES

RED NORTE
Automotor La Calera-La Serena Sale de La Calera jueves y domingos, a las 10 horas. Los domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.
Automotor La Calera-La Serena. Sale de La Calera, diariamente, a las 22.30 horas. Los jueves combina en La Serena con automotor a Chañaral.
Directo La Calera-Iquique. Sale de La Calera los domingos, a las 10.30 horas.
Ordinario La Calera-Iquique Sale de La Calera los jueves, a las 10.30 horas.
Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los martes a las 10.30 horas.
Ordinario La Calera-Antofagasta. Sale de La Calera los sábados, a las 10.30 horas.
Mixto La Calera-Coquimbo Sale de La Calera los lunes, miércoles y viernes, a las 23 horas.

RED SUR
"Flecha del Sur". Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los jueves y domingos, a las 7 horas.
Automotor Santiago - Linares. Sale de Mapocho, diariamente, a las 7.40 horas.
Ordinario Santiago-San Rosendo. Sale diariamente de Alameda, a las 8 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.
Ordinario Santiago-Pichilemu Sale de Alameda, diariamente, a las 8.30 horas.
"El Penquista". Santiago-Concepción. Sale de Alameda lunes miércoles y viernes, a las 10 horas, con combinación a Temuco.
Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a las 13.45 horas.
Ordinario Santiago-Talca. Sale de Alameda, diariamente, a la 14 horas.
Ordinario Santiago-Curicó. Sale Alameda, diariamente a las 16.30 horas.
Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a la 19.30 horas.
"Flecha Nocturna". Santiago Puerto Montt. Sale de Alameda los martes y viernes, a las 20.45 horas.
"El Valdiviano". Santiago-Valdivia. Sale de Alameda, diariamente, a las 21 horas, con combinación a Puerto Montt.
"El Nocturno". Santiago-Concepción. Sale de Alameda, diariamente, a las 22.15 horas.

TRENES A VALPARAISO
Expresos diarios: Salen de Mapocho, a las 7.45, 11.45 y 17.45 horas.
Expreso: Sábados, sale de Mapocho a las 16 horas.
"El Rápido". Diario, excepto sábados. Sale de Mapocho a las 19 horas.
Expreso: Domingos. Sale de Mapocho a las 22 horas.
Ordinario. Sábados. Sale de Mapocho: 8.30, 14.05 y 20 horas.
Ordinarios. Diarios. Salen de Mapocho a las 13.45 horas.

CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público interesado que los nichos situados en los Pabellones, Galerías y Muros de Circunvalación que más abajo se indican y que a la fecha están vencidos, y que no fueren renovados dentro de los diez días siguientes al primero de esta publicación, serán desocupados y los respectivos cadáveres serán sepultados en fosa común, sin mayor responsabilidad para el Establecimiento, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. N.o 16 del Reglamento General de Cementerios. (Decreto N.o 421, del 14 de abril de 1932.):

NICHOS DE ADULTOS

PABELLON letra A.— 11, Zunilda Abarca C.; 32, Aurelia Ampuero P.; 52, Filomena Godoy L., y 62, Plinio Pacheco Q.
PABELLON letra B.— 12, José Juste V.
GALERIA N.o 7.— 6118, Ricardo Wilke M.; 6206, Víctor Román G., y 6219, María Jiménez V.
GALERIA N.o 13.— 1108, Eliana Moreno L.; 1109, Tomás Andrade B.; 1116, Víctor M. González G.; 1117, Manuel Carrasco, y 1233, Lorenzo Salazar V.
GALERIA N.o 15.— 73, Manuel Zapata V.; 249, Elvira Molina E.; 261, Rosa Meneses J.; 329, Hortensia Aguilera M., y 377, María Villalobos M.
GALERIA N.o 16.— 201, Aída Rojas A.; 217, Hortensia Baltra C.; 245, Oscar Greene F.; 253, Juan Román G.; 265, Irma H. Díaz M.; 289, Carlos Guerrero R.; 293, Julia Maturana G.; 341, Olga Maturana M.; 389, Nemesio Núñez A.; 397, Gabriel Piqué; 413, Julia Molina R., y 461, Elvira Ríos D.
SECC. NORTE PIEDRA.— 2819, Hermes S. y 2950, María Huerta C.
NVA. SECC. OTE. LADRILLO.— 1778 Carmela Pizarro G.; 2103, Sara Godoy L., y 2199, Matilde Cordero.
SECC. PONIENTE.— 20, Orlando Rojas R.; 606, María A. Corral; 2281, Agustina Daroch J.; 2694, Celinda Soto M.; 2787, Rosa Saavedra; 2953, Telma Barrera G., y 3276, Rosa Alvarez C.
NOTA: En conformidad al Decreto-Ley N.o 421, del 14—IV—1932, esta publicación se hace DURANTE DIEZ DIAS DE CADA MES (1.o al 10, inclusive) y en un solo diario.

SANTIAGO, 1.o de mayo de 1962.
EL DIRECTOR

CONFIA EN QUE HABRA DESARME SECRETARIO GENERAL DE LA NU

ESTOCOLMO, 5. (UPI).— El Secretario General interino de las Naciones Unidas, Thant, manifestó esta noche optimismo en cuanto al resultado de la presente conferencia de desarme en Ginebra.

"Me siento muy optimista sobre el resultado de las negociaciones y creo que Oriente y Occidente pudieran acordar un tratado de prohibición nuclear una vez que los Estados Unidos hayan completado su actual serie de pruebas y después que la Unión Soviética haya realizado la serie que ha anunciado", dijo el Secretario de la ONU.

Thant habló brevemente con los periodistas a su llegada aquí para una visita oficial de cuatro días.

Elogió los esfuerzos de las ocho naciones neutrales que participan en las negociaciones del desarme. Dijo que el "ánimo" de esta conferencia es mucho mejor que el clima que prevaleció en la de 1955, celebrada también en Ginebra.

Thant fue recibido por el Primer Ministro, Tage Erlander, y funcionarios de la Cancillería sueca.

Expresó también optimismo respecto de las cuestiones de la guerra fría y dijo que era "alentador" el hecho de que Oriente y Occidente puedan reunirse y deliberar en las mesas de conferencias.

Decidedly ganó el Derby de Kentuky

LOUISVILLE, Kentucky, 5 (UPI).— El caballo "Decidedly" ganó el famoso Derby de Kentucky, corrido hoy.

La carrera se formalizó con el veloz Lee Town en la punta, pero muy pronto, al entrar a la recta opuesta, el puntero abandonó la lucha y compitieron por el puesto de privilegio Sunrise County, Ridan y Admiral's Voyage. El ganador, que marchaba décimo, comenzó a progresar entonces y al llegar al codo final ya se encontraba quinto. En la larga recta, Decidedly atropelló con un ímpetu jamás visto en un Derby y superó fácilmente a los punteros, para cruzar la línea final con holgada ventaja.

El fuerte tren de la carrera se tradujo en extraordinarios parciales, al punto de que la primera milla fue cubierta en 1 m. 35 s. 4|5, mejorando en dos segundos un quinto el tiempo de Whirlaway en 1941, y la distancia total de la prueba en 2 m. 2|5, que supera el considerado "record inamovible" de Whirlaway, con 2 m. 1 s. 2|5.

Después de la carrera, Hartack dijo: "Es un gran caballo y corrió derecho como una plomada", pero atribuyó parte del buen éxito al uso de anteojeras. Luro apeló a este recurso por primera vez en la actuación de Decidedly, pese a la importancia de la prueba, y señaló: "Las anteojeras fueron idea de Hartack. Se las pusimos porque él insistió, y dio buen resultado".

ARRESTADO UN GENERAL EN BOLIVIA

LA PAZ, 5 (UPI).— Un comunicado dado a conocer anoche por el Comando de las Fuerzas Armadas bolivianas informó que se puso bajo arresto al general Claudio Moreno Palacios, "por atentar contra la seguridad del Estado".

AGUDA CRISIS ECONOMIC[A] EN ARGENTINA; AGOTADA[S] RESERVAS EN ORO Y DIVISA[S]

Aún no se pagan los sueldos de marzo a los [em]pleados públicos

BUENOS AIRES, 5. (UPI).— Al finalizar la primera [re]unión de su equipo económico, el Ministro de Econom[ía ...] varo Alsogaray, dijo que el Gobierno advierte el [...] financiero de los hombres de negocios y su seriedad.

Agregó que la semana próxima se tomarán medidas [para] aliviar la situación, y también para pagar los salarios [a]dados a los empleados públicos.

En una cena realizada anoche en el Rotary Club de [...]seros, Alsogaray dijo: "Hemos perdido la mayor parte [de] nuestras reservas en oro y divisas. No nos quedan más [de] 180 millones de dólares."

El Ministro manifestó reconocer el grave perjuicio [cau]sado por las prolongadas crisis políticas que han para[lizado] el comercio en los últimos cuarenta días.

"Tenemos que pagar una gran deuda acumulada —[ex]presó—. Tendremos que hacer enormes sacrificios para [...]tarla. La industria tiene ante sí problemas de mucha [impor]tancia. El país ha sufrido un revés de una magnitud [mayor] de lo que podría haberse imaginado. Nos hemos desacr[edita]do en el exterior, y ese es uno de los factores que causa[n las] perturbaciones que estamos experimentando."

Peregrinos de todo el mundo en canonización del primer Santo mu[lato]

Martín de Porres es el símbolo de la universalidad de la Iglesia Católica

CIUDAD DEL VATICANO, 5 (UPI).— Peregrinos de cinco continentes y 29 naciones se reunieron esta noche en Roma para las solemnes ceremonias de canonización del beato Martín de Porres.

Hijo de un noble español y de una esclava negra, De Porres se convertirá en el primer santo mulato de la Iglesia Católica, en antiguas y brillantes ceremonias que comenzarán a las 07.30 GMT de mañana.

Peregrinos del Perú y de Irlanda, que tienen especial devoción por el nuevo santo, se arrodillarán con cófrades católicos de todas partes del orbe mientras el Papa Juan XXIII proclama la santidad del hermano lego dominico del siglo XVI.

El periódico "L'Osservatore Romano" de la Ciudad del Vaticano se refiere hoy al hermano Martín de Porres como símbolo de la universalidad de la Iglesia Católica.

"...Hoy Martín de Porrees se alza como una antorcha encendida por la Iglesia para llevar la luz a la inmensa masa de los pobres, los oprimidos, los desheredados, los discriminados por raza, clase o nacionalidad, y para que sirva de testigo a los principios de unidad, universalidad e igualdad que la cristiandad ha afirmado fuertemente en el mundo", dice el citado periódico. El diario del Vaticano publica también un gran retrato del nuevo santo en primera plana.

Un niño de diez años de edad, de Tenerife, que atribuye a sus oraciones al hermano Martín de Porres el haberse salvado en 1956 de que se le amputara un pie, se encontrará presente en la Basílica de San Pedro en el acto de la canonización.

El Papa Juan XXIII será conducido a la Basílica en la silla gestatoria en solemne procesión. Después de [que el] Sumo Pontífice tome [asiento] en su trono, el Card[enal Ar]cadio Larraona dará [lectura] a la petición de que [se pro]clame al nuevo santo. [La pe]tición será leída nue[vamente] por uno de los abogad[os con]sistoriales.

En el momento más [solem]ne de la ceremonia de [cano]nización, el Papa Juan [dirá:] "Nos, decretamos y d[efini]mos que el beato Ma[rtín de] Porres sea santo..."

Al pronunciar el P[apa] estas palabras la basí[lica] estremecerá con el re[sonar de] las trompetas de plata [de la] guardia suiza y con el [tañido] de la campana mayor [de San] Pedro.

NUEVO CHOQ[UE] DE APRISTAS Y COMUNIST[AS]

LIMA, 5 (UPI).— [Apristas] y comunistas volvieron [a cho]car en la ciudad de A[requipa] con motivo de la ma[nifesta]ción organizada para [...] al jefe del Partido Apr[ista y] candidato presidencial [...] Raúl Haya de la Torre [...] do el recio político fu[e ...] duramente al co[...] compactos grupos de co[munis]tas y fidelistas, infiltra[dos en] la manifestación, lo [...] ron con gritos y silbid[os, mo]tivando los choques que [de]jaron un saldo de vari[os heri]dos.

La policía montada [...] constantemente contra [los] contramanifestantes, [que en] todo momento trataron [de im]pedir que el jefe del [Par]tido Aprista continuara [su dis]curso. Haya de la Torre [ha]bló por espacio de dos [horas], retirándose de la Plaza [de Ar]mas de Arequipa en me[dio de] los aplausos de sus p[arti]darios.





LA NACION
SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 6 DE MAYO DE 1962
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

EL JUGADOR "CLAVE", de la Selección Nacional, Eladio Rojas, fue operado de urgencia, ayer en la tarde, de apendicitis. Preocupa el proceso de su recuperación, a 23 escasos días de la iniciación del Campeonato Mundial.

ELADIO ROJAS FUE OPERADO

En la Clínica Santa María se le efectuó una intervención de apendicitis. Se abre una incógnita en cuanto a que pueda estar en su mejor condición física para el Campeonato Mundial

Eladio Rojas, mediovolante titular de la Selección Nacional, fue operado ayer de apendicitis, —por el Dr. Arturo Lavín— en la Clínica Santa María. La intervención de urgencia al crack chileno tuvo su origen en las continuas molestias que había estado sufriendo, las mismas que le impidieron jugar recientemente los encuentros completos frente a Huracán y Preussen Munster. (El propio player anotaba con intranquilidad el hecho de que sufriera desde hace mucho tiempo de este tipo de afecciones, sin que nunca hubiese conocido su origen exacto.) Se le hizo un examen exhaustivo —al igual que a Musso, que padece de afección parecida— y se determinó su operación.

Ayer en la mañana, Eladio Rojas no participó en el entrenamiento de la Selección. Y al parecer no estaba enterado de que iba a ser operado en la tarde. Esperaba el resultado de los exámenes que se le habían efectuado. (Sus propios compañeros no sabían de que iba a ser operado.) Almorzó en la concentración de Las Condes, como de costumbre, y alrededor de las 15.30 horas lo fueron a buscar para llevarlo a la Clínica Santa María a operarse. Llegó a la clínica a las 16.30 horas, administrándosele alcaloide y preparándosele para la operación. A las 17.45 fue trasladado al pabellón, siendo ejecutada la intervención por el Dr. Arturo Lavín, de la Comisión Médica de la Selección Nacional. Eladio Rojas fue bajado en camilla desde el pabellón, a las 18.20 horas, hasta el departamento 408. Es decir, la operación duró poco más de media hora. Estuvieron junto a él —aparte del Dr. Lavín— el Dr. Emilio Deik y los presidentes de la Asociación Central y Comisión de Selección, Antonio Labán y Jorge Pica, respectivamente. A las 18 horas llegó Alfonso Sepúlveda, quien hubo de ser sometido a una leve intervención quirúrgica a la nariz. Se informó del estado de su compañero de Selección (en la misma plaza suya de mediovolante) y se retiró a juntarse con los seleccionados, en el Bim Bam Bum.

Terminada la operación, el Dr. Lavín visitó al enfermo, e informó: "La operación se hizo con toda felicidad".

Se le preguntó, ¿cuándo podrá levantarse?

—Eso depende de la forma en que reaccione. Bien puede estar sano el jueves.

—¿Podrá jugar en el Mundial?

—Depende de la mejoría que experimente y de cómo se recupere físicamente.

(El Dr. Lavín estaba evidentemente apresurado. A Eladio no fue posible verlo antes ni después de la operación por razones obvias.)

La intervención quirúrgica a que fue sometido, clínicamente es pequeña. Pero abre una incógnita en cuanto a si podrá jugar en el Mundial. Su ausencia en la Selección entraña —aunque ojalá sea temporalmente— un traspié serio en la preparación del equipo chileno para el torneo universal. Aún no recuperado Chepo Sepúlveda (y operado Eladio Rojas), virtualmente el cuadro se queda sin un mediovolante de categoría. Riera deberá resolver este agudo problema con rapidez. Máxime si no existe la seguridad de que Sepúlveda pueda jugar en el Mundial; y abriéndose la incógnita en torno al estado físico que pueda ostentar Eladio Rojas.

El puntero Fatucén con INSA, en Maipú

Con ocho encuentros, siete de ellos a cumplirse fuera de la capital y el restante en Santiago, proseguirá hoy la disputa, en su cuarta fecha oficial, del Torneo Regional de Fútbol de la Zona Central.

El calendario de partidos a jugarse hoy, es el siguiente: En Llay-Llay: Chiprodal (2 puntos) con Comercio (1). Arbitro: Moisés Ortega. En Maipú: Cancha Fatucén: Fatucén (6 puntos) con INSA (3). Arbitro: Emilio Flores. Estadio Municipal de Maipú: LAN-Chile (5 puntos) con Unión Coya (2). Arbitro: Jaime Caldentey. En Polpaico: Unión Cepol (6 puntos) con General Velásquez (3). Arbitro; Jaime Meneses. En Peñaflor: Bata (5 puntos) con Guillermo Guzmán (3). Arbitro: Ambrosio Ulloa. En Casablanca: Defensor (2 puntos) con Aviación (0). Arbitro: César Mouat. En El Monte: Andarivel (1 punto) con Huracán (0). Arbitro: Arístides Rojas. En Buin: Mademsa (5 puntos) con Lautaro (2). Arbitro: Héctor Poblete.

TENISTICAS

Jaime Pinto y Luis Cornejo, jóvenes tenistas locales, serán los protagonistas en la mañana de hoy en las canchas del Club Santiago (interior del Parque Cousiño) del encuentro final del Campeonato de Tenis "Aurelio Lizana", en la categoría escalafón nacional.

En otra final, fijada a las 10 horas, intervendrán Carmen Ibarra con Adolfo Jacir, que lo harán por título de singles de la serie de honor, varones

Severa prueba tiene Selección chilena frente a Zaragoza

En el Estadio Nacional, a las 15 45, se jugará el encuentro internacional. Modificaciones sustanciales en el conjunto chileno. Ausentes, R. Sánchez, Eladio Rojas, que fue operado, y Jaime Ramírez. Figuras de categoría mundial traen los hispanos. Dos peruanos y un brasileño forman en el cuadro español

La Selección Nacional rendirá esta tarde su examen pre Mundial más difícil. Su rival, Zaragoza, de España, uno de los equipos grandes del fútbol hispano de la reciente temporada, se perfila como el cuadro más capacitado de todos cuantos le han examinado y examinarán. Si a ello se agrega que el equipo rojo no podrá alinear con su oncena titular completa (ausentes por lesiones estarán Raúl Sánchez y Jaime Ramírez, y Eladio Rojas, operado ayer), la prueba de hoy se presenta de evidente riesgo para el elenco que dirige Fernando Riera.

Sin embargo y, tomando en cuenta que la Selección debe continuar en su mejoría física y futbolísticamente progresiva, es de esperar que supere todas las dificultades y salga airosa de su compromiso, rindiendo una actuación mejor que las efectuadas ante Huracán y Preussen Munster.

Aparte de las dificultades ya anotadas, el equipo chileno se preparó con la normalidad de costumbre para éste, su tercer examen. Puso fin ayer en la mañana, en la Escuela "Juan Pinto" a su training, con 35 minutos de preparación física; 15' de charla, preámbulo al cotejo con los hispanos, y 30' de práctica futbolística, entre defensas y forwards, en mitad de campo, para afiatamiento de las líneas.

En la tarde los cracks permanecieron en su concentración de Las Condes, asistiendo a función de cine, entreteniéndose con juegos de salón y paseando por los alrededores.

Cabe hacer presente que en el training de ayer, y ante las dudas de que ya en la mañana suscitaba la actuación de Rojas, participó de la práctica del equipo titular el mediovolante Mario Ortiz e igualmente Alfonso Sepúlveda, en franca recuperación total de su seria lesión sufrida en México. A R. Sánchez y Ramírez, como se sabe, los reemplazarán, Lepe y Moreno, respectivamente. La más probable alineación inicial de la Selección entonces, para el match que comenzará a las 15.45 horas en el Estadio Nacional, será la siguiente: Escuti; Eyzaguirre, Lepe y Navarro; Contreras y Ortiz; Moreno, Toro, Landa, Fouilloux y L. Sánchez.

EL EQUIPO ESPAÑOL.— Zaragoza, el examinador, tiene en su carpeta de actuaciones performances que lo acreditan como un grande en el fútbol español. En el último torneo de España logró clasificarse cuarto, detrás de Real de Madrid, Barcelona y Atlético de Madrid. Performance que le es habitual en los torneos hispanos.

Esta vez trae figuras de calidad reconocida, como es el arquero internacional Ramallets, que viene en calidad de refuerzo. El zaguero internacional peruano Delgado, que ha integrado la representación de Perú; los delanteros Miguel y Marcelino, también internacionales. El interior izquierdo peruano Seminario, flamante scorer del torneo de 1962. Además de todos estos antecedentes individuales que lucen los jugadores de Zaragoza, ostentan además el privilegio de tener la línea delantera más goleadora del certamen, lo que está indicando que no sólo poseen atributos en cada uno de sus jugadores, sino que también juego de conjunto, especialmente en su parte ofensiva. En su actuación por canchas de Sudamérica, el cuadro español enfrentó en dos oportunidades al cuadro seleccionado "A" de Argentina, encuentros que le fueron adversos en las dos oportunidades. Perdió en el primer cotejo uno a cero, y en el segundo, dos a cero. Pero dejó la grata impresión de poseer un fútbol fuerte, especial para una selección que se está preparando para un Torneo Mundial. Los jugadores hispanos ayer fueron agasajados por el Embajador de España acreditado en Chile. En un coctel que resultó una amable reunión, los jugadores españoles tomaron contacto con dirigentes de Unión Española y departieron amablemente con los jugadores de ese club.

Hoy en la mañana asistirán todos a una misa, en la Iglesia del Colegio Hispano-Americano, de la Congregación de los Padres Escolapios, ubicada en Carmen esquina de Porvenir, a las 11 de la mañana. Luego volverán al hotel para almorzar y enseguida dirigirse al Estadio Nacional a las 2.30 de la tarde.

El entrenador César, ex jugador y afamado entrenador español que tuvo a su cargo el representativo nacional por muchos años, dio a conocer el equipo que actuará hoy: Piñol, Cortizo, Delgado y Zubiaurre, Ricardo Lapetra e Isasi; Miguel, Duca (brasileño), Marcelino, Seminario y Carlos Lapetra. El puntero internacional Miguel se encontraba resentido, pero se informó que pese a su lesión actuará esta tarde.



PUNTERO INTERNACIONAL.— Miguel, alero derecho del conjunto de Zaragoza, integrante de varios representativos nacionales de España, actuará esta tarde en un buen duelo con Sergio Navarro.



LUIS EYZAGUIRRE.— La velocidad en su juego puede resultarle de gran valía, esta tarde, frente a la rápida delantera hispana. Duro trabajo tendrá la defensa roja ante el ímpetu característico de los españoles.

Más allá de la CRÓNICA por RAUL HERNÁN LEPPÉ

■ Los dirigentes Juan Goñi, Antonio Losada y Ernesto Alveal están cumpliendo un horario completo en la sede del Comité Ejecutivo del Campeonato del Mundo. Ellos llegan allí en horas de la mañana, salen a almorzar —si hay tiempo para hacerlo— y mantienen hasta altas horas de la noche —de madrugada, incluso— un intenso ritmo de trabajo. Para poder cumplir con la actividad que demanda la organización del certamen en sus tramos finales, los tres dirigentes optaron por "establecerse" en la sede del Comité, pero para poder hacerlo abandonaron totalmente sus actividades privadas, de las que viven ellos y sus familias, sabido como es que el cargo de dirigente del deporte no tiene retribución económica. Juan Goñi es abogado y gerente de una importante firma importadora de automóviles; Losada es médico del Hospital del Salvador, al que ahora no concurre, aclarando que obtuvo su licencia antes de la huelga médica. Su consultorio permanece cerrado. En cuanto a Alveal, desempeña un alto cargo en la Papelera de Puente Alto, y obtuvo una licencia.

■ Los tres dirigentes más importantes del Comité optaron por esta política, en razón del tiempo que deben dedicarle al organismo y porque la muerte dramática de Carlos Dittborn fue una voz de alerta. No hay ser humano capaz de resistir tamaño esfuerzo. Es hora de ir pensando en manejar el futbol y otros deportes a través de dirigentes rentados. Los hombres que hoy lo sacrifican todo, no pueden perjudicar su vida privada y económica ni exponerse tampoco al tributo doloroso que pagó Carlos Dittborn.

■ Hemos sido casi majaderos para insistir en que la Selección Chilena necesita un par de toques en la estructura ya definitiva que es fácil adivinar para el Mundial. El match del cuadro B con Munster dijo con acento profundo que si no pudiera jugar Sepúlveda, Eladio Rojas (ahora también dudoso tras la operación de ayer), no tendrá reemplazante. Entendamos: otro volante que esté en su cuerda de fútbol. Ortiz es harina de otro costal. En una charla de sobremesa, Martín García nos sugirió a "Chita" Cruz. Juega bien, es luchador y guapo, sabe entregar y entra y busca el tiro al arco. Y la clase auténtica le sobra. Por nuestra parte, insistimos en el nombre de Enrique González, que podría ser de enorme utilidad, ya fuese de N.o 5 o de 6, y a quien jamás se le concedió una oportunidad. Lo mismo que a Carlos Verdejo, forward con mucha hombría en el área y con vocación de gol. Ellos dos están entre los 40 jugadores inscritos para la Copa Rimet, pero del papel nunca pasaron.

■ Comíamos con Luis Elías Sojit, Víctor Alonso, Alejandro Ammi, Alberto Fouillioux y Martín García. Se habló de todo, siempre alrededor del deporte. Y el "chueco" García recordó una anécdota poco difundida:

—En 1940, el "Wanderers viajero" preparaba sus valijas cuando García recibió una carta de un muchachito rosarino que deseaba ser incluido en el conjunto. Los dirigentes "caturros" rechazaron el pedido en virtud de tener ya muchos jugadores argentinos. Aquel muchacho, que se quedó con los crespos hechos en Rosario, se llamaba Rene Pontoni."

RAUL HERNAN LEPPE

VOLEIBOL:

Entrenamiento y bautismo tienen hoy seleccionados

Ambas cosas se realizarán en el Gimnasio de Universidad Católica. Luego de la práctica almorzarán todos en Maccabí. Hernán Arancibia es el nuevo presidente de la UC

■ Según determinación del Directorio Central del Club Deportivo Universidad Católica, Hernán Arancibia reemplaza a Juan Mijón en el cargo de presidente titular de la rama de vóleibol. Mijón había presentado la renuncia en carácter de indeclinable hace varias semanas.

■ La primera medida que tome el nuevo presidente será conseguir que la Asociación Santiago revoque el acuerdo que eliminó del torneo de apertura a todos los equipos de la Cruz Azul.

■ Hernán Arancibia fue jugador de los equipos universitarios hace algunos años y también destacó como basquetbolista durante los años que cursó estudios de Ingeniería. En los entrenamientos del lunes será presentado a los jugadores, por el director Guillermo Jiménez.

■ La Federación pedirá a la Asoc. Santiago que suspenda el Campeonato de Apertura, mientras dura la preparación de las selecciones para el torneo sudamericano, dado la falta de gimnasios para las prácticas.

■ Esta mañana se cumple en el Gimnasio de Universidad Católica una nueva sesión de entrenamiento de los planteles seleccionados. De 9 a 11 lo harán los varones, con Alfredo Aceituno, y de 11 a 13 horas, ocuparán el recinto las damas con la brasileña Karin de Cordal. Previo a la práctica, el preparador físico Gustavo Graef dispondrá una sesión de precalentamiento, para ambos equipos. El entrenamiento consistirá en jugar varios sets, con diferentes planteos y formaciones.

■ Antes de iniciarse el entrenamiento, habrá una significativa ceremonia, en la que se procederá a "bautizar" simbólicamente a los jugadores y jugadoras que debutan en la selección. Padrinos serán los seleccionados que estuvieron en el sudamericano de Lima, el año pasado.

FUTBOL ENTRE TEAMS CADETES PROSIGUE HOY

La segunda jornada de la primera rueda del Campeonato de fútbol de Cadetes, que se cumplirá hoy en canchas locales, agrupa los siguientes cotejos:

Estadio U. Técnica, cancha uno: Universidad Técnica con Unión Española.

Estadio Independencia: Universidad Católica con Palestino.

Estadio Ferrobádminton, cancha dos: Ferrobádminton con Audax Italiano.

Estadio Santa Laura, cancha dos: Universidad de Chile con Santiago Morning.

Estadio Nacional, cancha 5 Green Cross con Iberia.

Estadio Nacional, cancha 6 Everton con Colo Colo.

Estadio Nacional, cancha 7: Magallanes con Wanderers.

Los partidos comenzarán a las 9.30 horas en todas las canchas.

Sepúlveda fue objeto de una leve intervención en la nariz

Sobre el estado de Musso se determinará el martes. Desde las 10.30 hasta mediodía entrenó ayer la Selección. Fracasó la jira de U. Católica a Europa



■ Una extensa cartelera de encuentros amistosos hay fijados para esta tarde en provincias. La programación, en sedes de los equipos nombrados en primer término, es la siguiente: La Serena con Universidad de Chile; Rangers con Colo Colo; San Felipe con Valparaíso Ferroviario; Trasandino con Iberia; Luis Cruz con Audax Italiano; Lister Rossel con Municipal; Coquimbo con San Antonio; Ñublense con O'Higgins; Colchagua con Green Cross; y Unión Calera con San Luis.

■ La Selección Nacional entrenó en la mañana de ayer, en la Escuela Juan Pinto, desde las 10.30 hasta mediodía. Todo el plantel efectuó una sesión de preparación física de 35 minutos. Luego, el equipo de titulares charló 15 minutos con el coach Riera, en relación al match de hoy. Y posteriormente hubo 30 minutos de práctica futbolística —en medio campo— entre defensas y forwards, en plan de afiatamiento de las diversas líneas.

■ No participaron en la practica, lesionados y enfermos, Raúl Sánchez, Jaime Ramírez y Eladio Rojas. De los tres, sólo Ramírez efectuó un ligero training. Ninguno puede ser de la partida en los encuentros con Zaragoza.

■ Ni el propio Eladio Rojas —ni sus compañeros— sabía de la operación a que iba a ser sometido. Para todos fue una novedad y sorpresa. Estimándose que la medida tiene su base en los exámenes a que fueron sometidos Eladio y Musso. Incluso se dice que Musso también debería ser sometido a una intervención quirúrgica.

■ Alfonso Sepúlveda llegó ayer en la tarde hasta la Clínica Santa María, a visitar a su compañero de infortunio (por curiosa coincidencia también N.o 6), y a efectuarse una leve intervención quirúrgica en la nariz. Chepo se recupera a pasos firmes de la doble fractura que lo afectó en México. Y alguien dijo— aunque broma, ciertamente— que a lo mejor sacaba la cara por Eladio, en los partidos con los españoles.

■ Al Bim Bam Bum fueron ayer en la tarde los seleccionados nacionales. Gozaron de gratos momentos de esparcimiento, especialmente con el número dedicado al equipo chileno para el Mundial.

■ Alentadoras eran los noticias horas después de la operación de Eladio Rojas. La enfermera de cabecera, que lo cuidaba en el departamento 408, de la Clínica Santa María, había conversado con Eladio, quien mostraba haber superado ya todos los efectos de la operación. En el día de hoy, seguramente será visitado por sus familiares, que residen en Viña del Mar.

■ La operación de Eladio Rojas recuerda la de Pancho Hormazábal, crack de la Selección Chilena, de años pasados. Su afección en el Sudamericano de 1945 —efectuado en nuestro país—, significó un rudo golpe para las posibilidades del fútbol nacional en dicho torneo.

■ Fracasó la jira de Universidad Católica a Europa. Regresó desde el Viejo Continente el dirigente de la UC José de Mendizábal, quien llevaba la misión de contratar partidos por 5 mil dólares, pero sólo le fueron ofrecidos 2 mil dólares por encuentro.

■ El próximo martes la Comisión Médica de la Selección Nacional, determinará sobre el estado de Braulio Musso, y si es necesario operarlo de una afección similar a la de Eladio Rojas.

BRAULIO MUSSO, quien padece de afecciones similares a las de Eladio Rojas, sabrá el martes de la razon de sus malestares.

VELOSO, ya transferido a La Serena, se despidió ayer de Santiago Morning, a quien libró de más de un contraste. Fue uno de los mejores elementos del perdedor. Lo vemos cuando se agacha para tomar una pelota, en tanto que Zamora, joven insider de la UC., aparece caído entre Carrasco y Collío.

El contragolpe usó la UC para ganar a Santiago 4 - 2

Fútbol simple empleó el cuadro colegial, y sorprendió a la defensa bohemia. Zamora (3) y Nakwacki, y Rojas y Fu enzalida, de penal, los goleadores

CANCHA: Estadio Independencia.
ARBITRO: Lorenzo Cantillana; bien.
UNIVERSIDAD CATOLICA (4): Fernández; Barrientos, Torres y Sullivan; Jorquera y Olivares; Silva (Pesce), Nakwacki, Soto, Zamora e Ibáñez. Entrenador: Miguel Mocciola.
SANTIAGO MORNING (2); Veloso; Villanueva (Collío), Scollack y Carrasco; González y Echeverría; Torres, Leiva, Rojas, Fuenzalida y Contreras. Entrenador: Isaac Fernández.
GOLES: En el primer tiempo, Zamora, de cabeza, a los 16; en el segundo período, Zamora, a los 12; el mismo Zamora, a los 18; Rojas, a los 19; Nakwacki, a los 22 y Fuenzalida, de penal, a los 43.

El cuadro de la UC necesitó desplegar un fútbol simple, para eliminar ayer a Santiago, por 4-2, del torneo de Preparación que controla la Asociación Central de Fútbol.

Ambos equipos pesaron la importancia del encuentro, y por la categoría misma del campeonato, ninguno se excedió ni buscó el lucimiento en las jugadas. Más entero el team colegial, con más voluntad, impuesta por jóvenes valores que son Sullivan, Zamora e Ibáñez, no usó sus mejores atributos para imponerse a un rival muy disminuido. Tanto en la defensa como en el ataque del Santiago, se echó mucho de menos a Lepe y Cruz, y a Rodríguez, elementos que dan otra fisonomía al conjunto.

La fórmula a que recurrió ayer el ganador fue muy sencilla. Marcaron bien sus hombres a los atacantes contrarios y aprovecharon mejor aún los contraataques, sorprendiendo sucesivamente a los perdedores. Santiago sólo se armó en algunos instantes, y en otros estuvo ingenuo, con piernas duras, sin flexibilidad de sus hombres. Leiva poco entró en velocidad, en tanto que Torres de nuevo impuso su egoísmo, insistiendo en sobar el balón hasta dejarlo pequeñito. No sucedió igual con el cuadro dueño de casa, donde nadie se divirtió con la pelota, y la cedió siempre a su compañero mejor ubicado. Además, jugó anticipándose al adversario, con intención y un oportunismo que, a la larga, le otorgó exitoso resultado. Fútbol simple, aunque de pocos matices brillantes, el de la UC se pasó a llevar a un Santiago de ninguna fuerza colectiva ni individual.

Los mejores elementos fueron los arqueros, Fernández, con "payasadas" y todo, salvó su valla de caídas inminentes, mientras que Veloso, más tranquilo, libró a su equipo de una goleada de proporciones.

Los demás, estuvieron en su juego, esto es, con errores y algunas intervenciones sin brillo, pero que sirvieron para mantener la atención de los escasos espectadores.

Con su victoria de ayer, el equipo estudiantil se clasifica semi-finalista del torneo.

DUELO ORTIZ-NEDER LA SENSACION DEL CIRCUITO BARRANCAS 1962

El perímetro en triángulo de 5.400 metros de extensión que toma en su contorno principal el camino a Pudahuel, será escenario esta tarde, a partir de las 14 horas, de la segunda competencia automovilística de velocidad de la temporada: el Circuito Ilustre Municipalidad de Barrancas, organizado por la Asociación de Volantes de Chile, bajo el control del Automóvil Club.

Dividida en tres categorías: Turismo en Carretera, Sport y Carrozados, la tarde deportiva de hoy en Barrancas tendrá por animadores principales a destacadas figuras nacionales del volante, tales como Bartolomé Ortiz, campeón de 1961; Sergio Neder, que reaparece corriendo con su hermano Felipe 2.o Neder (Pinocho), como copiloto; Carlos Niemayer, Italo Ozzano, Eduardo Alarcón, Hugo Tagle, Germán Mayo, Juan Gac Mario Martínez, Edgardo Neuman y Gerardo Carreño, en turismo en carretera; Jaime Vergara, Germán Picó, Raúl Lyon, Hans Kanert y Gastón Urquidi, en sport, y Boris Garafulic Peter Kube, Juan Manuel Silva, Roberto Ortiz, Claudio de Toro, Manuel Peralta, Edo. Kovacs, padre e hijo, Hernán Hermann y Patricio Farías, entre otros, en carrozados.

Especial importancia reviste en sentido, el sensacional duelo que entablarán en la serie superior de velocidad, por alcanzar el triunfo el notable "diver" internacional de Santiago Morning, Bartolomé Ortiz, en su poderoso bólido Ford campeón de 1961, y los hermanos Sergio y Felipe 2.o Neder, en el veloz Ford 6 cilindros que les ha preparado especialmente para dicha pista, el padre de ambos con Felipe Neder.

Amagarán las posiciones de ambos en la prueba principal de hoy en Barrancas, el viñamarino Eduardo Alarcón, cuya máquina Chevrolet está más rápida que nunca; el fogueado astro sanfernandino Carlos Niemayer; el porteño Italo Ozzano y los santiaguinos Juan Gac, Hugo Tagle y Germán Mayo.

En la serie sport, el favorito será Jaime Vergara, quien tendrá en Germán Picó, que corre un Austin inglés, y en Hans Kanert, que conducirá un veloz Sunderbird, a sus más temibles rivales.

Por último, en la serie carozados o "standard", espectacular promete resultar también la lucha entre el copiapino Peter Kube, vencedor, en su categoría, de la última Santiago-Arica, y el crédito santiaguino Boris Garafulic, ambos en Volvo. Han ratificado su inscripción en carrozados, 29 volantes; en sport 6 y en fuerza limitada turismo en carretera, 11. Serán, por lo tanto de la partida, 46 corredores.

La entrada ha sido fijada en 3 escudos para vehículos hasta con 5 personas, y en 0,50 escudo, la entrada general. Los niños tendrán libre acceso al circuito.

Un servicio especial de locomoción de la ETC que empezará a funcionar desde las 12 horas, partiendo de la Estación Central, y la línea de micro Tropezón hasta el mismo circuito estarán a disposición del público.

Segunda selección nacional para el Americano: México

Su segunda selección en pista y en ruta hará hoy, con vistas a nominar el equipo que representará a nuestro país en el Campeonato Americano de Ciclismo de México, la Federación Ciclista de Chile.

La jornada se iniciará con una prueba caminera sobre 80 kilómetros, individual y contra reloj, entre los kilómetros 5 y 45 de la Carretera Panamericana. Este evento será largado a las 8.30 horas, y en él participarán los siguientes "ruteros" preseleccionados: Juan Pérez, Jaime Zenteno, Mario Meriño, Miguel Vidal, Aníbal Santibáñez, Gabriel González, René Baeza, Luis Sepúlveda, Julio Ascui, Juan Pradenas, José Santibáñez, Jaime Inda y Juan Viera.

La reunión en pista se realizará en la tarde, en el Velódromo de San Eugenio, a partir de las 14 horas y comprende el cumplimiento de las siguientes pruebas: 1.000 metros velocidad pura (final), persecución individual y persecución olímpica. Definirán la victoria en velocidad: Luis Sassi, Manuel Zamora, Pedro Cuevas y Alejandro Gallardo. En persecución individual alternarán: Leonidas, Carvajal, Isaías Macaya, Guillermo Vargas, Juan Vallejos, Manuel Molina, Roberto García, Augusto Silva y Amado Felipe. Por último, en persecución olímpica cotejarán nuevamente fuerzas los siguientes equipos: "A", formado por Leonidas Carvajal, Isaías Macaya, Guillermo Vargas y Juan Vallejos, y el "B", integrado por Manuel Molina, Augusto Silva, Luis Ramírez y Santiago Rebolledo.

Estas pruebas selectivas se intercalarán en el torneo oficial de calendario que llevará a efecto, en el mismo velódromo de San Eugenio, el Club Mademsa, con un interesante programa en pista y dos pruebas camineras: una Doble Linderos, para novicios, y una Doble Paine, para corredores de 4a. categoría.



ACCEDIENDO A UNA GENTIL invitación del Deportivo "GEOMIL", del Instituto Geográfico Militar, que milita en la ADIP, se presentó en Semana Santa en el Estadio San Eugenio el Deportivo "Colo Colo Duao", de Talca, ganando con su primer equipo y perdiendo con el segundo. El grabado nos muestra al primer conjunto de Colo Colo Duao, el que estuvo integrado por: Chaparro; M. Rojas, J. Rojas y M. Osses; Lobos y Cáceres; Catalán, H. Osses, Solano Muñoz, R. Cáceres y Ramírez.

ATRACTIVA SE PRESENTA LA CUARTA FECHA DEL CAMPEONATO MONUMENTAL

Con 16 encuentros, a disputarse en diversas canchas de Santiago y alrededores, prosigue hoy el Campeonato Monumental de Fútbol de los Barrios, que se realiza con el auspicio de la Compañía Cervecerías Unidas.

El programa consulta los siguientes partidos:

SECTOR CENTRAL.— Cancha Roberto del Río.— 14 horas: Hermanos Robledo con Fábrica Ebner, de CCU. Turno y árbitro: Deportivo California. 15.15 horas: Unión Herrera A con Centro Hijos de Parral. Turno y árbitro: Hermanos Robledo. 16.30 horas: Lo Miranda A con Sergio Gálvez A. Turno y árbitro: Unión Herrera A.

SECTOR INDEPENDENCIA. — Cancha, Olivos 1007.— 14.15 horas: Pedro García de la Huerta con Deportivo Victoriano. Turno: Unión Doñihue. Arbitro: Los Halcones. 15.45 horas: Tranque El Noviciado con Juventud Atlas. Turno: Unión Doñihue. Arbitro: Trabajadores de la Salud. 17 horas: Los Halcones con Unión Trabajadores de la Salud A. Turno: Unión Doñihue. Arbitro: Juventud Atlas.

QUINTA NORMAL.— Cancha Britania.— 15 horas: Deportivo Cruz Verde A con Defensor Canadá. Turno y árbitro: Capitán Gálvez. 16.30 horas: Deportivo Britania con Luis Ramos. Turno y árbitro: Población Polígono.

SAN MIGUEL.— Cancha Flamengo, Carelmapu con Panamericana.— 15.15 horas: Los Gavilanes con Deportivo Milagua. Turno: Juventud Cerrillos. Arbitro: Flamengo B. 16.45 horas: Las Cieneguitas con Nueva México. Turno: Flamengo A. Arbitro: 19 de Enero.

LA CISTERNA.— Cancha Cultural La Blanca. 14.30 horas: Unión Covadonga con Juventud Los Nogales. Turno y árbitro: Cultural La Blanca. 16.30 horas: Estrella de América con Unión San Adolfo. Turno y árbitro: Unión Covadonga.

LA GRANJA.— Cancha Juventud y Progreso.— 16.45 horas: Cóndor Chileno con Real Granada. Turno y árbitro: Juventud y Progreso.

RESBALON.— Cancha Resbalón.— 14 horas: Antonio Ross Amengual con Deportivo Huelén. Turno: Resbalón. 15.15 horas: Bernardo O'Higgins con Pudahuel B. Turno: Huelén. 16.45 horas: Pudahuel A con Deportivo Resbalón. Turno: B. O'Higgins. Arbitro oficial.

SUDAMERICANO DE ASUNCION:

Equipo chileno se despide ante la selección de Brasil

Juegan mañana en el Estadio Comuneros, de la capital paraguaya. En el Torneo de 1960, Chile ganó dos veces a las ex campeonas: 75-45 y 51-46. Cuatro grandes del básquetbol metropolitano se enfrentan hoy en el Gimnasio Nataniel

■ La Selección chilena de básquetbol femenino que está compitiendo en el IX Campeonato Sudamericano que se está cumpliendo en el Estadio Comuneros de Asunción, dio antenoche una nueva muestra de su poderío al dar cuenta con facilidad del batallador quinteto argentino, que con anterioridad había dado gran trabajo a Brasil. El equipo que capitaneó Sonia Pizarro sólo en contados minutos se vio apremiado y terminó jugando con las suplentes, en previsión del duro encuentro que le espera frente a las dueñas de casa, las paraguayas. Ismenia Pauchard e Irene Velásquez, las goleadoras del actual Campeón Sudamericano, no estuvieron esta vez entre las primeras anotadoras, pero no fue necesario que lo hicieran, ya que la pequeña capitana, con sus certeros emboques de distancia, dejó las cosas en su lugar, anotando doce puntos. Sea cual fuere la suerte que corran ante Paraguay, las nuestras han cumplido una vez más un papel destacado dentro del baloncesto femenino sudamericano. El último partido, Chile lo jugará contra Brasil, mañana lunes.

■ En la prosecución de la rueda final del Campeonato de Tanteo del Básquetbol Masculino, se enfrentan hoy en el Gimnasio Nataniel, los quintetos de Luis Marambio con Palestino, a las 10 horas, y Colo Colo—Sirio, a las 11. Como se puede apreciar, se trata de una reunión de grandes del baloncesto metropolitano. Los cuatro equipos son animadores constantes de todos los torneos programados por la Asociación Santiago.

■ Los ganadores de la primera fecha fueron los siguientes: Universidad Técnica dio la primera sorpresa, al doblegar inesperadamente a Ferroviario, 45 puntos a 39, y Unión Española, actual campeón de Santiago, apabulló al modesto Readi, 86 por 45, en una nueva demostración de capacidad.

■ Economía, puntero e invicto en el Torneo Oficial de la Asociación Universidad Católica, dio un paso más en procura del título, al derrotar a Ingeniería, 80 a 53. Figura destacada de los "economistas" fue nuevamente el norteamericano Chuk Roger. Otros triunfadores de la jornada fueron Tecnología, que aventajó a Normal y Leyes que hizo lo propio ante Pedagogía.



CHILE ESTA CUMPLIENDO un destacado papel en el IX Campeonato Sudamericano de Básquetbol y ello, gracias a la capacidad indiscutida de Ismenia Pauchard, Irene Velásquez, Blanca Carreño y María Claverie, sorprendidas en esta nota gráfica, junto a la capitana del cuadro ecuatoriano.

SE PREPARAN PARA EL MUNDIAL:

TRAS REPRIMENDA DE FERRARI, ITALIA GANO 2-1 A FRANCIA

Durante el descanso, y cuando perdía la "azzurra" 1-0, el "coach" italiano, acompañado de Mazza, reprendió a los "cracks", quienes reaccionaron para imponerse a los galos con dos goles de Altafini. Hoy, en Sao Paulo, Brasil con Portugal. Crítica en Lisboa por la concertación de este cotejo. Suiza designó a los jugadores que vendrán a la Copa Rimet. Selección argentina no jugará en Lima

■ FLORENCIA, 5 (UPI).— Italia batió a Francia por dos goles a uno en un encuentro internacional de fútbol disputado hoy aquí. El primer tiempo había terminado uno a cero a favor de Francia.

A los 29 minutos de juego los visitantes abrieron el score por medio del entreala derecho Fiumi, quien recibió la pelota de Kopa, la pasó a De Bourgoing y la volvió a recibir de éste, rematando sobre un ángulo de la valla italiana.

Durante el descanso los jugadores locales fueron seriamente reprendidos en los vestuarios por Giovanni Ferrari y Paolo Mazza, seleccionadores del equipo nacional de Italia, y al salir nuevamente a la cancha mostraron mejor coordinación y labor de conjunto.

El brasileño José Altafini igualó a los dos minutos del segundo período. Cuatro minutos más tarde, el mismo Altafini aumentó la cuenta.

A partir de entonces el partido tuvo un nivel técnico mejor. Sívori, Mora y Menichelli perdieron por sendos tiros desviados buenas oportunidades a los 22, 24 y 31 minutos, respectivamente.

■ LISBOA, 5 (UPI).— El periódico "Mundo Deportivo", critica acerbamente el envío al Brasil de "un equipo cojo, agujereado y remendado" como representante del equipo nacional de Portugal.

Cuatro jugadores del Bénfica no pudieron hacer el viaje debido a lesiones. "Da pena la selección: Germano y Aguas, magullados de los pies; Cavem que apenas si puede moverse, y Cruz, acusando todavía los efectos de un codazo en el hígado", observa "Mundo Deportivo".

El periódico condena la ligereza de este disparate, originado quizá en la creencia de que el Bénfica no llegaría al final de la Copa de Europa", y dice que "las probabilidades de éxito, con un grupo escogido a destiempo y en horas, serán mínimas, y dan pábulo al escepticismo general".

En conclusión, dice que a la representación del equipo nacional no se le ha dado la más mínima posibilidad para que represente dignamente al fútbol portugués.

■ RIO DE JANEIRO, 5 (UPI).— Los seleccionados de fútbol de Brasil y Portugal, que han de jugar mañana en el Estadio de Pacaembú, en Sao Paulo, realizaron sus entrenamientos finales.

Los brasileños practicaron en la ciudad de Serra Negra, donde han estado concentrados, con el equipo de fútbol de Guarany de Campinas.

Los portugueses practicaron en Sao Paulo, en el Estadio Pacaembú, haciendo gimnasia y un ligero entrenamiento colectivo.

Reina gran interés por el encuentro entre ambos equipos, por lo que se espera una gran recaudación.

■ ZURICH, 5 (UPI).— El entrenador de la selección suiza de fútbol, Karl Rappan, designó hoy a 17 de los jugadores que irán este mes a Chile para el Campeonato Mundial.

Tres o cinco jugadores más serán designados la semana próxima.

Al mismo tiempo, Rappan anunció que su equipo se presentará contra Inglaterra el miércoles nueve en Londres.

Doce de los 15 jugadores que irán a Londres se hallan en la lista para el Campeonato Mundial.

Los designados para Chile, son:

Arqueros: Heinz Elsener, Antonio Permunian y Kurt Steller.

Defensores: Heinz Schneitter, Fritz Morg, André Grobety, Eugen Meier, Ely Tacchella, Willy Kernen y Hans Weber.

Delanteros: Charles Antenen, Norbert Eschmann, Rolf Wuethrich, Phillipe Pottier, Anton Alemán, Roger Vonlanthen y Gilbert Rey.

Un décimoctavo futbolista viajará a Chile invitado por la Asociación Suiza, aunque no para jugar. Se trata del veterano delantero Robert Ballaman, que la semana pasada se dislocó un tobillo durante una práctica.

■ LIMA, 5 (UPI).— Ha quedado sin efecto el encuentro que se anunciaba aquí, para el próximo domingo, entre los seleccionados de fútbol de Perú y Argentina.

El presidente de la Asociación de Fútbol Argentina, doctor Raúl Colombo, se comunicó anoche con la Federación Peruana de este deporte, informando que no era posible la presentación en el Estadio Nacional de Lima del seleccionado platense, por haberse dispuesto su inmediata concentración y la cancelación de todos los compromisos en el extranjero.

Béisbol:

13 x 7 SUPERO U. ESPAÑOLA A VENEZUELA

En el diamante del Estadio Nacional prosiguió ayer el Campeonato de Béisbol de la Asociación Santiago, Copa Iván Rodríguez. En el único partido de primera división jugado en la tarde, Unión Española ganó a Venezuela por 13 carreras a 7.

Los equipos formaron así: UNION ESPAÑOLA: Ragga, Parada, O. Poblete, Vacca, Briceño, Palma, Valenzuela, Herrera y C. Poblete. VENEZUELA: Guides, Castellano, Linares, Bolívar, Blanco, Henríquez, López, Perozo y González.

El partido no tuvo mucha categoría técnica, y en el curso de los episodios se vio superior el equipo hispano. Superioridad que se manifestó principalmente en un mejor bateo y en un exacto aprovechamiento de los errores, bastantes numerosos, de los contendores.



Posible revancha entre Rambaldi y Luis Silva

El peso liviano chileno acusó ante Cannistra haber retomado la senda. El nocaut fue especial. Poco convincente la faena de Nibaldo Rubio. Eder Jofre ganó a Hernán Marquez cuando éste lo aventajaba en el puntaje. Los managers de ambos peleadores están de acuerdo en realizar un nuevo combate. Dos rosarinos más trae A. Ammi

■ SAN FRANCISCO, 5 (UPI).— El brasileño Eder Jofré, campeón mundial invicto de peso gallo derrotó anoche sorpresivamente por knockout en el décimo asalto al norteamericano Herman Marquez, reteniendo así su corona.

En los primeros rounds la pelea se presentaba favorable a Marquez, que llevaba cierta ventaja en el margen de puntos. En los asaltos octavo y noveno Márquez sacudió al campeón con poderosos golpes de derecha a la cabeza que parecieron causar efecto en Jofré.

Pero en el décimo asalto el brasileño tomó la iniciativa con su característica rapidez y tras un cambio de golpes derribó a Marquez en el rincón neutral por la cuenta de tres.

El californiano se puso de pie a los tres segundos, pero Jofré con un formidable gancho de izquierda a la mandíbula lo volvió a lanzar a la lona.

■ La caída final se produjo a los dos minutos quince segundos de la décima vuelta y el golpe de Jofré fue tan categórico que el referee Fred Apostoli ni siquiera inició la cuenta, sino que se dirigió al brasileño y le levantó la mano.

El campeón ejerció considerable dominio en las tres vueltas iniciales, pero Márque entró con una buena izquierda en la cuarta.

Jofré mejoró en la quinta y sexta, aunque en esta última pareció dispuesto a "descansar", apelando a su excelente defensa. Luego, animado por sus compañeros de tareas portuarias, el estibador Marquez conmovió a su adversario en el octavo y noveno rounds. Muchos creyeron entonces que el californiano se impondría por knockout, pero el campeón volvió a mostrar toda su capacidad y definió rápidamente el combate.

■ SAN FRANCISCO, 5 (UPI).— Los managers de Eder Jofré y Herman Márquez estuvieron de acuerdo en una sola cosa después de la pelea celebrada anoche por el campeonato mundial de peso gallo: les gustaría celebrar un combate de desquite.

"No debieron haber parado la pelea —dijo Shig Takahashi, uno de los managers de Marquez. Este fue puesto fuera de combate en el décimo asalto durante el fallido intento por arrebatar la corona a Jofré— nos gustaría tener una pelea de desquite en cualquier parte y en cualquier momento, y la desarrollaríamos del mismo modo", agregó.

■ Marquez también estima que el combate no debió haber sido detenido.

"La comisión me dijo que aunque me derribaran dos o tres veces, la pelea no sería detenida" —dijo Márquez después del combate— "Yo no estaba lastimado. Me sorprendió fuera de equilibrio las dos veces y decidí tomar un descanso. Sabía que yo iba ganando. No es un boxeador inteligente. Depende sólo de un golpe. Sencillamente ignoro por qué pararon el encuentro. Me gustaría volver a enfrentarme a él".

Cuando se dirigía a su vestuario Jofré fue interceptado por su pelirroja esposa, María Aparecida Jofré, que le cubrió el rostro de besos.

Cuando por fin llegó a su habitación, Jofré dijo que la pelea fue "dura y difícil".

"No fue tan fácil. Tuve que rendir el máximo" —dijo— "Y yo estaba demasiado lento".

Su manager Abraham Katzenelson estuvo de acuerdo con él.

"No era su noche. Estaba muy lento" —dijo Katzenelson valiéndose de un intérprete.

■ SAN FRANCISCO, 5 (UPI).— Hank Casey, con los pantalones blancos manchados de la sangre de su rival, derrotó anoche por decisión unánime al campeón sudamericano de peso mediano, Fernando Barreto, del Brasil.

La pelea fue un espectáculo especial que siguió al encuentro que por el título mundial de peso gallo sostuvieron el campeón, Eder Jofré, y el norteamericano Herman Márquez, en el que triunfó el brasileño reteniendo su título al derrotar a Márquez por knockout técnico en el décimo asalto.

Casey, que subió al ring con 158 1/2 libras sacudió a su oponente durante toda la pelea con poderosos ganchos de izquierda y derechas a la cara. Barreto pesó 159 1/2.

Al llegar al segundo round uno de los derechazos de Casey abrió un corte sobre el ojo derecho del brasileño. El referee Frankie Carter llamó al médico, quien luego de breve examen certificó que la lucha podía continuar.

■ Importante, sin duda, la victoria de Silva ante Cannistra. Y, en el fondo, una rehabilitación para el pupilo de Villalón, más tranquilo, con las manos siempre arriba, perfilándose bien y evitando lanzar golpes sin antes estar seguro de su destino, Silva pareció recuperado del contraste que sufrió ante Rambaldi.

■ Lo demostró con su accionar más inteligente, más cauto y manteniendo la violencia de su golpe. Cannistra, se preocupó casi exclusivamente de la derecha del chileno. La amortiguó más o menos bien cuando Silva no la lanzó recta y rápida, pero la recibió llena en la cara, no bien el envío fue veloz.



BROMEANDO ENSEÑA EDER JOFRE al promotor Al... to Katsnelson, cómo usa su derecha. En el ring, y ya ... serio, lo ha demostrado muchas veces, como ocurrió ... dos noches con Herman Marquez, a quien noqueó al déc... asalto.

■ Por actuar así, el ita... no pensó en la izq... de Silva y fue justame... cross de esa mano, la que ... finió el combate. Hasta ... se produjo el out, Silva ... vaba ventajas, pero el ... liano se veía entero, ... cuando su ofensiva no ... muy clara. Todo se redujo ... "gualetazo" de derecha, ... llegaba muy anunciado. ... demás estaba en lo pre... mucha valentía y abso... al castigo, que le permi... llegar en pie ante Do... Rubio, pero que frente a ... va resultó, como recurso ... suficiente.

■ Nibaldo Rubio, en el ... mifondo, ganó bien a ... pero sin que su faena ... gara mucho a lo que de él ... sabe. En lugar de im... su mejor boxeo y su ... rapidez, fue Rubio al ... de Páez. Así, el combate ... hizo fragoroso, con mu... golpes encima, pero sin ... riación en el ritmo. En ... pocas ocasiones que R... tomó distancias y usó su ... quierda larga, se vio sup... y golpeó sin recibir rép...

■ La velada en general ... tuvo mucho interés ... la faena de Silva culm... con un nocaut espectac... En cambio, merece co... tarse el hecho de que ... rando en el programa la ... lea entre los aficionados ... fredo Rojas y Mario M... no se efectuara. La Fe... ción, que no hizo objeción ... programa el lunes, suspe... el combate a última h... cuando ya no era posible ... cerlo saber al público. ... tud, sin duda, criticable ... que, incluso, de repetirse ... de traer consecuencias ... graves que la rechifla ... denuestos con que reci... público la insólita med...

■ Dos nuevos rosarinos ... agregaron al equipo ... Alejandro Ammi. Se tra... Orlando Salas, un wel... Nelson Alarcón, peso ... Salas enfrentará en las ... próximas a Rubén Lo... Manuel Hernández y Ni... Rubio.

Alarcón debutará el ... 25, posiblemente con Ge... Pardo.

■ El programa del ... que tiene como c... estelar el de Stevens ... Yapura, se completará ... dos peleas: una a car... los peso pesados Luis ... Juan Bailón, éste últim... ruano, y la otra, que pr... gonizarán Manuel Her... y Narciso Páez.

El combate entre Ram... y Siré, que debía hacerse ... 18, parece que tendrá ... postergarse, ya que el p... dor chileno pidió más t... para prepararse mejor. ... emergencia, se está estu... do una revancha entre Ra... baldi y Silva, que por ... parte, ha dilatado su ... Europa por un mes más.

Construcción de estadios y gabinetes médico-deportivos

Otras actividades de la Direc. de Deportes del Estado

■ Una comisión, integrada por el Jefe del Departamento Administrativo de la Dirección de Deportes del Estado, Sergio Sebastián y los arquitectos Mario Gordón y Jorge Patiño, visitó recientemente, en compañía del Alcalde de La Calera, el Estadio Municipal de ese pueblo, a fin de estudiar la ampliación de las instalaciones de dicho campo de deportes.

■ Posteriormente, esa misma comisión, haciéndose acompañar por la Alcaldesa de Villa Alemana, autoridad comunal que es a la vez presidenta del Consejo Local de Deportes, visitó, con igual objeto, el Estadio Municipal de esa localidad, adoptándose, de inmediato, las medidas necesarias para proceder al nuevo empastamiento de la cancha de fútbol del Estadio Centenario de esa ciudad.

La semilla y ayuda técnica del caso fueron proporcionadas por la Dirección de Deportes del Estado.

■ Se han cursado las respectivas cuotas de subvención semestral, a los siguientes Consejos Locales de Deportes: Angol, Castro, Copiapó, Curicó, Chuquicamata, Hualqui La Serena, La Unión, Los Andes, Pozo Almonte, Nueva Imperial, Osorno, Panguipulli, Punta Arenas, Purén, Quilpué, Quilicura, Quillota, Rengo, Quinta Normal, Rancagua, Río Bueno, San Bernardo, San Carlos, San Javier, San Vicente de Tagua Tagua, Talca, Talcahuano, Taltal, Temuco, Victoria, Buin, Concepción, Cañete, Lautaro, Limache, Puerto Natales, Villa Alemana, Melipilla, Graneros, Chañaral, Mulchén, Chillán y Osorno.

■ Durante el curso del mes, han pasado a visitar al Director de Deportes del Estado, Fernando Renard Valenzuela, para dar a conocer a dicho funcionario la organización, desenvolvimiento, problemas y necesidades de sus respectivas localidades, los presidentes de los Consejos Locales de Deportes de Buin, San Antonio, Mulchén y Los Andes.

■ Por intermedio del Departamento Jurídico, han sido evacuados los siguientes informes sobre personalidades jurídicas: Academia Boxing Club de Arica, Club Rodeo Chileno de Salamanca, Club Social Regional, Deportivo San Isidro de Requí, Club Social y Deportivo Ferroviario de La Cruz, Club Deportivo Nacional, Fiscal Algarrobo, Limache National Fútbol Club, Club Social y Deportivo San Roque de Valparaíso, Asociación de Boxeo de Santiago, Junta de Adelanto Local Población Santa Rosa de Chena, Círculo Fuerzas de Orden en Retiro Grupo Pitrufquén, Club de Deportes Temuco y Asociación de Fútbol de Temuco.

■ El Consejo Local de Deportes de Los Andes ha iniciado los trabajos preliminares para el nuevo empastamiento de la cancha de fútbol del Estadio Centenario de esa ciudad.

■ Se ha acordado prestar amplio respaldo a la campaña emprendida por el presidente de la Federación de Béisbol de Chile, Emilio Becker M., para la mayor difusión y fomento de este deporte en nuestro país, especialmente la formación de Asociaciones en Arica, Valparaíso y Concepción.

Se encarece a los presidentes de los Consejos Locales de Deportes de esas ciudades prestar apoyo a esta iniciativa del dirigente Becker.

■ A moción del jefe de la Sección Médica, doctor Carlos Maralla, se ha resuelto prestar ayuda —para una mejor atención y funcionamiento en beneficio de los deportistas— a los Gabinetes Médicos de Concepción y La Serena, ciudad esta última que carecía de un servicio de esta naturaleza para los aficionados de Coquimbo.

■ Se ha enviado una felicitación oficial de la Dirección de Deportes del Estado a la Federación Chilena de Esgrima, por la brillante organización del último Campeonato Sudamericano de Esgrima, realizado en Viña del Mar, con la participación de las representaciones de Uruguay, Venezuela, Bolivia, Perú, Colombia y Chile.

■ El Consejo Local de Deportes de Mulchén ha iniciado la construcción del Estadio Fiscal de esa ciudad, conforme al proyecto elaborado por el Departamento de Arquitectura de la Dirección de Deportes del Estado.

■ Se pone en conocimiento de los clubes de tiro al blanco, que en el curso del presente mes de mayo, la Superioridad Militar pondrá a disposición de dichas instituciones por intermedio de los respectivos Inspectores de Tiro, la munición y blancos correspondientes, para las prácticas del tiro al blanco ciudadano en la temporada.

FUTBOL EN EL Mundo

■ WEMBLEY, 5.— (UPI). — El Estadio Empire se vistió hoy de gala para recibir a la Reina de Inglaterra y ver cómo Tottenham se convertía por segunda vez consecutiva en Campeón de la Asociación Inglesa de Fútbol, al derrotar a Burnley por tres goles a uno.

Tottenham es el segundo equipo, desde 1891, que realiza tal hazaña. Hace diez años, en 1952, lo logró New Castle United.

La multitud de 100.000 espectadores presenció uno de los partidos más emocionantes de la larga serie por el codiciado trofeo de plata. La Reina Isabel II hizo entrega de la copa, así como de medallas a ambos equipos finalistas.

En el Palco Real se encontraban también el Príncipe Felipe y el Duque de Gloucester.

Tottenham inició el encuentro en forma sensacional, poniéndose en ventaja solo a los tres minutos de juego por medio de su brillante entreala izquierdo Jimmy Greaves, quien con corto remate dejó al guardavallas Adam Blackaw, de Burnley, sin tiempo a reaccionar.

En la primera etapa no hubo más goles. La segunda comenzó de manera no menos sensacional que la anterior. A los seis minutos, en medio del rugido de la multitud, el entreala izquierdo, Jimmy Robson, igualó para Burnley.

Pero apenas sesenta segundos más tarde Tottenham volvió a sacar ventaja, cuando el centrodelantero Bobby Smith, tras un certero pase del entreala derecho John White, eludió a dos defensores de Burnley y envió la pelota a la red desde corta distancia.

A esta altura no se podía aún predecir quién sería el ganador, pero el juego frío y calculador de Tottenham, apoyado por una soberbia línea media, en la que se destacaron especialmente Maurice Norman y Dave MacKay, fue el factor determinante.

Faltando ocho minutos para el silbato final del árbitro Jim Finnely, el capitán de Tottenham, Danny Blanchflower, consolidó el triunfo de su equipo mediante un tiro penal por falta del centromedio de Burnley, Tommy Cummings.

Los equipos formaron así:

TOTTENHAM: Brown, Baker y Henry; Blanchflower (capitán), Norman y Mac Kay; Medwin, White, Smith, Greaves y Jones.

BURNLEY: Blackaw; Angus y Elder; Adamson (capitán), Cummings y Miller; Connelly, Mcilroy, Pointer, Robson y Harris.



BICAMPEON de la Copa Inglesa de Fútbol, se clasificó ayer Tottenham, al ganar 3 — 1 a Burnley, tras sensacional partido. En el grabado, el flamante campeón, que cumplió la hazaña de hacer suyo el trofeo por segundo año consecutivo. Aparece con los trofeos de campeón de la Liga y de la Copa que obtuvo en la temporada 1960 — 1961.

LA REINA ELIZABETH DIO LA COPA A TOTTENHAM

El cuadro de Greaves superó en la final a Burnley por 3 goles contra 1. El ganador obtiene el valioso trofeo por segundo año consecutivo. Una hazaña, igualada por Newcastle (team de los hermanos Robledo), en 1952.

Fútbol profesional empieza en Guayaquil

■ QUITO, 5.— (UPI).— El equipo de fútbol Bangú de Río de Janeiro llegó a esta capital para jugar mañana su único partido frente al once local Aucas, en la inauguración del Campeonato Oficial de Fútbol Profesional del año 1962.

Bangú, tercero en el ranking del fútbol profesional de Río de Janeiro, ha realizado una magnífica campaña en Bolivia y Colombia, en donde ha ganado todos los partidos.

■ MILAN, 5. (UPI).— La Asociación Italiana de Fútbol impuso sanciones a cuatro jugadores, incluso uno seleccionado para el Torneo Mundial de Chile, por el sonado incidente del uso de estimulantes prohibidos y exoneró de cargos al argentino Enrique Omar Sívori y otros cuatro acusados.

El Tribunal de Penas de la Asociación impuso una multa de 15.000 liras (unos 40 dólares) a Luigi Radice, que integra la selección para el Campeonato Mundial de Chile, y suspendió por un partido a Sergio Bettini del Alessandria; Gustavo Giagnoni del Mantova, y Giuseppe Recagno, del Brescia.

El Cuerpo exoneró de cargos por existir "dudas de su responsabilidad", a Sívori, del Juventus; Bruno Franzini, del Bologna; Angelo Rimoldi, del Pro Patria, y Renzo Capellaro y Giovanni Giacomazzi, ambos del Alessandria.

El anuncio agrega que el Tribunal "reserva su decisión" en el caso del as británico Gerry Hitchens, también acusado de utilizar drogas.

TENIS POR LA COPA DAVIS:

Los belgas ganaron el dobles y eliminaron a los chilenos

Brasil pasó a la segunda vuelta, luego de tres triunfos sobre Mónaco. La India aventaja 2-0 a Filipinas

■ BRUSELAS, 5 (UPI).— Chile quedó eliminado de la zona europea de la Copa Davis de tenis al perder hoy su equipo de dobles, integrado por Patricio Rodríguez y Ernesto Aguirre, frente a los belgas Jacky Brichant y Eric Drossart. El resultado fue 4/6, 3/6, 6/3, 6/1 y 6/2.

Bélgica ya había ganado ayer los dos primeros encuentros individuales.

Con esta ventaja de tres a cero sobre Chile, los belgas se han clasificado para la segunda rueda del torneo.

Luego de un flojo comienzo en que perdió los dos primeros sets, Bélgica se recuperó para terminar batiendo a Chile en los tres restantes.

Los dos individuales que quedan se jugarán mañana por la tarde. En la segunda rueda, Bélgica enfrentará a Suecia.

■ MONTE CARLO, Mónaco, 5 (UPI).— Brasil se clasificó hoy para la segunda vuelta del torneo por la Copa Davis correspondiente a la zona europea al vencer a Mónaco por tres victorias a cero.

Los brasileños Edison Mandarino y Thomas Koch derrotaron a Roland Borghini y René Rusizc, de Mónaco, por 6/0, 6/2 y 6/3 en los partidos de dobles celebrados hoy.

Los brasileños, que ayer ganaron los dos primeros individuales fácilmente, volvieron a superar a sus oponentes en los dobles de hoy.

El encuentro duró solamente 75 minutos.

Los brasileños nunca estuvieron en dificultades.

Jugarán frente al ganador del encuentro entre Polonia y Noruega (probablemente contra Polonia en Varsovia) en la segunda vuelta.

■ NUEVA DELHI, 5 (UPI). — En los finales de la zona oriental de la Copa Davis, la India se colocó a dos partidos contra cero contra Filipinas, cuando Remanathan Krishnan derrotó a E. Ampon por 6/1, 8/6 y 6/1.

Krishnan, de hecho, sólo necesitaba unos cuantos puntos para vencer a Ampon. El juego comenzó ayer y se suspendió por obscuridad, cuando el indio tenía 6/1, 8/6 y 2/0 contra su adversario.

Con anterioridad Jaideep Mukerjea había ganado el primer partido venciendo al campeón filipino Juan Josa por 9/11, 7/5, 6/0 y 6/4.

El partido de dobles de la serie de cinco, sigue al partido Krishnan-Ampon.

Record de la "U":

Elena Mancilla lanzó 8,82 mts. bala

Sin información previa, que permitiera seguir sus alternativas, se realizó ayer en el Estadio del Instituto de Educación Física, el torneo interno para todo competidor de la rama atlética de Universidad de Chile.

Los ganadores fueron: 110 metros vallas, Eduardo Barrenechea, 19.3"; 100 metros, Hernán Gerdtzen (Vet), 11.8"; bala, Gunther Hunsch (Ch), 12.10 metros; 400 metros, Pedro Vera (F), 54"; garrocha, Alejandro Avalos (Ch), 2.80 metros; 50 metros intermedia, Pablo Jorquera (Ch), 10.1"; 1.500 metros, Jaime Briceño, 4'56.2"; alto, superior, Alberto Colle (Ec), 1.55 metro; alto, intermedia, Luis Arce, 1.60 metro; 1.500 metros, Nelson Uhilla (EM), 10'25.1"; largo, Hernán Gerdtzen (Vet), 5.95 metros; jabalina, Luis Santander (F), 42.47 metros; posta 4x100 metros, combinado A., 48".

DAMAS.— 50 metros, Carmen Castellanos (Ch), 12.1"; bala, Elena Mancilla (F), 8.28 metros, record de la competencia; alto, infantil, Susana González (Ch), 1.20 metro.

FINALIZA HOY.— El torneo termina esta mañana con estas pruebas:

9.30 horas: 400 metros vallas c/t., martillo y dardo, damas.

9.45 horas: 80 metros vallas, categoría intermedia, damas y varones; alto, varones.

9.50 horas: 60 metros vallas, infantil, damas y varones.

10.10 horas: Triple, 200 metros, varones.

10.20 horas: 200 metros, damas, disco, varones y damas.

11 horas: Largo, damas, 600 metros planos, intermedia.

11.30 horas: Posta 4x400 metros.

Elba de Iturriaga y Cristina Gálvez ganaron los principales premios del sorteo semanal de la Polla del Mundial de Fútbol efectuado ayer

● En presencia de un público que llenó totalmente el hall y pasillos del segundo y tercer piso de LA NACION. ● Los premios fueron sorteados entre los cupones depositados durante la semana en los buzones de Hungría y Suiza, elegidos a la suerte. El miércoles, a las 17 horas, podrán ser retirados en las oficinas de la POLLA DEL MUNDIAL DE FUTBOL, primer piso. ● El popular conjunto "Los Tropicales del Ritmo", con las acertadas y graciosas imitaciones de Fernando "Cholito" Hume, Orlando González y Ramón Allende, fue muy aplaudido



No lo dicen, pero lo demuestran con su alegría: todos se sienten ya millonarios. ¡Ojalá! Por nosotros, ojalá un concursante de la POLLA DEL MUNDIAL DE FUTBOL saliera premiado con el "Gordo" de la Polla Chilena de Beneficencia. Entre el público que concurrió al acto de ayer sorteamos veinte vigésimos. En el grabado, aparecen el Inspector General de LA NACION, Juan Carvajal, junto al locutor oficial de Radio Magallanes, CB-146, Fernando James, y de un grupo de ganadores en el sorteo de los vigésimos. ¡Buena suerte para hoy!

SU TERCER Sorteo Semanal celebró ayer a mediodía, en el hall de nuestro diario —totalmente repleto de público—, la POLLA DEL MUNDIAL DE FUTBOL, en el que, como se sabe, optaron a los premios especiales los cupones depositados entre el domingo 29 y el sábado 5.

La habitual fiesta sabatina de LA NACION fue transmitida por Radio Magallanes CB-146, la emisora popular, y se retransmitió a las 17 horas. Hoy se volverá a transmitir, a las 14.30 horas, por la misma Radio. Actuó como locutor y animador del espectáculo, Fernando James.

ENTRE EL PUBLICO

Se abrió la reunión con el sorteo efectuado entre las personas asistentes, a cada una de las cuales, en el momento de llegar al diario, se les entregó un número. Cinco de ellas obtuvieron entradas para un cine del centro y otras veinte ganaron un vigésimo para el sorteo de hoy de la Polla Chilena de Beneficencia. Los nombres de los ganadores y números premiados los damos en información aparte.

¡HUNGRIA Y SUIZA!

Raimundo Quezada, un pequeño espectador, alumno del Liceo Darío Salas y domiciliado en calle 5 de abril N.o 3820, y Lionel Muñoz, también del Darío Salas, que vive en Conde del Maule N.o 4248, fueron llamados para que eligieran las bolitas que habrían de designar dos de los 16 buzones que están en el hall de LA NACION, y entre cuyos cupones se sortearían los premios especiales.

Primero fue sacada la bolita N.o 9, correspondiente al buzón de **Hungría**. Y, enseguida, la bolita N.o 13, correspondiente al buzón de **Suiza**. Un ¡oh! de fuerte exclamación se oyó entre el público, seguramente, porque no estaban en ellos sus cupones...

PREMIOS PRINCIPALES

Enseguida, y como se hace siempre, se llamó de entre el público a nuevos "ayudantes", para retirar los cupones que serían los premiados. Fueron ellos Hugo Hormazábal (Liceo Darío Salas, domiciliado en calle Nicanor Molinari N.o 3242), y Juan Huerta (también del Darío Salas y que vive en Amengual N.o 113).

Entre los premios asignados a los cupones del buzón de Hungría, el más importante consistía en un reloj de Casa Gabor (Estado N.o 48), y que quedó en poder de la concursante **Elba de Iturriaga** (carnet N.o 1537167, domiciliada en Badajos N.o 56).

Por su parte, el premio principal del buzón de Suiza —un par de zapatos de Zapatería "Rafa" (San Pablo N.o 1054— lo obtuvo **Cristina Gálvez** (carnet de identidad N.o 8726, domiciliada en Alameda 5769).

Como se ve, parece que en la POLLA DEL MUNDIAL DE FUTBOL no sólo están participando los fanásticos, sino que también ellas... y con bastante suerte. La prueba está en que dos damas fueron las ganadoras de los premios de mayor importancia en el sorteo efectuado ayer.

EL MIERCOLES, A LAS 17 HORAS

Con excepción de los vigésimos de la Polla Chilena de Beneficencia, que se entregaron ayer mismo, el resto de los premios podrán ser retirados por los interesados el próximo miércoles 9, a las 17 horas, en las oficinas de la POLLA DEL MUNDIAL DE FUTBOL, primer piso de LA NACION, debiendo, eso sí, acreditar su identididad con el carnet respectivo.

Finalizados los sorteos anunciados, ocuparon el proscenio, levantado en el hall del primer piso de nuestro diario, los integrantes del popular conjunto "Los Tropicales del Ritmo", Fernando "Cholito" Hume, Orlando González y Ramón Allende.

El público los acogió cariñosamente, pues los conoce bien a través de sus actuaciones en los escenarios de la capital, especialmente en el Teatro Opera, en la Compañía de Revistas Bim Bam Bum, en donde actualmente trabajan.

"Los Tropicales del Ritmo" interpretaron, en primer término, "Mi Cholito", en el que Fernando Hume imitó a la perfección y en medio de las risas y aplausos de la concurrencia a personajes como el Pato Donald, Popeye, Nat King Kole y Lucho Gatica. Enseguida tocaron "La Cueca del Tonto" y "Así cantan sus astros", con imitaciones de "El Cholito", tan perfectas como las anteriores, en especial cuando representó a Alberto Castillo, Antonio Prieto (en una parodia de "La ..." y Jorge Negrete.

El público, gratamente impresionado, despidió a "Los Tropicales del Ritmo" con sostenidos aplausos y que, en realidad, mucho se merecían por su lucida actuación.

PROXIMO SORTEO

El próximo sábado 12, a las 12 horas, también en el hall de nuestro diario, se efectuará el Cuarto Sorteo Semanal de la POLLA DEL MUNDIAL DE FUTBOL, con premios especiales y show artístico.

Invitados al cine por la Polla del Mundial de Fútbol

Esta semana irán a un cine del centro, invitados por la POLLA DEL MUNDIAL DE FUTBOL, porque resultaron favorecidos en el sorteo similar en que intervino todo el público que concurrió a LA NACION, las siguientes personas:

N.o 1798, Pedro Vidal ...; N.o 1852, Jorge Soto ...; N.o 1712, Víctor Ara...; N.o 1719, Mario Astor...; N.o 1957.

Para este sorteo, a cada espectador que presenció el acto desarrollado en el hall de nuestro diario, se le entregó un número, con el cual optó a estos vales (para dos personas) para un cine del centro: Rosa Espinoza (Gab... 4021, Conchalí); Silvia ... (Bellavista 45), y Lucía ...llos (R. Charlín 703), elegidos de entre el público, sacaron los números premiados.

DIRIGE A "LOS TROPICALES DEL RITMO":
"EL CHOLITO", IMITADOR DE PRIMERA, EMPEZO A TRABAJAR A LOS 11 AÑOS

Fernando Hume, "El Cholito", magnífico imitador, y director del conjunto "Los Tropicales del Ritmo", es un moreno iquiqueño, de 34 años de edad, 23 de los cuales los ha pasado en los escenarios nacionales y extranjeros. Empezo a trabajar a los 11.

Después de su aplaudida actuación en la fiesta de ayer de LA NACION, conversamos con él y sus compañeros Orlando González y Ramón Allende.

—¿Alguna impresión suya?

—Bueno, que hemos venido con el mayor agrado a actuar para el público que hoy llenó este simpático diario.

—¿Hace tiempo que actúan juntos?

—Sí, y por eso, claro está, nos conocemos mucho. Hemos andado por todo Chile y varios países de Sudamérica. Trabajamos con "Los Perlas" y también con Arturo Gatica. Tenemos un representante de lujo que es Fidel Velásquez.

—¿Proyecto?

—Actualmente, como ustedes saben, estamos en la Compañía de Revistas del Bim Bam Bum, en el Opera. Nos va bastante bien y estamos conformes, que es lo principal. El público nos ha tratado con cariño, lo que obliga a que nosotros nos esforcemos y tratemos de progresar, de hacerlo cada vez mejor. Después... bueno, hay un proyecto de ir a Uruguay, Argentina y otros países, con Eduardo Peña. Ya veremos si resulta.

—¿Entiende algo de fútbol?

—Para qué le voy a decir: poco.

—¿Y quién le gusta para el Mundial?

—¡Chile, pues! Primero Chile. Los demás que se peleen los puestos siguientes. Quiero y deseo que Chile sea el campeón mundial. Ahora, técnicamente, creo que hay rivales poderosísimos como Brasil con su Pelé. Argentina también puede dar una sorpresa. Ahí se verá lo que pasa...

Fernando Hume, el popular "Cholito", Orlando González y Ramón Allende, integrantes del simpático conjunto "Los Tropicales del Ritmo", fueron especialmente aplaudidos en la fiesta sabatina de ayer de la POLLA DEL MUNDIAL DE FUTBOL, obligándolos el público a repetir varios de sus números.

¡BUENA SUERTE!:

Veinte amigos de la Polla del Mundial de Fútbol son hoy candidatos a millonarios

Hoy sabrán si son o no millonarios...

Sí, puede ser. Entre el público que concurrió ayer al Tercer Sorteo Semanal de la POLLA DEL MUNDIAL DE FUTBOL, se sortearon veinte vigésimos de un entero de la Polla Chilena de Beneficencia, para el "Gordo" que se tira hoy y que es de 200.000,00 escudos.

Podría ser... ¿por qué no? Los veinte números premiados con un vigésimo fueron: 1733 (perteneciente a ... CISTERNAS); 1921 (ROSAMEL REYES); 1676,1657 (... DAVILA); 1686 (ALBERTO QUIROZ), 1904 (FERNANDO ...RA); 1625 (JUAN PENA); 1648,1510 (ATILIO CARVA...); 1612 (MANUEL TORES); 1711 (FRANCISCO VERG...); 1713 (JOSE AYALA); 1614 (JOSE OSSANDON); 18.. (...FREDO JOFRE); 1938 (LUIS ROJAS); 1848 (LUIS H... NAVARRETE); 1678 (GERMAN SANDOVAL); 1620 (... MIRANDA); 1896 (CARMEN ARIAS); y 1700 (AL... SANTANDER).

El buzón correspondiente a Suiza dio el premio de zapatería "Rafa"

● Consistente en un par de zapatos y que obtuvo Cristina Gálvez (Alameda N.o 3769)

El segundo de los buzones elegidos por la suerte —de entre los 16 que están colocados en el hall de LA NACION y que representan a los 16 países finalistas del Mundial de Fútbol que se inicia el miércoles 30 de este mes— fue el correspondiente a Suiza, precisamente el primer adversario que tendrá Chile en el Estadio Nacional y uno de los más difíciles.

Entre los cupones depositados durante la semana en dicho buzón, se procedió a sortear los premios especiales, con los siguientes resultados:

CRISTINA GALVEZ (Alameda N.o 3769, Santiago), un par de zapatos de ZAPATERIA RAFA, de San Pablo N.o 1054.

ANGEL CORNEJO P. (Avenida Francisco Pizarro 2076, Santiago), una camisa de ALMACENES NELBEC, de Alameda N.o 3083.

GUILLERMO WOOD G. (Salesianos N.o 1490, Santiago), un delantal u overol fabricado por JULIN SERRA, de San Antonio 559 y Diagonal Cervantes 684.

OSCAR COSGRAVE B. (Vallenar N.o 6916, Santiago), un disco de CASA RADIOLANDIA, de San Antonio N.o 790.

CARLOS GALLEGOS (Tomás Edison N.o 7305, Santiago), un disco de CASA RADIOLANDIA, de San Antonio N.o 790.

JUAN CESPEDES B. (Población San Gregorio, sitio 370 Santiago), un disco de CASA RADIOLANDIA, de San Antonio N.o 790.

MARIO COSSIO FLORES (Goyocalán N.o 5997, Población Dávila, Santiago), dos COJINES PLASTICOS INFOPLAST.



Apretujados y pendientes de los resultados del Tercer Sorteo Semanal de la POLLA DEL MUNDIAL DE FUTBOL, se ve a los participantes del ... Concurso y que presenciaron el acto celebrado ayer a mediodía en el hall del primer piso de LA NACION. El próximo sábado hay un nuevo sorteo ... premios finales de la POLLA DEL MUNDIAL DE FUTBOL son los más valiosos y numerosos que se hayan repartido en los últimos años.

ENTRE LOS PREMIOS DEL BUZON HUNGRIA:

PARA UN CONCURSANTE DE COLLIPULLI FUERON DOS DE LOS COJINES PLASTICOS "INFOPLAST"

Los siete concursantes ganadores en el Tercer Sorteo Semanal de la POLLA DEL MUNDIAL DE FUTBOL, efectuado ayer con sus cupones depositados en el buzón de Hungría, fueron los siguientes:

ELBA DE ITURRIAGA (Badajos N.o 56 Santiago), un reloj pulsera de CASA GABOR, de Estado N.o 48.

JAVIER BADILLA MUÑOZ (Avenida Antonio Varas 2060, Santiago), una camisa de ALMACENES NELBEC, de Alameda N.o 3083.

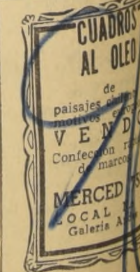
RAUL CURILEN R. (La Granja, Santiago), un delantal u overol fabricados por Julín Serra de San Antonio 559 y Diagonal Cervantes 684.

HAROLDO BERNAL (Población Santa Adriana, manzana 19, casa 566, Santiago), un disco de CASA RADIOLANDIA, de San Antonio N.o 790.

HERNAN VELASQUEZ C. (Cacurca N.o 2560, Santiago) un disco de CASA RADIOLANDIA, de San Antonio N.o 790.

JOSE RODRIGUEZ G. (Teodoro Schmidt N.o 5328, Depto. 404, Santiago), un disco de CASA RADIOLANDIA, de San Antonio N.o 790.

JULIO VIVANCO Y. (Cruz 425, Collipulli), dos COJINES PLASTICOS "INFOPLAST".



Vidal, Silva y Rivera en la maraton nacional

Veintiséis competidores para los 42.200 metros que se inician a las 14 horas desde el Estadio Nacional

Juan Silva y Ricardo Vidal, son las figuras de más opción que disputarán esta tarde la maratón nacional, sobre la distancia de 42 kilómetros 200 metros, junto con otros 24 competidores entre ellos los antofagastinos Eugenio Rivera y Manuel Guerrero.

En esta forma se reanuda la clásica prueba, que no se realizaba hace 2 años, pero que figura nuevamente en los torneos sudamericanos, que la habían reducido a 30 kilómetros. De ahí que la Federación tenga interés en mantener la capacidad de un grupo de fondistas, tanto para participar en esos eventos, como en los Juegos Olímpicos.

POSIBILIDADES. Anotados los nombres de los dos camineros, hay que destacar que, salvo alternativas habituales en distancias largas, son los que exhiben mayor experiencia y recursos. El primero es especialista olímpico dos veces, y el segundo, consiguió un sorpresivo vicecampeonato en Lima, en 1960. Bien entrenado ahora, se tiene fe en estar nuevamente entre los primeros. Igual debe tenerla Silva, con lo que la lucha debe ser estrecha entre ambos. Pero, es posible que tercien los nortinos, que vienen bien entrenados. Ya Rivera reveló sus condiciones en la selección para el torneo de Lima, actuando también en él, y adjudicándose los 30 kms. del zonal norte, junto a Guerrero, elemento joven y de corazón para la brega.

OTROS COMPETIDORES. En el resto de los especialistas, estarán los porteños David Miranda y Rosalindo Olguín, Juan Jofré, el excelente penquista, que ya sabe de estas distancias junto a Silva, y Carlos Maldonado, de La Serena. También los santiaguinos Robinson Barria, Alberto Zamudio y Juan Torres entre los más conocidos.

RECORRIDO. La prueba se iniciará desde la pista del Estadio Nacional, a las 14 horas, para salir por Avda. Grecia en demanda de la Plaza de San Bernardo. Se seguirá por Matta, San Diego, Gran Avenida, puente bajo nivel, camino longitudinal sur, O'Higgins, Freire. Y se regresará por Gran Avenida, San Diego, Placer, A. Prat, Matta, J. D. Cañas hasta el Estadio Nacional.



PROGRAMAS DE FUTBOL DE ASOCIACIONES Y LIGAS

Las dirigentes de Santiago y comunas, que se indican, han fijado los programas de sus competencias de fútbol en las diversas canchas, para hoy, en la siguiente forma:

ASOCIACION PROVIDENCIA.— Se juega con 3 equipos desde las 14 horas:

ESTADIO MUNICIPAL, cancha N.o 1: Paraguay con Salvador Juniors.

ESTADIO MUNICIPAL, cancha N.o 2: Sucre con River Plate.

CANCHA MALTERIA: U. Italia con Maltería.

CANCHA SAN LUIS: Covadonga con Jorge V.

ASOCIACION SAN MIGUEL.— Se juega con 3 equipos, desde las 13.30 horas:

CANCHA ATACAMA: Juventud Atacama — José Luis Vergara; árbitro: Juan Cubillos.

CANCHA ARAVENA: Deportivo Germania — Dueños de casa; árbitro: Juan Argomedo.

CANCHA AURORA DE CHILE: Pob. Carmen — Galil Maguenzo; árbitro: Sergio Hernández.

CANCHA ABUKHALIL: Julio Dávila — Estrella del Pacífico; árbitro: Guillermo Ibarra.

CANCHA DEFENSOR: Séptimo de Línea — Defensor América; árbitro: Tucapel Avila.

CANCHA ESPERANZA: Unión Coquimbo — Pedro Montt; árbitro: Luis Pérez.

CANCHA N.o 1, Estadio Municipal: Abukhalil — Aurora de Chile; árbitro: Sergio Romero.

CANCHA N.o 2, Estadio Municipal: Juventud Pob. Huemul — Salvador San Miguel; árbitro: Isidoro Guerra.

LIGA INDEPENDIENTE de Quinta Normal:

SERIE ASCENSO.— Estadio Zambrano; cancha N.o 1: Rosario Central-Cumbre. Cancha N.o 2: Juventud Nacional-Cerro Navia.

CANCHA LOS NARANJOS. — En la mañana: Enrique Zúñiga-Unión Prat. En la tarde: Verdemar-Chacarita Arau...

LIGA INDEPENDIENTE de Conchalí.— Esta Liga celebra su 4.o aniversario, en la cancha del Palais Royal, con el siguiente programa:

14 horas: Desfile con 15 clubes afiliados. 15 horas: Entrega de premios a la Competencia Oficial 1961 a sus campeones. 16.30 horas: Final Campeonato Apertura: Academia-Atlético Serena, homenaje a don Carlos Dittborn. 18 horas: Coctel a las autoridades de la comuna de Conchalí.

ASOCIACION LO FRANCO. En sus canchas del interior del Parque Lo Franco, se inicia el torneo 1962: Defensor Chileno — Juventud Tricolor; Guillermo Saavedra — Cop. Bajos; Estrella — Esparta; R. Denis — Lo Espinoza. Libres quedan Estudiantil Católico y Morandé.

LIGA CENTRAL VICTORIA. En las canchas del Estadio Nacional:

MAÑANA, 9 HORAS.

Cancha N.o 18:

El Cañonero — Angamos.

Cancha N.o 19:

Real de Santiago — Unión Sports.

Cancha N.o 20:

Nataniel Juniors — Ciclón.

TARDE: 13.30 HORAS.

Cancha N.o 18:

Defensor Víctor Manuel — Tigre

Cancha N.o 19:

Santiago Universo — Cruz del Sur.

Cancha N.o 20:

Unión Comercial Franklin — Sporting Chiloé.

ASOCIACION LA FLORIDA.— Se juega con tres equipos, desde las 13.45 horas:

Cancha Independiente (Paradero 14, de Puente Alto):

Unión Santa Marta con Independiente. Arbitro, G. Escarate.

Cancha 15 de Febrero (Paradero 23): Geraldo Monzálvez con 15 de Febrero. Arbitro, M. Ponce.

Cancha San José de la Estrella (Paradero 21): Nueva Rosales con San José de la Estrella. Arbitro, H. Díaz.

Cancha Vicente Valdés (Paradero 14): Manuel Rodríguez con Vicente Valdés. Arbitro, R. Valdés.

Cancha San Luis (Paradero 21, a la izquierda): Luis Silva con San Luis. Arbitro, G. Farías.

Cancha Mirador Azul (Paradero 12): Santa Marta con Mirador Azul. Arbitro, J. González.

Osorno Defensor con Jalea Real

Esta tarde juegan los equipos de fútbol Osorno Defensor y Jalea Real, con sus tres equipos se disputan un trofeo.

Los encuentros se llevarán a efecto en cancha ubicada en Américo Vespucio detrás de la Escuela Militar. Empezando los terceros equipos, a las 14 horas.

Amistosos:

Luminor actúa con Juventud Maturana

BLUE STAR-LOS ALERCES, 3 equipos, desde las 14 horas, en la cancha de Población Las Rejas (Villa O'Higgins).

LOS CUCARACHOS CON HUMBERTO CID, 3 equipos, desde las 14 horas, en la cancha del Hospital Barros Luco.

LA FAENA - ESTRELLAS DEL DEPORTE, 3 equipos infantiles, desde las 9.30 horas, en la cancha del primero, final micros Ñuñoa Vivaceta-Los Guindos, N.o 12.

JARDIN LO PRADO-HUASOS UNIDOS, de Jahuel, en la cancha del segundo, en esa localidad, en la tarde, actuando el primer equipo con: Valdés León, Camus y Cancino, Arredondo y Segovia, Caroca, Martínez, Espinoza, Sandoval y Alfaro.

JUVENTUD BAQUEDANO-ASTURIAS, 3 equipos, en la cancha de la Liga Sur Oriente, Vicuña Mackenna esq. de Ñuble, desde las 8.30 horas, en la cancha N.o 1.

JUVENTUD POBL. HUEMUL-SALVADOR, 3 equipos, cancha 2 del Estadio San Miguel, desde las 13 horas.

LUMINOR DE QUINTA NORMAL-JUVENTUD MATURANA, 3 equipos, desde las 14 horas, en la cancha de Avenida Portales, interior Qta. Normal.

MIRASOL, DE LAS CONDES-GENERAL MACKENNA, 3 equipos, desde las 14.30 horas, en disputa de un balón, en la cancha del primero, y formando así, con el conjunto de honor: Cartagena, Carrasco, Díaz, Saldaño, Soto, Salcedo, Echeverría, Páez, Medina, J. Páez y J. Echeverría.

RIVER PLATE-SUCRE, Estadio Municipal de Providencia, con 3 equipos, desde las 13 horas.

CARLOS TELLO-CEMENTERIO GENERAL, 3 equipos, en la cancha del segundo, desde las 14 horas. El equipo de honor del primero: Reyes, Severino, Jorquera, Rojas, Zamora, Sandoval, Fernández, Serra, H. Severino, Ovalle y Meza.

UNION DOÑIHUE-U. PUMA, 3 equipos en la cancha de Valdivieso 505, desde las 14 horas.

Manzano, juega rayuela con el Unión Coquimbo

En las canchas de Manzano, de Isla de Maipo, se jugarán hoy varios partidos de rayuela, entre 10 parejas y a 15 pasos, entre los equipos del dueño de casa y Unión Coquimbo, de Santiago.

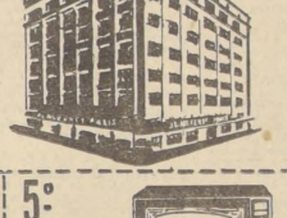
También actuarán 10 parejas a 18 pasos y 10 parejas para los mejores "quemadores". Se disputarán importantes premios.

Atlético Caliche juega con Real Lira

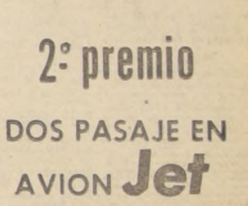
Prosiguiendo su intensivo plan de preparación para la competencia oficial próxima, Atlético Caliche enfrentará hoy en la mañana, en su cancha del Estadio Academia de Humanidades, al Deportivo Real Lira, con tres elencos, empezando con los 3.os, a las 9.15 horas. Atlético Caliche nos encarga citar a sus jugadores a las horas de costumbre.

Se iniciaron las clases... ¿Ha pensado usted en cuántos niños y niñitas no podrán asistir a la escuela por falta de medios? En esta importante etapa de su vida, estos niños esperan de vuestra ayuda. El uniforme, los libros y demás útiles que vuestros hijos ya no usen, envíelos al HOGAR DE CRISTO. Alonso Ovalle 1479.





23 DEPARTAMENTOS EN 7 PISOS A SU DISPOSICION PARA QUE UD. ELIJA LO QUE NECESITE



VIAJE A RIO DE JANEIRO CON EL 2º premio

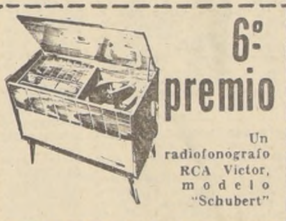
DOS PASAJE EN AVION Jet CON DIEZ DIAS DE ESTADA PAGADOS



3er premio — Un radiofonógrafo estereofonico de alta fidelidad, RCA Victor, modelo "Wagner", con dos parlantes satélites

4º premio — Un radiofonógrafo estereofonico RCA Victor, modelo "Loreley", con dos parlantes satélites

5º premio — Un televisor RCA Victor con pantalla de 23 pulgadas (TVRCA)

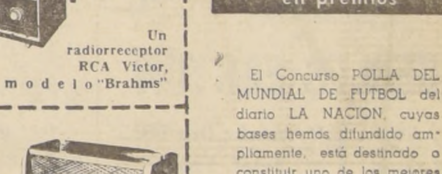


6º premio — Un radiofonógrafo RCA Victor, modelo "Schubert"





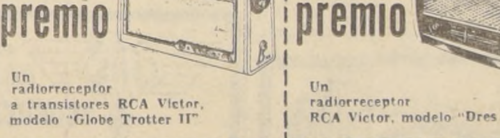
7º premio — Un refrigerador FENSA, modelo "Acapulco"



8º premio — Un radiorreceptor RCA Victor, modelo "Brahms"

9º premio — Un radiorreceptor RCA Victor, modelo "Leipzig"





10º premio — Un radiorreceptor a transistores RCA Victor, modelo "Globe Trotter II"

11º premio — Un radiorreceptor RCA Victor, modelo "Dres



12º premio — Una bicicleta española B H, de Casa Ordina, Alameda 2981



13º premio — Una máquina de coser "ALFA", de Casa Enrique Palma, Estado 30

14º premio — Una máquina de coser "SYLVANIA" de Casa Ordina, Alameda 2981

15º premio — Un radiorreceptor RCA Victor, modelo 8-X-6



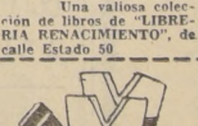
16º premio — Un radiorreceptor RCA Victor, modelo "Ondine"



17º premio — Una valiosa colección de libros de "LIBRERIA RENACIMIENTO", de calle Estado 50

18º premio — Una máquina fotográfica de Casa Loben, de calle Agustinas 1070

19º al 29º premio — 11 relojes de Casa Gabor, de calle Estado 48



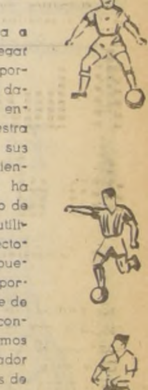
30 o al 35 o) 6 máquinas fotográficas "STARMITE", con flash, de Alfred Reifschneider, Agustinas 1151.

36 o al 45 o) 10 equipos completos para fútbol, de Casa Alonso, Alameda 2815.

45 o al 55 o) 10 pelotas de fútbol, reglamentarias, de Casa Alonso, Alameda 2815.



$ 12.174.330 en premios



El Concurso POLLA DEL MUNDIAL DE FUTBOL del diario LA NACION, cuyas bases hemos difundido ampliamente, está destinado a constituir uno de los mejores éxitos periodísticos de los últimos años.

La facilidad que otorga a los concursantes para llegar a la etapa final y lo importante de sus premios han dado como fruto el enorme entusiasmo que se demuestra por intervenir en todas sus etapas. LA NACION, siguiendo una norma definida, ha buscado dotar al Concurso de premios que tengan una utilidad práctica para sus lectores, o, bien, aquellos que puedan proporcionarles la oportunidad de lograr algo que de otro modo sería difícil de conseguir. De ahí que hayamos preferido entregar al ganador un premio de dos millones de pesos en mercaderías a su elección en una tienda que tiene todo cuanto necesita una familia para su hogar. El segundo premio consiste en dos pasajes en avión "Jet" y estada en Río de Janeiro por diez días. Con él LA NACION ofrece una oportunidad que no se presenta con frecuencia.

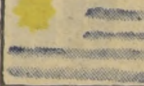
Y así, más de doce millones de pesos en premios constituyen el incentivo de este certamen que interesa a todos los sectores de la población. LA NACION, el diario de los deportistas, cumple con ellos al proporcionarles este Concurso millonario, sencillo y sin limitaciones.



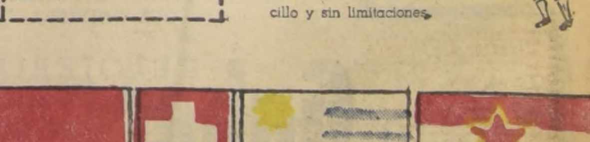












3.—AVES, ANIMALES y PAJAROS

PEQUINES FINO ADULTO JOVEN inscrito, pago bien, compro. Fono 36690.
4, 5 y 6|V. 3. P.

OPORTUNIDAD: LIQUIDO UNA partida de patas y patos ganso, bastante gordos. Tratar y verlos, Gaspar de Orense 831, Quinta Normal.
6 y 7|V. 9. P.

4.—AUTOMOVILES, GARAGES y VEHICULOS

OCASION: VENDO BICICLETA hombre, aro 28, especial. Perfecto estado. Froilán Roa 4670 (Macul, altura 4600).
5, 6, 7|5. 4 Z.

REGALO CAMIONETA OKLAND 1930, andando. Facilidades. E° 400. Tegualda 1558.
5, 6, 7|5. 4 Z.

VENDO LIEBRE BORGWARD, con buen recorrido. Modelo 1957. Motor, carrocería neumáticos perfecto estado. Facilidades, tratar, incluso días festivos, Alameda N.o 418.
6 y 7|V. 4. P.

7.—ARRIENDOS BUSCADOS

CASA CON FRENTE A GRAN AVENIDA necesito arrendar urgente. Excelentes referencias. Los Muermos 836. Est. Central.
4, 5 6|5 7 Z.

8.—ARRIENDOS OFRECIDOS

E° 30, DEPARTAMENTO TRES piezas y baño. Avda. Parrón 973, La Cisterna.
5, 6, 7|5. 8 Z.

SE ARRIENDAN PIECECITAS amobladas desde 15 escudos. Alameda 2079, fono 88972.
5, 6, 7|5. 8 Z.

E° 80, ARRIENDO CASA, 3 PIEZAS, living, cerca teatro Caupolicán, con o sin niño. Gálvez 879. Tratar: Hasparren 1484, Palmilla.
5, 6, 7|5. 8 Z.

ARRIENDO PIEZA A PERSONA sola. Avenida Portales 5924.
6, 7 y 8|V. 8. Z.

9.—COMPRAVENTAS VARIAS

POR VIAJE VENDESE MICROSCOPIO x450, con pilas, sin uso, en caja de implementos. Pío Nono 178, departamento 7.
3, 4, 5|5|62 9 Z

E° 1.400 TRAGA MONEDA PERFECTO estado. San Isidro 1698.
3, 4, 5|5|62 9 Z

CENTRIFUGA GRANDE COMO nueva vendo. Carmen 177.
4, 5 y 6.V 9. P.

VENDO COCINA GAS PARAFINA, tabla aplanchadora, sommier con patas. Marina de Gaete 768.
4, 5, 6|5 9 Z

OCASION VENDO DOS MANTONES legítimos de Manila y una guitarra. Providencia 1388. Local 15.
4, 5, 6|5 9 Z

VENDO UNA TARRAJA CHICHARRA 1|2 a 2 pulgadas y una chica 1|2 a 3|8. Nicolás de Gárnica 180, Salto.
4, 5, 6|5 9 Z

VENDO CON SUMA URGENCIA AL mejor postor. Un refrigerador Mademsa 7 1|2 pies, un tren eléctrico alemán, una máquina de coser nueva, un taxímetro Alda, una radio Philco de automóvil. Tratar en 20 Norte 1045. Población Juan Antonio Ríos N.o 2, de 11 a 14 horas.
4, 5, 6|5 9 Z

GALPONES DESARMABLES, apernados, vendo, ocasión. Fono 374749.
5, 6, 7|5. 9 Z.

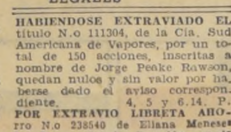
SE VENDE UNA PIERNA ORTOPÉDICA articulada en E° 40. Se regalan las muletas. Verla sólo los domingos. Chiloé 5881.
5, 6, 7|5. 9 Z.

VENDO HORNO ELECTRICO SEMIINDUSTRIAL, nuevo, muy barato. Recoleta 2620.
5, 6, 7|5. 9 Z.

E° 1.400, VENDO WULITZER, tragamoneda, funcionando. San Isidro 1698.
5, 6, 7|5. 9 Z.

14.—ESTATUTOS y LEGALES

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL título N.o 111304, de la Cía. Sud Americana de Vapores, por un total de 150 acciones, inscritas a nombre de Jorge Peake Rawson, quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.
4, 5 y 6.14. P.



POR EXTRAVIO LIBRETA AHORRO N.o 238540 de Eliana Meneses L., Banco Estado Estación, queda nula.
4, 5, 6|5 14 P.

SOC. MINERA DE CONDORIACO. Orden Presidente, cítase a Junta General Extraordinaria en segunda convocatoria, para lunes 28 mayo, 18 horas. Local, Moneda 759, segundo piso. Objeto: Designar Junta Liquidadora.— El Gerente.
5, 6, 20 y 21|5. 14. P.

HABIENDOSE EXRAVIADO TITULO N.o 1106 por 1.666 acciones de Manufacturas Cintolesi S.A.C., queda nulo, por haberse dado el aviso correspondiente.
6, 7 y 8|V. 14. P.

15.—FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS. COMPREN SUS ARGOLLAS en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66.

18.—INSTRUCCION y EDUCACION

ESCUELA NACIONAL PELUQUERIA, Catedral 1257. Cursos rápidos. Sección masculina independiente.
28|4|62 hasta el 7|5|62 18 P

RAPIDAMENTE PREPARANSE, SECRETARIOS, taquígrafos, contadores-auxiliares. Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257.
28|4|62 hasta el 7|5|62 18 P

ACADEMIA SUPERIOR CORTE. Cursos rápidos, modas, lencería jefes taller, cortador sastre, camisería. Diplomas. Catedral 1257.
28|4|62 hasta el 7|5|62 18 P

PROFESOR PIANO, VIOLIN, TEORÍA, solfeo, metodología moderna, reanudó clases. Teléfono 42013.
Hasta el 8|5. 18. P.

ACADEMIA "JOMAR". TECNICA Profesional. Bandera 670. Academia fundada el año 1940. Profesorado titulado. Aprenda: Laboratorista Dental. Relojería. Modas. Moda Infantil. Peluquería completa de señoras. Matrícula gratis.
31|5. 18 C.

ESCUELAS POLITECNICAS PROFESIONALES "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta. Modas e infantil (corte - confección), peluquería completa señoras, caballeros, niños, pedicuro, cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida, práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno. Fundados 1914. Internado femenino alumnas provincia. Unica dirección: Eulogia Sánchez 064 (por V. Mackenna, frente Marcoleta).
10|5. 18 P.

INGLES CONVERSACION. PROFESOR europeo. Cursos rápidos. Santa Rosa 83-A. Fono 381079.
4, 5 y 6.V. 18. P.

21.—MAQUINAS, MOTORES y ELECTRICIDAD

TINTOREROS — LAVANDERIAS: Máquinas de lavar modernas y prácticas. Perfectas fabricadas por técnico europeo. Economice muchos miles. Seriedad absoluta. Llame al teléfono 35996, a Fernando Berríos, y tendrá lo mejor y más barato.
4, 5 y 6.V. 21. P.

33.—NEGOCIOS VENDEN

VENDO ALMACEN CON PATENTE de abarrotes y fiambrería con local, anexo para bodega y casa-habitación. Buen barrio. Cánon bajo. Quilín 3454, Macul, Punta de Rieles.
5, 6, 7|5. 33 Z.

36.—OCUPACIONES BUSCAN

SE OFRECE JOVEN DE 19 AÑOS, buena presencia, con recomendación y de absoluta solvencia, para trabajar en oficina o similar. Estudios contables, en cualquier parte del país. Dirigirse a Guillermo Justiniano. General Jofré 261, fono 33223.
5, 6, 7|5. 36 Z.

CICUTA





GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Moneda 1137, Of. 78. Fono 80813.
H|O C GP.

MANUEL CARTES
Divorcios, nulidades matrimonio, particiones. Huérfanos N.o 1294 Of 42 teléfono 64559.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase asuntos. Compañía 1048. Teléfono 84814. Horas: 6-8 P. M.
30|4 G.P.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131. Oficina 318. Teléfono 88387.
8|5. GP. P.

MEDICOS

Dr. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños. Consultas 2 a 4. Mac-Iver 142, 2.o piso. Oficina 204, Teléfono N.o 393601. Martes, jueves y sábado. Pedir hora al fono N.o 496745.
H|O-C.

MEDICOS

Doctor LAMBERTO LEVI
Medicina General
Corazón. Riñón. Hígado. Reumatismo. Alameda Bernardo O'Higgins 580. Departamento 1107, 11.o piso. Reservar hora atención consultorio y domicilio. Teléfono 67915. Lunes, miércoles y viernes, 18-20 horas. Martes, jueves y sábado, 16-18 horas.
Desde 19|4 a 18|5. G. P.

Dr. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56. Fono 68828.
H|O-C

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH W.
Especialidad Corazón. Pulmón. Estómago. Hígado. Rayos X. Consulta: República 68. Santiago. Teléfonos 94093-65451. Atención de 4 a 7.
3-6-62 GP

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-cirujano, señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Lord Cochrane 177. Fono N.o 86762

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna N.o 315. Fono 35912.
24|3. al 2|4. G. P.

Dr. ERNANI PARODI
Piel, Sífilis, Venéreas. Serrano N.o 333. Fono 382268.
6|12|63 G. P.

ABDELKARIN DAVIS
Señoras
Ginecología. Sexología. Psiconeurosis. Consultas 3-7. Huérfanos 2084.
30|5. GP.

DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones. Prótesis inmediata. Coronas. Fundas. Rapidez. Compañía 1068. Oficina N.o 1103.
30|5 GP.

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas. Atención desde 8.30 horas.
CLINICA DENTAL CENTRAL
Compañía 1068. Oficina 1105. Fono 85702. Edificio Teatro Plaza.
30|5 GP.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H|O C G.P

MATRONAS

SEÑORA BURGOS
partos — Avenida Chile 1162.
5|6. GP. P.

MECANICA DENTAL

Soldaduras, reparaciones dentales inmediatas.
CARLOS RAKOS
Monjitas 779 — Tercer piso.
31|5. GP.

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312.
30|5 GP.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante
Inyecciones. Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf. Ahumada 131. Of. 311. Teléfono 60828.

CLINICA RE-GA
Cirugía menor.
Paipote 3565
Hasta el 22|5. G.P.

36.—OCUPACIONES BUSCAN

OFRECESE SEÑORA SOLA PARA cuidar enfermos o atender casa, caballero solo o señora. Posee recomendaciones. Avda. Francia 1565.
4, 5, 6|5 36 Z.

ME OFREZCO COMO MAYORDOMO de edificio, soy carpintero profesional, sé electricidad, pintura y gastifería, con recomendaciones. Tratar Santa Rosa 655 c|11.
4, 5, 6|5 36 Z.

PLANCHADORAS DE TERNOS necesita tintorería. Carmen 177.
4, 5 y 6|V. 37. Z.

EXTRANJERO REPRESENTANTE de dos grandes firmas en el sur, acepta muestrarios Fono 64661 Santiago.
4, 5 y 6|V. 36. Z.

TRABAJO PARA CAMION MODERNO 1961-1962 de 8 a 10 horas, con o sin chofer. Ganancia 1.000 escudos mensuales. Tratar al fono 64661 Santiago.
4, 5 y 6|V. 36. Z.

SE OFRECE EMPLEADA CON NIÑO para la cocina. No importaría otro quehacer. Alonso Ovalle 1028.
5, 6, 7|5. 36 Z.

OFREZCOME PARA DESEMPEÑAR cualquier trabajo, ya sea como repartidor y mandados o aseo oficina por 1|2 día, de 1 a 7 de la tarde, con documentos al día, serio y responsable. Tratar Fanor Velasco 24-A. Juan Segura.
4, 5 y 6|V. 36. Z.

JOVEN, MEDIANA CULTURA, buena presencia, locomoción propia, se ofrece, 18.30 a 21.30, sin pretensiones sueldo. Carnet 3400696, Correo Central.
5, 6, 7|5. 36 Z.

SE OFRECE CHOFER COMPETENTE, sin vicios, para microbús, taxibús particular, camión o taxi. Manuel Acuña Leiva. Diagonal Santa Elena 2834.
5, 6, 7|5. 36 Z.

SE OFRECE SEÑORA, 30 AÑOS, estudios universitarios, inglés, para trabajar, por las tardes, como recepcionista o con abogado, etc. Buenas referencias. Quilín 3454, Macul, Punta de Rieles.
5, 6, 7|5. 36 Z.

PERSONA 20 AÑOS, ACTIVA, SE ofrece para atender negocio de cualquier ramo u oficina. 4.o Humanidades. Antecedentes intachables. Dirigirse: Alejandro Morales C. Fono 393018.
5, 6, 7|5. 36 Z.

37.—OCUPACIONES OFRECEN

JOVEN PARA DIVERSOS QUEHACERES necesito, con recomendaciones y libreta, puertas afuera. Campos de Deportes 715.
6, 7 y 8|V. 37. Z.

NECESITO TEJEDORA PARA máquina rectilínea eléctrica. Garaje, al lado Bomba Shell-Plaza Lo Castillo.
6, 7 y 8|V. 37. Z.

NECESITO TEJEDORA PARA máquina rectilínea eléctrica. Presentarse de 9 adelante, en Eduardo Marquina N.o 3935, al lado de Bomba Shell.
6, 7 y 8|V. 37. Z.

NIÑO O JOVEN PARA BOTILLERÍA necesito. Soberanía 1007. Pobl. J. A. Ríos N.o 1.
6, 7|5|62 36 P

40.—PROPIEDADES VENDEN

2.000 ESCUDOS VENDO CASA nueva en Cartagena, resto facilidades o permuto por camión. Teléfono 571510.
4, 5 y 6|V. 50. Z.

VENDO GALPON INDUSTRIAL, corriente Trifácica, alcantarillado, luz y teléfono. Fono 571510.
4, 5 y 6|V. 40. Z.

SITIO INDUSTRIAL VENDO, 4.000 m2., con casa-habitación, luz y fuerza, teléfono instalándose. Verlo y tratar: Panamericana Norte 4000, Paradero 11.
5, 6, 7|5. 40 Z.

PROPIEDAD DOS PIEZAS GRANDES, ladrillos, sitio 9.20x40. Frutales, agua, luz. Tratar dueño. Sábado, domingo. Artes 6755, Pob. Modelo, Paradero 18. Por Santa Rosa, final micros 30-A, San Francisco-Bellavista.
5, 6, 7|5. 40 Z.

VENDESE POR NO PODER ATENDER oficina con diez máquinas de escribir, para Academia o copias a máquina. Tratar: Bandera 121. Oficina N.o 1.
5, 6, 7, 8 y 9|5. 40. P.

7.500 LINDA CASA MODERNA, living-comedor, aparte dos dormitorios con closet con muebles baño completo, despensa, terraza, parrón, cuarto guardar locomoción, puerta, 2.000 al contado. Entrega inmediata, Banco del Estado, micro 2, 3 y 4 Alameda verla Avenida Nueva Imperial 4441.
6, 7 y 8|V. 40. Z.

43.—PERMUTAS

PERMUTO POR CUALQUIER COSA, un proyector Kodak 16. Vendo un amplificador con tocadisco, parlante y micrófono. Teléfono N.o 571510.
4, 5 y 6|V. 43. Z.

47.—RADIOS y DISCOS

ARRIENDO UN AMPLIFICADOR dos parlantes, tipo estereofónico, especial para fiestas. Tratar en Independencia 2424.
Desde el 3 hasta 31|5|62 47 Z

RADIO RCA. VICTOR, ANTIGUA poco uso, 16 tubos, dos ondas, liquido. Carmen N.o 177.
4, 5 y 6|V. 47. P.

48.—REMATES y CITACIONES

REMATE: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía Santiago rematárase, 24 mayo 1962, 15 horas, propiedad calle Llico 560, comuna San Miguel. Mínimo 3.235 escudos contado. Boleta garantía, 323,50 escudos. Bases expediente "Toro Gabriela con Chaparro Elizardo.— Secretario.
4, 5, 6 y 7|V. 48. P.

REMATE MENAJE DE CASA. ORDEN de la Sra. Olga Pino Olivarez, Avda. Ossa 321. Paradero 25, La Cisterna. Domingo 6, a las 11 de la mañana. M. Silva, H. Fco. Riveros, M. Carmone, Carlos Sáez, E. de Witts, L. Rossi, Raquel Corsiglia, Amada Cortez, Valdovinos, L. Walsntein, O. Mezanilla, O. Pizarro, E. Satlow, Manuel Carvajal, O. Gacitúa, R. Cabises.— Alfredo Recart Sch., Gustavo Echeverría V., Ricardo Araya Navarrete, Martilleros Públicos.
5 y 6|5. 48. C.

REMATE DEL MENAJE DE CASA y departamento, por orden del señor Escipión Munizaga S. y consignantes, D. P. de Fabres, Ch. de Ferrer, A. Wolk, R. Hernández, M. Calderón, M. de Eyzaguirre, R. Valdés, A. de Novoa, E. Sotta, C. Cassel, G. Saavedra, C. Riesco, E. Figueroa, C. Flesch, L. Correa. Mañana domingo, a las 11 y 16 horas, en Orrego Luco 124 y 130. A la vista hoy de 4 a 9, y el domingo de 9.30 adelante.— Roberto Rivas Ossa, Martillero Público.
5 y 6|5. 48. C.

48.—REMATES y CITACIONES

RESOLUCION 1er. JUZGADO Trabajo.— Día 10 mayo 1962, 16 horas, en Compañía N.o 1357, y ante Martillero Público don Miguel Herrera L., efectuaráse remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por el Servicio de Seguro Social, en contra infractores indicanse: Exped. Rol N.o 47911.— c|Lapuente Redrado, Víctor.— Placa forma rectangular, cinco brillantes centrales, circundados brillantitos y diamantitos. — 48952.— c|Lasen Alavi, José.— Radio Vendor "Standard Electric", N.o PQ-33, modelo "Copihue", buen estado; dos relojes "Agon", de hombre, sin pulseras, y anillo oro, hombre, con figura sobre relieve. El Secretario.
6, 7, 8, 9|5. 48 C.

RESOLUCION 6.o JUZGADO Trabajo.— Día 10 mayo 1962, 16 horas, en Compañía N.o 1357, y ante Martillero Público don Miguel Herrera L., efectuaráse remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social en contra infractores indicanse: Exped. Rol N.o 35047.— c|Avalos Varas, Arturo.— Cristal 1.50x1.45 m.; puerta madera, 0,90x2,50 m., y espejo rectangular, 0,70x2,10, con marco madera. — 35065.— c|Carrillo Silva, Joaquín.— Máquina escribir, "Steewer-Elite", N.o E.74464, con estuche madera. — 35743.— c|Nayar Henríquez José.— Máquina escribir "Adler", N.o 94069, buen estado. — 35899.— c|Peon Veiga, Alvaro.— Máquina escribir, "Olympia", N.o 1677381, portátil, con estuche. — 29678. — c|Suc. Gregorio Rosemblatt Paulplum.— Repr. legal: Sra. Ana Cusacovich Jacobsen.— Motor eléctrico, "Israel Friedman", número 311414, 3 HP., 220 v.; Caja Fondos "Cóndor", N.o 1129, con llaves y con pedestal madera; mueble aparador, estilo normando francés, enchapado; mesa arrimo mismo estilo; espejo biselado, con marco también mismo estilo y refrigerador "Frigidaire", sin número visible, bastante uso. El Secretario.
6, 7, 8, 9|5. 48 C.

48.—REMATES y CITACIONES

GRUPO MEDICO MAÑKE, CITA A sus socios a reunión general el miércoles 9 de mayo 1962, a las 20.30 hrs., en primera citación, y 21 hrs., en segunda, en la secretaría de Eyzaguirre 1183, Depto. 404. Tabla: Elección de Directorio. — El Secretario.
5 y 6|5. 48. C.

REMATE DEL MENAJE DE CASA. Domingo 6 de mayo, a las 3.30 de la tarde, calle Lyon 1936, por orden del señor Ignacio Vargas de la Fuente, Carlos Fuentes, Talleres Unidos, Héctor Francisco Rivera, Juan Miranda, Jorge Soto, Sra. Bravo Gacitúa, Walter Gotzl, Roberto Goldschmeider, Julio Finger, Leopoldo Salvo, Suc. Puenzalida, Carlos Sáez, León Herman, Aníbal Rojas, Santiago Sclatti, Sergio Carrasco, Manuel Carvajal, Olegario del Campo, Sr. Godoy, Marcelo Martínez, Sergio Navarro. A la vista.— Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, Martilleros Públicos.
5 y 6|5. 48. C.

EN EL REMATE QUE EFECTUARÉ mañana domingo 6 en calle Hernando de Aguirre 710, a las 3.30 de la tarde, remataré especies consignadas en mi oficina de las siguientes personas: Oscar Ubilla, Siática Nutijk, Bernardo Lelchuk, Jorge Tapia, Isabel Ascuí, Alejandro Polak, Clemente Dimino, Oscar Valdivieso, María E. Letelier, Carlos Flesch, Carlos Antúnez, Magali Alvear, Bruno Heller, Horacio Fernández.— Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público.
5 y 6|5. 48. C.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía Santiago, rematarase 22 presente, 15 horas, treinta minutos, inmueble ubicado comuna Las Condes, calle O'Brien N.o 2324, inscrito fs. 7797 N.o 10284, Registro Propiedades 1960. Minimum E° 4.591,34, equivalente 2|3 parte avalúo, pagadero al contado, boleta garantía 10 por ciento valor tasación. Demás datos y antecedentes juicio Sociedad Inmobiliaria Lehuedé con Echeverría Augusto.— El Secretario.
3, 4, 5, 6|5 48 P.

REMATE. TERCER JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía Santiago. Audiencia veintinueve actual, quince horas, propiedad ubicada calle Rapa-Nui 334, inscrita fs. 11.399. Número 17608 Conservador Santiago 1955. Minimum, E° 20,052. Se pagará mitad contado momento suscribir escritura definitiva dentro plazo diez días fecha subasta, saldo un año plazo contar misma fecha. Boleta garantía 10 por ciento minimum. Más antecedentes y bases juicio caratulado "Galilea Manuel con Lama, Mario".— Fernández, secretario.
4, 5, 6 y 7|V. 48. P.

REMATE.— DIECISIETE PRESENTE, quince horas, saldrán remate ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, departamentos cuatro y seis, segundo piso, edificio calle Hipólito Salas 0285, esquina Monseñor Müller, esta ciudad. Mínimum para primero, E° 2.929,95, y segundo, E° 5.072,28. Garantías 10 o|o minimum. Bases, antecedentes, Secretaría Tribunal, expediente 21717, "Manterola, Carlos-Cusicanqui, Adolfo", ejecutivo.— Secretario.
5 y 6|5. 48. P.

REMATE: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía, Santiago, rematarase 22 mayo 1962, quince horas, propiedad ubicada San Bernardo, Plaza Mayorga s|n. Mínimo subasta, E° 1.439. Pagándose mitad contado, saldo sesenta días. Postores acompañarán 10 o|o avalúo fiscal, vale-vista. Más bases autos 91990, Larrañaga, Sergio y otros, con Leonart, Santiago. Ejecutivo.— Secretario.
5, 6, 7 y 8|5. 48. P.

53.—VARIOS NO CLASIFICADOS

CECILIA: PORVENIR, NAIPE inglés, consejos sicológicos. París 849.
Hasta el 8|5. 53 P.

¡EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD! Hermoso cuadro Juan Francisco González. Los Aliaga 584 (Los Guindos.)
4, 5, 6, 7, y 8|V. 54. P.

SU SUERTE SOBRE VIAJES, NEGOCIOS, amores, consúltela a Tessa. Mentalismo, Espiritismo y ciencias afines. Yerbería Modelo. Castro 17.
5, 6 y 7|5. 53. P.

55.—CITACIONES ... RIAS DE BOMBEROS

QUINTA COMPAÑIA DE BOMBEROS. "Arturo Prat". ... Cito a la Compañía ... para el día lunes 7 del ... a las 22 horas. Punto de ... el cuartel. Uniforme de trabajo. El Primer Ayudante.

DECIMA COMPAÑIA DE BOMBEROS. "Bomba España". ... Trabajo. Por orden del señor ... pitán, cítase a la Compañía a ejercicio para el día domingo ... presente, a las 9.30 horas.— ... to de reunión, el cuartel. ... de trabajo.— El ayudante.

CUERPO DE BOMBEROS DE ... ñoa. Primera Compañía ... Serviremos". Cito a la Compañía a ejercicio para el día domingo ... del presente, a las 9.30 horas ... nida, uniforme de trabajo ... de reunión, el cuartel.— El ... dante.

CUERPO DE BOMBEROS ... Ñuñoa. Segunda Compañía, ... Vida por la Humanidad". ... a la Compañía a ejercicio los ... 4, 7, 8, 9, 10 y 11 del presente ... a las 21.45 horas. Punto de ... unión, el Cuartel. Tenida ... forme de trabajo.— El ayudante.

CUERPO DE BOMBEROS DE ... ñoa, Cuarta Compañía, ... "Colectividad Arabe". ... del Fuego y la Patria. Por ... del señor Director, cito a la Compañía a sesión extraordinaria ... ra el lunes 7 de mayo de ... las 22 horas. Tabla: reforma ... reglamento general.— El secretario.

CUERPO DE BOMBEROS DE ... ñoa, Cuarta Compañía, Bomba ... lectividad Arabe". Centinelas ... Fuego y la Patria. Por orden ... señor Director, cito a la Compañía a sesión ordinaria para el ... de mayo de 1962, a las 22 ... ras. Tabla: 1.— Admisión ... lunтarios. 2.— Asuntos varios.— ... secretario.

SERVICIO NACIONAL DE SALUD
CENTRAL DE ABASTECIMIENTO
SNS

PROPUESTA PUBLICA Nº 1.135 — EN PLAZA

PARA EL DIA 22 DE MAYO DE 1962
100.000 FRASCOS CLORAMFENICOL ESTEARATO O PALMITATO JARABE DE 0,125 GRS. EN 4 ML., FCOS. X 50 C. C.

Bases y antecedentes solicitarlos en Avda. Matta N.o 644 —Entrepiso— Sección Compras, lunes a viernes, de 13 a 18 horas.

EL JEFE

CAJA DE COLONIZACION AGRICOLA

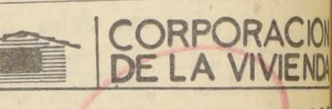
PROPUESTAS PUBLICAS

Llámase a propuestas públicas para proyecto y construcción de 100 galpones metálicos o madera en las siguientes colonias agrícolas:

FERNANDO BOZO MORANDE (Provincia de Santiago).
LA BODEGA (O'Higgins).
ESMERALDA (O'Higgins).
LOLENCO (Malleco).
LIPINGUE (Valdivia).

Antecedentes en el Departamento de Ingeniería de la institución, calle Olivares N.o 1229, 8.o piso, Santiago. Las propuestas se abrirán el 18 de mayo, a las 11 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Ingeniería de la Caja.

EDUARDO SILVA PIZARRO
Vicepresidente Ejecutivo Interino



PROPUESTAS PUBLICAS

Llámase a Propuestas Públicas, a suma alzada para la construcción del edificio destinado a la "Asociación de Centros de Cultura y Trabajo", ubicado en la Población Germán Riesco, de esta capital, con una superficie total 557,80 metros cuadrados.

Podrán optar a la presente licitación los contratistas inscritos en Primera, Segunda, Tercera y Cuarta Categoría en los Registros para la construcción de viviendas de la institución. Bases, especificaciones y demás antecedentes podrán retirarse en la Sección Industrias, Materiales y Reparaciones del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat N.o 48, oficina 4, en Santiago, desde hoy y hasta el día 15 de mayo de 1962, plazo máximo en que se podrán presentar las observaciones a los mismos.

Las Propuestas se abrirán el día 22 de mayo de 1962 a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat N.o 48, cuarto piso, oficina 42.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Asociación Nacional de Inspectores de Impuestos Internos de Chile

CONSULTIVO NACIONAL

Los Inspectores de Impuestos Internos realizarán en Santiago, durante los días 5 y 6 del presente mes, un CONSULTIVO NACIONAL DE PRESIDENTES ZONALES, con el objeto de analizar el siguiente temario:

1.o — Estatuto Orgánico del Servicio de Impuestos Internos
2.o — Reforma Tributaria
3.o — Situación económica del personal

Preocupación principal de este torneo serán las decisiones que deban abordarse para convertir en ley el Estatuto Orgánico del Servicio, el que ha sido estudiado por el Ejecutivo, Partidos Políticos de Gobierno, Comisiones Técnicas integradas por expertos chilenos y norteamericanos, por espacio de dos años. La inquietud del personal de Impuestos Internos es justificada, por cuanto han conversado en el transcurso de estos dos últimos años, tres veces con el Presidente de la República, con los Ministros de Hacienda señores Roberto Vergara, Eduardo Figueroa e ingeniero Enrique Serrano y Luis Mackenna, e innumerables entrevistas con los representantes de los Partidos Liberal, Radical y Conservador. En estas entrevistas la respuesta siempre ha sido que la solución se dará dentro de la semana o de la siguiente.

DIRECTIVA NACIONAL

SANTIAGO, 4 de mayo de 1962.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera
LA NACION	Cencerro Jauja Estupendo	Tiempazo Chilenazo Rozón	Agradecida Idéntico	Anarquista Tartagal Guacho	Satélite Recital Yalosé	Fiestero Grandiosa Grand Slam	Conjetura Margit Hípica	Lily Pons Matalinda	Piñacha Quieto Fondo Azul	La Villete Emiliano Yoyo	Mino Michelángelo Villita	Señorial Little Hill Jardín
ULTIMA HORA	Cencerro Jauja A. El Kebir	Tiempazo Chilenazo B. Amigo	Agradecida Rebozo	Anarquista Tartagal Cocorocó	Recital Satélite	Grandiosa Grand Slam Dominado	Conjetura Margit Isabella	Lily Pons Fastuosa	Piñacha Querendón Mineola	Jarder Emiliano La Villete	Mino Río Tajo Manotón	Absalón Regreso Señorial
LA SEGUNDA	Jauja Cencerro Monrey	Tiempazo Chilenazo Rústico	Agradecida Rebozo Idéntico	Leoncavallo Anarquista Braveador	Satélite Parisién Recital	Akrón Grandiosa Grand Slam	Florecilla Conjetura Hípica	Lily Pons Shangri La Queen Bess	Querendón Piñacha Taladro	Emiliano La Villete Jarder	Mino Villita Manotón	Señorial Regreso La Linotte
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Cencerro Jauja Monrey	Tiempazo B. Amigo Chilenazo	Agradecida Rebozo	Anarquista Cocorocó Leoncavallo	Satélite Recital Yalosé	Peiping Grand Slam Grandiosa	Conjetura Isabella Hípica	Lily Pons Matalinda Queen Bess	Alexandra Piñacha Quieto	Emiliano Yoyo La Villete	Mino Río Tajo Manotón	Chacona Señorial Isolda
LA HUASCA	Monrey Cencerro Jauja	Tiempazo Chilenazo Rozón	Agradecida Rebozo	Anarquista Tartagal Monday	Recital Yalosé	Grand Slam Grandiosa Akrón	Conjetura Isabella Mongrana	Lily Pons Fastuosa	Piñacha Quieto Romaña	Emiliano La Villete Jarder	Río Tajo Manotón Mino	Señorial Tamboreo La Linotte
LA HIPICA	Jauja Cencerro	Tiempazo Chilenazo B. Amigo	Agradecida Rebozo	Cocorocó Anarquista Tartagal	Recital Satélite	Dominado Grand Slam Grandiosa	Conjetura Margir Mongrana	Lily Pons Shangri La	Piñacha Alexandra Romaña	Maciza Xochil Jarder	Mino Magic Río Tajo	Absalón Regreso Señorial
LA TERCERA	Jauja Cencerro Monrey	Tiempazo Chilenazo Rozón	Rebozo Agradecida Idéntico	Guacho Anarquista Tartagal	Parisién Yalosé Recital	Grandiosa Grand Slam Dominado	Conjetura Florecilla Margit	Lily Pons G. Gaucha Fastuosa	Quieto Alexandra Piñacha	M. Rosalinda Jarder Yoyo	Manotón Villita C. Cosa	Tamboreo La Linotte Regreso
EL CLARIN	Cencerro B. Peter Astor	Tiempazo Chilenazo Rozón	Rebozo Agradecida	Anarquista Tartagal Monday	Recital Parisién	Grand Slam Alerón Grandiosa	Conjetura Mongrana Isabella	Lily Pons Fastuosa G. Gaucha	Alexandra Romaña Quieto	Emiliano La Villete Yoyo	Río Tajo Manotón Mino	Tamboreo Señorial Manubrio
"Tierra Derecha". - Radio Nacional	Estupendo Jauja Monrey	Tiempazo Chilenazo Buen Amigo	Agradecida Rebozo	Anarquista Guacho Hill Boss	Satélite Parisién Recital	Grandiosa Grand Slam Fiestero	Conjetura Isabella Margit	Lily Pons Fastuosa Matalinda	Piñacha Quieto Taladro	Emiliano Jarder Xochil	Mino Río Tajo Manotón	Señorial Chacona Regreso
EL CLUB	Jauja Cencerro Monrey	Tiempazo Chilenazo Buen Amigo	Rebozo Agradecida	Anarquista Tartagal Monday	Recital Parisién	Grandiosa Dominado Akrón	Conjetura Mongrana Isabella	Lily Pons Queen Bess	Alexandra Quieto Piñacha	Emiliano Maciza Yoyo	Río Tajo Mino Manotón	Señorial Little Hill Absalón

REAPARECE LILY PONS Y SERA NUESTRA FAVORITA

CLUB HIPICO

Domingo 6 de mayo de 1962

PRIMERA CARRERA.— A las 12.40 horas.— 1.500 metros.— Serie "A".— Condicional.

5—4—11	1	Abd El Kebir	55	2	R. Parodi	F. Jacial
6	2	Astor	55	5	R. Jaque	J. Salas
8—7—14	3	Black Peter	55	7	E. Araya	H. Inda
3—2—2	4	Cencerro	55	10	A. Núñez	A. Breque
7—12	5	Encantado	55	9	C. Pezoa	D. Sotomayor
6	6	Estupendo	55	1	P. Ulloa	P. Bagú
8—3—6	7	G. Lindo	55	6	O. Muñoz	F. Chamorro G.
3	8	Jauja	55	4	G. Jorquera	C. Muñoz G.
Debutante	9	Monrey	55	8	J. Baeza	L. A. García
17	10	Sublevado	55	3	G. Saavedra	J. M. Baeza

SEGUNDA CARRERA.— A las 13.05 horas.— 1.500 metros.— Serie "B".— Condicional.— (Primera válida para la Apuesta Doble. Cierre a las 12.55 horas.)

7—7—4—4	1	Buen Amigo	55	4	R. Jaque	J. Chamorro
8	2	Congo	55	10	U. Gaete	L. Santos
8—2	3	Chilenazo	55	12	C. Pezoa	D. Sotomayor
9	4	Golorito	55	2	A. Núñez	A. Breque V.
7—12—10—12	5	Lord	55	9	J. Castro	E. Rodríguez
4—5—9—7	6	Montufar	55	1	E. Saavedra	J. Melero
10—4—8	7	Parragón	55	7	G. Jorquera	L. A. García
3—5—7	8	Rozón	55	5	R. Parodi	A. Petit
Debutante	9	Rústico	55	8	L. Espinoza	C. Covarrubias
10	10	Sun Lord	55	11	H. Salas	J. M. Baeza
7—2	11	Tiempazo	55	3	E. Araya	J. Inda
8—9—5—7	12	Zancudillo	55	6	J. Caro	E. Inda S.

TERCERA CARRERA.— A las 13.30 horas.— 1.700 metros.— 3a. serie.

1—2—3—4	1	Idéntico	55	1	A. Núñez	D. Sandoval
10—10—11	2	Stravinsky	55	2	N. N.	S. Miceli
8—5—6—3	3	Agradecida	54	3	R. Parodi	J. Cavieres
5—2—4	3a	Yungay	49	5	J. Martínez	J. Cavieres
2	4	Rebozo	51	4	C. Pezoa	F. Jacial

— NOTA: En esta carrera habrá apuesta a ganador y juego de DUPLA. NOTA: Es necesario acertar el orden estricto de llegada de los caballos en el 1.o y 2.o puestos.

CUARTA CARRERA.— A las 14 horas.— 1.100 metros.— Condicional.— (Segunda válida para la Apuesta Doble. Cierre a las 13.50 horas.)

7—6—5—3	1	Anarquista	55	9	E. Contreras	A. Breque
6—9—9—13	2	Antímaco	55	13	N. N.	L. Gajardo
6—7—8—10	3	Armonio	55	11	L. Hevia	A. Vodanovic
11—5—15—15	4	Baden	55	18	S. Véliz	A. Ramírez
19—15—16	5	Big Prince	55	3	N. N.	C. Tapia
4—3—8—12	6	Braveador	55	2	G. Saavedra	J. M. Baeza
13—14—3—6	7	Cocorocó	55	1	N. N.	J. Salas
16—11—14	8	El Darico	55	15	P. Muñoz	L. Santos
16—21	8a	Mister Gay	55	7	D. Reyes	L. Santos
3—13—2—5	9	G. Crown	55	14	B. Parra	P. Valderrama
4	9a	Guacho	55	8	U. Gaete	P. Valderrama
Debutante	10	Grumpy	55	19	N. N.	P. Avaria
18—11—4—14	11	Hill Boss	55	17	L. Muñoz	V. Contreras
Debutante	12	Leoncavallo	55	12	L. Espinoza	C. Covarrubias
3—3—13—4	13	Madagascar	55	20	N. N.	E. Inda
16—15—4—5	14	Monday	55	16	O. Olivares	A. Valdés
12	15	Patético	55	4	J. Castro	J. Inda
15—6—15	15a	Tadeo	55	10	R. Sagardía	J. Inda
14—14—P.M.	16	Sakhalin	55	5	N. N.	E. Navarro
7—4—10—4	17	Tartagal	55	6	R. Jaque	O. Silva
14—13—0—11	18	Tenorio	55	21	N. N.	M. Reyes

QUINTA CARRERA.— A las 14.25 horas.— 1.700 metros.— 1a. serie.—

6—6—2—2	1	Satélite	58	5	P. Ulloa	A. Bullezú
4—4—5—9	2	Recital	55	3	E. Araya	S. Fuentes
2—2—11—11	3	Caleuche	53	6	R. Parodi	J. Cavieres
1—3—2—2	4	Parisién	50	1	S. Vera	G. Sarmiento
3—2—8	5	Sarajevo	50	2	A. Núñez	A. Breque
4—1—3—1	6	Yalosé	50	4	G. Jorquera	P. Bagú

NOTA: En esta carrera habrá apuesta a ganador y juego de DUPLA: No será necesario acertar el orden. Bastará que cualquiera de los caballos llegue 1.o ó 2.o, indistintamente.

CARRERA "A".— 1.900 metros.— Condicional.— Sin Apuestas.— Se correrá inmediatamente después de la 5a. carrera.

Ambicioso	1	Angurriento	53	3	B. Parra	J. Melero
Forest Row	2	Pentateuco	51	1	C. Pezoa	R. Allen
Forest Row	3	Soplido	51	2	S. Vera	J. Cavieres

SEXTA CARRERA.— A las 14.50 horas.— 1.300 metros.— 3a. serie.

1—4—6—R.	1	Fiestero	59	2	E. Saavedra	J. Melero
7—3—5—6	2	Cortijo	58	4	J. Escobar	J. González H.
4—9—4—7	3	Akrón	52	1	J. Martínez	A. Bullezú
2—7—7—2	4	Grandiosa	51	7	A. Núñez	A. Castro
10—3—8	5	Dominado	50	5	G. Jorquera	J. Herane
1—10—9—1	6	G. Slam	49	8	C. Sepúlveda	C. Covarrubias
6—6—9	7	Lupako	48	6	F. Arredondo	A. Proschle
4—6—11—5	8	Peiping	48	3	S. Vera	S. González

SEPTIMA CARRERA.— A las 15.20 horas.— 1.200 metros.— Condicional.— (Primera válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 15.10 horas.)

1—1	1	Conjetura	55	3	S. Vera	E. Inda
2—1—1	2	Isabella	55	4	C. Pezoa	D. Sotomayor
7—1	3	Angola	51	7	G. Saavedra	J. B. Argagnon
2—3—1—3	4	Florecilla	51	1	H. Salas	H. Navarro
9—6—1—7	5	H. Luego	51	2	L. Marchant	M. Araneda
6—9—1	6	Hípica	51	8	M. Yáñez	A. Castro
3—1—3	7	Margit	51	9	A. Núñez	A. Breque
3—1	8	Mongrana	51	5	C. Pezoa	J. Melero
2—3—1—7	9	V. Esperanza	51	6	J. Martínez	R. Allen

OCTAVA CARRERA.— A las 15.45 horas.— 2.200 metros.— Clásico.— Premio SUBERCASEAUX.— Para hembras de tres años y más.

2—11—2—1	1	Fastuosa	58	3	O. Saavedra	L. E. Vásquez
3—4—1—1	2	Lily Pons	55	5	R. Parodi	J. Cavieres
7—6—2—1	3	Q. Bess	55	1	H. Salas	J. M. Baeza
1—1—10—3	4	Shangri La	53	2	N. N.	H. Navarro
3—2—1—8	5	G. Gaucha	51	6	A. Núñez	S. Fuentes
3—2—4—2	6	Matalinda	51	4	S. Vera	H. Inda

NOTA: En esta carrera habrá apuesta a ganador y juego de DUPLA: No será necesario acertar el orden. Bastará que cualquiera de los caballos llegue 1.o ó 2.o, indistintamente.

NOVENA CARRERA.— A las 16.15 horas.— 1.300 metros.— 6a. serie.— (Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre, a las 16.05 horas.).— Jinetes aprendices.

12—8—4	1	Vértigo	56	4	G. Monetta	J. Chamorro
14—12—7—13	2	Agitación	54	7	R. Sagardía	D. Sotomayor
2—7	3	Querendón	54	11	J. Baeza	I. Saavedra
6—7—3—14	4	Rinsel	54	14	V. Barra	J. Vial
12—10—5	4a	Inversionista	45	12	Hugo Pilar	R. Albornoz
5—7—4—14	5	Romaña	53	5	G. Saavedra	J. B. Argagnon
1—10—10—9	6	Mineola	52	10	D. Cerda	E. Castillo
18—18—9—13	7	Pastorcita	52	13	L. Hevia	R. Quiroz
8—17—11	8	Vierol	52	18	G. Ayub	E. Rodríguez
6—6—7—3	9	Alexandra	51	6	A. Jaque	D. Miranda
14—7—10	10	Grimpola	51	16	B. Parra	V. Romo
1—16—16	11	Auster	50	9	V. Romero	D. Solís
2—1—10—15	12	Melele	50	15	F. Arredondo	J. Zúñiga
6—5	13	Piñacha	50	8	R. Jaque	S. Fuentes
1—14—9—14	14	Fondo Azul	49	20	N. N.	E. Inda
15—9—14	15	Flechador	49	1	M. Araneda	J. Posadas
5—4—4	16	Quieto	49	19	G. Meneses	J. Troya
9—5—10—3	17	Taladro	48	17	N. N.	A. Proschle
4—11—7—17	18	Didú	46	2	G. Escudero	A. Petit
19—13	18a	Sta. Carolina	45	3	R. Albuquerq.	H. Godoy

DECIMA CARRERA.— A las 16.45 horas.— 1.300 metros.— 5a. serie.—

2—3—5—4	1	Bayao	58	3	O. Olivares	A. Valdés
9—7—5—5	2	Tulipán	54	11	O. Farfán	J. Vial
6—11—8—3	2a	La Villette	51	5	C. Pezoa	J. B. Argagnon
1—8—19—8	3	Cielo Claro	53	6	A. González	C. Rivera
6—8—12—5	4	Maciza	53	10	C. Sepúlveda	A. Castro
12—6—2	5	Yoyo	53	4	D. Cerda	L. Orellana E.
12—6—10—2	6	Jarder	52	15	H. Salas	P. Medina
6—12	7	Beret Basque	51	12	H. González	D. Lizama G.
6—10—13	8	Fangal	51	9	B. Parra	V. Romo
1—6—10—11	9	Plácida	51	14	J. Baeza	O. Silva
5—5—4	10	Xochil	50	7	G. Jorquera	L. A. García
1—4—6—7	11	Corbacho	49	1	S. Vera	R. Rabello
1	12	Emiliano	48	13	R. Gatica	F. Jacial
13—4—1—13	13	Miss England	47	8	S. Azócar	L. Guajardo
6—10—3	14	M. Rosalinda	47	2	J. Caro	E. Inda S.

Y también la del público en los 2.200 metros del Clásico de hoy

Un retorno esperado. Esa es la verdad: había interés en ver una vez más a Lily Pons en la pista. Los aficionados locales no tienen ese agrado desde noviembre, cuando ganó una milla, preparándose para ir a Buenos Aires. El resto ya lo sabemos, y más vale no recordarlo, pues todo fue para peor y por un momento casi tuvimos la impresión de que no la veríamos más animando una competencia. Cavieres, que por algo le dicen "El Mago", no se dio por vencido, y, ayudado por la ciencia veterinaria, trabajó para que la hija de Licencioso cumpliera. Hoy, se cristaliza aquello y Lily Pons, junto a su entrenador, confirmaron que "volverían".

Un clásico sobre 2.200 metros —que ya lo ganó Lily Pons el año pasado— nos dá esa oportunidad. Es el premio "Julio Subercaseaux", competencia que tiene anotadas a seis hembras.

Veamos algo de las participantes:

FASTUOSA, 58 (Oscar Saavedra). El domingo pasado, cargando 62 kilos, ganó a Panácea, en Viña del Mar, en distancia de 1.600 metros. Debe gustar mucho para traerla a enfrentarse a quienes tiene que dar kilos por sus años.

LILY PONS, 55 (Rogelio Parodi). En nuestro medio, su última presentación fue en 1.600 metros, cuando ganó a Fastuosa, en noviembre del año pasado. Viajó a la Argentina y fue 4a. en el "Pellegrini". Después, su enfermedad y un largo descanso. En privado, hace dos semanas, le cronometramos 2 minutos 21 segundos para la vuelta a la pista (2.145 metros). Allí demostró estar bien. Costará vencerla.

QUEEN BESS, 55 (Héctor Salas). Su última actuación fue una dramática victoria, en 2.400 metros, sobre Quel Fou. Claro que iba muy liviana. La pista estará muy firme para ella, que le gusta correr en cancha blanda.

SHANGRI LA, 53 (Enrique Araya). Liviana fue 3a. de Queen Bess. Es un verdadero atrevimiento su participación, pero las carreras son carreras. Buscaron una monta de pergaminos, que no creemos se querrá sacrificar en vano (deberá hacer 53 kilos), para buscar la victoria.

GLORIA GAUCHA, 51 (Aurelio Núñez). Es ganadora en esta pista de 2.000 metros, pero ha bajado peso. Después de su última presentación, que fue un fracaso, en 2 kilómetros, descansó un mes. Gusta mucho en su corral.

MATALINDA, 51 (Sergio Vera). Por aquel 2.o lugar, detrás de Phillipp, en 2.200 metros, con 56 kilos, creemos puede hacer una excelente actuación. Su carrera del Chile fue mala, pues al parecer, la arena es su enemiga. La dejamos para la segunda ubicación.

UNDECIMA CARRERA.— A las 17.15 horas.— 1.300 metros.— 4a. serie.— (Tercera, válida para la Apuesta Triple. Cierre, a las 17.05 horas.)

9—14—10	1	Harbin	58	1	O. Muñoz	A. Bullezú
1—2—3—7	2	Magic	54	6	H. Salas	J. M. Baeza
3—11—16—13	3	Inquisidor	52	4	A. Gonzáles	C. Rivera
14—13—1—9	4	Michelángelo	52	9	D. Cerda	L. A. Orellana
1—1—5	5	Mino	52	7	G. Farfán	E. Cáceres
11—9—3—11	6	Qué Valor	52	11	J. Martínez	C. Pfau
6—3—3—7	7	C. Cosa	51	5	C. Pezoa	J. Suárez
7—1—4—7	8	Candil	50	8	S. Azócar	R. Bernal
10—17—3—1	9	Río Tajo	50	14	R. Jaque	P. Medina
4—4—6—10	10	Pisco Sour	48	2	J. Baeza	F. 2.o Chamor.
2—1—10	11	Villita	48	10	S. Escudero	C. Tapia
1—3—7	12	Ahuyentada	47	12	C. Sepúlveda	D. Miranda
2—1—2	13	Manotón	46	13	J. Caro	O. Silva
2—9—1—9	14	Rapa	46	3	L. A. Marchant	G. de la Cerda

DUODECIMA CARRERA.— A las 17.50 horas.— 1.300 metros.— 5a. serie.

6—8—1—9	1	Vagabundo	57	12	P. Ulloa	H. Garretón
2—4—2—1	2	Absalón	56	3	C. Pezoa	J. Inda
7—4—4—9	3	Chacona	56	9	L. Espinoza	C. Covarrubias
11—11—12	4	Don Manuel	54	16	R. Neira	L. Guajardo
9—10—3	5	Tamboreo	54	2	O. Muñoz	J. Gonzáles H.
15—8—15—18	6	Conquistador	53	21	H. Ponce	C. Pfau
5—9—3—7	7	La Linotte	53	11	M. Yáñez	J. B. Argagnon
3—9—1—6	7a	Manubrio	53	18	G. Farfán	J. Vial
13—2—11—5	8	Isolda	52	17	G. Monetta	D. Sotomayor
3—8—6—10	9	Jardín	52	10	Hugo Pilar	E. Castillo
9—16	10	Rubicunda	52	1	H. Salas	L. Alvarez B.
12—7—1—5	10a	Kleber	48	14	N. Gonzáles	L. A. Orellana
3—8—6—5	11	Little Hill	51	19	G. Jorquera	P. Avaria
11—1—3—17	11a	Gobiernista	46	8	S. Escudero	A. Petit
7—8—1—7	12	Espadista	50	4	C. Sepúlveda	H. Godoy
11—17—13	13	Hill Duke	50	13	G. Saavedra	E. Inda
17—14—12	14	Pandión	50	6	J. Martínez	E. Inda S.
11—6—5—9	15	Bricketazo	49	20	R. Jaque	J. Zúñiga
3—12—7	16	Huxley	49	15	J. Caro	V. Romo
10—4—1	17	Señorial	49	5	S. Vera	G. Sarmiento
14—13—8—1	18	Regreso	45	7	F. Meneses	L. Contreras E.

Selección de aprontes para las carreras del Club Hípico

Los mejores trabajos en cada prueba

La siguiente es la Selección de Aprontes para las carreras de esta tarde en el Club Hípico:

1.a BLACK PETER, E. Araya, 1.200 metros en 1.20 3|5.
ABD EL BEBIR, R. Parodi, 700 metros en 45 segundos.
ASTOR, R. Jaque, 800 metros en 51 4|5 acompañado.

2.a SUN LORD, H. Salas, 1.200 metros en 1 minuto 22 segundos 3|5, acompañado.
TIEMPAZO, J. Escobar, 1.400 metros en 1.32 3|5.
MONTUFAR, E. Saavedra, 600 metros en 39 segundos.
ZANCUDILLO, J. Castro, 700 metros en 45 segundos.

3a. REBOZO, acompañado, pasó 500 metros, montado por R. Parodi, en 30 segundos 2|5.
AGRADECIDA, R. Parodi, 600 metros en 38 segundos 2|5.
SARAJEVO, E. Contreras, 500 metros en 31 segundos 2|5, repitiendo 700, en 44.

4a. LEONCAVALLO, C. Sepúlveda, 1.000 metros en 1.6, y 700 metros en 45 3|5, acompañado.
MADAGASCAR, J. Baeza, 1.000 metros en 1 minuto 5 segundos, acompañado.
COCOROCO, R. Sagardía, 500 metros en 31 segundos 2|5.

5a. SATELITE, P. Ulloa, 1.600 metros en 1 minuto 45 segundos.
RECITAL, E. Araya, 600 metros en 37 segundos.
PARISIEN, S. Vera, 800 metros en 51 segundos.

CALEUCHE, R. Parodi, 500 metros en 34 segundos 3|5.

6.a FIESTERO, R. Sepúlveda, 600 metros en 39 2|5.
GRAND SLAM, C. Sepúlvead, 300 metros en 38 segundos 2|5.
AKRON, F. Toro, 600 metros en 37 segundos 2|5.

7.a CONJETURA, Enrique Araya, 1.000 metros en 1.5, acompañada, y 500 metros en 31 2|5 y montada por S. Vera.
ISABELLA, C. Pezoa, 1.200 metros en 1.22 3|5.
HIPICA, J. Escobar, 1.200 metros en 1.20 1|5.
MARGIT, A. Núñez, 1.000 metros en 1.5 3|5.

8.a LILY PONS, R. Parodi, 1.000 metros en 1.5; repitiendo, después de un descanso, el mismo cotejo.
QUEEN BESS, O. Olivares, 1.200 metros en 1.21 3|5.
SHANGRI LA, R. Valenzuela, 400 metros en 24 segundos 3|5 y 600 metros en 37 segundos.

9a. ROMAÑA, Jge. Castro, 600 metros en 40 segundos.
ALEXANDRA, aprendiz, 400 metros en 23 segundos 1|5.

10a EMILIANO, S. Vera, 700 metros en 45 segundos.
LA VILLETE, C. Pezoa, 500 metros en 31 segundos.
JARDER, R. Jaque, 500 metros en 31 segundos 2|5.

11a. MAGIC, R. Jaque, 500 metros en 31 segundos.
VILLITA, L. Marchant, 600 metros en 37 segundos 2|5.
QUE VALOR, J. Martínez, 500 metros en 31 segundos 2|5.

12a LITTLE HILL, J. Martínez, 500 metros en 31 segundos.
HILL DUKE, R. Sagardía, 500 metros en 31 2|5.
SEÑORIAL, S. Vera, 600 metros en 39 2|5.

Pronósticos para el Sporting Club

1a. CARRERA: Mentor, Palmichar y Farma.
2a. CARRERA: Flor de Ulmo, Moquehue y Tonadillera.
3a. CARRERA: Arroyo, Atardecer y Ravena.
4a. CARRERA: Verbena Azul, Aguila Real y Fionía.
5a. CARRERA: Buque, Bazara y Canela.
6a. CARRERA: Vabula, Melania y Kolchak.
7a. CARRERA: New Sun, Labieno y Querellado.
8a. CARRERA: Basilia, Laúd y Farrero.
9a. CARRERA: Spartan Hero, Las Canchas y Roi d'Amour.
10a. CARRERA: Tempestiva, Marfare y Bankú.

NO CORREN

Hasta el cierre de nuestra edición de hoy no se habían registrado retiros en el Hipódromo Chile. Para la reunión del Club Hípico fueron retirados los siguientes ejemplares:

CLUB HIPICO

2a. CARRERA: Parragón (7).
3a. CARRERA: Yungay (3-A).
4a. CARRERA: Golden Crown (9).
6a. CARRERA: Cortijo (2).
7a. CARRERA: Mongrana (8).
11a. CARRERA: Harbin (1), Cualquier Cosa (7) y Pisco Sour.

VALPARAISO Sporting CLUB
VIÑA del MAR

Domingo 6 de mayo de 1962

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 12.15 horas.— Premio RAMADAN.— Handicap.

0—0—0—0	1	Arcole	55	10	M. Carrasco	D. Sandoval
— — —0	2	Chippendale	54	13	M. Soto	O. Leiva
3—6—0—0	3	Sterolf	53	2	H. Rozas	O. Leiva
0—0—0—0	4	M. Fox	53	1	L. Mejías	O. Aliaga
0—0—6—4	5	Farma	52	11	R. Núñez	D. Bernal
1—0—0—0	6	Barquinazo	50	6	J. Gálvez	J. Arenas
1—0—0—0	7	Palmichar	50	9	S. Benavides	M. Maira
—0—0—0	8	Satisfecho	50	8	E. Frías	G. Mancilla
0—5—0—5	9	Dálmata	49	4	L. Vásquez	E. Spirea
2—0—0—0	10	Mentor	49	5	R. Quiroz	O. Manríquez
6—2—6—6	11	Rouen	49	3	S. Campos	F. Galleguillos
—5—5—5	12	Jane Grey	48	12	G. Cortés	G. Pérez
0—4—0—0	13	M. California	47	7	J. Parra	H. Alcántara
6—0—0—0	14	Entusiasmo	46	14	N. N.	J. González H.
0—0—0—0	15	Loustau	46	16	L. Arquero	J. Romero
0—0—0—0	16	Palmerston	45	15	P. Vargas	F. Parisi

SEGUNDA CARRERA.— 1.000 metros.— A las 12.45 horas.— Premio ROCOCO.— Condicional.

— — —0	1	Buen Revés	54	8	E. Frías	F. Galleguillos
— — — —	2	Holocausto	54	12	L. Mejías	O. Leiva
— — —0	3	Sogaval	54	10	S. Benavides	G. Pérez
— — — —	4	Ava Gardner	51	6	D. Santibáñez	O. Silva
Reaparece	5	Big Flower	51	2	A. Orellana	R. Saavedra
0—0—6—3	6	F. de Ulmo	51	7	E. Vásquez	L. Valle
— —0—6	7	Flor Nativa	51	3	H. Soto	H. Garretón
— — — —	8	Lucienne	51	1	R. Núñez	G. Sarmiento
— — — —	9	Mirita	51	9	J. Pacheco	G. Avila
— — — —	10	Moquegua	51	11	C. Astorga	Alv. Breque
Reaparece	11	Mulchenina	51	4	R. Arredondo	A. Martínez
—0—0—4	12	Tonadillera	51	5	G. Cortés	H. Alcántara

TERCERA CARRERA.— 1.000 metros.— A las 13.15 horas.— Premio ROCOCO.— Condicional.

— — — —	1	Aire Libre	54	10	E. Romero	G. Sarmiento
3 2 5 3	2	Arroyo	54	6	G. Núñez	D. Araya
— — 0 4	3	Atardecer	54	3	E. Muñoz	O. Leiva
— 0 0 0	4	Caso Raro	54	8	A. Orellana	R. Saavedra
0 0 0 4	5	Huilco	54	14	J. Pacheco	E. Spirea
— — — 4	6	Morocho	54	5	A. Hughes	U. Bravo
— 0 0 5	7	Stranidín	54	7	H. Soto	H. Garretón
— — — —	8	Aplicación	51	2	H. Rivera	A. Padovani
— 0 0 0	9	Flautista	51	12	S. Benavides	G. Pérez
— — — 0	10	La Cancán	51	9	M. Gatica	O. Silva
0 0 4 6	11	M. Inés	51	4	G. Cortés	H. Alcántara
— — — 0	12	Montana	51	11	S. Arellano	Alv. Breque
— — 3 3	13	Ravena	51	13	C. Astorga	Alv. Breque
0 0 0 6	14	Quebradora	51	1	J. Parra	I. Saavedra

CUARTA CARRERA.— 1.000 metros.— A las 13.45 horas.— Premio RIVAL.— 3 años y más, no ganadores.

Reaparece	1	Platov	54	6	S. Arellano	L. Alvarez B.
— 0 0 0	2	Dino	53	12	N. N.	J. González
— — — —	3	Gray Hill	53	9	E. Muñoz	O. Silva
— — — —	4	Sanchona	53	13	R. Arredondo	A. Martínez
0 0 2 3	5	V. Azul	45	11	R. Durán	A. Martínez
Reaparece	6	Alevosa	52	16	H. Quijada	N. Ramírez
— — — 0	7	Fionía	52	10	L. Vásquez	O. Castillo
5 0 5 4	8	Pircano	51	4	A. Orellana	G. Avila
Reaparece	9	Calendal	50	1	A. Parra	E. González
— — 0 3	10	A. Real	49	5	R. Quiroz	O. Manríquez
0 0 0 0	11	Cucurucú	48	2	J. Parra	F. Parisi
0 0 6 0	12	Escritor	48	7	J. Cornejo	D. Sandoval
0 0 5 5	13	Casta Diva	45	14	L. Arquero	U. Bravo
0 4 0 0	14	Orizaba	45	8	M. Gatica	G. Sarmiento
0 4 6 4	15	Pistolina	45	3	H. Rivera	I. Saavedra
0 0 0 0	16	Senegambia	45	15	S. Campos	B. Spirea

QUINTA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 14.15 horas.— Premio REINOSO.— Handicap.

3—0—1—0	1	Ducia	55	6	M. Carrasco	G. Mancilla
5—3—4—0	2	Bazara	54	13	R. Arredondo	O. Leiva
0—4—6—0	3	Buque	54	9	J. Pacheco	A. Marchesini
0—0—3—0	4	Langostino	53	14	S. Benavides	O. Urbina
1—0—0—5	5	Siña	50	7	A. Orellana	O. Urbina
4—0—1—5	6	Margoso	53	2	D. Santibáñez	M. Maira G.
5—4—1—0	7	Monono	53	8	B. Vásquez	L. E. Vásquez
Reaparece	8	Provisora	53	10	N. N.	J. González H.
0—0—6—0	9	Spitfire	53	11	E. Muñoz	D. Bernal
0—5—4—0	10	Venturosa	53	12	H. Obregón	U. Bravo
Reaparece	11	Canela	52	4	L. Vásquez	O. Saavedra
0—0—0—0	12	Revery	52	1	S. Arellano	L. Alvarez B.
3—0—2—3	13	Chimbona	51	16	H. Quijada	O. Castillo
Reaparece	14	Livorno	51	5	R. Núñez	R. Bernal
0—0—5—0	15	Rosa Inca	50	3	R. Durán	O. Aliaga
2—0—5—2	16	Tensión	50	15	G. Cortés	H. Alcántara

SEXTA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 14.50 horas.— Premio RICHESSE.— Handicap.— (Primera válida para la Apuesta Triple.)

0—0—3—5	1	Melania	56	1	R. Arredondo	H. Alcántara
— — —6	2	Rififí	55	3	E. Romero	G. Avila
2—0—4—1	3	Kolchak	53	8	N. N.	J. González H.
0—6—2—0	4	Moreno	53	4	N. N.	J. González H.
0—1—5—5	5	Marusiña	50	7	R. Durán	A. Padovani
Reaparece	6	Alerón	49	6	S. Arellano	J. Romero
4—1—1—4	7	Cábula	47	5	M. Gatica	G. Sarmiento
5—6—3—2	8	Countryman	47	2	H. Obregón	N. Ramírez

SEPTIMA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 15.25 horas.— Premio RICHESSE.— Handicap.— (Primera válida para la Apuesta Doble.)

— —0—0	1	Ganadero	60	4	N. N.	J. González H.
3—0—6—6	2	Dior	54	10	N. N.	J. González H.
2—5—1—3	3	New Sun	60	5	E. Romero	G. Sarmiento
Reaparece	4	Johannesb.	56	8	M. Carrasco	J. Romero
1—5—0—6	5	Boomerang	56	3	C. Astorga	Alv. Breque
3—0—0—1	6	Labieno	50	2	A. Orellana	R. Bernal
3—0—4—4	7	Querellado	50	9	G. Núñez	M. Maira
4—0—1—3	8	Espumoso	49	6	H. Quijada	D. Bernal
3—0—0—0	9	Pireo	48	1	J. Gálvez	E. González
—0—0—2	10	Esquire	45	7	R. Durán	A. Aliaga

OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 16 horas.— Premio: RITAMO.— Handicap.— (Segunda válida para la Apuesta Triple.)

3—6—5—0	1	Satana	55	2	E. Muñoz	R. Saavedra
5—0—2—7	2	Laúd	54	9	J. Manríquez	O. Manríquez
2—0—0—0	3	Maliciosa	51	10	N. N.	O. Manríquez
3—2—4—0	4	L. Amigo	54	3	H. Soto	A. Marchesini
0—0—0—0	5	Maxim	54	12	A. Orellana	O. Urbina
0—0—0—1	6	Altavoz	53	15	F. Suárez	H. Jara
4—1—0—0	7	Chiflón	53	4	R. Núñez	D. Bernal
0—0—0—0	8	Zampano	51	11	C. Astorga	D. Bernal
0—4—4—3	9	Farrero	53	1	H. Obregón	D. Sandoval
0—0—0—6	10	Jalma	53	16	J. Pacheco	C. Muñoz E.
Reaparece	11	Tunisie	53	6	N. N.	D. Araya
4—0—0—0	12	Testimonio	52	7	A. Hughes	O. Aliaga
Reaparece	13	Pampi	51	13	A. Parra	L. Valle
6—0—0—2	14	Basilea	50	8	G. Núñez	M. Maira
4—2—0—2	15	Pandero	50	14	S. Arellano	L. Alvarez B.
0—0—0—0	16	Apoteósis	49	5	R. Durán	A. Padovani

NOVENA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 16.35 horas.— Premio REACIO.— Handicap.— (Segunda válida para la Apuesta Doble.)

Reaparece	1	El Gorila	54	1	L. Vásquez	R. Saavedra
2—3—3—0	2	Las Canchas	54	4	E. Muñoz	R. Saavedra
0—2—1—0	3	Rey Claro	54	6	S. Benavides	O. Urbina
6—0—1—3	4	S. Hero	53	9	A. Orellana	O. Urbina
2—3—0—5	5	Filmada	53	13	J. Parra	E. Spirea
Reaparece	6	Sparadra	53	10	E. Frías	H. Navarro
5—0—2—4	7	Frederica	52	3	H. Obregón	U. Bravo
3—0—0—0	8	Parlamentar.	52	15	L. Mejías	A. Martínez
0—6—0—6	9	Barzizán	51	12	R. Arredondo	H. Jara
0—0—6—5	10	C. Lindo	51	2	N. N.	J. González
0—1—2—0	11	Harris	51	11	F. Arancibia	U. Duque
0—3—1—1	12	R. d'Amour	51	14	J. Pacheco	O. Silva
6—0—0—0	13	Sunfall	51	5	H. Quijada	D. Bernal
5—5—3—0	14	Bufido	50	16	G. Núñez	D. Araya
0—0—0—0	15	La Luchita	50	8	S. Arellano	R. Bernal
2—1—0—0	16	P. al Viento	49	7	R. Durán	A. Padovani

DECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 17.15 horas.— Premio ROCHELA.— Handicap.— (Tercera válida para la Apuesta Triple.)

5—6—3—6	1	Marfare	55	8	R. Arredondo	H. Jara
0—0—0—0	2	Río Amargo	54	1	E. Romero	G. Pérez
2—0—2—0	3	Bankú	53	6	E. Muñoz	O. Leiva
0—6—2—4	4	Interino	53	2	G. Núñez	H. Navarro
6—4—0—0	5	Minuta	53	16	A. Orellana	R. Saavedra
Reaparece	6	Pitiwy	53	13	N. N.	H. Gonzáles
0—0—0—5	7	Llanero	52	9	N. N.	J. Gonzáles
0—0—0—0	8	Agradable	52	10	J. Parra	I. Saavedra
— —0—0	9	Quemadora	51	4	L. Vásquez	I. Saavedra
1—3—0—0	10	Becquer	52	14	R. Núñez	E. Spirea
6—1—2—1	11	Lady Chum	52	3	S. Benavides	O. Urbina
0—1—6—0	12	Pharsalia	52	15	H. Soto	Alv. Breque
3—5—4—0	13	Bendix	50	11	S. Arellano	Alv. Breque
0—1—0—0	14	L. Afghan	51	7	J. Pacheco	A. Marchesini
0—0—0—0	15	Trombón	49	5	R. Durán	D. Sandoval
Reaparece	16	Tempestiva	48	12	M. Gatica	O. Silva

HIPODROMO Chile

Domingo 6 de mayo de 1962

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros condicional.— A las 7,45 horas.

11—14	R. Neira	1 Azucarada	54	6	A. Valenzuela
13—10—14	L. Hevia	2 Barriguita	54	7	R. Quiroz
Reaparece	A. González	3 Cecilia Ida	54	2	A. Gutiérrez
5—11	E. Soto	4 Eleonora	54	5	H. Gazmuri
2—4—2	L. Muñoz	5 Isabel	54	1	C. Castro
Reaparece	A. Jaque	6 Lady Jazz	54	8	P. Avaria
11c—8—8	J. Adasme	7 Llocasty	54	10	C. Santos
3—3—5	F. Toro	8 Onerosa	54	4	A. López
10—13—12c	J. Baeza	9 Pathy	54	13	V. Romo
4—8—4—9	L. A. García	10 Policasta	54	12	N. Peralta
3—7—13	J. Martínez	11 R. del Fuego	54	3	P. Valderrama
6—17	S. Escudero	12 Siracusana	54	9	R. Villa
8—6—12—3	O. Hermosilla	13 Spartana	54	11	R. Villa

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros condicional.— A las 8,15 horas.

5—9	D. Cerda	1 A. Imperial	54	4	E. Barticevic
7—7—12	M. Alquinta	2 Audacina	54	7	P. Bagú
6—11—10	E. Saavedra	3 Bou	54	10	E. Bécar
8—12	Hugo Pilar	4 Ghislaine	54	1	E. Castillo
7—10	J. Toro	5 Golosa	54	5	L. A. Orellana
12	L. A. García	6 Ipacaraí	54	9	J. Castro R
10—11	E. Soto	7 Magdalena	54	11	A. Henríquez
2—6—2	F. Toro	8 Mi Rucia	54	3	J. Melero
8	I. Sandoval	9 Off Set	54	12	H. Cisternas
6—5	G. Farfán	10 Quita	54	2	G. Toro
Debutante	M. Díaz	11 Shangaicita	54	8	E. Rodríguez
4—2—6	R. Neira	12 Tarsiana	54	6	A. Valenzuela
4—3—7	J. Martínez	13 Verdunoise	54	13	R. Maggi

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros condicional.— A las 8.45 horas.

13	R. Valenzuela	1 Argella	54	13	C. Tapia
5—2	C. Ojeda	2 Atipada	54	5	L. A. Orellana
9—9—4	E. Soto	3 Connie	54	4	A. Petit
8	L. A. García	4 Chaqueta	54	2	J. Castro R.
5c	R. Jaque	5 Diferencia	54	3	F. Jacial
10—6—12	O. Hermosilla	6 Hirota	54	14	E. Castillo
3—3	G. Jorquera	7 Jaqueca	54	10	P. Bagú
12—7c	J. Aravena	8 Longista	54	7	L. Contreras
8—6	I. Sandoval	9 Mi Tinca	54	6	A. López
9	S. Vera	10 My Hill	54	8	A. Muñoz
12c	D. Cerda	11 Night Hill	54	12	O. Lizama G.
3—7—10	E. Saavedra	12 Palmeta	54	9	E. Bécar
12—10	J. Martínez	13 Rebuena	54	1	A. Sepúlveda
9	J. Adasme	14 Seda	54	[illegible]	M. Martínez

CUARTA CARRERA.— 1.500 metros handicap 7a. serie.— A las 9,15 horas.

2—8	D. Cerda	1 Fiador	56	5	L. A. Orellana
2	J. Gómez	2 Vino Dulce	56	11	P. Briones
12—1—3	L. E. Toledo	3 Quepilcho	56	4	H. Yáñez
9—4—7	Hugo Pilar	4 Obscurito	53	9	E. Castillo
10—4—11—2	R. Neira	5 Cursado	52	1	S. Miceli
15—14—5	L. A. García	6 Guay	50	3	N. Peralta
14—14c	L. Hevia	7 Bier Hall	49	2	M. Valenzuela
7—3—10—9	O. Hermosilla	8 Miss Amores	49	7	E. Bécar
8	J. Amestelly	9 Ambición	48	8	E. Scala
2—7—14—6	J. Baeza	10 Austriaco	47	6	R. Costantini
9	R. Jaque	11 Abanderado	47	10	V. Valenzuela
Reaparece	L. Marchant	12 B. Romance	45	12	S. Olivares

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros condicional.— A las 9,45 horas.

8	H. Salas	1 Bedril Amar	54	4	A. Sepúlveda
Reaparece	J. Martínez	2 Brasilia	54	[illegible]	J. Castro
1	F. Toro	3 Errata	54	6	A. López
2—2—1	E. Soto	4 Llamazul	54	3	O. Becerra
2—1	G. Jorquera	5 Niveria	54	2	L. A. García
3—2c	G. Farfán	6 Remusat	54	5	H. Galaz
5—1	R. Neira	7 R. Enclosure	54	7	L. Guajardo

SEXTA CARRERA.— 1.300 metros.— 1a. serie.— A las 10,20 horas. (Primera válida para la Apuesta Triple)

Reaparece	A. Jaque	1 Fenicio	57	6	R. San Martín
11—7—3	F. Toro	2 Alouet	54	9	A. Henríquez
2—10—4	J. Martínez	3 Rigoletto	51	9	R. Maggi
7c—5c	A. González	4 Dictador	50	2	J. Castro R
1—2—1—6	S. Escudero	5 Garnir	50	4	R. Villa
3—11—10	A. Mora	6 Anita Luisa	48	3	E. Rodríguez
6—9	S. Vera	7 Alighieri	48	11	O. Becerra
9—2—2	S. Azócar	8 Arc. de T.	46	7	J. Bernal
5—5—1	J. Amestelly	9 Hungría	48	8	J. Castro R.
11—12—3	N. Vásquez	10 Jabugo	48	1	R. López
9—13—12	O. Cerda	11 Huarello	45	5	A. Petit

SEPTIMA CARRERA.— 1.300 metros.— 2a. serie.— A las 10,50 horas.

13—7—4	J. Gómez	1 Mequetrefe	55	[illegible]	A. Sepúlveda
1c—6c—1c	C. Ojeda	2 Purrete	55	7	F. Castro
14—10c—8	J. Adasme	3 El Lolo	51	1	C. Santos
12c—4c—3c	R. Jaque	4 Riña	48	2	R. San Martín
3v—1	C. Sepúlveda	5 Bizantino	47	3	G. Mancilla
5—9—9	S. Escudero	6 Respetable	46	4	S. Miceli
2—2—2—5	N. Vásquez	7 Chalons	46	5	F. Gazmuri

OCTAVA CARRERA.— 1.200 metros.— Carrera Especial.— A las 11.25 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble).

7c—1—7	M. Alquinta	1 G. Puyehuito	60	1	E. Cáceres
4—6—4—4	G. Jorquera	2 Ambo	57	4	F. Jacial
6c	E. Soto	3 Broche de Oro	51	3	E. Rodríguez
1—1—5	A. González	4 Malditilla	50	9	A. Ramírez
3—5—1	J. Martínez	5 Rebotado	50	5	A. Sepúlveda
8c—5	S. Vera	6 Riesgo	50	7	J. Castro R.
2—5c	A. Núñez	7 Jaramago	49	2	J. Cavieres
6—7—4—2	S. Escudero	8 Torpedero	49	8	R. Villa
3—3—2	S. Azócar	9 Quilmeña	48	10	J. Bernal
12—11c	J. M. Aravena	10 Rosa Gil	46	6	H. Inda

NOVENA CARRERA.— 1.500 metros.— 6a. serie.— A las 12 horas. (Segunda válida para la Apuesta Triple)

1—3	J. Adasme	1 Aura	54	9	C. Santos
Reaparece	H. Olguín	2 Patrulla	53	3	S. Olivares
8—7—6	D. Cerda	3 Trotinitte	53	4	F. Gazmuri
12—6—4—1	J. Aravena	4 Correltuana	52	6	J. Quinteros
13—13—5	I. Sandoval	5 Atómico	52	11	G. de la C.
10—6—10	C. Ojeda	6 Hincapié	52	4	R. Albornoz
9	U. Gaete	7 Siniscola	52	1	O. López
14—11	J. Martínez	8 Stock	52	10	R. Maggi
7—5—8	G. Farfán	9 Huechuquito	51	7	D. Miranda
8—12	S. Vera	10 Tremal Naik	50	8	S. Miceli
13	L. Gutiérrez	11 Floretista	49	5	M. Torres

DECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— 4a. serie.— A las 12,35 horas. (Segunda válida para la Apuesta Doble)

2—1—3—9	R. Neira	1 La Lolito	54	5	D. Torres
1—10—11	R. Silva	2 Q. Nuit	54	7	L. Alvarez B.
1—12—2—3	C. Sepúlveda	3 Eliano	53	2	A. Ramírez
8c—8c—8c	A. González	4 Tío Mono	53	6	G. Urquidi
8—13—13	J. Adasme	5 G. Rhum	52	10	L. Guajardo
5—1—6—5	D. Cerda	6 Scévola	51	1	A. Luna Q.
Reaparece	J. M. Aravena	7 Senechal	51	9	J. Fuentes
3—2—4	S. Allende	8 Idealista	50	8	A. H. García
10c—9c	J. Martínez	9 Guaraz	50	4	A. Bullezú
4—5—1	S. Vera	10 Souvenir	50	3	O. Becerra

UNDECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— 5a. serie.— A las 13,15 horas. (Tercera válida para la Apuesta Triple)

9c—8—12	J. García	1 Gitano	54	2	T. Troya
14—16—14	I. Sandoval	2 Montalbán	54	4	J. Santos
2—1—7	J. Martínez	3 Mudejar	54	6	J. Posadas
13c—11c—16c	G. Ayub	4 Colito	53	11	J. González
16—12—15	E. Soto	5 El Espiante	53	7	O. Jara
11—13	J. Trigo	6 Germano	53	5	D. Miranda
16—11—16	J. Aravena	7 Palmito	52	10	L. Contreras
17—9	V. Espinoza	8 Como El	51	14	R. Maggi
8—7—1	C. Sepúlveda	9 Moulinet	51	13	T. Herrera
6—9—2	S. Vera	10 Bordón	50	3	A. Ramírez
8—4—11	S. Allende	11 Vizcaíno	50	9	E. Castillo
1—5	A. González	12 Apolda	49	1	A. Luna Q.
4—11—8	C. Paredes	13 Edmund	49	12	M. Rendic
3—18	H. Olguín	14 Don Sata	49	8	C. Santos

DUODECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— 3a. serie.—A las 13,55 horas.

9—7c	M. Díaz	1 Molinero	55	10	E. Scala
13c—12—9	J. Aravena	2 Q. Ideal	55	2	O. Lizama G.
13c—8	L. E. Toledo	3 Radiante	55	14	O. Jara
16	J. García	4 Bengasi	52	3	O. Jara
8	A. Jaque	5 Cobrador	54	7	H. González
Reaparece	S. Azócar	6 Ashley	53	4	J. Bernal
13	I. Sandoval	7 Querétaro	53	1	D. Solís
8—15c	J. Adasme	8 P. de Oro	51	6	A. Muñoz
2—4—5	R. Neira	9 El Huinca	50	13	A. Vodanovic
4—3	J. Martínez	10 Hereje	49	11	G. de la C.
12—7—1	A. González	11 W.Land	48	5	A. López
Reaparece	J. M. Aravena	12 B. Fresca	48	12	E. Bécar
2—5—12	C. Paredes	13 La Borde	47	8	J. Castro D.
13—5	J Amestelly	14 Baredra	16	9	V. Cepeda

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (H. CHILE)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera
LA NACION	Onerosa Isabel Eleonora	Off Set Mi Rucia Verdunoise	Jaqueca Atipada Connie	Vino Dulce Quepilcho Cursado	Niveria Errata Remusat	A. de Triomphe Hungría Alouet
LA HIPICA	Isabel R. del Fuego Onerosa	Mi Rucia Off Set Tarsiana	Atipada Jaqueca Rebuana	Vino Dulce Cursado Austríaco	Errata B. Amar Niveria	Rigoletto Alighieri Hungría
LA HUASCA	Isabel Onerosa Spartana	Mi Rucia Off Set Verdunoise	Atipada Jaqueca Connie	Cursado Guay Quepilcho	Errata Remusat	Hungría A. de Triomphe Fenicio
RUIDO DE CASCOS COOP. VITAL.	Isabel R. del Fuego Onerosa	Mi Rucia Tarsiana Verdunoise	Jaqueca Atipada Mi Tinca	Quepilcha Cursado Fiador	Errata Brasilia Remusat	Hungría Alouet A. de Triomphe
ULTIMAS NOTICIAS	Isabel Eleonor Onerosa	Mi Rucia Verdunoise Quita	Jaqueca Atipada Connie	Cursado Vino Dulce Oscurito	Remusat Errata	Alouet Hungría A. de Triomphe
ULTIMA HORA	Isabel Onerosa Spartana	Mi Rucia Off Set Tarsiana	Jaqueca Atipada Connie	Cursado Vino Dulce Quepilcho	Errata Remusat	A. de Triomphe Hungría Alouet
LA SEGUNDA	Isabel Onerosa Eleonora	Mi Rusia Verdunoise Off Set	Atipada Jaqueca Rebuena	Vino Dulce Cursado Oscurito	Errata Remusat	Alouet A. de Triomphe Hungría
EL CLARIN	Isabel Onerosa Pathy	Mi Rucia Tarsiana Off Set	Atipada Connie Jaqueca	Cursado Vino Dulce Quepilcho	Llamazul Remusat Niveria	Hungría Alouet A. Luisa
LA TERCERA	Isabel Onerosa Policasta	Off Set Mi Rusia Tarsiana	Atipada Jaqueca Connie	Vino Dulce Quepilcho Cursado	Remusat Errata Niveria	Garnir Alouet A. Triomphe
"TIERRA DERECHA" R. Nacional	Isabel Siracusana Onerosa	Mi Rusia Verdunoise Quita	Jaqueca Atipada Connie	Ambición Quepilcho Cursado	Errata Llamezul Remusat	Rigoleto Hungría Alighieri
EL CLUB	Onerosa Policasta Isabel	Mi Rusia Verdunoise Queta	Connie Jaqueca Atipada	Cursado Vino Dulce Quepilcho	Errata Llamazul Niveria	Rigoletto Alouet Hungría

	7a. carrera	8a. carera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera
LA NACION	Bizantino El Lolo Chalons	Riesgo Rebotado Jaramago	Aura Hincapié Huechuquito	Guaraz Eliano Senechal	Apolda Bordón Como El	Hereje W. Land El Huinca
LA HIPICA	Bizantino Chalons El Lolo	Jaramago Rebotado Riesgo	Atómico Huechuquito Hincapié	Guaraz Souvenir Idealista	Edmund Bordón Apolda	W. Land Hereje Cobrador
LA HUASCA	Bizantino Purrete	Jaramago Rebotado Quilmeña	Aura Correltuana Huechuquito	Souvenir Scévola Guaraz	Bordón Moulinet Apolda	W. Land Hereje La Borde
RUIDO DE CASCOS COOP. VITAL.	Bizantino Chalons El Lolo	Jaramago Malditilla Riesgo	Hincapié Correltuana Huechuquito	Souvenir Eliano Guaraz	Bordón Apolda Moulinet	W. Land El Huinca Hereje
ULTIMAS NOTICIAS	Riña Bizantino	Quilmeña B. de Oro Jaramago	Aura Huechuquito Atómico	Guaraz Souvenir La Lolito	Moulinet Apolda Bordón	W. Land Hereje Baredra
ULTIMA HORA	Bizantino Chalons	Jaramago Malditilla Rebotado	Atómico Stock Correltuana	Souvenir Eliano Idealista	Bordón Apolda Moulinet	Windsor Land Hereje El Huinca
LA SEGUNDA	Bizantino Riña	Quilmeña Jaramago Rebotado	Aura Huechuquito Atómico	Souvenir Guaraz La Lolito	Apolda Moulinet Eliano	Windsor Land El Huinca Hereje
EL CLARIN	Bizantino Riña Purrete	Rebotado Malditilla Ambo	Siniscola Huechuquito Aura	Eliano Souvenir La Lolito	Apolda Edmund Bordón	Hereje W. Land La Borde
LA TERCERA	Bizantino Chalons Mequetrefe	Jaramago Malditilla Ambo	Aura Atómico Trotinette	Eliano La Lolito Scévola	Bordón Mudejar Moulinet	Hereje El huinca W. Land
"TIERRA DERECHA" R. Nacional	Respetable Purrete Chelons	Malditilla Rebotado Quilmeña	Huachuquito Aura Atómico	Idealista Eliano Souvenir	Moulinet Bordón Don Sata	El Huinca W. Land Hereje
EL CLUB	Bizantino Purrete Chalons	Rebotado Quilmeña Ambo	Hincapié Aura Correltuana	Eliano Souvenir Idealista	Bordón Moulinet Mudejar	Hereje W. Land El Huinca

RIESGO, BUEN VELOCISTA, NUESTRO FAVORITO EN LA PALMA

El pupilo de Julio Castro Ruiz se nota recuperado: debe ganar

Sobre la distancia de 1.200 metros, es la mejor prueba de la mañana de hoy, en el Hipódromo Chile. Elementos de reconocida velocidad tomarán parte en esta competencia y creemos que la llegada debe ser muy estrecha.

Broche de Oro, Malditilla, Riesgo, Jaramago, Rebotado y Quilmeña, nos parecen los elementos con mejor opción, pero debemos reconocer que Ambo y Torpedero son también elementos capaces de sobreponerse a cualquier obstáculo.

Riesgo, que viene de ser 5.o de Bob, en 1.400 metros, y que es un velocista de calidad, defenderá nuestro pronóstico. La elección nuestra se basa, también, en sus excelentes aprontes, y en que tendrá una monta como la de Sergio Vera, que es garantía de eficiencia.

Para el 2.o y 3.er puestos dejamos a Rebotado, reciente vencedor de Quilmeña y a Jaramago, que fue 5.o en el Club Hípico, y que ha progresado en las manos de Juan Cavieres.

1.a ISABEL: 600 metros en 38 segundos, con Luis Muñoz.
ONEROSA: 500 metros, en 30 3|5, con Juan Amestelly.
POLICASTA: 400 metros en 25 segundos, con Luis A. García.

2.a GOLOSA: 800 metros en 51 segundos, con Juan Toro.
MI RUCIA: 800 metros en 52 1|5, con Ricardo Jaque, acompañada y en la pista del Club Hípico.
OFF SET: 300 metros en 19 3|5, con Hernán Basay.

3.a ATIPADA: 800 metros en 52 segundos, con Clemente Ojeda.
CHAQUETA: 400 metros en 25 1|5 con Juan Amestelly.
JAQUECA: 700 metros en 44 3|5, con Galvarino Jorquera, en la pista del Club Hípico
MI TINCA: 500 metros en 31 2|5, con Iván Sandoval.

4.a VINO DULCE: 400 metros en 24 3|5, con Juan Gómez.
CURSADO: 200 metros en 12 repitió en 12 2|5, con Raúl Neira.
MISS AMORES: 200 metros en 12 segundos, con José Adasme.

5.a ERRATA: 400 metros en 24 segundos, de bajada, con Fernando Toro.
LLAMAZUL: 1.000 metros en 1.06, con Eduardo Soto.
REMUSAT: 400 metros en 25 segundos, con Gustavo Farfán.

6.a ALOUET: 400 mts. en 23 segundos, de bajada, con Fernando Toro.
RIGOLETTO: 500 metros en 31 segundos, con Juan Martínez.
ANITA LUISA: 200 mts. en 12 segundos, de bajada, con Manuel Díaz.
ALIGHIERI: 1.000 metros en 1.05, con Eduardo Soto.
ARC DE TRIOMPHE: 600 metros en 36 segundos, con Sergio Azócar.
HUNGRIA: 400 metros en 25 segundos, con Juan Amestelly.
JABUGO: 400 metros en 25 segundos, con Neftalí Vásquez.

7a. EL LOLO: 400 metros en 24 segundos, de bajada, con José Adasme.
RESPETABLE: 500 metros en 32 segundos, con aprendiz.
CHALONS: 200 metros en 12 segundos, con Neftalí Vasquez.

8.a REBOTADO: 400 metros en 25 segundos, con Juan Martínez.
RIESGO: 400 metros en 22 3|5, con Sergio Vera, de bajada.
TORPEDERO: 200 metros en 13 segundos, con Rafael Castillo J.
QUILMEÑA: 400 metros en 24 2|5, con Sergio Azócar.

9a. AURA: 400 metros en 25 segundos, con José Adasme.
TROTINETTE: 200 metros en 12 segundos, con David Cerda.
HINCAPIE: 400 metros en 26 segundos, con Clemente Ojeda.
TREMAL NAIK: 500 metros en 33 segundos, con Luis Camus.
FLORETISTA: 600 metros en 38 segundos, con Luis Gutiérrez.

10a LA LOLITO: 500 metros en 31 3|5, con Raúl Neira.
ELIANO: 400 metros en 24 4|5, con Luis A. García.
SCEVOLA: 600 metros en 37 1|5, con David Cerda.
IDEALISTA: 500 metros en 32 segundos, con Segundo Allende.

11.a MUDEJAR: 800 metros en 53 segundos, con Juan Martínez.
COLITO: 400 metros en 25 segundos, con Aurelio Núñez en la pista del Club Hípico.
PALMITO: 400 metros en 26 segundos, con Jorge Aravena.
COMO EL: 600 metros en [illegible] segundos con Víctor Espinoza de bajada.
EDMUND: 800 metros en [illegible] segundos, con Claudio Paredes.

12a MOLINERO: [illegible] metros en 12 segundos; repitió en [illegible] con Vicente Barr[illegible].
ASHLEY: 600 metros en 37 2|5, con Sergio Azócar.
EL HUINCA: 500 metros en 31 2|5, con Raúl Neira.
HEREJE: 400 metros en [illegible] 2|5, con Juan Martínez; repitió 200 metros en 12 1|5.
LA BORDE: 400 metros en 25 1|5, con Gustavo Farfán, de bajada.

Hipódromo Chile

Se pone en conocimiento del público, que por un error de impresión, el premio Huerta (12a. carrera de la reunión de hoy domingo 6 de mayo) aparece programado sobre 1.500 metros.

LA 12a. CARRERA DE ESTA REUNION SE DISPUTARA SOBRE LA DISTANCIA DE 1.300 METROS.

Se iniciaron las clases... ¿Ha pensado usted en cuántos niños y niñitas no podrán asistir a la escuela por falta de medios? En esta importante etapa de su vida, estos niños esperan de vuestra ayuda. El uniforme, los libros y demás útiles que vuestros hijos ya no usen, envíelos al HOGAR DE CRISTO. Alonso Ovalle 1479.

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA



Ayer quedó concertado el matrimonio de la señorita Luz María Valdivieso García con el señor Arístides de Ferrari Boffil. Hicieron la visita de estilo el señor Horacio de Ferrari y la señora Gloria de Ferrari de Martínez. Bendijo las argollas Monseñor Vicente Ahumada Prieto.

Hoy domingo llegarán las modelos que exhibirán la nueva línea italiana. —Las diez niñas de la sociedad de Turín que exhibirán la nueva línea italiana mañana lunes y martes próximo, en los salones de la Embajada de Italia llegarán hoy domingo por vía aérea a Santiago, especialmente para esta presentación. Los modelos creados por "Turris Eburnea" para esta exposición, son los mismos que tan extraordinario éxito han tenido en Europa. Las pocas entradas que aún quedan disponibles para este beneficio a favor de las obras sociales de la Beneficencia italiana y de las obras sociales de Cáritas Chile, se pueden pedir a los teléfonos 44015, 484266, 491807, y 498221.

Residencia.— La señora Luisa Fuenzalida de Latham e hijos han fijado su residencia en calle Estado 42, segundo piso.

En honor del señor Fernández de Córdova y señora.— El Conde y la Condesa de San Román ofrecieron el viernes pasado un coctel en honor del Primer Secretario de la Embajada de España, señor Gonzalo Fernández de Córdova, y señora Encarnación Alonso-Viguera de Fernández de Córdova, que próximamente regresará a su patria.

Nacimientos en la Clínica Sta. María. En la Clínica Santa María ha nacido una hija del señor Alonso Pérez Zañartu y de la señora María Angélica García-Huidobro de Pérez.

—Un hijo del señor Ricardo Serrano y de la señora Gloria Márquez de Serrano.

—Una hija del señor José Manuel Covarrubias Ovalle y de la señora Ana María Fernández de Covarrubias.

En la Embajada de Israel. — El Embajador de Israel y la señora de Dorón ofrecerán el miércoles 9 de mayo una recepción en su residencia de Luis Thayer Ojeda, con motivo del 14.o aniversario de la independencia de Israel.

Desfile de Modelos en Embajada de España.— El próximo jueves 10 de mayo, en los salones de la Embajada de España (Avenida República 475), tendrá lugar el desfile de Modelos de Casa Flaño, auspiciado por la junta directiva y señoras que colaboran en la Obra de los "Centros Obreros de Instrucción".

Matrimonio Cox Martínez—Fuenzalida Donoso.— Hoy será bendecido en la Iglesia del Sagrado Corazón, Av. El Bosque, a las 18 horas, por el Ilustrísimo Obispo de Linares, Monseñor Augusto Salinas Fuenzalida, el matrimonio de la señorita Patricia Fuenzalida Donoso con el señor Pedro Cox Martínez.

Serán padrinos por parte de la novia, el señor Gilberto Fuenzalida Feliú y la señora Graciela Donoso de Fuenzalida, y del novio, el señor Javier Cox Lira y la señora Rosa Martínez de Cox.

Testigos del matrimonio religioso, por parte de la novia, las señoras Julieta Garcés de Donoso, Inés Fuenzalida de Cruz, Cecilia Fuenzalida Donoso, Isabel Margarita Díaz de Alcalde, Graciela Fuenzalida de Cruz, y Mariana Cruz Claro, y los señores Armando Fuenzalida Feliú, Guillermo Donoso Vergara, Martiniano Concha Solar, Rafael Fuenzalida Feliú, Germán Rodríguez Rodríguez, Francisco Franzani Hornby y Fernando Feliú Rodríguez. Por parte del novio, Luisa Serrano de Martínez, Eugenia Balmaceda de Cox, Tomás Cox Méndez, María Menchaca de Cox, Alfredo Cox Lira, Carlos Navarro Arrau, Fernando Martínez Serrano, Genaro Urrejola Lecaros, Luis Cox Lira, Enrique Swinburn Izquierdo, Javier Cox Martínez, Salvador Cox Martínez, Gabriela Martínez Serrano, Raúl Mozó Valdivieso, Ramón Gutiérrez y Estanislao Alcalde Izquierdo.

Testigos del matrimonio civil por parte de la novia, las señoras Sara Fuenzalida de Figueroa, Eliana Donoso Garcés, Adriana Fuenzalida de Feliú, Mariana Fuenzalida Donoso, Isabel Ariztía Guzmán y Paula Claro Huneeus, y los señores Arturo Fuenzalida Feliú, Eduardo Correa Opaso, Andrés Donoso Garcés, Héctor Donoso Grez, Germán Guerrero Urrutia, Eduardo Correa Fuenzalida y Nicolás Novoa Fuenzalida. Por parte del novio, señores Tomás Menchaca Lira, Guillermo Cox Lira, Ernesto Altamirano Rodríguez, Octavio Prieto Crawley-Bovey, Nataniel Cox Lira, Horacio Martínez Serrano, Fernando Cox Lira, Raúl Braun Page, Horacio Cox Martínez, Gerardo Cox Martínez, Hernán Cox Martínez, María Luisa Cox Martínez, María Francisca Cox Martínez, Ignacio Benavente Aránguiz y Roberto Besa Ríos.

De Brasil.— De regreso de Brasil han fijado su residencia en Avenida Salvador 326, el señor Jorge Barriga Blanco, señora María Angélica Larraín de Barriga e hijos.

A Río de Janeiro.— A Río de Janeiro se han dirigido el señor Máximo Valdés Zegers y señora Sara Yrarrázaval de Valdés.

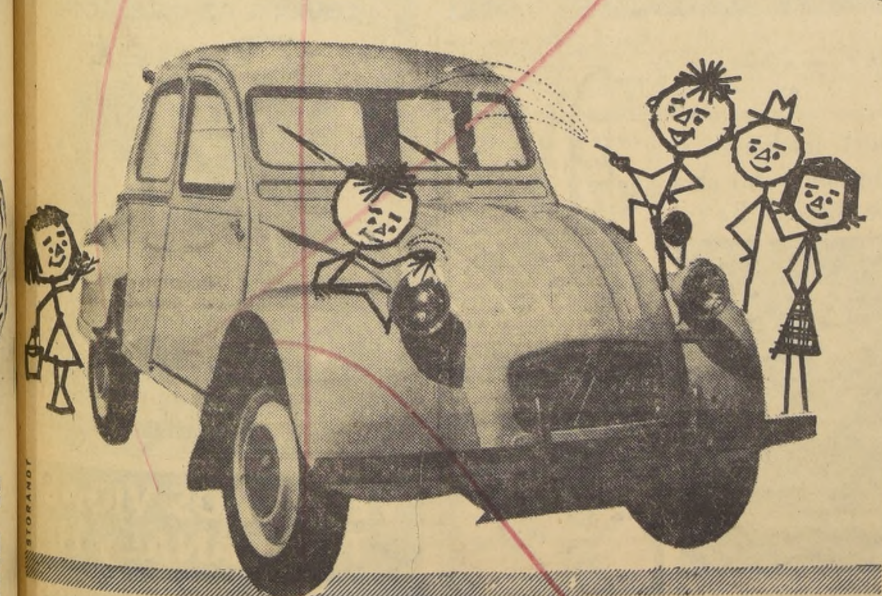
Matrimonio en París.— Se ha efectuado privadamente en París el matrimonio del pintor chileno, señor Jorge Eugenio Téllez Martínez con la señorita Kritin Gebert Haysen.

A España.— El próximo martes se dirigirá a España por Línea Iberia, el redactor de este diario, señor Eduardo Balmaceda Valdés.

Viajeros.— De Viña del Mar han regresado el señor Jaime Casajuana Castro-Oliveira, y señora María Teresa Spikin de Casajuana, acompañados de sus hijos Jaime y Pablo.









GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200).— Instituto del Teatro. A las 19: "Bertoldo en la corte", de Máximo Dursi.

CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88959).— Teatro de Ensayo; A las 19 horas.: "La pérgola de las flores"

CARPA MODERNA, Alameda 1461 (60778).— A las 18.40 y 21.40 horas: Fresia Soto. Los 4 Hermanos Ferreira. Roberto Inglez y su conjunto musical.

CAUPOLICAN, San Diego N.o 840 (82437).— A las 18.40 y 21.40: Compañía Alemana de Patinaje en el Hielo.

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— Orquesta Sinfónica de Chile. A las 11 horas: Primer concierto de repetición de la Temporada Oficial.

MARU, Huérfanos 786 (397907).— Compañía de Comedias Musicales "Chat Noir". A las 19 y 22.30: "Entre música y gangsters". Strip-tease.

MONEDA, Estado 82 (31477) — Teatro de Comediantes Américo Vargas y Pury Durante. A las 19.10 y 22.10 horas: "Monsieur Patate", de Marcel Achard.

MOZART, Apoquindo 3384, lado cine El Golf (480531).— Compañía de Silvia Piñeiro. A las 19 y 22 horas: "A media luz los tres", de Miguel Mihura.

MUNICIPAL, San Antonio N.o 149 (31407).— Orquesta Filarmónica de Chile. A las 11 horas: Segundo concierto de repetición de la 8a. Temporada Oficial.

PETIT REX, Huérfanos 735 — (31144).— Compañía de los Cuatro. A las 19 y 22 horas: "Ejercicio para cinco dedos", de Peter Shaffer.

TALIA, San Diego 244 (66592).— Compañía de Susana Bouquet. A las 19,10 y 22,10: "¡Culpables!", de Jaime Salom.

REVISTAS

CARLOS CARIOLA, San Diego 242 (89350). — Compañía Española "Romería": A las 22.30: "Un cóndor voló hasta España".

COUSIÑO, San Ignacio N.o 1249 (50657).— Compañía de Revistas Humoresque. V. y N.: "No están todos los que son". Trío Allegro. Ricardo Risso. Carmen Saavedra (strip-tease). Elena Cavada. María Luisa Landín. Orquesta Caravana.

OPERA, Huérfanos 837 (30176).— Compañía de Revistas Bim Bam Bum. V. y N.: "Listas para el Campeonato". Cholito y sus Estrellas (imitadores). Sergio Zuleta (bailarín). Thino's Ballet. Alicia Comte. Katty Dupré.

PRINCESA, Recoleta 345 (372606). —Compañía de Revistas Picaresque. V. y N.: "Me casé con un gorila". Los Chaynas. Carmen Marina (cantante). Strip-tease: Dalma (Miss Europa); Lita Lyon (argentina); Inca Saba, Giselle y Norma Lema.

CINES
HORARIO FIJO

ALCAZAR, Brasil 373 (80122). — MVN: El analfabeto. Noticiarios.

ASTOR, Estado 257 (392112). — MVN.: Los cañones de Navarone. Noticiario.

BANDERA, Bandera 76 (89111). — MSVN.: Profesora a la francesa.

CALIFORNIA, Irarrázaval N.o 1564 (498061).— Matinal, a las 11 horas: A prueba de balas. Noticiarios.— M : El pequeño fugitivo. V. y N.: Can-cán.

CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). MSVN.: Los médicos jóvenes.

DANTE, J. Washington N.o 26 (494359).— Matinal, a las 11 horas: Odongo. Noticiarios.— M : La espada y la cruz. Sangre en el Oeste — V. y N.: Fresas salvajes.

DUCAL, Agustinas 777 (35375).— MSVN.: Jaque a la locura. Noticiario.

EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026) —M.: El jorobado. El secreto de Montecristo.— V. y N : La mala calle.

EL GOLF, Apoquindo 3368 (480046) — MVN.: Jaque a la locura. Noticiario.

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— MVN : Fresas salvajes. Noticiario

HUERFANOS, Huérfanos N.o 930 (33555).— MSVN.: Fanny. Noticiario.

IMPERIO, Estado 235 (397960). — MSVN.: La mala calle.

KING, Huérfanos 840 (32838). — MSVN.: Can-Cán. Noticiario.

LAS CONDES, Noruega N.o 6316 (484067). — M : Estación Comanche. Odongo.— V y N.: Un grito de terror. Noticiario.

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116). — M.: Festival Terry Toom Mi papá va al colegio — V. y N.: Los comancheros

LIDO, Huérfanos 680 (34366). — MSVN.: Katia. Noticiario.

LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— M.: La furia de Tarzán. La alegre posadera.— V. y N : Fresas salvajes

METRO, Bandera 137 (83361). — MVN: Los comancheros.

NILO, Monjitas 879 (392078). — MSVN: Guarnición inmortal.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345). — M.: Al agua pato. Herencia maldita.— V y N.: Los médicos jóvenes.

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921). — MSVN: El bromista.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948). — M : Festival de Terry Toom. Mi papá va al colegio — V y N.: La mala calle.

PLAZA, Compañía 1068 (84714).— MSVN.: Fresas salvajes.

REAL, Compañía 1040 (65555). — MSVN.: Un grito de terror. Noticiario.

REX, Huérfanos 735 (31143-31144). —MVN.: Desolación. Noticiario.

WINDSOR, Moneda 1025 (89761).— —MSVN.: Tuya en Septiembre. Noticiario.

MARCONI, Manuel Montt 082. (42867).— Ben-Hur. Noticiarios.

MAYO, Monjitas 879. (391201). — Amor de medio siglo. Sangre negra.

MINERVA, San Pablo 3230.— (91464).— Los diez mandamientos. Noticiarios.

MISTRAL, San Diego 279.— (62994).— Los diez mandamientos. Noticiarios.

MODERNO, Gran Avenida 6544 (253 La Cisterna).— Infierno en el desierto. Los adolescentes. Violetas imperiales.

MONACO, Arturo Prat 715.— (382845).— La noche brava. Las noches de Lucrecia Borgia. Misión de dos valientes.

MONUMENTAL, Avenida Bernardo O'Higgins 3943 (91555).— La pavorosa casa de Usher Kalapur. Yo no me caso compadre.

NACIONAL, Independencia 801. (370594).— El pescador de Galilea. Los amores de Salambó. Misión de dos valientes.

NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749).— El 41. Tormenta en el Pacífico.

NOVEDADES, Cueto 257. (94594). (94594).— El vampiro y la bailarina. Guerra entre planetas. El Conde de Montecristo.

O'HIGGINS, San Pablo 2285.— (86929).— Nunca en domingo. La mujer rendida.

PALACE OVALLE, Iquique 6698. — Infierno en el desierto. Violetas imperiales. Los adolescentes.

PALMILLA, Pedro Fontova 5021. — Una venus en visón. Furia en el río. Noticiarios.

PORTUGAL, Diez de Julio 252.— (34816).— La calavera negra. El gran pillo.

PRAT, San Diego 2117. (50754).— La isla misteriosa. Escuadrón blindado. Los héroes de la policía montada.

RECOLETA, Recoleta 597. (373133) —Escuadrón blindado. El mejor de los malos. Rugido de ratón.

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— El analfabeto. Noticiarios.

REPUBLICA, República 239 — (93613).— David y Goliat. Tres vidas errantes. El principio del fin.

RIO, Monjitas 743. (33550).— Juicio en Nüremberg. Noticiario.

RITZ, San Antonio 50 (380613).— El paso del Rhin. Angel de barro.

RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— David y Goliat. Tres vidas errantes.

ROMA, San Diego 236 (67258). — Tammy, dime la verdad. Abbott y Costello contra los fantasmas.

ROXY, Huérfanos 1055 (80809). — Zedok, el heredero del diablo.

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Ardor de estío. Noticiarios.

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— Alejandro el Magno. La espada mágica.

SAN MARTIN, Avenida Bernardo O'Higgins 776 (35357). — El hombre de dos caras. Noticiarios.

SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— Misión suicida. Rugido de ratón. La rebelión de los esclavos.

SANTA FE, San Diego 1950 (55103).— Lo que no se perdona. Cómo descansar. El pueblo de los malditos.

SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— Alí Babá y los 40 ladrones. Los forasteros. La cabeza de Pancho Villa.

SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Vacaciones en Palma de Mallorca.

SAO PAULO, Merced 772 (397946). — La fuente de la doncella.

SELECTA, Chacabuco 1178 (93941). —Kalapur. Los cautivos. Fortunella.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— La calavera negra. El gran pillo.

SUR, San Diego 935 (61524). — Ben-Hur. Noticiarios.

TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— La espada y la cruz. Noticiarios.

TOESCA, Huérfanos 1313 (63285).— La luz de enfrente.

VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— Las garras del murciélago. Rugido de ratón. Camarotes indiscretos.

VENECIA, Castro 130 (80336).— Misión de dos valientes. La sombra del gato. Los asesinos de Kilimanjaro.

VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— Las aventuras de Joselito y Pulgarcito. Ha llegado un ángel.

VICTORIA, Huérfanos 827 (30021). — Juventud de una reina.

YORK, Ahumada 166 (66687). — Safo, la reina guerrera. Noticiarios.

CINERAMA

SANTA LUCIA, Avenida Bernardo O'Higgins 615 (34718).— MVN: Siete maravillas del mundo.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Avenida Bernardo O'Higgins 2987 (91254).— Ben-Hur. Noticiarios.

A. ALESSANDRI, Avenida Bernardo O'Higgins 2879 (96848). — Cargamento de blancas. Vicios malditos.

ALHAMBRA, San Pablo 4160.— (90527).— Fiestas de invierno. Rebelde sin causa. Pánico en el Circo

AMERICA, Ñuble 390 (52443). — Viva la parranda. El fantasma del circo. El jorobado.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811). — Retrato en negro. Aguilas del desierto. El secreto de Montecristo.

AUDITORIUM, Bandera N.o 236 (84688).— Norman el amante.

AVENIDA MATTA, Avenida Matta 618 (51455).— Rocco y sus hermanos. Los amores de Salambó. El mar azul y tú.

BAQUEDANO, Plaza Italia N.o 073 (31787).— Alejandro el Magno. La espada mágica.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787). Rocco y sus hermanos. Los maleantes. Los amores de Salambó.

CAPITOL, Independencia N.o 224 (372406).— El mejor de los malos. Los forateros. La isla misteriosa.

CAPRI, Monjitas 825 (392414). — El ladrón de Bagdad.

CARRERA, Avenida Bernardo O'Higgins 2151 (86685).— Tammy, dime la verdad. Abbott y Costello contra los fantasmas.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Las aventuras de Julio Verne.

CINELANDIA, Puente 540 (67532). — La calavera negra. El gran pillo.

CITY, Agustinas 1022 (66687). — Los piratas de Tortuga. Noticiarios.

COLON, San Pablo 3001 (90577).— Mis padres se divorcian. La novia.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— El fantasma de la opereta. Noticiarios.

CHILE, Recoleta 2104 (372566). — El mejor de los malos. La isla misteriosa. Los forasteros.

EL SALTO, El Salto 3130 (373334) —Viva la parranda. El fantasma del circo. A un paso de la muerte

ESMERALDA, San Diego N.o 1035 (64303).— Erase una vez un ceniciento. La novia.

FLORIDA, Estado 226. (34289).— Espartaco. Noticiarios.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Erase una vez un Ceniciento. Vamos al Twist.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900. (42389).— El mundo de noche. Un verano de amor.

HUELEN, Huérfanos 779. (31603). — El látigo sangriento.

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (92188).— Los desarraigados. Deja que los perros ladrén. La rebelión de los esclavos.

IMPERIAL, San Diego 1344.— (51112).— Rocco y sus hermanos. Reo sin culpa. Los maleantes.

ITALIA, Bilbao 473. (41883).— El mundo de Suzie Wong. Hong-Kong, escala prohibida. Cuarenta grados de amor.

LAUTARO, Carmen Mena 602. — Enemigos del ayer. Violetas imperiales. La cabeza de Pancho Villa.

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (371627) — El mundo de Suzie Wong. El regreso a la caldera del diablo. Noticiarios.

LIRA, Pintor Ciccarelli 293.— (52181).— La rebelión de los esclavos. El mago de Bagdad. Los amores de Salambó.

LO FRANCO, Carrascal 4604.— (92705).— De tal palo, tal astilla. Los desarraigados. Festival de Chaplin.

MADRID, Chacabuco 32 C.— (93657).— La venganza del rebelde. Alma violenta. Romanoff y Julieta.

MAIPO, San Pablo 4251. (95050). La espada mágica. Alejandro el Magno.

CINES COMUNALES

AVENIDA (Buin).— M.: Los reyes de la risa. El gran circo.— Desde las 17 horas.: Operación faldas. Problemas de alcoba. Noticiarios.

BULNES, Zañartu 2849 (92564). — (Renca).— Juguete de una mujer. De tal palo, tal astilla.

CERVANTES (San Antonio) — M.: Bill el renegado. Justicia a tiros.— Desde las 17 horas.: Robinson Crusoe. Mohama, la virgen del Amazonas.

CINCO DE ABRIL, Avda. Pajaritos 1694 (571069). — Maipú.— M : Me llamaron asesino. El niño y los piratas.— Desde las 17 horas.: Mogambo. Dos mujeres.

EL BOSQUE, Gran Avenida, paradero 33 (53066, anexo 88). — MVN.: El rey de los piratas.

MAIPU, 5 de Abril 19 (571530). —M.: Norman recluta. Sudán. El invasor marciano (capítulo 7.o). En persona: Tonis, payasos, ciclistas.— Desde las 17 hrs.: Un genio en París. Cama para tres.

MUNICIPAL (Peñaflor).— El guerrero de Creta. Pollyanna. Noticiarios.

MUNICIPAL (San Bernardo). — El traidor está entre nosotros. La cigüeña dijo sí.

NACIONAL (Puente Alto).— La novia. Bajo el cielo de México.

PLAZA (Puente Alto).— Matinal, a las 11 horas.: La lotería del amor. Noticiarios.— Desde las 14 horas.: Café Europa. Tarzán el magnífico.

PLAZA (Talagante).— M.: Sangre en la luna. Jinetes del odio.— V. y N.: El valle de la paz. Kape.

SANTIAGO (San Bernardo). — Rapsodia. Cerco de fuego.

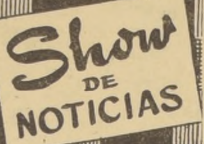
"LOS HIJOS DEL DIVORCIO" SACUDIRA A LA SOCIEDAD HASTA SUS CIMIENTOS

MAÑANA estreno en el Teatro Continental.

El Teatro Continental estrenará mañana, en sus habituales funciones rotativas, LOS HIJOS DEL DIVORCIO, con censura para mayores de 18 años. Este extraordinario film, nos presenta un conflicto que preocupa hondamente a la sociedad de hoy: ¡el divorcio y sus amargas consecuencias! LOS HIJOS DEL DIVORCIO, con Yolanda Varela y Enrique Rambal, provocará, sin duda, algunas muchas discusiones, en cuanto a su tema se refiere, pero unificará el criterio de todo el que la vea, en el sentido de que se trata de una de las mejores películas que han tratado el difícil tema del divorcio, pues en esta ocasión ha sido tratado con sobriedad y altura de miras.



La orquesta "Cubanacán", una de las más aplaudidas de Chile, participó en el baile de los gráficos realizado anoche en el Club de Septiembre. El popular "Pachuco" (segundo, de izquierda a derecha), volvió a conquistar ruidosos aplausos. El conjunto fue gentilmente cedido por Tito Prado, trabajador gráfico y actual propietario del Centro Tarapacá, de Avenida España 72, donde se presentan actualmente los "Cubanacán".



"CUANDO termina el verano", drama sicológico del joven autor chileno Sergio Riesemberg, será estrenado el próximo jueves en la sala Lex por alumnos de la Escuela Nocturna de Teatro de la Universidad de Chile. La obra será mantenida allí, en funciones de vermouth y noche, hasta el domingo 13. Intervienen siete personajes que serán interpretados por Ester Brum, Isabel Pastor, Francisco Leal, Rubén Ubeira, Jaime Guerrero, Fidel Díaz y Pedro Fernández.

De la iluminación y escenografía se hicieron cargo los alumnos del segundo año técnico de la escuela, mientras que la dirección está en manos de Franklin Caicedo, actor profesional del Instituto del Teatro.

Es muy probable que después de esta breve temporada en la sala Lex, la obra sea llevada a sindicatos y centros estudiantiles.

"EL BOQUETE", la obra póstuma de Jaques Becker, será estrenada en privado, a las 10.30 horas de hoy, en la sala Pacífico. El film obtuvo el Premio de la Asociación de Críticos Franceses el año pasado.

POR OTRA parte, se anuncia para el próximo martes en la mañana la exhibición también en función privada, de "Era de noche en Roma", última realización de Roberto Rossellini.



FRANKLIN CAICEDO

ESTA TARDE se presentará en el Gimnasio del Maccabí la cantante israelí Hannah Aharoni, quien cumple su cuarto día de actuación en Chile. Seguirá viaje a Buenos Aires y Montevideo.

EL DUO LEAL-Garrido, Silvia Infantas y Los Cóndores, Los Ramblers, Isidoro Roisman y su conjunto, y Los Guainas, han llevado al disco cuecas y tonadas alusivas al Campeonato Mundial de Fútbol próximo a realizarse en cuatro ciudades chilenas. La Discomanía chilena espera con esto tener un buen stock de música para los futbolistas y aficionados que llegarán a nuestro país en las próximas semanas.

Y no hay más por ahora. Hasta pronto.

ARIS



TODAVIA NO ESTOY LISTA PARA LA FOTO, parece decir la simpática Carmen Saavedra, al ser sorprendida por LA NACION en el camarín del Teatro Maru, donde su número de strip-tease le da una nota de picardía a la excesivamente seria revista "Música y Gangsters".

HOY finaliza en el Antonio Varas obra de Máximo Dursi



FANNY FISCHER, actriz del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, aparece aquí caracterizada como la vagabunda, cantante y bailarina, que, junto a otros tres personajes de su condición, presentan, narran y comentan el cuento escénico - musical de Máximo Dursi, "BERTOLDO EN LA CORTE", que hoy finaliza sus presentaciones en el Antonio Varas en la función única de vermut, a las 19 horas. Esta obra, cede el paso, en la cartelera, a la pieza dramática de Luis A. Heiremans "EL ABANDERADO", cuyo estreno oficial se ha fijado para el 18 de mayo.

Sociedad Cooperativa de Edificación

JOSE MANUEL BALMACEDA LTDA.

Cito a los socios de la Sociedad Cooperativa de Edificación "José Manuel Balmaceda Ltda." a Junta General Ordinaria para el domingo [illegible] de mayo de 1962, a las 8.30 A.M. en primera citación, y a las 9 A.M. en segunda citación para tratar la siguiente

TABLA

Repetición Elección de un Consejero Propietario del Sector Los Sauces entre los señores Rafael Videla Cáceres y José Cofré, en conformidad a los Estatutos y Disposiciones legales vigentes.

EL PRESIDENTE

LA CISTERNA, 27 abril de 1962.

Para alimentar a nuestros niños se necesitan cosechas, comestibles. Para velar su sueño, colchones, frazadas. Para cubrirlos, ropa, zapatos. Para educarlos, medios para comprar material escolar y herramientas para sus talleres. Usted lo puede ayudar... lo esperamos en Alonso Ovalle [illegible] HOGAR DE CRISTO.

"EN NORTEAMERICA VUELVEN LAS CANCIONES ANTIGUAS"

"El rock y el twist están perdiendo terreno. Lo que se escucha ahora es una vergüenza". Declaraciones del cantante de color Richard Robertson, "La voz de oro del Missisippi"

"Lo que se escucha ahora es una vergüenza; se oye cada cosa, sin tonalidades, sin afinación siquiera; puros gritos. Eso es un desastre" —dijo el cantante Richard Robertson en una conversación de media hora sostenida con cronistas santiaguinos.

Nacido en Estados Unidos, y educado musicalmente en ese país, desde 1943, sin embargo, anda recorriendo el mundo. Esta es la quinta vez que el cantante de color viene a Chile. Hace dos años que no visita su casa en Miami Beach.

Sesenta meses de permanencia en Cuba le enseñaron un castellano que él mismo calificó de "detestable", pero fácilmente comprensible. En la mayor parte de sus declaraciones se lanzó cual bombardero en picada apuntando como objetivo hacia los cantantes de la denominada "nueva ola".

—Son muchachos que cantan sólo para un determinado sector de la ciudadanía —dijo. Se olvidan que hay hombres y mujeres maduros, que quieren oír otras cosas. Este tipo de cantantes se reproduce con una facilidad enorme. ¿De qué vale estudiar en el Conservatorio, si ellos graban sin saber muchas veces lo que es una melodía?

Robertson contó que sus estudios los había hecho en el Conservatorio de Chicago y en el Carnegie Hall, y que su propósito fue cantar óperas.

—Desde que salí por primera vez en jira a América Latina en 1943, me dieron deseos de regresar. Aquí a Chile he venido por 15 días y he llegado a quedarme nueve meses. Les encuentro un encanto especial a estos países.

El cantante de color reveló que profesionalmente no había cantado en Estados Unidos y que eso de "La voz de oro del Missisippi" se lo habían agregado en México, por su magnífica interpretación de "Old Man River".

—En Norteamérica están volviendo las canciones antiguas, pero con instrumentaciones nuevas. Personalmente me gustan las canciones emocionales, sentimentales. Les doy una importancia primordial a las letras. Es necesario sentir una canción, para cantarla bien. Admito que también interpreto algunas composiciones frívolas, por llamarlas así, pero esto se debe a que la gente gusta de ellas. Prefiero las canciones que digan algo. Miro primero la letra como si fuera una poesía.

Cuando se le preguntó por qué no volvió a cantar óperas, dijo:

—En ese tiempo se presentaban muchos obstáculos raciales. Felizmente ahora ya no es tanto.

—¿Es casado? —preguntó una muchacha.

—¡Nooo...!, estalló. ¿No ve mi cara de felicidad?

El hecho de no haber grabado en Chile ni en Argentina, lo explicó de la siguiente manera:

—Estábamos a punto de realizar algunas grabaciones con la RCA Victor, cuando se produjo una huelga de músicos. Me fuí a Buenos Aires... y allí ocurrió lo mismo.

Robertson permanecerá treinta días en Chile cumpliendo actuaciones en Radio Minería y Establecimientos Waldorf. Es probable que se presente en algunos teatros.

... Robertson: ... a los cantantes "coléricos". "No es que esté envidioso de nadie. El mundo es grande para que todos vivan y dejen vivir", dice.

"ARCO IRIS EN EL HIELO"; HOY, DOS ESPECTACULOS EN EL TEATRO "CAUPOLICAN"

Los programas dominicales de la Compañía Alemana de Patinaje "Arco Iris en el Hielo" hoy deben atraer crecidas concurrencias al Teatro Caupolicán, pues el cuadro alemán ha reafirmado sus éxitos en Santiago, y cada vez son más aplaudidos los doce solistas-cumbres, los ocho campeones olímpicos y el radiante conjunto de cincuenta bailarinas, émulas de Sonja Heine, muy festejadas por su lozanía, juventud y capacidad artística.

Hoy, en vermut 6.40 tarde y nocturna 9.40, actúan Rozel Pettinger y Lothar Muller, encabezando el mundialmente famoso "Vals del Emperador en Viena Azul", de Johan Strauss, y además Ute Grunert con "El Gran Circo en el Hielo", el Ballet de las Fieras Africanas y los Fredericos, graciosos clowns acrobáticos.

"Arco Iris en el Hielo", mañana lunes ofrecerá una única función a las 9.40 en el Teatro Caupolicán, constituido hoy en el centro de la atracción artística del público capitalino.

Fresia Soto, los Cuatro Hnos. Ferreira, Roberto Inglez y su Conjunto Musical, Hoy en la Carpa - Teatro, de Alameda 1461

Hoy, en vermut 6.40 tarde y 9.40 noche, en la Carpa-Teatro de Alameda 1461, con la Compañía de Radio-Teatro Gana Edwards, actúan la aplaudida cancionista juvenil Fresia Soto, la Brenda Lee chilena; Roberto Inglez y su Conjunto Musical; los "Cuatro Hnos. Ferreira", recién llegados de Europa y consagrados como auténticos astros del Twist y del Rock.

Hoy, en ambas funciones, además se presentan Larry Wilson y Bon Briand, estrellas de la nueva ola del show continuado de Radio Portales; dúo criollo "Rey - Silva", arpas y guitarras cancioneras chilenas; Carlos Helo, Orquesta Caravana, Los Chamacos, Gloria Benavides y la cantante Elenita Cavada, que hábilmente intérpreta baladas en castellano e inglés.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

INSCRIPCION DE CONTRATISTAS

Decreto Sección 2da.

N.o 955, de 4 de mayo de 1962

LLAMASE A INSCRIPCION DE CONTRATISTAS para participar en las propuestas públicas para la adquisición y puesta en marcha de la maquinaria, construcción de edificios, instalaciones de servicios anexos y demás obras necesarias para el normal funcionamiento de una PLANTA ELIMINADORA DE BASURAS.

Las solicitudes de inscripción para el Registro Especial se recibirán hasta el día MIERCOLES 4 DE JULIO próximo, de 15 a 18 horas, en la Sección Estudios del Departamento de Aseo y Mantenimiento, ubicado en Avenida José María Caro N.o 390.

Firmado: RAMON ALVAREZ GOLDSACK, Alcalde de Santiago.

MARIO ARENAS BLANLOT, Secretario Alcaldía



Con una presentación en el Gran Salón del Club de la Unión, debutó en Santiago el Conjunto Criollo de la Sinfónica de Concepción, a las 19 horas de ayer. Se trata de un grupo de 24 personas que interpreta bailes, danzas y cantos chilenos. Aun cuando tienen escasos dos años de actividad, han realizado una amplísima labor de divulgación folklórica chilena. El conjunto es dirigido por Eduardo Gajardo. Al recital de anoche fueron especialmente invitados miembros del cuerpo diplomático, agregados culturales, gente de prensa y personalidades de las más diversas actividades. El repertorio incluye sajurianas, chapecanos, refalosas, danzas zoomórficas, cuecas, tonadas y canciones. A las 11 horas de hoy realizarán su segunda presentación en Santiago, en la sala Camilo Henríquez. En el grabado, aparecen, de izquierda a derecha: Olguita Salazar, Carlos Monsalves, Fabriciano Luna y Augusto Gajardo, integrantes del folklórico conjunto.

LA NACION

DOMINGO 6 DE MAYO DE 196
SANTIAGO DE CHILE

LA HUELGA INHUMANA



La opinión pública nacional se ha conmovido con la huelga de los médicos del Servicio Nacional de Salud que exigen reajustes de sueldos por encima de las posibilidades materiales del país. El grabado muestra en forma dramática el impacto asestado al pueblo con la "renuncia" de los médicos funcionarios, cuando una enferma, con el dolor reflejado en su rostro, debe retirarse de un establecimiento asistencial donde no se le pudo prestar atención.

AGUA PARA CHILE CHICO



Chile Chico, en la austral provincia de Aisén tiene ya agua potable para el consumo de su esforzada población. Situado en una posición geográfica que lo mantiene casi aislado del resto del país, Chile Chico ha recibido durante la actual administración, uno de los adelantos que reclamaba con ... cia. El Gobierno ha invertido hasta ahora, más de ... millones de pesos en obras públicas que elevarán el ... vida de los pobladores de Aisén.

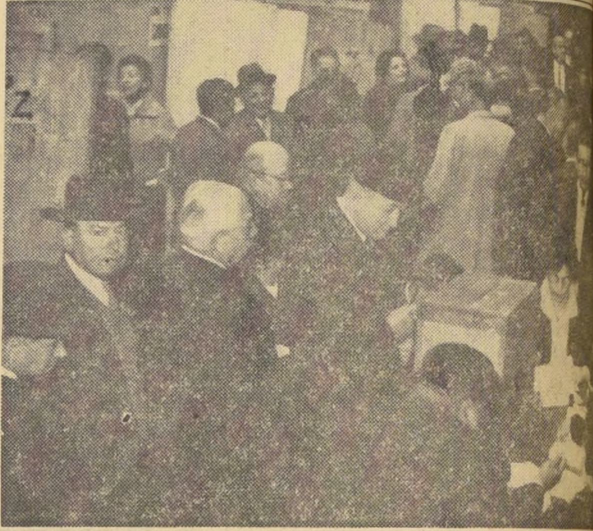
Ballerina



Los amantes del ballet de la capital tuvieron unos días inolvidables con la presentación de Tamara Toumanova, que actuó junto al Ballet de Arte Moderno. La ballerina se presenta ahora en Argentina.

SIETE DIAS

APOYO PARA EL CEN



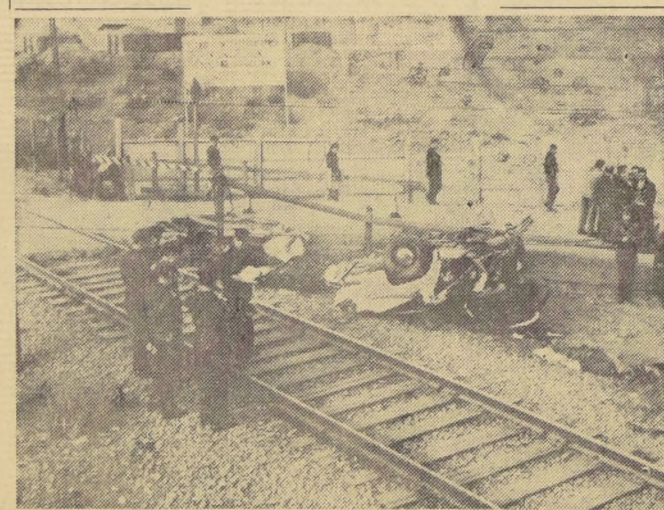
El Partido Radical llamó a sus bases para que eligieran a sus representantes en la Asamblea Nacional, consulta que permitió conocer el apoyo mayoritario abrumador que tiene la línea política seguida por la actual directiva que preside Jaime Tormo y que se trad... participación de las responsabilidades ... bierno. La escena captada muestra la ... en la Asamblea "Pedro Aguirre Cerda" ... Santiago.

Día del Trabajo



El Ministro del Trabajo, Hugo Gálvez, dirigió un mensaje a los empleados y obreros de todo el país con motivo del Día del Trabajo, señalando el sacrificio con que el Gobierno y las autoridades en general, se preocupan por el bien de la población. Reiteró su confianza en encontrar la debida comprensión en los sectores asalariados de la nación en el estudio y solución de los conflictos que pudieran presentarse.

CAMPAÑA DEL TRANSITO



En forma constante las autoridades han mantenido una intensa campaña de divulgación en torno a las medidas elementales de seguridad en el tránsito, para reducir el número de accidentes que afecta a la población. Recientemente el Servicio de Investigación de Accidentes del Tránsito del Cuerpo de Carabineros, presentó una exposición, como parte de esta campaña permanente, en la que se mostró esta escena.

Tentativa desequilibrada



Un grupo de individuos carentes de conexión política alguna y que se considera "desequilibrados" realizó una tentativa para hacer estallar bombas de fabricación casera en pleno centro de Santiago. Sólo una de las tres bombas alcanzó a producir algún ruido, mientras las otras fracasaban a pesar del es... sus creadores. La policía interrogó al ... de la asonada, un cuidador de un edi... calle Agustinas, el que aportó valiosos ... dentes, para identificar a los autores.

DOS VICTORIAS DE LA SELECCION



El equipo alemán Preussen Munster fue dos veces derrotado en Santiago, en sus actuaciones frente a los Seleccionados A y B de Chile, los que completan su preparación para el Campeonato Mundial. La escena registrada en el partido de la Selección B, muestra al guardavallas alemán haciendo un esfuerzo vano por contener un disparo chileno, con la proximidad del delantero Campos y un defensa alemán.

CARLOS DITTBORN



La muerte de Carlos Dittborn provocó un sentimiento internacional de pesar, ya que su figura había llegado a todos los países del planeta, una vez fijada para Chile, la sede del Campeonato Mundial de Fútbol de 1962. El destacado dirigente falleció víctima de una dolencia que había acusado progresos con el intenso trabajo que demandó la prepa... del torneo, los constantes viajes y las ... doras preocupaciones por dejar bien en alto ... nombre del fútbol chileno y de nuestro ... general. Merecido homenaje de reconocimiento y afecto le ha sido brindado después de su prematuro desaparecimiento.